EDICION EN TRES SECCIONES

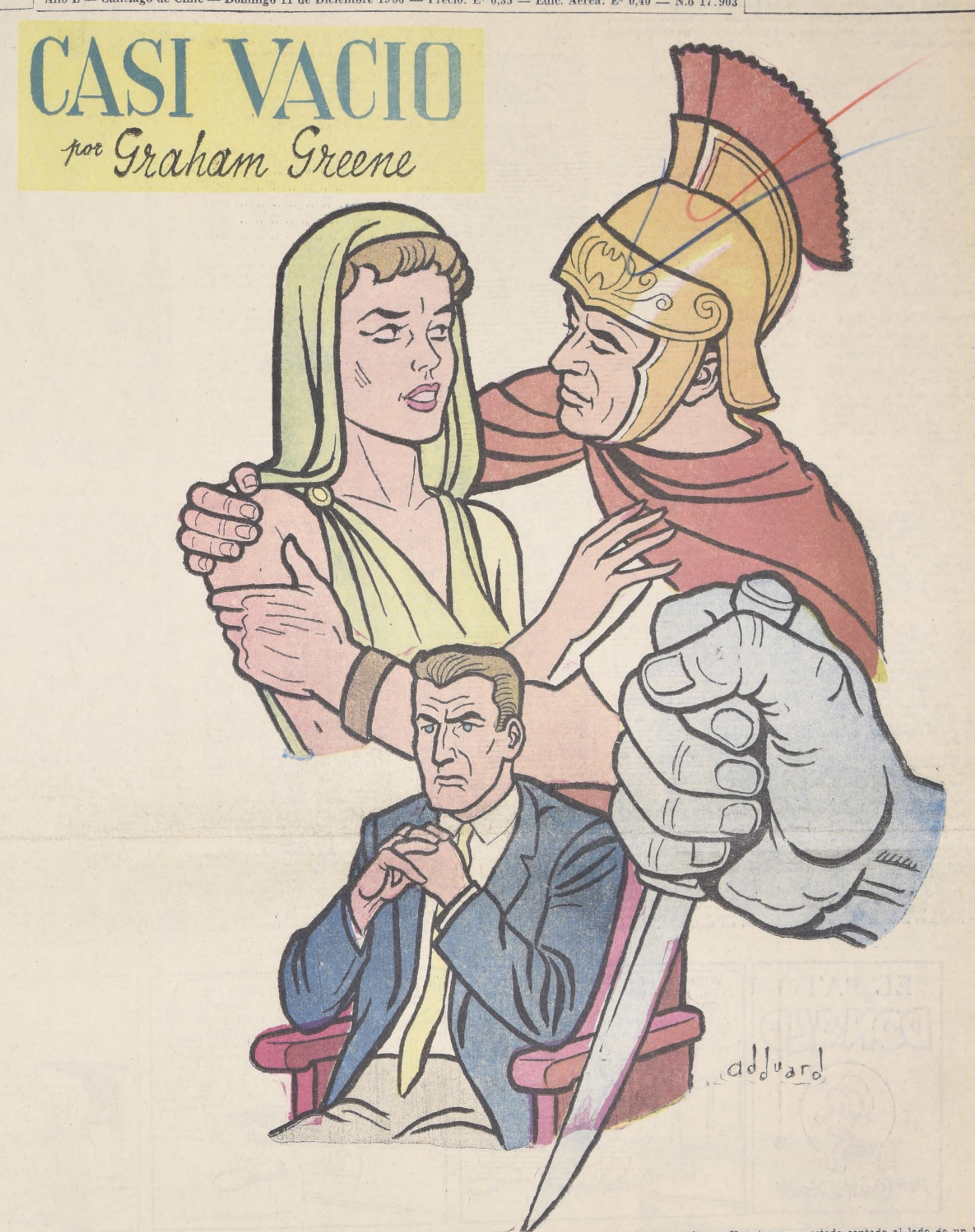
LA NACION

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

Año L — Santiago de Chile — Domingo 11 de Diciembre 1966 — Precio: E° 0,35 — Edic. Aérea: E° 0,40 — N.o 17.903

CASI VACIO

por Graham Greene



BAJO la suave llovizna estival, Craven pasó junto a la estatua de Aquiles. Acababan de encender las luces, pero ya los coches se apiñaban en dirección de Marble Arch, y los angulosos rostros judíos se asomaban a la calle, dispuestos a pasar un buen rato con cualquier cosa que les saliera al paso. Amargamente, Craven pasaba a su lado con el cuello del impermeable cerrado hasta la garganta; era uno de sus días malos.

Durante todo el trayecto a través del Parque se vio obligado a recordar que el amor existía; pero el amor exigía dinero. Un pobre amor exigía conformarse con el placer ... El amor exigía un buen trato... un coche, un departamento en alguna parte, o un buen hotel... que lo envolvieran en celofán. Todo el tiempo tenía conciencia de su raída corbata bajo el impermeable, y de sus mangas raídas; iba con su cuerpo como alguien a quien odiara (solía tener momentos de felicidad en el salón de lectura del British Museum, pero el cuerpo lo llamaba a la realidad). Sus únicos sentimientos eran algunos recuerdos de los ... de las plazas. Para la mayoría de las gentes, el cuerpo moría demasiado pronto; pero éste era el inconveniente para Craven de ningún modo. El cuerpo seguía viviendo; a través de la ... y metálica lluvia, de pa... hacia alguna tribuna, cruzó un hombre de negro con una bandera: "El cuerpo renacerá del polvo". Recordó un sueño; un sueño del cual ya había despertado tres veces temblando: estaba solo en el enorme, obscuro y cavernoso cementerio del mundo; el globo terrestre era un panal de muertos, y en el sueño descubría que el cuerpo no se destruye. No hay gusanos ni disolución. Bajo de la superficie, el mundo ... repleto de masas de carne ... preparada para volver a levantarse, con sus verrugas, sus ...culos y sus erupciones. Despierto permanecía tendido en su lecho recordando —como "anuncios de gran alegría"— que, después de todo, el cuerpo se corrompe.

A rápido paso, tomó por la Edgware; los soldados de la guardia se paseaban en parejas, grandes y alargadas bestias ...idas; dentro de sus pantalones ajustados sus cuerpos parecían gusanos. Los odiaba, y odiaba su odio, porque sabía lo que era: envidia. Sabía que cada uno de ellos tenía un cuerpo mejor que el suyo; la indigestión le consumía el estómago; estaba seguro de que su aliento era repugnante; pero ¿quién podía preguntárselo? A veces se perfumaba secretamente aquí y allá; era uno de los más ... de sus secretos. ¿Por qué ... que creyera en la resurrección del cuerpo que él tanto deseaba olvidar? A veces rezaba, de noche (un dejo de creencia religiosa se alojaba en su pecho como un gusano en una nuez), para que por lo menos su cuerpo no resurgiera.

Conocía demasiado bien las calles laterales que cruzaban la calle Edgware; cuando estaba de mal humor, caminaba simplemente hasta cansarse, mirando de reojo su propia imagen en las vitrinas de Salmon y Gluckstein y del A.B.C. Por eso advirtió de inmediato los carteles frente al teatro abandonado de la calle Culpar. ...eran muy inusitados, porque a veces la Sociedad Dramática del Barclays Bank alquilaba por una noche el local; otras veces pasaban alguna obscura película con ... comerciales. El teatro había sido construido en 1920, por un optimista que pensó que la baratura del terreno compensaría de la desventaja de que estuviera situado a una milla de distancia de la zona de los teatros. ... ninguna obra tuvo éxito en él y pronto el local quedó abandonado, llenándose poco a poco de nidos de ratas y de telarañas. El tapiz de los asientos no fue nunca renovado, y la única vida del teatro consistía en la temporaria y ... agitación de alguna obra de aficionados, o de alguna función de beneficencia.

Craven se detuvo y leyó; parece que todavía había optimistas en 1939, porque sólo el más ciego optimista podía alimentar la esperanza de ganar dinero en ese ..., convirtiéndolo en "El Hogar del Cine Mudo". Se anunciaba la primera temporada de "primitivos" (una expresión snob); no habría nunca una segunda. Bueno, la entrada era barata, y ya que estaba cansado, ... valiera un chelín meterse en cualquier parte para salir de la lluvia. Craven compró una entrada y se sumergió en las tinieblas de la platea.

En la profunda obscuridad, un piano tintineaba algo que monótonamente recordaba a Mendelssohn. Craven se sentó en un asiento lateral, e inmediatamente tuvo conciencia del vacío que lo rodeaba. No, no habría una segunda temporada. En la pantalla, una mujer voluminosa, con una especie de toga, se retorcía las manos, luego se dirigía hacia un diván, bamboleándose con extraños movimientos y sacudidas. Allí se sentó y se quedó mirando desesperadamente hacia adelante, como un perro ovejero, a través de su pelo ..., obscuro y acordonado. A veces parecía disolverse definitivamente en puntos, lucecitas y líneas ...ladas. Un subtítulo decía: "Pompilla, traicionada por su amante Augusto, trata de poner fin a sus desdichas".

Por fin Craven comenzó a ver; un confuso desierto de plateas. No había más de veinte personas en el local; unas cuantas parejas que murmuraban con las cabezas juntas, y unos cuantos hombres solitarios que llevaban, como él, el mismo uniforme del impermeable barato. Estaban diseminados a intervalos, como cadáveres; y nuevamente volvió la obsesión de Craven: el dolor de muelas del terror.

Pensó angustiado: "Estoy enloqueciendo; los demás no sienten estas cosas". Hasta un teatro abandonado le recordaba esas interminables cavernas donde los cadáveres esperan la resurrección.

"Esclavo de la pasión, Augusto pide más vino".

Un obeso y maduro actor teutón yacía sobre un codo en un diván, abrazado a una vasta mujer. La Canción de Primavera tintineaba ineptamente, y la pantalla fluctuaba como una indigestión. Alguien se acercó tanteando en la obscuridad, tropezando con las rodillas de Craven; era un hombre bajo. Craven experimentó la desagradable sensación de una larga barba que le acariciaba la boca. Luego oyó un profundo suspiro, mientras el recién llegado se ubicaba en el asiento contiguo; en la pantalla los acontecimientos habían adelantado con tal rapidez, que Pompilla ya se había matado con un puñal —por lo menos, eso supuso Craven— y yacía inmóvil y opulenta entre lacrimosas esclavas.

Una voz fatigada y baja suspiró cerca de la oreja de Craven:

—¿Qué pasó? ¿Está durmiendo?

—No. Está muerta.

—¿Asesinada? —preguntó la voz con intenso interés.

—No creo. Se suicidó.

Nadie chistó; nadie estaba tan interesado como para reprochar una conversación; los espectadores yacían en sus diversos asientos en actitudes de cansada distracción.

La película no terminaba; había que considerar todavía ciertas criaturas; ¿continuaría todo en la segunda generación? Pero el hombrecito barbudo sentado junto a Craven sólo parecía interesarse en la muerte de Pompilla. El hecho de haber entrado en ese momento parecía fascinarlo. Craven oyó dos veces la palabra "coincidencia"; el viejo siguió hablando solo, con voz baja y anhelante. "Pensándolo bien, ¡qué absurdo!", y luego: "nada de sangre". Craven no escuchaba; seguía sentado, con las manos apretadas entre las rodillas, analizando el hecho que tantas veces había considerado: que corría el riesgo de volverse loco. Tenía que hacer un esfuerzo, tomarse unas vacaciones, ver a un médico. (Dios sabía qué infección corría por sus venas). Advirtió que su vecino le hablaba.

—¿Qué? —le preguntó, impaciente— ¿Qué decía?

—Que usted no puede imaginarse la cantidad de sangre que habría.

—¿A qué se refiere?

Cuando el hombre le hablaba lo rociaba con su aliento húmedo. Había en su voz una pequeña burbuja, algo como un impedimento.

—Cuando uno mata a un hombre... —dijo.

—Esta era una mujer —dijo Craven, con impaciencia.

—Es lo mismo.

—Y esto no tiene nada que ver con un asesinato, por otra parte.

—No importa.

Parecían haberse internado en una absurda e insensata disputa en la obscuridad.

—Y, ¿sabe? —dijo el barbudo con un tono de enorme orgullo.

—¿Sabe qué?

—Cómo son esas cosas —dijo con cautelosa ambigüedad.

Craven se volvió y trató de verlo más claramente. ¿Estaría loco? ¿Sería éste un anuncio de lo que podría ocurrirle a él? ¿Algún día se dedicaría a murmurar palabras incomprensibles a los desconocidos en los cinematógrafos? Mientras trataba de seguir la película pensó: "No, por Dios, no me volveré loco todavía. No me volveré loco, nunca". No podía distinguir nada, excepto la mancha negra del cuerpo de su vecino, como una bolsa. El hombre había empezado nuevamente a hablar consigo mismo. Decía: "Charla, tanta charla. Dirán que fue por las cincuenta libras. Pero es mentira. Hay motivos y motivos. Siempre se conforman con el primer motivo. No buscan nunca más allá; treinta años de motivos. Son tan simples", agregó, finalmente, con el mismo tono de anhelante e ilimitado orgullo. Así que esto era la locura. Mientras pudiera darse cuenta de ello, sería cuerdo... relativamente hablando. No tan cuerdo quizá como los judíos del parque o los guardias de la Edgware, pero más cuerdo que esto. Era como un mensaje de estímulo, mientras el piano seguía tintineando.

Luego el hombrecito se volvió hacia él y nuevamente lo roció: "¿Se mató, dice usted?" Pero, ¿quién puede saberlo? No basta saber qué mano sostenía el cuchillo. Repentina y confiadamente apoyó su mano sobre la de Craven; una mano húmeda y pegajosa; al comprender el posible significado de sus palabras, Craven dijo, horrorizado:

—¿De qué está usted hablando?

—Yo sé —insistió el hombrecito—. Un hombre en mi posición llega a saber casi todo.

—¿Cuál es su posición? —dijo Craven, sintiendo sobre la suya la mano pegajosa; quizá se estaba portando como un histérico; después de todo, había decenas de explicaciones; podía ser alquitrán.

—Una posición que a usted le parecería bastante desesperada.

A veces, la voz se le ahogaba completamente en la garganta. Algo incomprensible había ocurrido en la pantalla; quita uno un momento la mirada de esas películas antiguas y el argumento avanza hasta volverse irreconocible. Sólo los actores se movían lentamente y a sacudones. Una joven en camisón parecía llorar en brazos de un centurión romano; Craven no había visto antes a ninguno de los dos. "No temo a la muerte, Lucius, en tus brazos".

El hombrecito comenzó a reírse burlonamente con aire de entendido. Otra vez hablaba solo. Hubiera sido fácil no prestarle ninguna atención, si no hubiera sido por esa mano pegajosa que ahora había retirado. Parecía estar tanteando el asiento frente a él. Tenía la costumbre de dejar caer la cabeza repentinamente hacia un costado, como un retardado. Dijo clara e insólitamente: "La tragedia de Baiswater".

—¿Qué es eso? —preguntó con sequedad, Craven. Había visto esas palabras en un diario, antes de cruzar el parque.

—¿Qué?

—Eso de la tragedia.

—Pensar que a Cullen Mew lo llaman Baiswater.

De pronto, el hombrecito comenzó a toser, volviendo la cara hacia Craven y tosiéndole encima; parecía una venganza. Luego dijo con voz cascada:

—¿Dónde está mi paraguas?

Se levantó del asiento.

—Usted no tenía paraguas.

—Mi paraguas —repitió—, mi... —y pareció perder definitivamente la palabra. Salió tropezando con la rodilla de Craven.

Craven lo dejó salir, pero antes de que tuviera tiempo de llegar hasta las ondulantes y polvorientas cortinas de la salida, la pantalla apareció vacía e iluminada; la película se había cortado, y alguien encendió inmediatamente una araña cubierta de tierra que pendía en medio de la sala. La luz era suficiente para que Craven pudiera ver las manchas de sus manos. Esto no era histeria; esto era un hecho. No estaba loco; había estado sentado al lado de un loco que, en algún lugar... ¿cómo se llamaba Colon, Collin...? Craven se levantó de un salto y salió. Pero ya era demasiado tarde; el hombre se había ido y tenía tres esquinas para elegir. Eligió, en cambio, una casilla telefónica y movió el disco con una sensación curiosa de cordura y decisión: el 9 9 9.

No tardó más de dos minutos en dar con la sección que buscaba. Se mostraron interesados y muy atentos. Sí, había habido un crimen en Cullen Mew. Habían degollado a un hombre de oreja a oreja, con un cuchillo de cortar pan. Un crimen horrible. Craven empezó a decirles que había estado sentado al lado del asesino en un cinematógrafo; no podía ser otra persona; todavía tenía las manos manchadas de sangre; y mientras hablaba, recordó con repugnancia la barba húmeda. Pero la voz de Scotland Yard lo interrumpió.

—Oh, no —decía—, tenemos al asesino... de eso no cabe duda alguna. Es el cadáver lo que ha desaparecido.

Craven colgó el receptor. Se dijo en voz alta: "¿Por qué tenía que sucederme esto a mí? ¿Por qué a mí?" Volvió a penetrar en el horror de su sueño; la escuálida y obscura calle era uno de los innumerables túneles que comunicaban las tumbas donde los cuerpos imperecederos yacían. "Fue un sueño", se dijo, y al apoyarse en la pared vio en el espejo, arriba del teléfono, su propia cara rociada por diminutas gotitas de sangre, como el rocío de un perfumero. Comenzó a gritar:

—No quiero volverme loco. No quiero volverme loco. Estoy en mis cabales. No quiero volverme loco.

Una pequeña multitud empezó a reunirse y pronto acudió un policía.

GRAHAM GREENE

Cuando el Arbol Habla

"La producción forestal de Chile y los ingresos de exportación de papel y madera podrían colocarse al nivel de países como Finlandia y Suecia, que han logrado prosperidad y alto nivel de vida, basando su economía e industrialización en los recursos e industrias forestales. En Escandinavia, esto fue logrado en condiciones naturales y climáticas mucho menos favorables que las que se encuentran en Chile. No parecen existir razones para que la visión audaz del Presidente Frei no sea realizada".

(Del Informe al Gobierno de Chile sobre la Misión Forestal de la FAO, suscrito por Egon Glesinger, J. C. Westoby y L. Giménez-Quintana).

El sol ha calentado nuestro coche a un límite bastante incómodo. Aprovecho un claro del bosque y me tiendo a la sombra de los pinos. Cada habitante vegetal eleva largas sus flechas hacia el cielo. Sus agujas de plata brillan bajo el sol. En medio del silencio, creo sentir el ruido de la savia que trepa por la pulpa virgen hacia las copas. La sangre del árbol se confunde con el ritmo de mi aliento y el gran corazón de lluvia del pino insigne goza en plenitud de esta tarde estival. Los miro alineados, como pequeños ídolos. El tronco limpio de ramas y de insectos. Hay una dignidad de gentleman en cada uno de estos seres verdes, asociados como bosque por la mano del hombre.

CUANDO EL ARBOL HABLA

No sé si fue en sueños o estando medio despierto, cuando sentí una voz joven y bien timbrada que me dijo:

—"Bienvenido, señor, a este dulce reino de las savias y la clorofila".

Sorprendido, miré a mi alrededor y no vi a persona alguna. Intenté distraerme en otras cosas, pero nuevamente la voz, ahora un poco más calmada, con una entonación casi resinosa volvió a interrumpirme:

—"Soy yo quien le habla. Míreme hacia arriba. Le habla el pino a cuya sombra usted descansa en este momento. Es extraño que un árbol pueda hablar, pero al hacerlo estoy quebrando un silencio que dura siglos. De generación en generación, ya sea en nuestra tierra de origen, en la lejana California de los Estados Unidos, o en los hospitalarios territorios que nos acogieron como especie exótica en Chile, Australia, Nueva Zelandia y España, nuestro destino ha sido un silencio casi sepulcral. Unos primos nuestros adornan los cementerios y tal vez ese silencio lo hemos heredado nosotros en alguna escondida arteria de nuestra sangre blanca".

Sorprendido y, ¿por qué no decirlo? asustado, miré hacia arriba y vi en toda su vertical extensión el joven pino que me hablaba. Grácilmente movió la parte más alta de su ramaje, como asintiendo con agrado el que pudiese identificarlo en medio de su numerosa familia. Del susto pasé al pánico. Estaba solo. Algunos metros más allá se levantaba la casa de un pobre leñador; pero en aquel momento no había nadie cerca. Quise tomar alguna resolución, pero antes que lo intentase, se escuchó la voz del pino:

—"Usted está sorprendido al comprobar que yo, el humilde miembro de una larga familia que nunca habla, le dirija algunas palabras. Lo cree inaudito. Algo más que inaudito: usted se resiste a creer lo que está escuchando... Para mí esto es una pequeña decepción. Usted ha visto cosas mucho más increíbles: como, por ejemplo, a un hombre recorrer a pie el mundo en el espacio sideral en sólo 90 minutos. Familiares suyos están ya a las puertas de las estrellas, golpeando con sus ondas tecnológicas la frente de los astros más lejanos. Por otra parte, ayer no más el Profesor Petrucci, en Italia, ha conseguido encender la vida de un ser humano fuera del vientre materno, en una simple probeta de laboratorio; otros estudiosos nos arrancaron el secreto de nuestra vida vegetal y realizaron en un laboratorio el proceso de fotosíntesis que guardábamos misteriosamente, desde hace milenios. Usted, que ha visto hablar y actuar a los robots con una inteligencia que algunos piensan que podrán superar a la del hombre, está ahora sorprendido. Anonadado. Incapaz de comprender que yo, que soy un organismo vivo, pudiera hablar. A usted le parece más lógico que puedan hablar las cosas muertas y sin espíritu, como los robots. Yo, simple habitante de este fabuloso rebaño vivo, que es el bosque, no puedo hacerlo sin provocar su asombro".

Las últimas palabras que había escuchado me tenían paralogizado. El el desconcierto aumentaba en mi cabeza. Pero antes que el pánico se hubiera apoderado definitivamente de mí, volvió a hablar el joven pino:

—"Cálmese, amigo. Aparentemente, somos dos individualidades distintas. Sin embargo, yo soy casi un pariente suyo. Soy un pino insigne. Mi vocación y la de mis abuelos, de mis padres, de mis hermanos y de mis hijos es alimentar grandes industrias y dentro de ellas convertirme en pulpa, celulosa, papel para diarios y papel para libros. ¿Usted es periodista, verdad? ¿Cuántas veces su pensamiento, su mensaje noticioso, usó el corazón de algunos de los míos convertido en papel, para volar por el ancho mundo repartiendo su ideal? He estado junto a usted a través de muchos de mis parientes, desde que nació la prensa. Mañana yo seré pulpa, yo seré celulosa, yo seré papel y podré personalmente llevar su recado, la buena noticia, el consejo, su crítica sana, en fin, todo lo que constituye el alma del buen periodista. No me mire, pues, como un extraño, siéntame como un propio, como un pariente cercano. Mi sangre se llama savia y se funde con la suya, cuando su pensamiento se hace sangre negra en la tinta sobre el papel de diario. De esa amalgama, algo la Humanidad, debe agradecernos".

Una pareja de mirlos enamorados trajo el rumor de su canto a la copa del pino. Calló éste brevemente para no interrumpir esa página amorosa. En breves segundos, la pareja siguió viaje hacia las Cataratas del Río Laja, y el árbol reanudó su discurso:

LA PEQUEÑA MUERTE DEL PINO

—"Estoy infinitamente alegre de poder hablar con usted de mano a mano. O, si usted lo prefiere, de rama a rama. Tengo muchas cosas guardadas bajo esta corteza. Se las comunicaré y, tal vez, usted mañana podrá contarlas a otras gentes, que ignorantes de nuestra vida, de nuestro crecimiento, de nuestro sacrificio, pasan por el lado de nosotros casi sin mirarnos; sin comprendernos. Formamos parte de la rutina humana: nacemos, crecemos, morimos. Después el hombre tendrá techo, muebles, leña en el hogar, pulpa, celulosa, papel, alcohol, rayón, acetato... Estamos junto al hombre desde su primer balbuceo: de madera es su cuna, le acompañamos hasta el último instante de su vida: de madera es la caja que lo guarda después de su tránsito terrestre. Los árboles somos un milagro de síntesis en función de servicio. Pero muy pocos conocen, estudian, agradecen o comprenden esa noble tarea. Voy a contarle algo de mi vida. Un periodista es la persona indicada. Usted que está acostumbrado a decir cosas nuevas de lo que todo el mundo sabe, podrá cumplir mucho mejor esa tarea, de interesar al pueblo sobre nuestra vida sedentaria.

Mis abuelos llegaron a Chile en 1885. Algunos malos periodistas, porque también los hay, dicen que nos trajeron por equivocación, pensando que éramos semillas de pino oregón. No hay tal. El Sr. Junge nos trajo como pino insigne y después de una serie de altos y bajos, sólo en el año 1935 se empezaron a hacer plantaciones masivas, en razón de la excelente aclimatación que habíamos obtenido en este país. Nuestro promedio de crecimiento en un turno de 25 años ha alcanzado a 24 metros cúbicos por hectárea. Este milagroso desarrollo hace que el costo en pie de nuestra madera sea la sexta parte del valor en la península escandinava. Así, nuestra familia ha proliferado aquí hasta ser hoy día unas 350,000 hectáreas de bosque. Cada cierto tiempo, muchos de nosotros morimos al ser cortados y luego industrializados. Pero no es ésta una muerte verdadera, son pequeñas muertes que se suman en vidas posteriores. No se debe temer esta pequeña muerte del árbol. Esa hay que amarla. Sólo hay que temer la gran muerte del bosque. Y ella se produce cuando no hay cuidados, cuando no se maneja bien el bosque, cuando se le beneficia sin plan ni racionalización, sin reemplazo, sin reforestar. La explotación criminal de nuestra gran familia verde nos indigna. Porque entonces morimos para siempre.

PAPEL A BAJO PRECIO

—"A la vegetal alegría que significa el haber encontrado una segunda patria que nos ha acogido con mayor hospitalidad que nuestra propia tierra indígena de California, se une ahora la satisfacción general de ver que este país ya ha formado su conciencia forestal. Está en marcha ya un previsor plan de forestación. Y cerca de estos campos donde vivimos se alzan los molinos de pulpa y celulosa que trabajan sin dormir los 365 días del año. Otros dos molinos más de pulpa están en vías de construirse en Arauco y Constitución. Un lugar muy importante se nos ha asignado dentro del plan general de despegue económico de la nación chilena".

Dejó de hablar el pino. Breve silencio que yo interrumpí. Mi sorpresa ya se había transformado en admiración.

"Con cuánta sencillez —le digo— está narrando usted la gran epopeya forestal de esta nación. Ha hablado de todo. Muy especialmente de la prensa, de la blanca hoja de papel que sirve de comunicación entre los hombres. Pero debo confesarle que una secreta angustia me asalta sobre el porvenir de la prensa escrita, como empresa y como realización de la libertad de expresión.

El joven árbol retomó la palabra:

—"Es cierto que cada día que pasa el costo de operación de un diario es más alto. Por lo que respecta a América Latina, el valor del papel es el más pesado rubro dentro de la gerencia de un diario. Muchos periódicos han muerto por haber perdido su base de financiamiento. En América, y en Chile especialmente, el papel de imprenta es extraordinariamente caro. Es curioso que lo sea en este país, que realmente está fuera de concurso en la explotación de bosques a bajo costo. Nosotros, pinos insignes, es decir, materia prima fundamental en la elaboración del papel de diario, crecemos a una velocidad casi supersónica. Necesitamos sólo un tercio de los años que Suecia necesita para industrializar sus propios pinos. Necesitamos la mitad de tiempo de lo que en nuestra patria nativa se necesita para estar en condiciones de rendir utilidad industrial. El costo comparativo de plantación en varios países revela que Chile es el de más bajo costo: observe usted las siguientes cifras entregadas por el Instituto Forestal de Chile:

País	US$ Ha.
Nueva Zelandia	185,00
México	180.32
Brasil	150,00
Ecuador	92.00
Chile	25,00

—"Es cierto que los datos son de 1963, pero son reveladores de la gran ventaja que Chile tiene frente a otros países, en este aspecto.

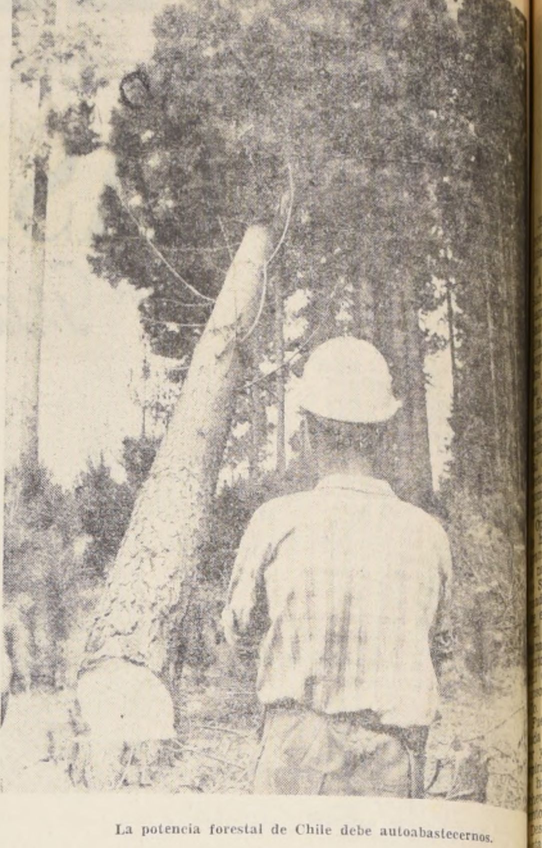
Quisiera recordarle a usted cifras más recientes del informe Igler, de 1959, y que son válidas hasta hoy.

Costo de la madera.— El costo de la pulpa de madera de pino insigne que se envía a los molinos chilenos es, aparentemente, no superior a 4.80 dólares por metro cúbico. Aparece una gran ventaja para el pino insigne aclimatado en Chile si se le compara con los 9,12 dólares que cuesta el metro cúbico en el sur de los Estados Unidos y en Escandinavia. Piense usted, querido amigo, que los chilenos nos han plantado relativamente cerca de puertos de embarque, lo que es una ventaja muy efectiva. El Sr. Igler terminaba su informe con las siguientes palabras: "El bajo costo de esta madera permite entregar a la industria chilena una materia prima de costo muy bajo, más bajo que en todo el resto del mundo".

Rendimiento de pulpa.— A pesar de la extraordinaria rapidez con que el pino insigne crece en Chile, los rendimientos de pulpa son casi iguales a los del término medio del pino del sur de los Estados Unidos —aproximadamente el mismo rendimiento del abeto de Escandinavia— y sustancialmente más alto que el rendimiento del abeto norteamericano. Esto significa que el costo de madera para pulpa por tonelada **es, sencillamente, más bajo que en cualquier otro punto de producción del mundo entero.**

Costo del transporte.— Aún tomando en cuenta que las rutas oceánicas son considerablemente largas entre los puertos chilenos y los mercados de la costa oriental de Sudamérica, por la vía del Estrecho de Magallanes, es evidente, que son substancialmente más cortas que las de los puertos de Escandinavia hacia esos mismos mercados latinoamericanos. Por ejemplo, el millaje marítimo desde el puerto sueco de Gotteborg hasta Buenos Aires es de 6.791, mientras que desde Valparaíso a Buenos Aires, vía Magallanes, apenas hay 2.801. Tratándose de Valparaíso a Río de Janeiro, el millaje es de 3.671, contra 5.690 desde Gotteborg. Por lo que respecta al abastecimiento de los puertos de la costa noroccidental de Sudamérica, la situación de Chile es altamente favorable.

Costo de manufacturación.— Aunque en aquel momento (1959) no se conocían detalles del costo de elaboración de la pulpa hacia productos terminados, se presumía un costo razonablemente competitivo con respecto a las áreas de competencia. (El desarrollo que ha tenido después la industria de celulosa y papel en Chile ha dado razón al Sr. Igler).


La potencia forestal de Chile debe autoabastecernos.

Mercado Común Sudamericano.— El informe Igler prevé la gran expectativa de los productos de pulpa y celulosa en un área integrada. (El Tratado de Montevideo de 1960 estableció la zona latinoamericana de libre comercio con seis países signatarios, más dos que han pedido su ingreso posteriormente).

Confieso que jamás había encontrado a una persona que me expusiera tan claramente un problema fundamental como éste del bosque. El pino estaba [illegible]ndome una gran lección forestal. Mientras yo cavilaba, él volvió a hablar:

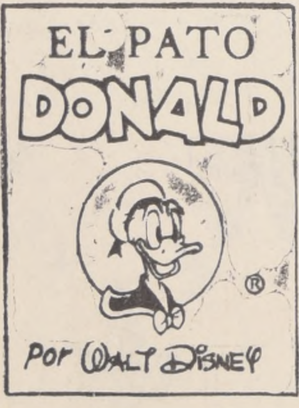
—"Si las líneas del Gobierno chileno se realizan tal como están previstas, habrá un extraordinario desarrollo económico en Chile. Se sumará la industria maderera y de celulosa a las sustanciosas entradas que el cobre está dando con la nueva política de "chilenización". Observo también que la pesca está recibiendo gran apoyo del Gobierno. El Presidente Frei ha venido aquí a Concepción, muy cerca de nosotros, a inaugurar el segundo alto horno de la Compañía de Acero del Pacífico. Finalmente, la Reforma Agraria proyectada dentro de las grandes líneas que han recomendado las Naciones Unidas y la FAO, completará el milagro de la rehabilitación económica de Chile.

—"Todo esto es optimista. Pero queda en pie la gran angustia que a usted le mortifica al ver la difícil situación porque atraviesa la prensa nacional y mundial. Habrá leído usted la fusión de tres grandes periódicos de Nueva York: el **World Telegram and Sun**, el **New York Herald Tribune** y el **Journal American**. Todo por dificultades económicas. Los franceses hace tiempo vieron desaparecer "Liberation" [illegible] carácter de cierto escándalo, [illegible] hace poco la fusión en un [illegible] piar de dos magníficos rotat[illegible] se llamaban **París Presse** y [illegible] Soir. Todo esto es signo de [illegible] crisis. En el caso concreto de [illegible] no cabe duda de que el precio [illegible] de diario es una pesada carga [illegible] de los gastos generales de la [illegible] De aquí nace, pues, una respon[illegible] dad de mucho peso para la [illegible] tera. Se trata de un país [illegible] mente preparado para la p[illegible] masiva de papel de periódi[illegible] maderas llegan a los molinos [illegible] con muy bajo costo. Se podría [illegible] ces, producir un papel de [illegible] calidad y de bajo precio.

El árbol cesó su monólogo [illegible] momento una brizna de aire [illegible] e[illegible] ramas del bosque [illegible] Me dio la sensación de [illegible] s[illegible]anos estaban aplau[illegible] El joven árbol retomó su [illegible] Digo joven, porque no tenía [illegible] quince años. Hablaba con [illegible] como si las estrechas arterias [illegible] vaban su sangre blanca est[illegible] punto de estallar:

—"Esta es la gran respo[illegible] de Chile, país joven, país [illegible] democracia, país de grandes [illegible] nes para solucionar el gran [illegible] celulosa y papel de la Améri[illegible] Debo recordarle que sólo de [illegible] se importan 400.000 toneladas [illegible] en esta región del mundo, y [illegible] la cifra se dobla a 800.000 t[illegible] Esto debe remediarse. La po[illegible] restal de Chile y la de otr[illegible] de América Latina deben se[illegible] de autoabastecer al continente.

Jean [illegible]

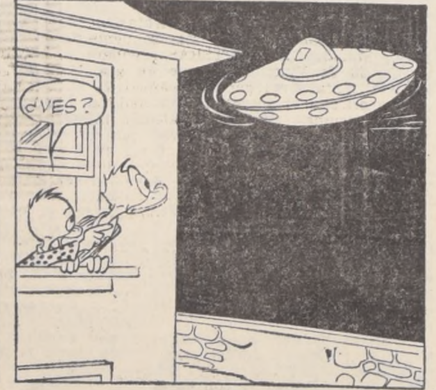




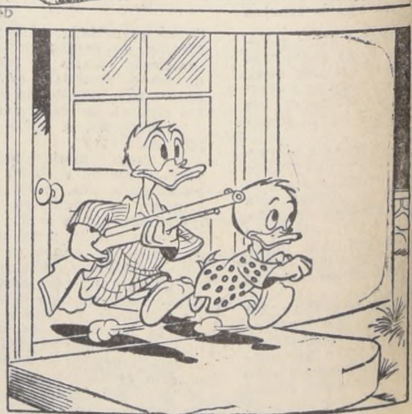


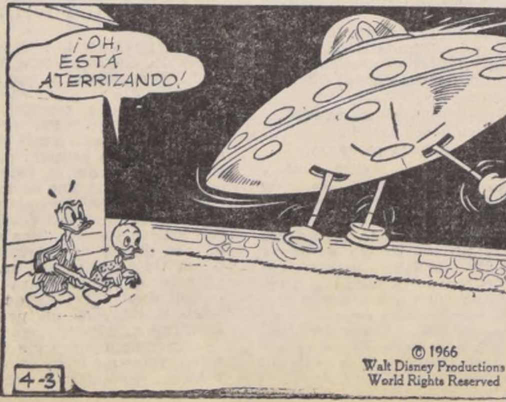




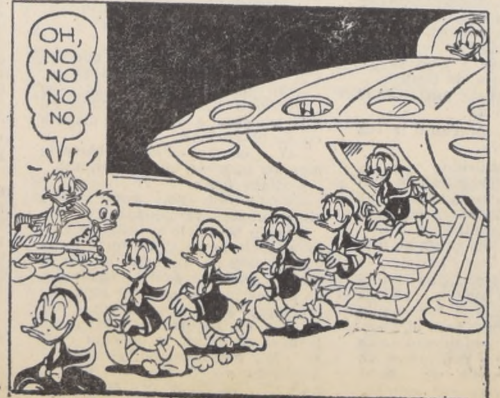














LIBROS

Vistazo a Algunas de las Ultimas Publicaciones Chilenas

"EL PUGIL Y SAN PANCRACIO", novela de Juan Uribe Echevarría, Ed. Zig-Zag, Stgo.

Hay algo muy curioso en esta novela de Juan Uribe, una modalidad que no habíamos encontrado todavía en otras obras.

A nuestro entender, "El Púgil y San Pancracio" son dos novelas paralelas, de las cuales una (la de San Pancracio) es tratada casi tácitamente a través de unos versos populares que no ocupan más de dos páginas, mientras la otra ocupa todo el cuerpo del volumen.

Es un juego al que no estamos acostumbrados: dos acciones yuxtapuestas, de las que se nos "novela" sólo una (la del púgil). A tal extremo es así, que a algunos lectores les ha parecido que el nombre de San Pancracio en el título está completamente demás. Opinamos, por el contrario, que la historia del boxeador perdería gran parte de su valor expresivo si no estuviera ligada al martirio de San Pancracio, levemente insinuado en los versos folklóricos que cita el boxeador.

El martirio del pugilista se ilumina con el símbolo paralelo del santo. Moraleja: la virtud es difícil de sobrellevar, aunque el virtuoso ni siquiera se dé cuenta de ello.

Fuera de esta moraleja —sin duda designio consciente del autor y quizás su única intención [...]intual—, nos preguntamos ¿qué se habrá propuesto Juan Uribe Echevarría al escribirla, desde el punto de vista técnico literario?

Desde luego, el experimento logrado: escribir dos novelas yuxtapuestas y compenetradas, narrando sólo una de ellas.

Además, se nos ocurre que desea mostrar que el criollismo no ha muerto, que hay "vetas" aún inexploradas por sus cultores. Pintando no sólo campesinos o mineros sino gente de la gran urbe, sino también boxeadores en sus antros. Si la meta ha sido ésa, sería, desde este punto de vista, una obra perfecta o casi perfecta.

Los novelistas chilenos parecen pecar de falta de experiencia. Su [...]ción sería que fuesen muy imaginativos. Pintan cosas que parecen inventadas. Aplican la imaginación-intuición a las descripciones. Para describir hay que haber vivido en cierto modo lo descrito.

Si se ha vivido sólo internamente [...] sería la fábula o, en general, el género imaginativo. [...] Maurois dijo que el arte de [...]d consistía en saber cómo se llamaba cada utensilio, cada instrumento, saber reproducir ciertos chapoteos, ciertos ruidos o atmósferas de la vida del mar. Uribe está muy bien en eso: conoce la materia, habla de golpes determinados al mentón, de "upper-cuts" y términos por el estilo. El resultado es que describe ambientes y los hace accesibles. Nos referimos especialmente a sus descripciones de los entrenamientos y de las peleas, de ciertos lugares como las "fuentes de soda" y restaurantes de baja categoría, la Quinta Normal con sus oradores populares. Son verosímiles. Parecen "de veras". El lector le cree.

El folklorista Uribe —tal es su profesión vital— asoma sus orejas de cuando en cuando. Escamotea toda la historia de San Pancracio reemplazándola por versos populares. Recoge locuciones que suenan también a cosa verídica. Su estilo llano y directo, francamente prosaico, es cruzado a veces por relámpagos literarios, ya de jaez popular, ya de su propia cosecha. Oigamos:

"Esta calle San Diego es muy hombre". "El balcón de los boxeadores se iba poblando de caras morenas, reticentes". "Santiago proporcionaba un tipo de boxeador perfilado, de mirada fría y delincuente". "Una tarde descubrió el cine rotativo. A la una y media de la tarde, hora que le pareció inmoral..."

Uribe evoca calles, personas, cosas del pasado. Nos preguntamos hasta qué punto su modo de hacerlo es eficaz. A quienes conocimos aquéllo o bien oímos comentarlo —el Club Alemán de Canto, la calle Esmeralda antigua, el Zum-Rhein, Quintín Romero, Heriberto Rojas, Sorrel, etc...— evidentemente se nos produce una evocación inmediata con todo su nimbo de personales resonancias. Pero, ¿qué dicen esos nombres para lectores de otra ciudad o de una época más joven? ¿No llegarán a ellos sino como meros nombres, sin aroma de recuerdos, sin complicidad en la vivencia? Por ejemplo: ¿qué resonancia experimentará en el corazón de un lector que no conoce el vals Antofagasta la sola mención de su letra? En este sentido, se nos figura que es una novela con un ámbito muy limitado de lectores: de cuarenta y tantos años para arriba y santiaguinos.

Todo ello puede hacer que se pierda su "mensaje". No lo decimos con ninguna seguridad. Preguntamos. Nuestro concepto de la crítica es que no hay crítica valedera: sólo el anhelo de aprender, de someterse a interrogaciones muy duras como si uno mismo, y no otro, hubiera sido el autor de la obra.



"ATENEA", Nº 412, Universidad de Concepción.

Este número del órgano oficial de la Universidad de Concepción contiene un material muy valioso.

Nos sentiríamos tentados a dar la lista de sus artículos. Sólo vamos a mencionar aquellos que particularmente nos han impresionado en alguna u otra forma.



"El púgil y San Pancracio"

"Viejos mitos y nuevas realidades", por Manuel Pedro González, vibra con cierta atmósfera de inquietud internacional y política y nos presenta una semblanza intelectual del senador norteamericano William Fulbright y la, diríamos, necesaria incomprensión que lo rodea en un medio cultural que parece no corresponderle.

Ricardo Donoso entrega un capítulo polémico de su libro en preparación, "Francisco Encina, simulador", en el que presenta al historiador como un as de la supercheria y de la malevolencia. Su obra sería sólo de segunda mano, salvo su fraseología, "pintoresca, pero hueca". Dice cosas lapidarias: "recurre al engaño queriendo hacer creer a los lectores que ha trabajado en los archivos". Convertido en energúmeno, don Ricardo Donoso, sin quererlo, va adoptando poco a poco el estilo enciniano que tanto reprocha.

Sobre las dificultades para lograr una psicología del chileno, diserta Benjamín Subercaseaux en un ensayo atrayente porque es discutible casi en cada una de sus frases. El artículo es casi contra sí mismo: critica duramente una conferencia dada por él. Parece llegar a la conclusión de que no se puede establecer una psicología del chileno ni de ningún nacional de cualquier país.

El doctor Leonardo Guzmán nos da unas páginas muy emotivas y amenas sobre su conocimiento del doctor Albert Schweitzer, ese hombre que, a nuestro juicio, vivió la gran desgracia de ser aplaudido precisamente por quienes en general no tuvieron el valor moral de ser como él.

Fernando Alegría habla de "novelas que hablan, novelas que cantan".

Y apenas hemos nombrado algunos de los artículos que nos han interesado o aún apasionado. Las revistas humanísticas, en Chile, parecen estarse superando en creación.



"ORFEO", revista de poesía y teoría poética, Números D21-22, Santiago.

Destacamos todo lo relativo a Rosamel del Valle. No sólo incluye poemas suyos y una iconografía valiosa (cartas de Neruda, de Huidobro, de Joaquín Edwards Bello, de Supervielle, etc.), sino también un recuento de opiniones sobre su obra, recogidas de diversas fuentes.

Como curiosidad: dos poemas de John Lennon (uno de los Beatles), ilustrados con unos horribles dibujos. Los poemas son sencillos, ligeramente humorísticos y tiernos, tipo canción. Hizo falta la versión en inglés.

El resto del material es demasiado variado. Desde Allen Ginsberg ("En la tumba de Apollinaire") hasta Goethe, Enrique Lihn y Gabriel Carvajal, que presenta un responso a Marilyn Monroe.

Esperamos que estas líneas cumplan su objetivo: producir alguna curiosidad y llevar al lector hacia "Orfeo".



"CHILE BAJO LA DEMOCRACIA CRISTIANA" (segundo año), por Arturo Olavarría Bravo.

Arturo Olavarría fue un político brillante y audaz. Ahora, sin la fortaleza necesaria para retirarse, está llevando un diario de lecturas de prensa en las que va anotando las actuaciones del Gobierno con las que no concuerda. Como todo ser humano, se empecina, como es natural, en deformar los hechos de acuerdo con su manera de ver las cosas. Pero éste es un asunto político que de ninguna manera nos concierne, y no habríamos escrito nada a no mediar su petición de que se le comente y no se le haga el vacío. Podemos hacerlo sólo desde el punto de vista literario, eso sí.

Nuestra impresión es la siguiente: que ha realizado el milagro de hacer un libro virulento y tedioso a la vez.

Es paradojal, pero es así. Lo virulento, el ataque, el apasionamiento, terminan generalmente por apasionar. Pero en su caso, esa virulencia, esa fogosidad, esos ataques, se debilitan aburridoramente por su estilo que no vacilamos en calificar de muy pedestre.

Todo el léxico pasado de moda de la vieja politiquería reaparece aquí. Vemos en sus páginas desfilar "cadenas de despilfarros" "sueldos suculentos", "sinceras convicciones", "inefables diputados", "integérrimos magistrados", "caravanas de turistas oficiales", etc.

Lenguaje gastado y más que gastado.

Lamentablemente, todo eso no es corregible: es la espontánea salida de un espíritu anticuado. En este sentido, es enternecdora su página sobre música. Describe el arte musical moderno como —entre otros epítetos— "alaridos entrecortados que movían a invocar las invasiones de los bárbaros, los terremotos y los huracanes, y hasta las aflicciones de los estíticos". No es esa la opinión de los entendidos, pero sí la suya. Y compara todo eso con el espíritu de la Democracia Cristiana, de cuya interna trabazón no escucha nada, tal como no sabe escuchar la música.



"BOLETIN DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE", Nº 66, Santiago.

Otra revista. Nos atrevemos a destacar un artículo-ensayo de Enrique Bello, en el que da cuenta, analiza y critica toda la labor del Instituto de Teatro desde su nacimiento como Teatro Experimental.

Igualmente, un estudio de Osvaldo Garay, sobre la educación como vía hacia la integración latinoamericana.

Como en el caso de "Orfeo" y "Atenea", lamentamos no poder dar la lista completa de las colaboraciones que hemos leído. Nos sentiríamos satisfechos si lográramos incitar a buscar estas revistas. Hasta el próximo domingo.

Juan Tejeda

ARTE

Celina Gálvez e Irene Domínguez

Por Ricardo BINDIS

Los paisajes de Celina Gálvez, que se pueden admirar en la Galería Central de Arte, son toda una grata sorpresa, ya que la artista ha retornado a un figurativismo evocador, de nostálgica visión de lugares perdidos en la distancia. Sus encantadoras estampas borrosas, de amaneceres en la montaña, de árboles perdidos en lontananza, con mucho de fantasía reminiscente, están en estas gratas visiones del espectáculo del natural. La factura cuidada, el color bien trabajado, la pincelada hábil y espontánea, no se ha perdido con esta vuelta a la representación, sino que se ha acomodado a una nueva temática. Los cuadros revelan una misma mano, tienen un estilo, que las hace coherentes con lo anterior.



Celina Gálvez

No se crea que estas telas son de un tono remembrante en la factura, de un objetivismo repetido y añejo. Todo lo contrario. La mirada que se ha fijado en estas lomas que se pierden en el horizonte infinito, que con amor han representado, con formas y colores, las manchas vibrantes de las flores en el terreno, la silueta de los árboles añosos en el crepúsculo, están tratados con una nobleza plástica muy notoria. Es indudable que se trata de un salto brusco, que es preciso decantar valores, pero el paso ha sido dado con seriedad y es una actitud digna, que está muy de acuerdo con la modestia profesional que caracteriza la labor de la joven artista, siempre consciente en su actitud plástica.

El colorido no ha variado. Es el mismo registro de grises plateados, de ocres luminosos y rosas tan suyos. Las amplias áreas de color siguen presidiendo su labor, pero esta vez, es claro, sirven para captar una visión poética del paisaje; por eso, los elementos se deshacen en neblinas ligeras, en sutiles juegos de manchitas grises muy acordadas. El vano atmosférico da una especia ensoñación a su enfoque del campo. Se trata, por lo demás, de paisajes imaginativos, no es precisamente el lugar que podemos identificar. Celina Gálvez, fecunda y habilidosa, da una nueva prueba de grandes condiciones pictóricas en un asunto tan simple pero tan lleno de calor humano.

La exposición que se ha hecho famosa por el primer "happening" que se ha presentado en Santiago, con toda su aproximación folklórica y "pop", no tiene el grado de irreverencia y combate que caracterizó al suceso que se presentó en la Galería Patio. Nos referimos a las obras de Irene Domínguez, que se pueden ver en la hermosa sala de Providencia, que tienen el sabor populista y el uso de materiales diversos para enfocar asuntos cotidianos. Algo de alfarería popular, de primitivismo ingenuo, le dan un toque de humorismo grato a estos ensamblados de greda, madera y pintura, que captan los asuntos más dispares.

El trabajo de Irene Domínguez no es precisamente el del "arte popular" que caracteriza a Andy Warhol y sus satélites. Los artistas americanos exploran con extraordinaria capacidad inventiva en el despiadado mundo del aviso comercial y los desechos mecánicos, para ironizar, para denunciar la monotonía de la vida del hombre común. Aquí el juego con arcilla, la temática de ciudades amuralladas y asuntos bíblicos, tienen una tosquedad y un enfoque primitivo, una cara populista. Los "pop artists", en cambio, tienen una solvencia técnica extraordinaria aquí el color y el modelado poseen una graciosa tosquedad primitiva, cierta ingenuidad infantil.

Las obras más logradas nos parecen: "El velorio del angelito", con el colorido festivo, los tonos potentes que recuerdan al juguete popular; "Retrato de B.B.", tiene humor y nos recuerda las cabezas de muchachitas que la artista realizaba hace unos años, pero esta vez con un juego populista más logrado; "Isla enmurallada", con unos toques cerámicos ingeniosos, tiene también bastante sabor de cuento y nos activa la imaginación con caros recuerdos europeos. El resto, en tono similar, no baja con respecto a lo que hemos mencionado. Una exhibición, en suma, que representa un buen comienzo y que ha remecido el ambiente con el famoso "happening" con que se inauguró.

LA SEMANA CIENTIFICA

Por el Dr. Fernando Casasbellas, Socio Honorario de la Sociedad Científica de Chile.

"Ornitópteros", Para Volar Como los Pájaros

A través de las edades, siempre ambicionó el hombre volar como un pájaro, no con las limitaciones de una avioneta o de un planeador, sino tan hermosa y libremente como los seres con plumas. Se han hecho innumerables tentativas para realizar este sueño, pero ahora se efectúa un esfuerzo concentrado en Norteamérica, bajo la designación de "Proyecto Daedalus". Este esfuerzo es encabezado por un ingeniero electronico de Seaford, llamado John Seney, quien tiene in mente que el hombre debe volar como una cierta clase de pájaro: el pavo busardo. Esta es una gran ave que se eleva con un mínimo de aleteos y un máximo de encumbramiento sin esfuerzo sobre alas tan aerodinámicas que el viento las hace subir inmóviles.

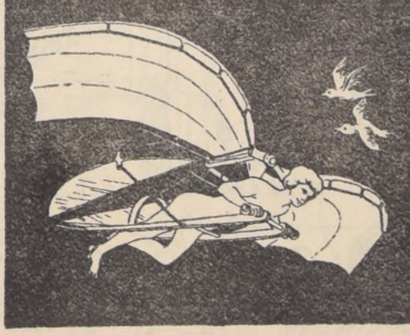
El misterio de estas alas es sujeto de gran preocupación a los ejecutores del Proyecto Daedalus. Si el ser humano, una creatura encadenada a la Tierra y de tosca arquitectura, después de todas sus aventuras en el aire y en el espacio, quiere volar libremente, debe aerodinamizarse.

Las máquinas que tratan de volar moviendo las alas se denominan ORNITOPTERAS. Leonardo de Vinci, quien fue un gran artista y un genio mecánico, fabricó un ornitóptero a propulsión humana. Lilienthal, el alemán inventor de los planeadores que se mató volando en uno de sus inventos, allá por 1890, ha merecido el respeto de los historiadores, pues sus esfuerzos fueron coronados con el éxito de los hermanos Wright.

Nada de esto inquieta a John Seney, porque es un profesional, un investigador que ha dedicado muchos años a ingeniar controles electromecánicos para las industrias Du Pont. Las tentativas de fabricar un ornitóptero constituyen en él un hobby, como la cohetería amateur. Para M. Seney y los que laboran con él, el proyecto Daedalus —llamado así según la leyenda griega del hombre que huyó del laberinto fabricándose alas de pluma y cera—, el más antiguo deseo de volar como pájaro es parte de un serio esfuerzo por las mentes científicas.

Dentro de su laboratorio Mr. Seney tiene un complicado aparato para grabar en materia de segundos, toda la informacion acerca de la sustentación y el mecanismo alado de un pájaro. Allí asegura a uno de sus pavos busardos, firme y confortablemente, tapándole la cabeza con una capucha. Cuando se le quita ésta, el pájaro trata valientemente de volar, empujando hacia arriba, hacia adelante y los lados, los resortes del aparato, cuyos sensores miden la energía empleada. Al mismo tiempo 3 cinecámaras obtienen 15 mil fotos a un millonésimo de segundo, del volátil en movimiento.

Treinta voluntarios convierten la información filmada en datos para un computador electrónico, cuyas respuestas complicadas dirán a los investigadores si hay mucha esperanza de construir un ornitóptero a propulsión humana.



Un sueño que se está convirtiendo en realidad: volar libremente como los pájaros.

"El hecho es", afirma Mr. Seney, "que hasta la fecha no se conocía exactamente cómo mueven sus alas los pájaros: primero rotan hacia arriba, casi tocando el cuerpo; luego avanzan y bajan, cerrándose para deslizarse hacia atrás. No es puro aleteo, sino el movimiento de un nadador de crawl".

El joven que volará en la máquina Daedalus, Mr. Stephen Moore, juega parte importante, porque se hará a su cuerpo y su fuerte musculatura. Irá sentado en actitud bogadora, gobernando los cables que orientan las alas, mientras rema. La máquina es de mylar, nylon y fibra de vidrio. Su rigidez es impartida por una armazón de tubos inflados con gas helio, para darle mayor liviandad.

DE LOS GEMINI AL APOLO

Desde marzo de 1965, los Geminis han hecho diez vuelos tripulados y otros tantos rendez vous entre vehículos espaciales, demostrando que el hombre puede volar con tanta seguridad en el espacio como en un avión.

En el Gemini 12, el astronauta Adwin Aldrin obtuvo un record de 5 horas 36 minutos en actividad extravehicular, y "caminó en espacio abierto" 129 minutos, sin sobrecalentamiento ni cansancio. Durante su estada fuera de la cabina, soltó y apretó pernos, desconectó circuitos eléctricos y probó unos nuevos parches de adhesivo Velcro.

Por otra parte, Aldrin y su compañero Lovell, obtuvieron rollo tras rollo de hermosas fotografías y películas, incluyendo las del reciente eclipse total del Sol.

Terminadas exitosamente las 12 misiones en Gemini, los astronautas norteamericanos pueden concentrar desde ya, toda su atención al gigantesco barco espacial APOLO, que hará su primer vuelo orbital con tres astronautas durante el primer cuarto de 1967, para después, al año siguiente, llevarlos hasta la Luna misma.

El Lugar Más Frío de la Tierra

Por Evgeni RUZHNIKOV

¿Han oido alguna vez que susurrarán las estrellas? Este invierno tuve ocasión de oirlo en el poblado Oimiakón, de Yakutia (Siberia Oriental). Los vecinos del lugar denominan susurro de las estrellas a un fenómeno que se opera cuando hace un frío casi cósmico, que reina en Oimiakón durante varios meses invernales. Consiste en que, al espirar el aire, éste se transforma inmediatamente en diminutos cristales de hielo y uno oye que apenas susurran.

EL POLO DEL FRIO

Este sonido acompaña con frecuencia al hombre durante el largo invierno de Oimiakón, que se prolonga casi nueve meses, porque allí la temperatura de la atmósfera desciende muchas veces a una cifra horripilante: hasta 72º centígrados bajo cero (menos 97,6 grados Fahrenheit). En el hemisferio norte no se registran en ningún otro lugar fríos tan intensos, por lo cual Oimiakón es conocido como el Polo del Frío. Este título no lo eclipsó ni siquiera el hecho de que hace varios años los científicos soviéticos registraron en la estaciónó antártica "Vostok" la temperatura de 87 grados Celsio. Las condiciones de Oimiakón y de "Vostok" son muy distintas. La estación se encuentra en las montañas, a una altura de cerca de tres kilómetros y medio sobre el nivel del mar, en tanto que la altura de Oimiakón no supera 0,7 kilómetro. La región de la estación está inhabitada, mientras que en Oimiakón hace mucho que vive la gente.

Para ver cómo viven, partimos con el corresponsal gráfico en pleno invierno a ese lugar en el que, según había oído decir, "durante doce meses todo está helado y el tiempo restante hace frío". Se trata, naturalmente, de una frase malintencionada de los sureños, pues en verano hay días de julio en que el termómetro marca en Oimiakón más de 30º centígrados sobre cero. Es cierto que en la misma noche puede descender hasta menos 5 ó 7 grados, pero el día siguiente puede ser otra vez caluroso. El Polo del Frío no sólo es notable por sus bajas temperaturas, sino también por los brincos que da la columna de mercurio. Además, allí se da la mayor distancia entre las temperaturas de invierno y verano: supera los 100 grados.

Desde Yakutsk partimos en un avión bimotor "IL-14", que enlaza Oimiakón con la capital y otras regiones de la república. Luego de sobrevolar las montañas no muy altas y muy apiñadas de la cordillera de Verjoyansk y la meseta de Oimiakón, en la que destellaba la nieve al frío sol, el avión aterrizó en una amplia hondonada. Hacía un frío feroz, pero muy seco y totalmente sin viento, lo cual podía apreciarse por una columnita de humo que se alzaba perpendicular hacia el cielo de la chimenea de una casa. Los empleados del aeropuerto de Oimiakón que recibieron el avión, por las dudas, nos condujeron rápidamente a una habitación bien calefaccionada para los recién llegados.

Oimiakón es uno de los tres poblados que integran un sovjós. Los otros dos se llaman Tomtor y Sordonoj. En los tres viven alrededor de tres mil quinientas personas, principalmente yakutos. Los rusos son pocos, cerca de un cinco por ciento, hay un número no muy grande de evenkos.

Por supuesto que a la gente que llega de comarcas más templadas no le resulta fácil aclimatarse en invierno a las austeras condiciones de Oimiakón. El violento frío no sólo obliga a arroparse con mucho esmero, a poner tres marcos en las ventanas de las casas, a preocuparse de que la alimentación tenga más calorías que en otros lugares, sino con frecuencia a preferir el alcohol de 96 grados a la célebre vodka moscovita de 40.

Larisa Pshennikova (derecha) y Erelchán Mirónova, de Yakutia, estudian en el Instituto de Idiomas Extranjeros de Irkutsk.

En ese frío feroz se corta la goma de los neumáticos de los coches y a veces el metal se hace quebradizo como pan seco. Los choferes procuran hacer los viajes largos en grupo, porque si ocurre algo al camión en la taigá desierta, solos se verían en aprietos. Me contaron un caso trágico, ocurrido a un joven chofer. Cuando estaba cambiando una rueda del camión, que se había desinflado, reventó el gato y le aplastó la mano al muchacho. Lo encontraron congelado. Pero, antes de morir, trató desesperadamente de liberar la mano a mordiscones.

Cuando la temperatura desciende más de 55 grados Celsio, habitualmente cesan los vuelos de los aviones de pasajeros. Los pilotos dicen que con ese frío es dicifil superar el superenfriamiento del motor en el despegue. Además, cuando la temperatura es muy baja, en los centros poblados, especialmente en las ciudades, aparece una neblina que cierra el aeropuerto, y que es tanto más densa cuanto más intenso es el frío. Para asombro de los forasteros, a esta neblina se la denomina "casera", pues debe su surgimiento a la actividad del hombre.

"LA HELADA ES COSA BUENA"

Mijail Semiónov, presidente del Soviet de la ciudad de Yakutsk, nos dijo que los alumnos de los primeros grados de las escuelas urbanas no asisten a clase cuando las heladas llegan a 50 grados, y los de quinto a séptimo, cuando la temperatura baja a 56 grados. Cuando llegamos al Polo del Frío, pregunté al director del sovjós con qué temperatura se interrumpen las clases en las escuelas de Oimiakón.

—Aquí eso no se hace —me respondió Everstov—. Si nos dedicamos a mirar el termómetro, nuestros niños no concurrirían a clase medio invierno.

María Krivoshápkina, ordeñadora del sovjós, se sonrió cuando le pregunté qué opinaba de los terribles fríos de invierno.

—No tengo nada en contra de las heladas, ésta es mi patria, me dijo. Sus tres hijas escolares dijeron a un tiempo: "La helada es cosa buena".

Así debe ser, por lo visto. Por muy cruel que sea el frío de Oimiakón, los yakutos están acostumbrados a él por ser lo habitual. Oí decir a varios vecinos del lugar que en los balnearios del Cáucaso y de Crimea en verano se sentían peor: para ellos el calor y la humedad eran excesivos.

Mi colega Nósov encontró en Oimiakón al yakuto Nikolai Egórov, compañero de estudios en el Instituto de Economía Nacional de Moscú. Egórov nació y se crió en el Polo del Frío. Cuando terminó los estudios en el instituto, regresó a su pueblo, y ahora trabaja de economista jefe del sovjós de Oimiakón.

Los yakutos, además de estar acostumbrados a los fríos despiadados, los aprovechan a cada paso. He visto que en Oimiakón transportan la leche en cestos, en bolsas y en otros recipientes inservibles para líquidos. Claro que eso se hace en invierno, cuando la leche se congela. Como en Oimiakón no hay agua corriente, el líquido elemento es repartido por las casas en barriles sobre trineos o en camiones-cisternas. Además, junto a muchas casas hay enormes trozos de hielo de lago o de río. Es una fuente de reserva suplementaria al suministro de agua. Cuando hace falta, se lleva a la casa un trozo de hielo y se descongela. A veces se emplea el hielo en sustitución del vidrio en las ventanas de algunos locales auxiliares: lo vi en la vaqueriza del sovjós.

No puedo dejar de dedicarles unas palabras a los platos exquisitos yakutos, que no existirían si no hiciese ese frío. En primer término, trozos menudos de pescado crudo helado. Nadie queda indiferente al probarlo. Luego el "chojón" (leche congelada batida con mantequilla), tuétano helado y otros.

No hay frío que impida a los criadores de renos pasar todo el invierno con sus familias en tiendas en la taigá. Los cazadores del sovjós también se marchan por largo tiempo a la taigá, para cazar ardillas, armiños, martas cebellinas y a veces un oso. Regresan sólo por unos días cada tres meses. Por cierto que uno de los cazadores más hábiles del sovjós de Oimiakón es Alexei Tijomírov, de 70 años. Ya está jubilado, pero no quiere estar sin hacer nada. Sigue cazando en la taigá y enseñando sus métodos a los jóvenes.

En el sovjós trabajan otros 47 ancianos jubilados que no quieren retirarse a la vida de reposo. Encontramos en Oimiakón a uno de ellos, al criador de renos Piotr Vinokúrov. Pese a sus 82 años, resultó no ser el más viejo en el Polo del Frío. La palma se la lleva Feodosi Ammósov, que en enero cumplió 115 años. Casi la mitad de la población de Oimiakón procede de la familia de este patriarca.



En Irkutsk, ciudad principal de la Siberia Oriental, la temperatura suele bajar en invierno hasta —50º.

Leyendas del Festival de la Luna, en China

El colorido Festival del Medio Otoño, coincide con el 15º día de la Octava Luna.

La Luna llena de esta noche, es según creencia general, la más brillante de las del año y por tal razón se la llama también Festival de la Luna.

En las zonas rurales los campesisinos se toman este día un merecido descanso, gozando del fruto de sus trabajos. La actividad religiosa se centra en los templos del dios de la tierra, a quien se agradece con donativos de pasteles especiales, frutas, dulces y viandas. También los dioses de los vientos y las lluvias reciben tributos propiciatorios, de incienso y vino.

Así como para todas las festividades tradicionales, para esta corren entre la gente infinidad de cuentos y leyendas, en las que la Luna ocupa por lo general un lugar destacado.

Chang-O, belleza legendaria, era la esposa de un poderoso rey de la dinastía Ilsia (2.205-1.818 A. C.). Este, insatisfecho con todo su poder y gloria, deseaba conservar también su salud, fuerza y juventud por siempre. El alquimista real se dedicó a la tarea y logró preparar una maravillosa píldora de la inmortalidad.

Chanz-O, buena esposa en todo lo demás, tenía un defecto muy femenino, era algo vanidosilla. En un descuido del mago robó la droga y la tragó rápidamente. Apenas lo hizo se encontró volando y [...] cada vez más alto, hasta la L[...]

Su juventud y belleza n[...] drán fin, pero como pena por [...] lito cometido deberá permane[...] siempre en nuestro satélite. Su [...] mosa silueta puede verse [...] plateada superficie en el ple[...] del medio otoño.

Como en Occidente, tamb[...] tre los chinos la Luna simbo[...] mance. El casamentero [...] de las leyendas chinas es Yue[...] el Viejo Hombre de la Luna. [...] rea es unir a las parejas co[...] bles lazos rojos. Las pareja[...] Yueh Lao ata, se casan [...] blemente. Sus horas de trab[...] justamente las de las noches [...] na llena. Cuando la Luna e[...] en el cielo y brilla suavemen[...] chachos y muchachas recor[...] parques y la campiña en la es[...] de encontrar a quien le está [...] do. Pero en la noche del [...] las posibilidades alcanzan el [...] máximo.

Cada fiesta china tiene u[...] especial y la delicadeza del [...] de Medio Otoño es la torta de [...] [...] pasta, redonda y rellena de [...] de porotos, o semillas de [...] pasta de azúcar. En la épo[...] festival las confiterías vende[...] nes de tortitas y las amas de [...] menos atareadas las prepa[...] cantidades.





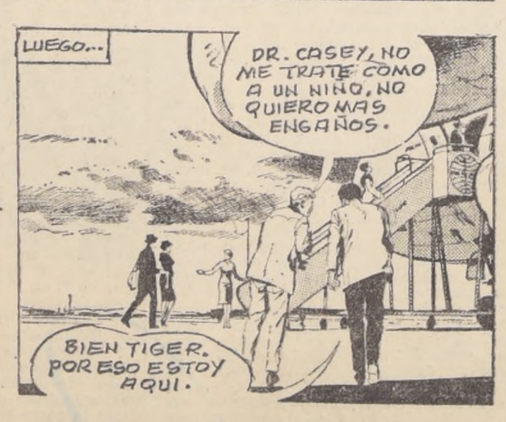
















Para colorear y ganar Eº 5

El que mejor pinte este dibujo obtendrá Eº 5 de premio.

El dibujo, ya pintado, se enviará antes del próximo domingo a la Casilla 81-D Santiago, o se depositará en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:



Nombre: ....

Dirección ....

Ultimo Vuelo de Italo Balbo

En la tarde del 29 de junio de 1940, desde el Cuartel General de las Fuerzas Armadas Italianas, se repartió el siguiente boletín extraordinario: "El día 28, volando en el cielo de Tobruk, durante una acción de bombardeo enemigo, el aparato piloteado por Italo Balbo se ha precipitado en llamas y los componentes de la tripulación han perecido. Las banderas de las Fuerzas Armadas Italianas se inclinaron en señal de homenaje y de alto honor a la memoria de Italo Balbo, voluntario alpino de la Guerra Mundial, cuadrunviro de la Revolución, transvolador del Océano, Mariscal del Aire, caído en acto de combate."

Han transcurrido 26 años desde entonces y, aunque han sido años densos de pasiones, de contrastes y de eventos dramáticos, en que se han desenvuelto la vida y las instituciones del país, siempre se trata de un cuarto de siglo; y un cuarto de siglo debe ser suficiente para poder reconstruir un episodio sin las deformaciones de las tesis de parte y los alicientes de las versiones románticas, sino sobre el conocimiento de datos y de testimonios.

LAS DUDAS

Es verdad que éstos no siempre concuerdan; pero en el caso del derribo del avión de Balbo, las discordancias contemplan sólo algunos aspectos marginales del dramático evento.

Para quien, como nosotros, pudo presenciarlo, no existen dudas. Pero para todos los que se enteraron de la noticia a través de la radio o de los diarios, las dudas y las perplejidades eran justificadas porque en el boletín no se hablaba del derribo sucedido por parte del enemigo, sino de una caída verificada "durante una acción enemiga".

Se trataba de la verdad; pero ésta estaba expresada con tanta reticencia, que rendía dividendos a los inevitables cultivadores del sensacionalismo, para que se lanzasen en persecución desenfrenada sobre el episodio para especular, favorecidos por un conjunto de circunstancias, que se presentaban para hilvanar una historia de tintes sombríos.

Era en realidad notorio que el temperamento inconformista y la misma popularidad de Balbo causaban tedio tanto a Mussolini como a otros exponentes militares y políticos de la Italia de entonces. Era notorio, también, porque no había misterio que Balbo era contrario a la alianza con Alemania y a la entrada de Italia en la guerra, y había tratado hasta el último momento de oponerse.

No era fácil, por lo tanto, resistir a la tentación de juntar todos estos elementos y establecer un relación de causa a efecto entre la actitud de Balbo y su muerte. Y de ahí han tenido origen las historias fantásticas de su derribo que, según algunas fantásticas versiones, habría sido ordenado directamente de Roma.

La verdad es mucho más simple; el avión de Balbo fue derribado por la defensa antiaérea de Tobruk por un error de identidad, debido en gran parte a la desorganización que reinaba entonces en nuestra base aérea. Balbo, como hemos dicho, era contrario a la entrada de Italia en el conflicto y quien lo vio el 4 de junio de 1940, resistir con sarcasmo, en el Teatro Miramar, de Trípoli, en las confrontaciones de los más exaltados que invitaban a la guerra, sabe que no conseguía ni siquiera en público esconder sus sentimiento.. Pero, además de ser Gobernador de Libia, él era Comandante de las Fuerzas Armadas del Africa Septentrional, y, como tal, no admitía que sus sentimientos personales pudiesen desligarle de sus deberes y de sus responsabilidades. Habría sido mejor no entrar en la guerra; pero desde el momento que habíamos entrado, era necesario batirse con el máximo empeño, sin ninguna clase de reservas.



Balbo, inspecciona la base aérea de Tobruk, 1940, en su calidad de Comandante de las Fuerzas Armadas italianas en Africa Septentrional.

A Balbo no le interesaba que el exponerse excesivamente no entrase en los deberes y en las costumbres de un comandante superior. El riesgo y la acción le gustaban y desde los primeros días de la guerra se le vio a menudo en los campos adelantados. El 21 de junio quiso participar personalmente en la recuperación de uno de los autoblindajes británicos que las escuadrillas asaltantes de los capitanes Dell'Oro y Lana habían atacado e inmovilizado al sur de Bir el Gobi y en la captura de la tripulación que había quedado abandonada en el desierto.

En esta acción había, indudablemente, un poco de garibaldismo; pero había también sentido práctico de quien tenía el mejor medio para contrastar eficazmente la acción de un medio bélico adversario que sería el de capturar un ejemplar y de hacerlo girar entre nuestras secciones para que todos conociesen sus características.

Una semana después, el 28 de junio, quiso una vez más llegar a un campo adelantado, el de Sidi Azeiz, después de su preocupación de parte de nuestras tropas que lo habían tenido que abandonar en los primeros días de guerra.

En el **preciso blanco del vuelo**, las versiones son contradictorias: el general Porro, que comandaba la Fuerza Aérea de Libia y que el 28 de junio voló en la patrulla con el avión de Balbo hasta el momento en que éste fue derribado, ha sostenido que el Mariscal quería repetir en Sidi Azeiz la acción de Bir el Gobi.

TROPAS DE LA II DIVISION

El general Sorrentino, que entonces era adicto como oficial superior de la Oficina de Operaciones del Comando Superior de las Fuerzas Armadas en Africa Septentrional, ha escrito y confirmado que Balbo quería aterrizar en Sidi Azeiz para hablar a las tropas de la II División Líbica que estaban atestadas en las cercanías del campo. Había, en efecto, dispuesto que el general de brigada aérea, Silvestri, lo precediese para advertir su llegada al Comandante de la División, general Piscatori, a fin de que dispusiese la agrupación de las secciones.

Probablemente, la discordancia en el blanco del vuelo ha sido determinada por el hecho de que, hacia las dos de la tarde, llegó a Dernas donde Balbo se encontraba, la noticia de que en el campo de Sidi Azeiz habían sido advertidos algunos autoblindajes que habían conseguido filtrarse a través de nuestra formación de límite.

Debido a que Balbo debía aterrizar justo en aquel lugar, fue decidido que el general Silvestri y el teniente Romagna- Manoja, partiesen lo antes posible con un pequeño bimotor colonial tipo Ghibli, alcanzasen el campo Tobruk 2, donde estaba desplazado el 2º Stormo caza, y partiesen inmediatamente con tres CR-42 para atacar los autoblindajes señalados en Sidi Azeiz y despejaran el campo antes de la llegada del Mariscal.

Es obvio que, si los aviones hubieren inmovilizado alguno, la acción de Bin el Gobi podría haber sido repetida; pero no se podía estar seguro de partida, por tanto es de excluir que el blanco del vuelo se basase sobre una hipótesis incierta. Lo que es cierto en todo caso, es que Balbo quería alcanzar el campo avanzado de Sidi Azeiz, aterrizar allí y visitar los hombres de la II División Líbica.

Es hora de examinar la cuestión de los hombres que Balbo habría llevado consigo.

En muchas partes se ha encontrado extraño que él hubiese hecho subir sobre su S-79, que en general tenía una tripulación de 5 elementos, a nueve personas perfectamente. En realidad, la tripulación verdadera estaba compuesta por él, por el mayor piloto Frailich, que era su ayudante de vuelo; por el capitán motorista Capannini y por el Mariscal marconista (sub oficial telegrafista) Berti. Pero dado que el fin del vuelo era el de inspeccionar una gran unidad en aterrizaje adelantado, Balbo había primeramente llevado consigo al general Ain el Gazala. Allí, en las cercanías de un campo de aviación preparado al este de la ensenada que lleva el mismo nombre, tenía por sede un puesto de avistamiento de la defensa antiaérea sobre el cual los aviones deberían cumplir, sobre la base de las normas de reconocimiento, un giro de 360 grados a 300 metros de altura.

El Comandante Balbo después de un vuelo de reconocimiento que él efectuaba personalmente. La foto fue tomada momentos antes de la desgracia.

EL ERROR FATAL

Pero, a las 17.15 horas justo, mientras los dos aviones alcanzaban esta localidad, una formación de nueve bimotores Bristol "Blenheim" atacaba a baja altura el campo T-2, que surgía justo sobre el dinde dominado desde el sur la Bahía de Tobruk

El ataque, lanzado desde el mar, había sido tan imprevisto que la defensa antiaérea había entrado en acción sólo cuando las primeras bombas habían estallado en el campo.

Fueron precisamente estas explosiones, visibles desde el cielo de Ain el Gazala, los que atrajeron la atención de Balbo, que se dirigió a Tolbruk, sin cumplir la prevista virada de reconocimiento. También el general Porro había visto que en el T-2 estaba en trámite un ataque y se había acercado al aparato del Mariscal para señalarle virar y evitarle llegar a la plaza fuerte mientras ésta estaba en alarma.

Pero, desde el otro avión, nadie pareció darse cuenta de las señales y el trimotor de Balbo continuó apuntando sobre el T-2 perdiendo gradualmente altura y demostrando querer aterrizar.

Los aviones llegaron juntos a la base, proviniendo de la dirección hacia la cual se había alejado, hacía pocos minutos, la patrulla y, además, a la misma altura y contra el sol.

Sobre las naves en rada sobre las baterías costeras y al lado de los puestos de las armas automáticas todos los artilleros estaban en pedazos y aún no habían recibido el efecto provocado por el imprevisto ataque inglés. Bastó que una primera ráfaga partiese de una ametralladora para que alrededor de los dos aviones se desencadenase el infierno. El aparato de Balbo fue inmediatamente golpeado, se vio una llamarada estallar desde el ala derecha, relumbrar y envolver al avión que, después de haberse inclinado a la izquierda, se empinó, "resbaló" desde el ala y se precipitó después sobre el borde del talud, estallando de sopetón.

El otro trimotor fue a su vez golpeado, viró decididamente a la izquierda, atravesando la bahía y pasando bajísimo sobre el crucero "S. Giorgio" para hacerse reconocer. Fue sólo entonces que desde tierra se dieron cuenta que se trataba de un S-79; antes, traídos a la vez en engaño por las coincidencias y por la excitación y molestados por el sol habíamos creído que los dos aviones pertenecían a la patrulla inglesa, que regresaba del ataque.

COINCIDENCIAS

Como es sabido por quien sigue la historia de las vicisitudes bélicas, episodios como éste han sucedido en todos los frentes y entre todos los beligerantes. El más trágico es detentado por los americanos que en el encuentro del 12 de julio de 1943, en la zona de Gela, consiguieron derribar 23 de sus aeroplanos, seis de los cuales estaban llenos de paracaidistas, y golpear a otros tantos.

Pero el hecho que errores tan trágicos se hayan verificado en otra parte no puede constituir motivo de justificación para nadie. En el caso del derribo de Balbo, errores y omisiones hubieron y pueden ser resumidos así:

Es acertado que en la partida del avión las prescritas comunicaciones habían sido verificadas y que habían llegado al T-2, pero el centralista de este campo no consiguió enviar toda la defensa de Tobruk porque durante las alarmas, la Central del Comando de Marina, no respondía.

Es acertado que los aviones no habían cumplido la prescrita virada de reconocimiento sobre el puesto de avistamiento de Ain el Gazala. Esta omisión no puede haber tenido consecuencias determinadas porque los aviones sobrevolaron el puesto a 700 metros, una altura en la cual se dan condiciones normales de visibilidad para que un avión sea reconocido aún a simple vista; pero la omisión queda.

Es pues, acertado que, después de haber atravesado toda la bahía de Tobruk a bajísima altura, con señales de reconocimiento muy visibles, que cuando el general Porro trató de regresar hacia el T-2, para aterrizar, fue señalizado a golpes.

Por suerte, los daños alcanzados no fueron graves y el segundo avión logró alcanzar el campo de Ain el Gazala.

ENTRE AMIGOS

Es por lo tanto indudable que un juego de coincidencias contribuyó al enlutado epílogo de aquel vuelo. Pero mientras se debe excluir cualquier acción dolosa, no se pueden excluir responsabilidades. Luego, el general Porro después de haber en vano insistido para ser interrogado por una comisión de pesquisas, envió al Estado Mayor un informe que se iniciaba así: "Para evitar que, como de costumbre, se atribuya a dolorosa fatalidad lo que se debe a impericia, falta de preparación y desorganización, declaro lo siguiente:

"Por el principio es fácil comprender que desde entonces los hechos fueron expuestos sin reticencia. A la recapitulación: complementándola con el informe de aquellos que como nosotros, que estábamos entonces en servicio en Tobruk, vimos a Tellera, su Jefe de Estado Mayor; al teniente coronel Sorrentino, de la Oficina de Operaciones, y al periodista ferrarés, Nello Quilici, corresponsal de guerra y director del "Corriere Padano", diario que pertenecía a Balbo. Después les había rogado a los dos primeros subir al avión del general Porro, que lo habría de seguir en la acción. "Tú, Telleras, eres demasiado gordo. Irás en el otro aparato", habría dicho bromeando, pero había dispuesto el traslado para hacer subir en su avión a su sobrino Lino Balbo, teniente de los Alpinos, y a su cuñado Cino Florio, teniente-piloto, que habían sido vueltos a llamar en los primeros días de junio y destinados a Libia. Estaban a bordo siete personas y los motores estaban ya en movimiento, cuando Balbo, que se había puesto, como siempre, en el lugar de pilotaje, vio en la tierra otros dos de entre los viejos coloniales con los que tenía mayor familiaridad y contactos más frecuentes: el Cónsul General Caretti, federal de Trípoli, y el mayor Brunelli, los dos viejos amigos del tiempo de la "marcha" a Roma. Los llamó y los hizo subir a bordo.

Por lo de quincuagesimario que había en su temperamento, al gobernador le gustaba estar rodeado de amigos, tanto más cuando las circunstancias eran tales como para permitirle demostrar, que los años, los grados y las responsabilidades no habían cambiado su hígado ni su cerebro. Y ni siquiera le molestaba aquel tinte de despotismo y de ironía con que lo caracterizaban por poner a prueba a los demás, especialmente a aquellos que le eran más cercanos. Es a este lado de su carácter que debe ser atribuida la elección de las personas que él llamó consigo y que subieron a bordo serenamente, sin sospechar que aquel gesto de llamada, como siempre espontáneo y cordial, era una llamada a la muerte.

CONDOLENCIA DEL ENEMIGO

En el otro aparato, que tenía en los comandos al general Porro y al capitán Leardi, y que tenía otros tres hombres de tripulación— habían subido —como hemos visto— el general Tellera, el teniente coronel Sorrentino, el capitán de los Alpinos, Goldoni, adicto al Servicio Fotográfico, y el general de brigada aérea, Perino, que había llegado justo aquel día desde Roma para adquirir informaciones de la situación, y a quien Balbo había invitado inmediatamente a dar una ojeada al frente.

Los dos aviones partieron desde el viejo campo de Dernas, a las 17 horas, después de haber regularmente advertido al comando del aeropuerto, su ruta y su destino, y atravesaron, a cerca de 700 metros sobre tierra, queremos agregar un hecho particular menos notable:

El 1º de julio, cuando ya la noticia de la muerte de Balbo se había difundido en el mundo, un avión inglés restó altura en Bardia y tiró en ese campo un mensaje. Era el Mariscal del Aire, Sir Arthur Longmore, comandante de la fuerza aérea británica, que daba sus condolencias por la muerte de un adversario a quien él estimaba.

Franco Pagliano

Nueva Orden de Caballeros

En París acaba de crearse una nueva Orden de Caballeros. Ella agrupa a numerosas personalidades, entre ellas: escritores, cineastas, periodistas, compositores de música, artistas y otros. Casi todos, por el momento, prefieren guardar el secreto de sus nombres.

Esta Orden se llama nada menos que "Federación Nacional de Cortejantes" y, a pesar de lo que se pudiera creer, no se trata en absoluto de algo incorrecto. Para convencerse basta conocer su manifiesto. Dice: "En un mundo donde la moral se degrada y los principios fundamentales desaparecen, nuestra Federación acaba de tomar el relevo de la Orden de la Caballería de Antan. Si Ud. observa a su alrededor, invariablemente verá muchachas solas, que son presas fáciles de hombres deshonestos y, lo que es peor, de hombres mal educados. En las Facultades, en las playas, en los clubes, en la vida diaria, hombres sin escrúpulos y, sobre todo, sin educación, se aprovechan odiosamente del anhelo de estas muchachas de escapar a su soledad. Generalmente las maltratan, o van aún más lejos: ¡las aburren! Para luchar contra este hecho grave, hemos creado esta Federación. A nuestros miembros les exigimos una inteligencia clara, un alto valor moral y una cortesía a toda prueba. Las muchachas que necesiten compañía, pueden dirigirse a nosotros con absoluta confianza. Nuestro distintivo será su mejor garantía".

Las adhesiones que ha recibido esta nueva Orden de Caballeros, han sido múltiples. El valor de la inscripción es de sólo 20 centavos de franco. Pero el aporte de esta modesta suma, ha permitido reunir ya cerca de 6.000 francos. La Orden declara que estos fondos se reservarán para algunos caballeros que puedan encontrarse en apuros!



Jacques Charrier y Charles Aznavour pertenecen a la "Federación Nacional de Cortejantes", una nueva Orden de Caballeros recientemente creada en París. Su inscripción, como a todos, les ha costado 20 centavos de franco, pero ellos han de cumplir con fidelidad las exigentes reglas de la Orden.

Música de los Pigmeos

Un disco con ejemplos de la música de los pigmeos —una tribu del sudoeste de la República de Africa Central— con las explicaciones correspondientes, ha sido preparado por un músico israelí, Simha Arom, y editada bajo los auspicios de la UNESCO. El disco está acompañado por mapas y fotografías.

El músico israelí fue por primera vez a Africa en 1963, dentro del marco del programa de cooperación internacional de Israel. Comenzó organizando bandas juveniles y coros de alumnos y estudiantes.

Pronto quedó tan fascinado por su contacto por las canciones y el folklore de las tribus de la República de Africa Central que persuadió a las autoridades a fin de que le facilitaran transporte, un grabador y otro equipo necesario y comenzó a recorrer el país a lo largo y a lo ancho incluso donde los hombres blancos nunca habían llegado anteriormente.

De esta manera grabó canciones, danzas y relatos populares y llegó a aprender las costumbres y las artes y a adquirir sus vestimentas.

Hace algún tiempo fundó el Museo Boganda de Folklore y Arte Tradicional en Bangui, que ya tiene unos 600 objetos de interés. Espera que la inauguración oficial del Museo se efectuará en ocasión de la celebración del Día de la Independencia del país el 1º de diciembre.

El Presidente de la República, coronel J. B. Bocassa, visitó el Museo y demostró interés personal en su progreso. Ha pedido al Embajador israelí en Bangui que extienda la estada de Simha Arom a fin de que pueda continuar con su labor.

Ricardo Asunción

Un Veneno Dio Origen a la Vida

Científicos de la Monsanto Company han descubierto que un potente veneno, el cianhídrico, puede ser la clave del origen de la vida.

Clifford N. Matthews, un químico de la Monsanto, dijo que los experimentos realizados han dado lugar a una nueva teoría sobre el origen de las proteínas que es la principal sustancia química en los organismos vivos del planeta.

Señaló Matthews que esos experimentos también pudieran resultar en la creación de una nueva técnica para la producción de alimentos sintéticos.

Matthews y Robert E. Moser, otro científico, dijeron que comenzaron su experimento mezclando metano y amoníaco. Luego, durante 24 horas, hicieron pasar electricidad por la mezcla gaseosa. La electricidad representó en el experimento a la gran energía que se cree que abundaba en el planeta primitivamente.

El resultado de eso fue el cianhídrico. Los científicos dejaron tranquilo al gas, permitiéndole asentarse.

"De ahí salió algo sólido, negruzco", dijeron Matthews y Moser. "Le añadimos agua y se formó un caldo espeso y carmelitoso que, a nuestro juicio, en una época cubrió a la tierra.

Los dos científicos manifestaron que ese caldo estaba cuajado de trozos de proteínas con radicales aminoácidos, que es el ingrediente de todas las proteínas naturales.

"De esta sustancia procede el ser humano, aparentemente", comentó Matthews. "A nuestro juicio las proteínas surgieron primero que los aminoácidos", añadió. "Otros hombres de ciencia han dicho que los aminoácidos vinieron primero".

Señaló que la fácil producción de sustancias proteicas partiendo del cianhídrico eventualmente pudiera dar lugar a la producción de alimentos sintéticos en forma muy similar a la del experimento.

El próximo paso en la investigación es aclarar por qué se produjo proteína en el experimento.

PARA EL HOGAR Y LA MUJER

Por Georgette

Clases de Corte y Confección

PROP. REGIST. 29720

Segunda Lección — Falda con tablón

Parte de atrás.

Se construye un rectángulo A, B, C, D, del largo de la falda por la cuarta parte de contorno de caderas.

Desde el punto A se aplica hacia B 1/4 de medida de contorno de cintura, más 4 cm. para la pinza.

Desde el punto A se separan 10 cm. y se marcan los 4 cm. de la pinza que tiene un largo de 15 cm.

Desde el punto C se agregan hasta E 10 cm. para la tabla y se le da el alto deseado hasta F.

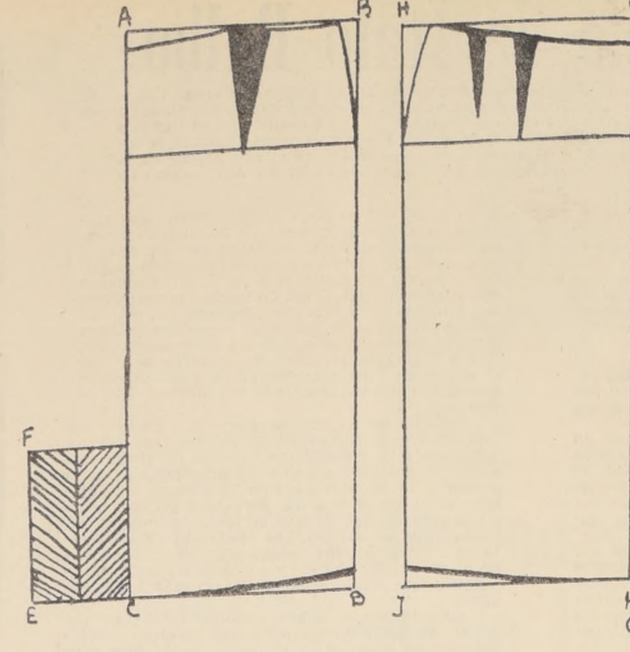
Desde el punto D se suben 2 cm. y se traza la línea de ruedo hasta C.

Delantera.

Se traza un rectángulo G, H, I, J, del largo de la falda por 1/4 de contorno de caderas. En el punto G se aplica 1/4 de medida de contorno de cintura más 6 cm. para formar dos pinzas.

Desde G se separan 10 cm y se marcan 3 cm, para la primera pinza, se dejan 2 cm de distancia y se aplican 3 cm. para la segunda pinza.

En el punto G, al igual que en A de la parte de atrás, se bajan 2 cm. y se hace la curva de la cintura. En I se suben 2 cm. y se cierra el ruedo hasta I.



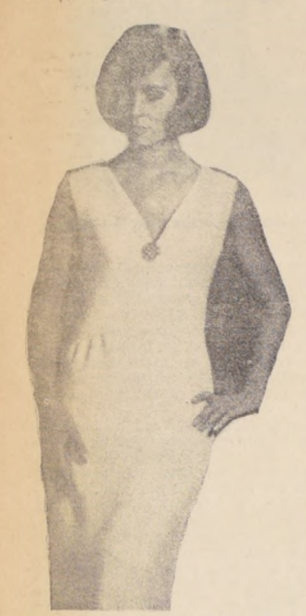
En la Piscina

Las tardes calurosas desesperan e invitan a ir a la piscina, pero es donde usted no debe olvidar la cortesía, por lo que es conveniente recordarle algunos detalles.

Debe usar un traje práctico, discreto y sentador. No luzca trajes de baño demasiado cortos, los que tendrá que procurar alargar hacia abajo a cada momento. No se deje tentar por las gorras impermeables de fantasía, aunque parezcan muy sentadoras, puede que no estén de acuerdo con su silueta. Su sábana de baño debe ser a rayas o de un color, pero en tono vivo que no recuerden las que se emplean en casa.

No se lance a la carrera para entrar salpicando a los demás y menos donde hay pequeñuelos, a los que les cuesta aún vencer su timidez.

Jamás obligue a un niño a bañarse. Es dañino para su salud, horripila a los espectadores y, además, es muy posible que ese niño no vuelva a bañarse jamás por su gusto.



Ventana de la Moda

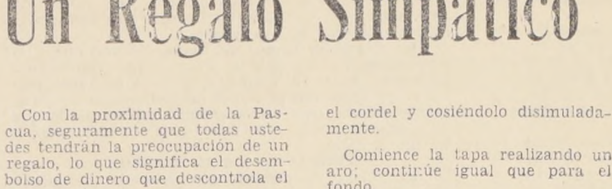
Presentamos un sencillo vestido de seda que puede confeccionarse para la noche de Navidad. El mo... de a escala de 10 cm.para talla 46 va en esta página.

... a escala de 10 cm. para talla 46 del vestido presentado en Ventana de la Moda:

1.— Mitad de la parte de arriba del delantero.

2.— Mitad de la falda delantera.

3.— Mitad de espalda.



Un Regalo Simpático

Con la proximidad de la Pascua, seguramente que todas ustedes tendrán la preocupación de un regalo, lo que significa el desembolso de dinero que descontrola el presupuesto.

Para ayudarles a solucionar este problema, les presentamos un novedoso canastito que es muy fácil de confeccionar.

Se debe emplear cordel bien grueso y se hace de la siguiente manera:

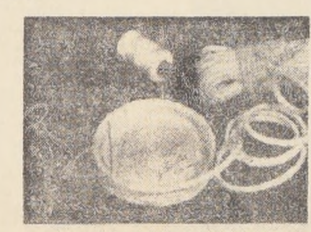
Forme el fondo del canasto de diez cm. de diámetro, enrollando el cordel en si mismo y cosiendo cada vez. Sin cortarlo, monte en espiral para obtener un borde del alto deseado; termine cortando el cordel y cosiéndolo disimuladamente.

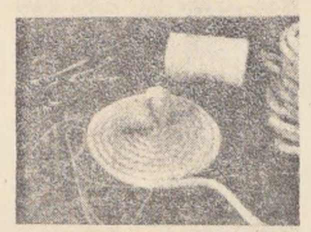
Comience la tapa realizando un aro; continúe igual que para el fondo.

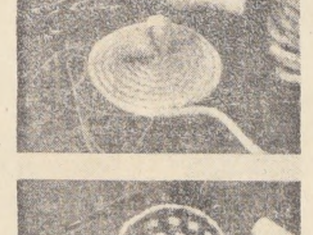
Forre ambas partes con una tela vistosa, y para lograr un conjunto alegre, pase, hilera por medio, una cinta de color formando rayos y forre con ella misma el aro para tomar la tapa.

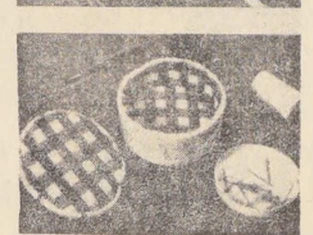
Una vez terminado, si no se desea regalarlo vacío, puede colocar pastillas o hilo, agujas, alfileres y dedal, como un pequeño costurero.

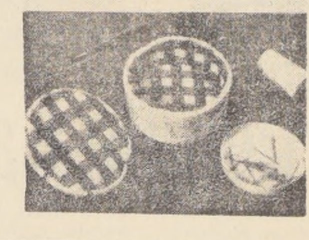












CORREO

En esta sección se contestan ... consultas respecto a los cursos ... Corte y Confección. La correspon... dencia se dirige a Georgette, ... piso, diario LA NACION.

María Soledad, Iquique.

El cuaderno, usted tiene que ... preparándolo, pegando cada ... ción que aparezca en esta página. Los cuadernos que se presenten con las lecciones copiadas a ... no se admitirán. Cada particip... te deberá ir aprendiendo las ... rias y desarrollando los mode... para que una vez terminadas ... clases puedan aspirar a dar ... men. La forma cómo se citará ... los pormenores se darán a co... cer más adelante.

S. de García, Santiago.

No se impaciente, que la pa... de las blusas también aparec... Si se ha empezado por la falda ... con el afán de darles la oportu... dad de irse ya confeccionando ... sas sencillas, ahora que el tiem... permite emplear telas más ... tas.

Cofre de Secretos

Señora Georgette: Soy la ... yor de siete hermanas, a las ... he ayudado por haber perdido ... madre hace doce años. Soy la ... ca que no pudo seguir car... por afrontar la realidad de ... maternidad prematura con to... estas hermanas mías. Hace ... años que pololeo con un mu... cho bueno y trabajador, que ... tualmente tiene 32 años. Mis ... manas se han ido casando y e... mes le toca a la última. De ta... postergar mi matrimonio, R ... ha habituado a tenerme como ... novia eterna y, a pesar de ... le hago ver que una vez que ... hermana se haya ido y yo ... tenga ningún respeto en mi ... no será correcto que él con... viniendo a toda hora, no se ... nuncia para fijar fecha de ... lace y siempre tiene algo que ... tá esperando, o un mejoram... económico u otra cosa por e... tilo. Si le insinúo directam... que ahora podemos pensar ... nuestro futuro, se enoja, di... dome que muchos años lo ... postergado por mi familia y ... ahora es justo que yo sepa e... rarlo.

Dígame, por favor, ... Georgette, ¿cuál es la actitud ... debo tomar? Gracias.

Penélope

Respuesta.

Muy delicada tu situación ... cierto, y, si en verdad, él ... algún motivo poderoso que ... obliga a esperar, no te queda ... remedio que languidecer ... que él se decida; pero, si es ... mente ambición de mejorar ... tonces es una feroz est... porque, con la experiencia ... tienes de la responsabilid... un hogar, eres de por tí ... una promesa para surgir. ... el peligro de los noviazgos ... eternizan; al hombre se le ... esa llama que le da entusia... coraje para afrontar to... contratiempos que puedan ... sentarse y está dispuesto a ... quistar un reino para ofr... su dama; va adquiriendo a... acobarda porque le toma el ... a la libertad de la soltería y ... piensa en una vejez solita... tiene la pretensión de cree... esa mujer tan sumisa lo es... siempre.

Pero tú tienes un mund... delante, ya terminaste tu m... sagrada, misión que a veces ... debidamente compensada, ... bes pensar que no hay nin... razón que valga para pos... tu matrimonio. Si él no q... fijar fecha, es mejor que ... pas, pues si se resigna a per... significa que está arrepent... tú vas a perder los mejores ... inútilmente. Rebélate y a... lo que venga; es seguro que ... cerás; pero, si estoy equivo... podrás encauzar tu vida ... que aún es tiempo.

SIN PALABRAS

SIN PALABRAS















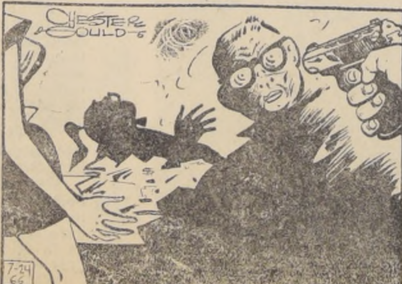












EL BASTON DEL SEÑOR DE BALZAC

Por César DIAZ-MUÑOZ CORMATCHES

Balzac, caricatura de la época.

Entre las primeras imágenes o recuerdos literarios allá en el umbral ardiente de un mundo ancho y diverso, exaltado, potente, a veces más intenso o necesario que la realidad misma, junto a los infortunios de David Copperfield y a las aventuras y sorpresas de la **Isla del Tesoro**; al mundo distante y poblado de aventuras de Emilio Salgari o a las proezas portentosas y premonitorias de la imaginación de Julio Verne ("fantasías exactas", decía Ortega), H. G. Wells, vibrante y receptivo, de pie como una antena vibradora entre los mundos que las guerras y las luchas sociales destruían y creaban en torno suyo, nos dejó el recuerdo hondo de su **Hombre Invisible.**

Cuadros, circunstancias y acontecimientos se yuxtaponen, ahora, alterada y hasta vagamente, en desorden sin debilidad.

Un antejardín nevado donde se van dibujando, asombrosa y regularmente, con el ritmo tranquilo y cierto de la marcha, las huellas de un transeúnte que avanzara, sin que, empero, se vea venir a nadie. La posada quieta y modesta que recibe en tarde invernal, de cielo aleatorio, un parroquiano irascible y reservado, de rado atuendo, totalmente vendado, ocultos los ojos tras las gafas oscuras, quien, después de hospedarse, hace llegar tras de sí numerosos cajones del más extraño contenido: botellas, tubos, instrumentos, provetas. Se presenta como un científico, un experimentador que no quiere ser molestado ni alternar con nadie. Luego la extrañeza, las primeras dudas, las conjeturas asombradas y contradictorias de los lugareños... y así planteada, con mano avezada de genuino novelista, después toda la trama, fantástica y lógica, del autor de los Esquemas de la Historia, que colmó la necesidad de quimera en las horas más deslumbradas de nuestras primeras lecturas.

Hoy, después de años densos y prolijos de lecturas, de caminar por las alegorías grandes y conmovidas que nos entrega esa otra experiencia también "de primera mano" que defendía con vehemencia fundada Wystan Hugh Auden, la generosidad erudita infatigable de Eduardo Cristi Anríquez nos ha hecho llegar un pequeño volumen blanco de la colección Gallia: "**La Canne de M. de Balzac**", escrito por Madame Emile de Girardin.

¿Quién fue Madame de Girardin?

Hija de Sophie Gay, que vivió rodeada de maestros de la literatura francesa, no poseemos lamentablemente, mayor noticia a su respecto ni información sobre su obra.

Madame Girardin se había enemistado —"por un motivo fútil", dicen los editores— con el autor de "Papá Goriot" y con el objeto de reconciliarse con él escribió esta novela. La estratagema dio resultado. Su "éblouissante fantasie" gustó al "Dantón de la tinta de imprenta", que decía Baroja de Balzac, y la amistad rota transitoriamente se reanudó con felicidad.

Es cuanto sabemos.

Esta ignorancia notoria no nos ha privado, sin embargo, del goce cabal de la deslumbrante fantasía de la novelista.

Tancredo Dorimont es un joven que goza de un don fatal: ser extraordinariamente hermoso ¿Perjudica la belleza excepcional a un hombre? En efecto, Tancredo ha llegado desde la provincia a París y trae cartas de recomendación para ministros de Estado, agentes de bolsa, directores de sociedades anónimas y otras personas influyentes que puedan permitirle iniciar una carrera ventajosa. Sin embargo, cada uno de los destinatarios de tales recomendaciones, aun después de verificar la idoneidad perentoria de su portador, piensa con temor en la posibilidad que su hija se enamore de este provinciano pobre, aun algunos, en las veleidades eventuales de su propia mujer con un subalterno obscuro, y cortésmente, mediante inconsistentes excusas, se niegan a emplearlo.

¿Qué hacer?

Cuando un mal no tiene remedio, dice la autora, es sabio olvidarlo, prescindir de él.

Tancredo se va a la Opera. Paseando su mirada deslumbrada por el gran teatro, su atención se detiene en un palco, en él advierte algo extraño. Dorimont se ha fijado en Balzac, la melena larga, levantada sobre la amplia frente; corta y aplastada la nariz; desdentado; los hombros anchos, el pecho ancho; bajo, ventrudo, recargadamente elegante, sin embargo, llevaba un enorme bastón, de extraña empuñadura —"el bastón colosal de una estatua colosal de Voltaire", dice la autora. Pero lo sorprendente, lo inexplicable, lo curioso es que Balzac, a la vista de Dorimont, aparece y reaparece alternativamente en su palco, sin que aparentemente se levante de él ni se lo vea volver desde el exterior.

¿Cómo explicarse tan extraordinario fenómeno?

Tancredo Dorimont, movido por invencible curiosidad, llega así a saber, abordándolo después de la función, por el propio Balzac, la virtud de su bastón: basta cambiarlo a la mano izquierda y mientras lo sostiene con ella, su portador se hace invisible.

Dorimont obtiene de Balzac que le preste su bastón durante una temporada que el autor de Eugenia Grandet pasará afuera de París, y entonces la novela se nos vuelve, cabalmente, una versión anterior y diferente de El Hombre Invisible.

Todas las alternativas, livianas, amorosas, financieras, de Tancredo Dorimont en el ejercicio de este poder tienen gracia, dinamismo, amenidad, espíritu. Las páginas se devoran, avasallado por la curiosidad y el interés. El estilo es fácil, ingrávido, directo Sin pretenciones. Abundante el diálogo. Las descripciones, plásticas y breves, dan al lector la oportunidad, tan encomiada por Baroja, de poner algo propio en la lectura.

¿Diferencias con la concepción de Wells sobre el mismo tema?

"Siempre he creído —escribía Stendhal en el prólogo de la Cartuja de Parma—, que a cada salto de doscientas leguas de sur a norte, corresponde una variación radical de la naturaleza y otra variación, no menos radical, de las pasiones".

En este caso cuentan diferencias no sólo geográficas, sino además de raza, sexo, circunstancias sociales, históricas, etc.

No obstante, acaso lo que valga destacar no sea eso, sino la persistencia en la literatura y en la leyenda popular de un tema secular, porque eso satisface un anhelo humano permanente. Ya Platón, en **La República** y Herodoto en uno de sus **Nueve Libros de la Historia** nos había relatado la historia de Giges, el hombre perseguido por unos bandoleros, que se cobija, ya prácticamente derrotado, en una gruta o cueva, acaso una antigua tumba, donde encuentra un anillo que coloca en su anular, escondiendo la gema en el revés de la mano para no llamar la atención de sus perseguidores. Estos penetran en el escondite y no descubren a su presa que se ha hecho invisible, gracias a la influencia mágica del anillo. En el siglo pasado, Gautier y Hebbel tomaron también como tema —"trabajaron", dicen los escritores en su nomenciatura— la leyenda de Giges.



H. G. Wells

¿No podrían hacerse asociaciones análogas entre el diálogo de **Los Mentirosos** de Luciano, el famoso poema de Goethe y el magnífico **Aprendiz de Hechicero**, de Paul Dukas? En efecto, nos cuenta Luciano en ese Diálogo que el discípulo de un mago, aprovechando indebidamente la ausencia de su maestro, ensaya una fórmula mágica para hacerse obedecer de un elemento inerte, a fin de ahorrarse trabajo personal. El ensalmo opera el milagro y la escoba escogida trae, con docilidad y diligencia, incansablemente, agua de un pozo, obedeciendo la orden del aprendiz. Este, sin embargo, advierte con angustia que es impotente para detenerla, mientras advierte alarmado que la casa se va inundando. ¿No persiste también, uniéndolos más allá de subalternas suspicacias, en esta cadena, el anhelo tenaz del hombre de hacer siervas a las cosas y las materias?

Pero no divaguemos.

La esencia del comentario que buscamos, después de la grata lectura de **La Canne de M. de Balzac**, la ha dicho Schiller, en **Gedichte**, con vigor y verdad no superados: "Todo se repite en la vida; sólo la fantasía es eternamente joven. Lo único que jamás envejece es lo que nunca ni en lugar alguno ha sucedido".



Madame Girardin

Un Pintor Alemán Amigo de Chile

Por Tomás LAGO

Cada vez que deseamos saber cómo era la vida en nuestra patria, a comienzos del siglo pasado, necesariamente debemos recurrir a los grabados y dibujos del pintor Juan Mauricio Rugendas, con más frecuencia que a otros testimonios. Y es que él se hizo notar por su espíritu de observación al describir la vida chilena. Podríamos decir, además, que sus dibujos tienen una cualidad particular, y es la buena voluntad de sus observaciones. Libros de viaje, ilustrados, hay muchos, de la misma época, pero los del pintor alemán se destacan por la transcripción fiel y cálida de una realidad mirada con ojos amigos. Puede decirse que él agregó a su trabajo de ilustrador un sentimiento de afecto personal hacia los chilenos, donde había conquistado amistades que apreciaba sinceramente.

Por eso, cuando queremos saber cómo vivían los habitantes de nuestras ciudades, cuál era el estilo de sus casas, el estado de los caminos, cómo se movilizaban los viajeros que venían de Valparaíso a Santiago, tener idea de los usos sociales, debemos recurrir a las estampas trazadas por su mano.

Para entender la importancia de su obra debemos tener en cuenta que a comienzos del siglo pasado no existían como hoy, la fotografía ni los medios mecánicos de impresión que tanto facilitan el arte descriptivo de los viajes. Sólo a mediados del siglo empezaron a circular publicaciones ilustradas, de circulación internacional bastante restringida, por lo demás, donde se representaba por medio de dibujos lo que los viajeron habían encontrado en sus peregrinaciones por el mundo.

Juan Mauricio Rugendas nació en Agsburgo, Bavaria, en 1802, haciendo en aquella ciudad sus primeros estudios. Aprendió dibujo con su padre, que era un artista conocido, pasando luego a Munich para seguir perfeccionando su oficio. Siendo muy joven, a los diecinueve años, fue contratado como dibujante por el jefe de una expedición científica que venía al Brasil, donde permaneció hasta 1825; tiempo que le permitió conocer ese país e interesarse para siempre en describir lo que veía en América, a fin de ilustrar publicaciones sobre etnografía y viajes. Esta primera experiencia determinó sus actividades futuras. A su regreso a Europa conoció a Humboldt, en París, quien se mostró vivamente interesado en su labor y lo estimuló a continuar en ella, lo que decidió en gran parte su propósito de volver a América en la primera oportunidad. Así fue como, con muy pocos medios y algunas cartas de recomendación para ciertos compatriotas residentes, partió de nuevo, esta vez para México, en 1831, permaneciendo allí tres años, durante los cuales logró vivir de su trabajo de pintor y retratista, interesado como siempre en la vida de los habitantes del país, su naturaleza y sus costumbres.

Puede decirse que México satisfacía ampliamente sus gustos, pues encontró allí una atmósfera caldeada de aventuras con mucho color local, pueblos indígenas de diversos caracteres, ferias y mercados, y ricas ciudades donde vivían los criollos. Desgraciadamente, por sus vinculaciones con algunas personas empeñadas en derrocar al Gobierno central, se vio envuelto en la represión policial, siendo condenado a abandonar el país. ¿Qué hacer? ¿Dónde ir ahora, para continuar en sus trabajos de ilustrador de la etnografía americana que se había propuesto llevar a cabo?

En esta emergencia, algunos amigos le hablaron de pasar a Chile, un país distante, el último rincón del mundo, conocido por el pueblo araucano que allí tenía su territorio, famoso por su amor a la libertad, y en cuyos valles se habían organizado los ejércitos que liberaron a América del dominio español. Pues, en el puerto de Manzanillo tomó un barco con rumbo a Valparaíso, donde llegó a mediados de 1834. Ahora bien, su estada aquí duró mucho más tiempo de lo que él pensó jamás. Con algunas breves ausencias hacia Argentina, Perú y Bolivia, se quedó hasta principios de 1845, realizando durante esos años una labor artística que abarca todos los aspectos de la vida nacional de esa época y constituye un verdadero tesoro de información directa sobre Chile, fuente inagotable para historiadores y estudiosos. A su regreso a Alemania, en 1847, solamente a los archivos de la Casa Real de Baviera vendió cerca de tres mil dibujos, acuarelas y óleos sobre nuestro país.

A medida que el tiempo transcurre, sus observaciones conservadas en aquellos trabajos son cada vez más preciosas para quienes quieren conocer los caracteres sociales de este período. Se trata de testimonios visuales del más grande interés, por la cantidad de aspectos fijados por el artista en esas telas y cartones. Muchos viajeros pasaron por nuestro país y describieron la realidad que les tocó palpar, pero escasamente dejaron una representación objetiva tan rica y valiosa. Por eso, para conocer esa realidad en todas sus circunstancias, cómo eran los puentes y caminos, las casas de las aldeas, cómo se vestían los campesinos, las mujeres de las ciudades, cuál era el equipo de un jinete en los variados incidentes de la vida cotidiana, es necesario ver sus dibujos y cuadros, pues allí está toda la minucia de los detalles más elocuentes. En Argentina, por donde pasó a su regreso a Europa, en 1845, se estudian hoy las formas de los caballos dibujados por Rugendas, para fijar los rasgos más típicos de las castas nacionales, de manera que los criadores del caballo criollo —considerado éste muy resistente para largos viajes por la pampa— tienen como prototipo de perfección a los que se asemejan a los diseñados por el artista alemán.

En Chile, con mayor razón podría hacerse lo mismo, pues sus figuraciones ecuestres abundan. Era el medio de transporte más común y las condiciones del animal de silla del país estaban bien definidas. El mismo era un jinete sobresaliente y un buen conocedor de avíos y caballadas. En los múltiples esbozos y croquis autobiográficos, a que era tan aficionado, se presenta él mismo con el equipo característico, a horcajadas sobre la montura de ciudad, como también sobre la enjalma, más amplia, para largos recorridos. Todos los detalles de su atalaje son correspondientes al estilo nacional; con la montura el rendaje, freno de barbada, espuelas de rodaja grande, estribos redondeados de madera tallada. Y la indumentaria: chaqueta corta, manta mediana de medio cuerpo, mangas de lana de color para las piernas, atadas bajo la rodilla, etc. Como curiosidad puede anotarse que en lugar del sombrero más usado en ese tiempo —de alas amplias o el bonete maulino—, Rugendas aparece a veces llevando una especie de casco ovalado, como el cucalón que puso en boga la guerra de los boers, a fines del siglo.

Ahora bien, el caballo chileno aparece en esas figuraciones en todos sus caracteres más típicos, cabeza chica, pecho fuerte, anca un poco caída, remos finos, desde el popular **aguilillla** hasta el elegante caballo braceador. Y es que como nadie, él supo aprovechar las cualidades extraordinarias de este animal de selección, ya que sobre sus lomos anduvo por caminos y difíciles derroteros desde Copiapó hasta Villarrica, pasó la cordillera de los Andes y llegó hasta San Luis, en cuyas inmediaciones sufrió un grave accidente, alcanzado por un rayo de una tempestad eléctrica, que le dejó una cicatriz indeleble en la cara.

De regreso en Europa más de una vez, en escritos y en su correspondencia privada, recordó, como los mejores de su vida, los años pasados en nuestra patria, cuando, montado sobre un nervioso y ágil caballo chileno, se internaba por los vericuetos de los valles, respirando el aire puro y libre de la naturaleza.

El objeto de su viaje había sido dar a la publicidad, en grabados impresos, acompañados de un texto, todo el fruto de su trabajo como ilustrador de la etnología americana. Por circunstancias desfavorables, a su vuelta en Europa no logró su propósito y sólo pudo vender sus carpetas de trabajo a la Casa de Baviera.

Murió Juan Mauricio Rugendas, el 19 de mayo de 1858, en la ciudad de Weilheim an der Teck, de Wurttemberg, dejando alrededor de su nombre una estela luminosa que lo vincula especialmente a nuestra tierra, que él conoció en muchos aspectos ya desaparecidos, con gentes y costumbres que amó y que ya se fueron, pero que aún sobreviven en los cuadros, dibujos y croquis trazados por su mano. Por eso, la deuda de Chile con este artista es grande. Para comprender en toda su dimensión lo que le debemos, ojalá que alguna vez podamos recuperar, para el tesoro artístico nacional, una parte solamente de esa obra ingente, tan valiosa, referente a Chile, que hoy guardan las pinacotecas de Alemania.

TRADUCCIONES MUNDIALES

Teilhard de Chardin acaba de incorporarse al grupo de los autores franceses más traducidos en el extranjero, según el estudio hecho cuidadosamente por la UNESCO sobre las traducciones mundiales.

De todos los autores franceses, Julio Verne es el primero con 128 traducciones, luego Balzac, con 70, Maupassant 59, Sartré 57, Dumas padre 52, Víctor Hugo y Zolá 43, Flaubert 32, Maurois 30, Teilhard de Chardin 29.,

A la cabeza de los autores, Shakespeare 193, Tolstoi 117, Agatha Christie con 92.

Triunfo de un Olvido

En junio de 1966 dentro del decorado de la gran sala del Museo Galliera, donde los comisarios tasadores de París organizan las ventas de las pinturas más prestigiadas, M. Ader asistente del señor Passisti el experto, pronuncia de pronto el nombre de un pintor que desencadena una serie de murmullos entre el numeroso grupo de aficionados atentos y distinguidos, de costumbre muy silenciosos; la razón de esto es que el nombre es completamente desconocido: Abel Lauvray.

Luego es presentado al público un paisaje de Provenza cuyas medidas son 60 x 80. Los murmullos de extrañeza se truecan en admiración y ligero escepticismo. ¿Por qué se ha hecho figurar a un desconocido? Las posturas suben sin embargo en forma acelerada, y cuando el martillero M. Ader lo adjudica, el paisaje de Provenza firmado por Lauvray ha sido comprado en 8.500 F., cerca de un millón de francos antiguos.

Sunday Times, en su crónica del 17 de julio, a 4 columnas informa a sus lectores que "uno de los más extraordinarios descubrimientos artísticos del siglo, ha sido revelado en París. El Conde Saint Simon encontró en Vetheuil, pequeña aldea de isla de Francia, más de 600 telas de un pintor prácticamente desconocido y cuyo nombre es Abel Lauvray".

Resultado final: en noviembre se expusieron las telas en la Galería Finlay, de este pintor hasta hoy desconocido.

He aquí el final inesperado de una historia que comienza en las orillas del Sena, un bello día primaveral, 84 años atrás.

En 1882, para poder cuidar mejor a su esposa que estaba gravemente enferma, Claude Monet se dirigió a Vetheuil distante 15 kilómetros de Mante, donde tiene una casa y su taller, en las orillas del Sena. La propiedad vecina pertenece a los Lauvray, dinastía de ricos notarios normandos que se interesan en las obras de los artistas que frecuentan Vertheuil.

Un día Monet instala su caballete ante la iglesia, está tan absorto por su trabajo que no divisa por sobre el muro de los Lauvray, a un pequeño de 12 años que lo observa.

Si Monet está fascinado con su obra, no lo está menos el muchacho del colorido trazado por el pincel, que primero no refleja nada pero que muy pronto adquiere una mágica impresión, más hermosa que la realidad.

La determinación está tomada: el joven Abel irá a la Escuela de Derecho de París, pero no será jamás notario, será pintor. Al principio pide a menudo ayuda y consejo a Monet; si éste formula una crítica, destruye lo que ha pintado. Luego, captando la enseñanza, anota en la noche las reglas que serán las de su escuela: "mirar todo a la vez, tela y naturaleza"... "pensar en el primer plano"... "sólo puede hacerse algo bien con mucho brío"...

Es el discípulo de Monet pero no su imitador. Luego demuestra parentesco espiritual con Corot, Sisley y Pissarro.

Su fortuna le permite satisfacer a la vez sus caprichos y su pasión. En cuanto el primer rayo de sol aparece, parte buscando "su motivo" con su hermosa barba al viento, olvidando a su mujer —hija también de notario— y a su hija —que también se casará con un notario-- y a sus padres.

Esta misma fortuna le permite proseguir su obra sin preocuparse de la oferta y la demanda, y aunque rehúsa reconocer la existencia del público, sufre profundamente que su obra sea desconocida. Esta soledad lo afecta casi más que la destrucción en Nantes, en su otra casa ocupada por la Wehrmacht durante la última guerra, de 500 cuadros que usaron como tiro al blanco.

Se aisló cada vez más y el acceso a su taller quedó prohibido terminantemente, sobre todo para los comerciantes.

Si Claude Monet retornara a golpear hoy en día a la puerta de sus amigos Lauvray, no se apercibiría que ha pasado cerca de un siglo desde su primera visita.

El cartero trae siempre la misma "Revista de dos mundos". Los tilos no son ni más ni menos centenarios que antes. Los mismos retratos de familia, los mismos muebles reinan en los mismos lugares. Pero sólo quedan viviendo allí dos encantadoras ancianas, vestidas a la moda antigua: la viuda de 86 años y la hermana (89) de Abel Lauvray, uno de los principales desconocidos del post-impresionismo.

CUENTO INFANTIL

LA PALOMA DEL BOSQUE

Nélida era una niñita muy buena y hacendosa, que tenía un gran cariño por todos los animales, entre los que prefería a los pájaros.

Un día, atravesando un bosque, se perdió y por más vueltas que dio no logró encontrar de nuevo el sendero. Erró de un lado para otro hasta que se fue haciendo obscuro; sintiéndose entonces abrumada por el cansancio, resolvió acostarse al pie de un árbol.



Repentinamente vio que se posaba a su lado una paloma blanca y con gran sorpresa de su parte comprobó que el animalito traía una llavecita de oro en el pico. La paloma depositó la llavecita en la mano de la niña y le dijo:

—¿Ves ese roble gigantesco que está allá, nena? Si te acercas bien, notarás que en la corteza hay tallada una puerta. Con esa llavecita podrás abrirla. Encontrarás una buena despensa y así podrás comer bien antes de dormirte.

Corrió hasta el roble y, valiéndose de la llavecita de oro, abrió la puerta. Dentro del árbol había una despensa, en la que halló una jarra de leche y un pan muy blanco. ¡En su vida comió con más apetito que esa vez! Cuando terminó de comer pensó tristemente:

—Esta es la hora en que los pajaritos vuelan a sus nidos. Yo estoy muy cansada. ¡Con qué ganas iría a acostarme en mi cama, si pudiera!

Entonces la paloma le dijo:

—Mira ese árbol, a tu derecha. En la corteza tiene tallada una puerta más grande que la anterior y esta llavecita la abrirá. Encontrarás un lindo dormitorio en el interior del árbol y allí podrás pasar la noche tranquilamente.

Nélida abrió la puerta con la llavecita de oro y entró en el dormitorio, provisto de una cómoda camita. Se acostó enseguida, tardando muy poco en dormirse profundamente.

A la mañana siguiente, la palomita le rogó:

—Si quieres hacerme un favor, sígueme.

Nélida siguió dócilmente a la paloma, que la condujo hasta una casita. Una vez allí, el ave le dijo:

—Entra en esa casa, pero recuerda que no debes hablar ni una sola palabra con la mujer que encontrarás dentro. Abre la puerta que está a la izquierda de la primera pieza y verás un armario lleno de hermosos anillos. Toma uno liso, de oro, sin ninguna piedra, y tráemelo tan pronto como puedas.

Nélida entró en la casa y se encontró frente a una anciana que la miró sonriente, diciéndole:

¡Cuánto me alegro de que hayas venido! Yo tengo muchas cosas lindas para las niñas como tú.

Pero Nélida no le respondió ni una sola palabra. Abrió la puerta de la izquierda y enseguida el armario. Había sortijas, a cual más valiosa, pero por mucho que buscó fue en vano que tratara de hallar el anillo de oro.

Mientras buscaba vio que la anciana cruzaba la habitación, en puntas de pies, llevando una jaula en la mano. Nélida corrió hacia ella y le arrebató la jaula, dentro de la cual había un pajarillo que tenía en el pico el anillo de oro. Agarró la joya y, apretándola fuerte dentro del puño, corrió en busca de la paloma blanca.

Pero por más que la buscó no pudo dar con ella, y Nélida se recostó contra un árbol del bosque.

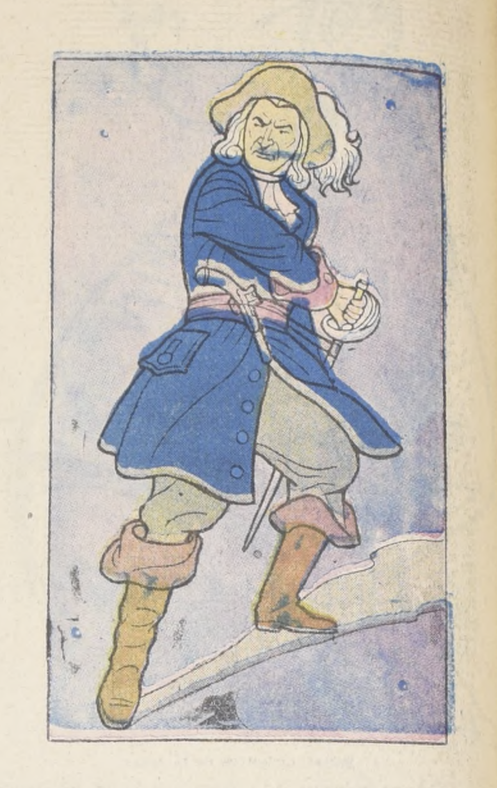
Repentinamente notó que desaparecía la dureza del tronco del árbol; alarmada, la niña se volvió y vio que detrás suyo estaba un hermoso príncipe que le sonreía.

—Yo soy quien te socorrió siempre, en forma de paloma blanca, porque una vieja bruja me había transformado en ave. Y no podría recuperar mi antigua forma hasta que alguien arrebatara a la bruja el anillo de oro que te mandé buscar.

Estoy profundamente agradecido por todo lo que has hecho por mí, y ahora te llevaré al castillo de mis padres, y allí seremos felices.

Y al cabo de unos años Nélida se casó con el príncipe encantado.

Ganó E.o 5 Esta Semana



EDUARDO A. CASTILLO, Avenida Matta 938, Santiago ganó esta semana cinco escudos por haber coloreado mejor el grabado de Adduard. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana de **EL DIBUJO PARA COLOREAR**, que aparece en la Página 4 de este Suplemento.















LA NACION

SANTIAGO DE CHILE DOMINGO 11 DE DICIEMBRE DE 1966

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nuboso durante la noche y la mañana, disminuyendo la nubosidad en la tarde.
TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 11,2° C, a las 5.30 horas. Máxima, 24,4° C, a las 15 horas.

La misma defensa:

Gallardo y Tobar en el Ataque

BOGOTA. (De nuestro enviado especial).— A las 16.15 horas, y bajo una intensa lluvia, pero no por ello no disminuyó el calor reinante, llegó al Aeropuerto Internacional de "El Dorado", el seleccionado chileno de fútbol que hoy enfrentará al cuadro colombiano por el segundo encuentro de la serie eliminatoria para el Torneo Sudamericano de Montevideo. El viaje del cuadro nacional fue totalmente normal y no afectó en absoluto a ninguno de los jugadores.

En el aeropuerto bogotano, la delegación chilena fue recibida por un numeroso público, dirigentes del fútbol colombiano, periodistas y chilenos residentes, entre los que se destacó la presencia del Embajador de Chile en Colombia, Jaime Lira Merino, y la del entrenador de la Selección Chilena, Francisco Hormazábal, quien cumple funciones de entrenador en el cuadro de Independiente de Medellín.

Los trámites en la aduana fueron solucionados prontamente por los dirigentes del fútbol colombiano. Desde que la delegación chilena puso pie en el aeropuerto de Bogotá, se notó la cordialidad del pueblo colombiano, reflejada en la acción de brindar tacitas de café, sin costo alguno para los cracks chilenos. Luego de los trámites de rigor en Aduana y en la Policía Internacional, una legión de periodistas abordó al entrenador Alejandro Scopelli, quien se mostró

(PASA A LA PAGINA 16)



El Mundo está viviendo ya, bajo el sortilegio navideño. Las vitrinas se han engalanado con artículos de regalo y con juguetes, que hacen soñar a los pequeños con la próxima visita de Pascual, el Niño Jesús o quien sea para ellos el hado que materializará sus caros anhelos. Fotografía de Víctor Rojas.

Valioso Aporte al Progreso de Valdivia

El puerto fluvial de Las Mulatas y el aeropuerto de Pichoy, dos obras que constituyen significativos aportes para el desarrollo general de la provincia de Valdivia, fueron inauguradas ayer por el Ministro de Obras Públicas, Edmundo Pérez Zujovic.

Asistieron autoridades locales, funcionarios de Gobierno y representantes de la Embajada de los Estados Unidos.

Ambas ceremonias fueron cumplidas entre las 11 y 13 horas, bajo un intenso temporal de viento y lluvia. En esta forma el Secretario de Estado, quien regresó ayer a la capital, puso término a una gira de 3 días, durante los cuales recorrió alrededor de 800 kilómetros de caminos y visitó diversas obras públicas en desarrollo.

A las 7,30 horas de la mañana, el Secretario de Estado viajó a Niebla acompañado del Intendente, Joaquín Holzapfel y otras autoridades. Dispuso el mejoramiento de los caminos y sendas de acceso al Fuerte de ese lugar, pieza histórica que está sometida a diversos trabajos de mejoramiento y conservación.

Previamente, el Ministro Pérez Zujovic, había expresado a los periodistas locales, que, con el aporte de los pequeños propietarios de diversas regiones valdivianas han sido construidos y mejorados 330 kilómetros de vías de comunicaciones para dar salida a sus producciones agrícolas. Destacó la importancia de este programa, que también se está cumpliendo en Cautín y Malleco, por cuanto estas obras, cuyo costo fue de E° 780.000, sin la valiosa intervención de la comunidad, habría significado una inversión de 2.600.000 escudos. Anunció que en el presupuesto del próximo año se contemplan 19 millones de escudos para continuar las obras camineras de la provincia y una cantidad importante para proseguir promoviendo la autoconstrucción de caminos.

ENTREGA DE PUERTO FLUVIAL.

De regreso de Niebla, la comitiva viajó por el río Calle-Calle y desembarcó a las 11.15 horas, en el muelle de Las Mulatas. En esta forma se inauguró este puerto fluvial que tendrá gran significación para el desarrollo económico y social de la provincia sureña.

Asimismo, el puerto dará salida a los productos de las provincias adyacentes. Su muelle tiene una longitud de 138 metros y capacidad para que atraquen barcos de hasta 7.000 toneladas, con carga plena. La profundidad de la bahía es de 8 metros, que es la máxima del río.

En esta oportunidad, luego que habló el ingeniero Hugo de la Fuente de la Dirección de Obras Portuarias, haciendo entrega de la obra a la Empresa Portuaria de Chile que la explotará, hizo uso de la palabra el Intendente, Holzapfel. Este personero agradeció "esta nueva demostración del interés del Gobierno por impulsar el desarrollo de nuestra provincia". Dijo que el puerto de Las Mulatas y el aeropuerto de Pichoy son dos obras que se vienen a unir a la ampliación de la Universidad Austral y fortalecimiento del complejo industrial maderero de la zona y muchas otras obras que se han desarrollado en los últimos tiempos.

El Ministro de Obras Públicas, por su parte, hizo un esbozo de las iniciativas que está impulsando el Gobierno para la recuperación económica de todo el país. Destacó la importancia que tiene Valdivia y su producción para el abastecimiento de las provin-

(PASA A LA PAGINA 16)

HUACHIPATO ASCIENDE A PRIMERA

El equipo de Huachipato, al superar ayer por dos a cero en el Estadio Municipal de Puente Alto, al elenco de Iberia, se clasificó campeón del Torneo Profesional de Fútbol de Segunda División de 1966, pese a que aún restan dos fechas por jugarse en dicha competencia.

Con su victoria de ayer la escuadra de la usina completó 45 puntos, quedando a siete puntos de diferencia de Coquimbo Unido, su más cercano perseguidor. Aún cuando el elenco nortino ganara su compromiso de hoy en Chillán, la diferencia quedaría en cinco puntos, los que resultan más que suficientes, para convertir a Huachipato en virtual campeón y futuro integrante de la Primera División para el certamen de 1967.

La noticia produjo un tremendo impacto en la provincia de Concepción que se apresta a recibir esta noche a los campeones en forma apoteótica.

Huachipato logró este lauro, en su segunda intervención en el fútbol rentado, ya que el año pasado, luego de una buena campaña, fue superado en los tramos finales por Ferrobadminton.

Finalmente habrá que decir que la delegación "usinera" parte hoy en un bus especial desde el Gran Hotel, donde se alojaron y se estima que arribarán cerca de las 21 horas a Concepción.

DISCURSO DE VALDES

CHILE NO SUSCRIBE CONVENIO

APLAZADA LA DECISION

MONTEVIDEO.— (Por Mario de los Reyes, Enviado Especial).— Un dramático llamado hizo hoy el Ministro Gabriel Valdés para salvar ante América Latina la responsabilidad de la Reunión de Cancilleres de ALALC y anunció que Chile no suscribirá, por el momento, la constitución del Consejo de Ministros, mientras éste no pueda adoptar decisiones políticas.

Valdés insistió en que mientras en otras áreas mundiales se registra un ritmo acelerado de desarrollo, América Latina no sólo está corriendo el riesgo de no avanzar, sino de retroceder y aun de perder el standard de vida logrado. Citando cifras del Instituto de Integración Latinoamericana, manifestó que la "brecha" económica que es hoy de cerca de un mil seiscientos a un mil ochocientos millones de dólares, al final de esta década se elevará a cuatro mil seiscientos millones si no se toman medidas drásticas y en común. (La brecha económica es, según el Instituto, la diferencia entre las importaciones y el poder de compra de las exportaciones).

La intervención del Canciller, que manifestó que mientras otros países se aprestaban a llegar a la Luna en cinco o seis años más, América Latina en ciento cincuenta años no lograba su unidad económica, se produjo hoy al término del debate sobre el proyecto presentado por Chile. Este, que dispone una "desgravación programada" como la iniciativa sobre un arancel común, fue prácticamente despojado de sus elementos sustanciales por un grupo de trabajo encargado de sintetizar las posiciones en juego. Entre ellas estaba la que fijaba fechas tanto para un proyecto de mecanismo específico de desgravación, que debía estar listo antes del 30 de Junio de 1967, como la propuesta para una nueva política arancelaria.

El Canciller Valdés, en medio de un impresionante silencio de la sala, reiteró que Chile no suscribiría de inmediato la constitución del Consejo de Ministros de la ALALC, porque entiende que este organismo no tendrá como finalidad la adopción de decisiones políticas.

El Ministro Valdés calificó de "fundamentales" estas decisiones políticas en el logro de las metas de la integración. Dijo que, por lo tanto, no bastaban, como se quería suponer, los mecanismos actuales.

La constitucionalización del Consejo de Ministros de ALALC requiere la ratificación de los Parlamentos de los países miembros. Valdés anunció que trataría con el Presidente Eduardo Frei sobre el envío del acuerdo de la Conferencia al Congreso chileno.

Los temores chilenos de que la aprobación de un proyecto de resolución que no contemple bases fundamentales para hacer realidad la integración latinoamericana fueron compartidos por el Canciller de México, Antonio Carrillo. Carrillo, luego de recordar su entrevista con el Presidente Frei en Santiago, dijo, refiriéndose al proyecto de resolución rechazado por Chile: "Tenemos razón al desalentarnos de que nuestros pasos no hayan sido tan rápidos como esperábamos".

Recordó Carrillo que para llegar a constituir el Banco Interamericano habían pasado más de 50 años y que correspondió a Chile en 1954 levantar vigorosamente esta bandera en Quitandinha y destacó luego la labor de Felipe Herrera para hacerlo marchar.

Por su parte, el Canciller colombiano, Germán Zea, manifestó que se está perdiendo el tiempo dentro de la evolución económica que necesita la América Latina. Agregó que los gobiernos tienen la obligación de asumir responsabilidades frente al fenómeno del desarrollo mundial para que nuestros países no aparezcan retrocediendo y para ver si en esta reunión están o no respondiendo a las expectativas puestas en ella.

En su intervención, el Canciller Valdés manifestó que en el curso de los debates se habían establecido cuáles eran nuestras posibilidades y las medidas que se debían adoptar, dándose con ello respuesta a las preguntas que se habían formulado durante la reunión de Montevideo. Esto, agregó, nos ha colocado en una posición real y muy concreta sobre en qué medida e intensidad podemos llegar a formalizar un programa definitivo de acuerdo con nuestra realidad política, social y económica, para recorrer un camino que, a mi juicio, no ha sido tan dinámico como las circunstancias lo exigen. No hay dudas de que el proceso de integración requiere ciertas exigencias, que se hace difícil adoptar decisiones y fijar fechas, decisiones importantes que nuestros países no podrían tomar sin graves trastornos.

Estos motivos merecen el respeto más absoluto de Chile, manifestó, y luego se refirió a las aspiraciones de que en esta reunión se definiera el espacio común para iniciar

(PASA A LA PAGINA 16)

Montevideo fue testigo de los esfuerzos de algunos Cancilleres, entre los que se contó el de Chile, por acelerar la complementación a través de la ALALC.

Cáncer Condena a Muerte a Jack Ruby

DALLAS, 10 (UPI).— El Hospital Parkland informó hoy, oficialmente, que Jack Ruby tiene una afección pulmonar de tipo neumónico, pero se cree extraoficialmente que tiene algo más grave, como cáncer, probablemente.

Ruby, que fue condenado a la última pena por haber muerto a Lee Harvey Oswald, el asesino del Presidente Kennedy, mejoró algo hoy al extraérsele parte del fluido de sus pulmones y del pecho y suministrársele oxígeno en el Hospital Parkland, el mismo donde fue atendido Oswald.

A Ruby se le suministró oxígeno y agentes antibacteriales. Se encuentra bien custodiado en un cuarto privado del hospital.

El aumento de fluido en la cavidad pectoral de Ruby y que el hospital ya ha dejado de usar la palabra "neumonía" en sus informes, sugirieron a una fuente que acaso tenga cáncer. Dicha fuente dijo que fuera lo que fuere, parece que es algo más grave que neumonía, siendo posiblemente cáncer.

LLAMADO A LOS HUELGUISTAS

A raíz de las graves derivaciones que está provocando el paro ilegal del personal del Servicio Nacional de Salud, el Colegio Médico de Chile se reunió ayer extraordinariamente. Luego de un prolongado debate se acordó emitir una declaración pública, haciendo un llamado a los huelguistas para que depongan su actitud, y a las autoridades para que arbitren todas las medidas aconsejables para poner fin al conflicto.

El texto de la declaración del Colegio Médico de Chile es el siguiente:

"El Colegio Médico de Chile ha seguido con preocupación los acontecimientos suscitados a raíz del paro de protesta del personal del Servicio Nacional de Salud y cree de su deber declarar:

● 1.— Que los servicios hospitalarios del Servicio Nacional de Salud están asistiendo a graves trastornos que repercuten en una mala atención de los enfermos y deterioros materiales, que de prolongarse pueden conducir a situaciones irreparables.

● **2.— Que las remuneraciones de los funcionarios en conflicto, como la de los afectos a la Ley 15.076, son manifiestamente inadecuadas a la importancia de sus funciones, y**

● 3.— Que el gremio médico, consciente de su jerarquía en el Servicio Nacional de Salud, hace un llamado a las autoridades y al personal en huelga para que, con urgencia, arbitren las medidas que estén a su alcance, a fin de solucionar un conflicto que repercute gravemente en los sectores de menores recursos de la población del país".

EE. UU.: SEXTO ASESINATO DEL ESTRANGULADOR

CINCINNATI (Ohio), 10 (UPI).— Una anciana de 81 años de edad fue asesinada en el ascensor de servicio del edificio donde vivía, apenas a tres manzanas de la Jefatura local de policía, temiéndose que se trate de la sexta víctima del misterioso "estrangulador de Cincinnati".

LA VICTIMA

El cadáver de la víctima, identificada como Lula Kerrick, fue descubierto a las 8.20 de ayer por la mañana, sólo dos horas después de habérsela visto por última vez asistiendo a un oficio religioso en una iglesia vecina.

UNA MEDIA BLANCA

La policía dijo que había sido estrangulada con una media blanca, método similar al utilizado en los casos anteriores, aun cuando esta vez el asesino no abusó, aparentemente, de su víctima.

Las autoridades detuvieron a un sospechoso de 29 años de edad, que estaba en libertad bajo fianza, luego de declararse culpable de haber asaltado a una mujer en octubre de 1965.



...EL NIELSEN Y LUISA CARDENAS YAÑEZ: "Esto es Llanquihue".

LLANQUIHUE SE ASOMA A SANTIAGO

Más de un millar de santiaguinos ha concurrido a la exposición "Esto es Llanquihue", para probar las bondades del curanto, cuya preparación está a cargo de Juan Luis Mansilla y sus ayudantes Luis Huenchuñir, ... Torres, Hugo Valdés y Manuel Hurtado Vidal. A las 17 horas de ayer, numeroso público esperaba en las inmediaciones del recinto situado frente al Ministerio de Educación, para conocer lo que es la provincia austral, su desarrollo, sus aspiraciones.

Lógicamente que la mayoría llega atraída por el deseo de servirse una porción de curanto que por la suma de E° 9 les permite saborear picorocos, cholgas, choritos, almejas, un milcao, un chapalele, longanizas y costillar de chancho. Pero mientras en la exposición "Esto es Llanquihue" el cocimiento de esos ingredientes que dan origen al curanto produce en el ambiente un olor característico, que contrae el estómago y lo dilata después, en otro ángulo de ese mismo recinto surge el arte cultivado con cariño por manos femeninas y masculinas.

Acodado sobre el amplio mesón está Carlos Garcés, un hombre que por primera vez abandona su tierra calbucana para conocer Santiago y para mostrar su afición. Ese hombre de ceño adusto que extraña la fuerza del sol capitalino, sólo estudió hasta tercera preparatoria; es dueño de 10 hectáreas de tierra que trabaja con ahinco y cariño. Y en los días cuando el temporal azota la península de Calbuco y la localidad de Caicaén, donde reside, entonces comienza a labrar cortezas de árboles para construir canoas en miniatura sobre bases de ciruelillo que ahora vende en la exposición a 10 y 12 escudos.

A su lado hay otras 2 artistas que vinieron a mostrar lo que su capacidad creadora ha logra-

(PASA A LA PAGINA 16)

MODERNA LEGISLACION SOBRE DELITOS CONTRA SALUD PUBLICA

En el curso de la próxima semana quedará despachado en Comisión de la Cámara de Diputados un proyecto del Gobierno que establece mayores y determinadas sanciones para una serie de delitos contra la salud pública, tales como la adulteración de alimentos, fabricación de medicinas en malas condiciones o distribución de drogas. La Cámara de Diputados despachará la iniciativa en primer trámite antes de Pascua, con lo cual pasará a sumarse a la gran cantidad de proyectos de ley que se encuentran estancados en el Senado debido a la labor obstruccionista que realiza la Oposición.

A continuación reseñaremos los principales aspectos de la legislación actual sobre delitos de Salud Pública, y daremos a conocer las enmiendas propuestas por el Gobierno.

La actual reglamentación es muy restringida respecto al campo que comprende. Las disposiciones del Código Penal legislan sobre la base de una actividad farmacéutica de carácter individual. Sin embargo, ignora por completo las graves consecuencias para la población que se pueden producir a través de la preparación o expendio de sustancias nocivas en gran escala por laboratorios.

El proyecto del Gobierno señala que el que fabrique o expenda a cualquier título sustancias medicinales deterioradas o adulteradas en su especie, cantidad o calidad, será penado con presidio menor y multa de cinco a cincuenta sueldos vitales. Si la fabricación o expendio fueran clandestinos, ello se considerará como agravante.

—Otro terreno en el cual las disposiciones del Código Penal resultan insuficientes es en el que toca a las drogas heroicas, estupefacientes y similares.

—La iniciativa gubernamental dispone que el que elabore o prepare sustancias estupefacientes sin sujeción a los reglamentos será penado con presidio y multas de 10 a 100 vitales. Incurrirán en las mismas penas los que ilegalmente suministren drogas a terceros a cualquier título; los que importen, exporten o transporten a través del territorio nacional sustancias estupefacientes y los que almacenen drogas o materias primas destinadas a su elaboración.

—Pero el Código Penal no sólo es insuficiente en materia de sustancias medicinales, sino que también sobre las diversas formas delictivas, tales como la propagación de enfermedades y contaminación del aire.

—El proyecto sometido a consideración del Congreso establece que el que envenene o contamine el aire o las aguas destinadas a las bebidas será penado con presidio y multas de 3 a 10 vitales. También será penado con la misma sanción el que a propósito propagare una enfermedad grave y contagiosa.

—Otro aspecto insuficientemente establecido en el Código Penal es el que se refiere a la alteración de los alimentos.

—El proyecto dispone sobre la materia que el que altere o envenene alimentos o bebidas destinados al consumo público será penado con presidio en su grado mínimo y multas de 5 a 50 vitales.

—Otro aspecto no abordado en las actuales disposiciones del Código Penal es el relativo a la actividad deshonesta por parte de un profesional en el ejercicio de sus labores, o suplantando labores de un médico dentista u otra tarea relativa a las artes curativas.

—La iniciativa del Gobierno dispone que el que, careciendo de título profesional competente o no estando legalmente habilitado para el ejercicio profesional, ejerciere los actos de la profesión de médico, dentista u otra relacionada con artes curativas, aunque sea a título gratuito, será penado con presidio y multas de uno a cinco vitales.

—Por último el proyecto, siguiendo la tendencia de legislaciones más modernas, otorga jurisdicción a los tribunales para conocer las causas por delitos contra la salud pública, cualquiera sea el lugar de perpetración, cuando ellos pusieran en peligro la salud de los habitantes.

PR NO VOTARA EL VETO EN LA CAMARA

Fuerte impacto produjo la enérgica declaración del Gobierno en la cual éste denuncia a radicales, socialistas y comunistas de haber atropellado la Constitución al negarse a su obligación de legislar sobre el veto al proyecto que reforma el derecho de propiedad.

Los partidos afectados se encuentran estudiando una salida a la situación creada. Los dirigentes efectúan diversas reuniones para analizar el contenido de la declaración del Ejecutivo y elaborar las tesis que sustentarían en los próximos días para tratar de justificar su exceso ante la opinión pública.

La Mesa Directiva del Partido Radical entregó una declaración en la cual sostiene que la mayoría del Senado actuó dentro de los límites de la Constitución Política al declarar improcedente el veto del Ejecutivo, por considerarlo "aditivo". Agregan los radicales:

—Los Comités del Senado habían reiterado que el Ejecutivo sólo podía enviar vetos modificativos o supresivos, pero que no procedía un veto aditivo.

—Los Comités declararon que el Senado calificaría el carácter del veto del Ejecutivo, como se hizo posteriormente.

—Tomás Reyes envió a la Cámara transcripción del acuerdo como una simple fórmula de cortesía. Sería inaceptable que lo hubiera hecho con el fin de seguir una tramitación que no cabe jurídicamente.

—Se pretende crear un clima artificial de conflicto entre poderes.

—Los radicales están conscientes de que el país necesita cambios, pero consideran que deben hacerse dentro de la Constitución.

NO VOTARAN

El presidente del PR, Humberto Enríquez, se fue al sur después de la votación en el Senado. Por este motivo, el diputado Alberto Naudon, vicepresidente de la colectividad, enfrenta los problemas derivados de la ruptura de la constitucionalidad. Ayer declaró a los periodistas:

—Si la Cámara de Diputados trata el veto, los representantes radicales expondrán sus razones y luego se retirarán de la Sala, sin participar en la votación.

—La Cámara no está facultada constitucionalmente para tratar el veto declarado improcedente por el Senado.

—El Senado tiene derecho a calificar el veto porque no existe un Tribunal Constitucional que se pronuncie sobre la materia.



El Ministro de Justicia, Pedro J. Rodríguez, conversa en los pasillos del Senado con el presidente del Partido Radical, Humberto Enríquez, poco antes de que esta colectividad se negara a cumplir su obligación de legislar respecto del veto a la reforma del derecho de propiedad.

EL MARTES

La Cámara de Diputados tomará conocimiento del veto declarado improcedente en su sesión del próximo martes. Podrá tratarlo el miércoles, pues se encuentra en el 4º lugar de la tabla, junto a otras observaciones del Ejecutivo.

FRAP

Por su parte, las Comisiones Políticas de los Partidos Comunista y Socialista sesionaron juntas en el local del PC. La reunión duró varias horas. Aunque la versión oficial señala que se analizó la huelga de la Salud —e incluso se entregó una declaración al respecto— se considera que ambos partidos analizaron acusiosamente las proyecciones de la actual situación constitucional. Asistieron a la reunión los más destacados personeros del "oficialismo" socialista: Aniceto Rodríguez, Secretario General del PS; el senador Carlos Altamirano, el Subsecretario Administrativo, Pedro Correa, y Adonis Sepúlveda: Secretario de Organización. La plana mayor del Partido Comunista, encabezada por Luis Corvalán, participó en las deliberaciones.

CHARLAS EN CORPORACION DE ESTUDIOS POLITICOS

Mañana continuará el desarrollo del primer ciclo de conferencias públicas organizado por la Corporación de Estudios Políticos. La nueva charla se efectuará, como de costumbre, en el Salón Auditorium, Bandera 236, subterráneo, a las 18.30 horas.

Esa conferencia versará sobre "La Social-Democracia, una Alternativa política para Chile", y estará a cargo del profesor Raúl Molina G.

La asistencia a estas conferencias es libre y los organizadores de la Corporación de Estudios Políticos han solicitado informar a los interesados por concurrir, que el programa de este ciclo que ha circulado impreso no constituye una invitación limitada, sino por el contrario, es un medio de difundir el citado ciclo institulado "Una alternativa para Chile".

Al final de cada conferencia se desarrolla un foro con participación del público asistente en que se formulan preguntas al conferenciante relativas al tema de cada reunión.

En las semanas anteriores, las conferencias estuvieron a cargo de Eugenio Velasco, Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, y del profesor Richard Lowenthal, de la Universidad Libre de Berlín.

La última conferencia de este primer ciclo se realizará el próximo jueves, a cargo del profesor Alberto Baltra, sobre "Una alternativa para el desarrollo económico y social de Chile."

El relator de la conferencia de mañana, Raúl Molina, además de su condición de profesor universitario, ha sido dirigente del Partido Radical en diversas oportunidades, como miembro de la Junta Central y del CEN. Fue presidente nacional de la Juventud Radical en 1938-1939, y ha prestado servicios a la diplomacia de nuestro país con destinaciones en Ecuador, Río de Janeiro, París y Marsella. En su carácter de Embajador ante la RAU, fue delegado de Chile en la Segunda Conferencia Mundial de Países no Alineados.

CAMPAÑA DE REGIDORES

CURACAVI.

Se llevó a cabo recientemente una reunión de los candidatos a regidores de la DC en Curacaví, conjuntamente con la directiva del PDC local, que preside Homero Fernández.

Se hizo presente en esta reunión el Jefe del Departamento Provincial de Pobladores DC, Jaime Silva, quien representó a la directiva provincial del 2º Distrito, a fin de rendir cuenta de la marcha y alternativas de la campaña de regidores en este importante Distrito de Santiago.

CONCHALI.

El PDC de la Comuna de Conchalí en Avenida Independencia Nº 3499, realizó una kermesse-bailable en honor de los candidatos a regidores proclamados recientemente.

Se hizo presente en esta oportunidad la directiva Provincial del 2º Distrito DC que preside Julio Villarroel.

BARRANCAS.

La Comuna de Las Barrancas recientemente proclamó por tercera vez la candidatura a regidor DC de Baldomero Huerta Alarcón, en la Sede Social de la Población "Lo Prado" de calle Los Juncos Nº 1094.

Un número superior a las 700 personas proclamó entusiastamente la candidatura DC, en su mayoría pobladores, ademas de juventud, dirigentes de clubes deportivos, centros de madres, y otros.

Baldomero Huerta ya con anterioridad ha sido postulado por la DC como candidato a regidor y goza de generales simpatías y prestigio en esta comuna.

3ª COMUNA.

El Comando de la campaña a regidora de Antonieta Sepúlveda Maturana cita a los militantes y simpatizantes del PDC que adhieran a esta postulación, a una reunión ampliada que se efectuará el jueves a las 20.30 horas en Libertad Nº 558.

—El Departamento Femenino de la 3ª comuna (Portales) del PDC, cita a reunión ampliada para mañana lunes a las 19 horas, en Libertad 558, para activar trabajos electorales de la misma candidata.

ÑUÑOA.

Mañana será proclamado el candidato independiente a regidor Dagoberto Hidalgo Hidalgo. El acto se efectuará en Irarrázaval 3054.

SENADO TRATA AMPLIACION DE EXENCION TRIBUTARIA A BONOS DEL BANCO CENTRAL

En tabla para sesión del martes

El Senado tiene en tabla para la sesión del martes, un proyecto de ley en el cual se amplían las exenciones tributarias a los bonos reajustables del Banco Central de Chile.

La iniciativa fue aprobada por la Cámara de Diputados en primer trámite constitucional y ahora cumple el segundo en la Cámara Alta. Se encuentra incorporado a las disposiciones del proyecto que condona impuestos a los prácticos de canales.

Por el artículo 3º se solucionan problemas de índole tributaria que afectan a los bonos reajustables que se autorizó emitir al Banco Central de Chile mediante el artículo 26 de la ley Nº 16.282, de 29 de julio de 1965.

Esta última disposición agregó una letra j), nueva, al artículo 39 del DFL Nº 247, de 1960, Ley Orgánica del Banco Central de Chile, autorizándose a esta institución emitir y colocar en el mercado, al precio que resulte de la oferta y la demanda, títulos a su propio cargo expresados en moneda nacional y reajustables en el equivalente al porcentaje de variación de cualquiera de los índices de precios al consumidor, de sueldos y salarios, de cambio libre bancario, del precio del trigo o de cotización de valores bursátiles.

FRANQUICIAS

A fin de fomentar en el público la adquisición de estos valores, destinados por el Banco Central a inversiones o al otorgamiento de préstamos, reajustables o no, con fines de promoción o de desarrollo económico, el artículo 5º de la ley 16.433 dispuso que estos bonos gozarían de las siguientes franquicias, bajo la garantía del Estado: 1.— Los intereses que devenguen o los beneficios que con motivo de la tenencia, transferencia o por cualquiera otra causa correspondan al tomador o al gerente, estarán exentos de cualquier gravamen o impuesto, a excepción del global complementario, y 2.— La transferencia de los títulos quedará exenta de todo impuesto o gravamen. Además, los títulos de estas obligaciones deberán ser recibidos a la par por la Tesorería General de la República en pago de cualquier impuesto, tributo, derecho, gravamen o servicio de los que se perciben por las Aduanas, sean moneda nacional o extranjera.

No obstante el criterio amplio del legislador para otorgar franquicias tributarias a estos bonos, la Dirección de Impuestos Internos ha dictaminado que los reajustes que ellos producen están afectos a impuesto a la renta y, en consecuencia, deben ser gravados con una tasa del 20%, sin perjuicio del impuesto global complementario correspondiente.

El abogado del Banco Central de Chile, Héctor Bórquez, manifestó que, a juicio de ese Instituto emisor, era indispensable extender la exención tributaria también a los reajustes de estos bonos para lograr obtener una fácil colocación de ellos en el público.

La Comisión, con la oposición de los senadores del FRAP, acogió esta petición, prestando su aprobación al artículo 3º, que comentamos.

















LA NACION — Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 Tel. 82222 - Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: JUAN GOÑI S.
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN: AGUSTINAS 1269

Primer Congreso Nacional de Periodistas

...a celebración del Primer Con... Nacional de Periodistas, que ...rá sus tareas mañana en Viña ...Mar, permitirá el debate amplio ...los profesionales de la prensa, so... diversos aspectos de sus activi... específicas, que una serie de ...tecimientos han puesto duran... el curso del año en el primer ...o de la discusión.

...radicionalmente, Chile ha sido ...país donde ha primado una in... ...ta libertad de prensa, conjunta ...con un acendrado sentido de ...ca profesional. En Chile se im... ...en publicaciones de todas las ...encias ideológicas y que abor... las más disímiles materias, des... simple entretenimiento hasta ...más complejos y, a veces, polé... asuntos políticos, económicos ...urales. Esta amplitud en lo in... existe igualmente hacia las pu... ...iones del exterior, que entran ...trabas en nuestro país, prove... ...es de los más diversos puntos ...planeta, en desplegado abanico ...licitaciones internacionales. El ...permite el ingreso de publica... ...s que sostienen puntos de vista ...arios a las normas socio-políti... ...culiares de nuestra idiosincra... ...que, en oportunidades, comba... ...ncluso instituciones o gober... ...s chilenos, nuestra política in... ...cional o aspectos concretos de ...ra realidad.

...la misma manera y en diver... ...ado, los Gobiernos chilenos han ...ido una general tolerancia pa... ...mitir la difusión nacional de ...iones contrarias a sus princi... políticos, o que llevan la lucha ...ora a extremos que exceden ...rcos de la equidad y de la au... ...a responsabilidad patriótica.

...a tradición, no desmentida, ...de los motivos de orgullo que ...exhibir nuestro país hacia el ...or y uno de los frutos más lo... ...s de su madurez cívica y su ...práctica de la democracia.

...el curso del presente año el ...de cambios que vive nuestro ...botó, en cierto modo, sobre la prensa encargada de comunicar e interpretar sus alternativas y el periodismo nacional, de cronista de los sucesos que es su papel propio, pasó a ser en gran medida un paradójico sujeto de la noticia. Desde diversos frentes se suscitaron acciones que incidieron directamente sobre profesionales del gremio y que cuestionaron ante la opinión pública cuál debe ser el papel de la prensa en una sociedad democrática y la responsabilidad que compete al periodista en la información de los diversos asuntos que interesan a la colectividad.

El Primer Congreso Nacional de Periodistas se ha producido, pues, en un momento en que son oportunos los debates sobre estas materias y en que los diversos gremios, al amparo de las garantías constitucionales vigentes, han dado pasos seguros en la consolidación de sus derechos y en el logro de una mayor participación en las precisiones legales que les atañen directamente.

Por su misma índole, comprometida con las alternativas cambiantes y azarosas de la sociedad, el periodismo es una actividad más necesitada que otras de una plena autonomía para su ejercicio y de resguardos suficientes que preserven al profesional de eventuales arbitrariedades que suelen enderezarse en contra suya. De igual modo, la libertad de expresión y opinión, que es consustancial con una democracia verdadera, debe encontrar en el periodismo el campo natural donde ejercitarse sin barreras, posibilitando el diálogo constructivo de la comunidad.

Los periodistas chilenos reunidos en su primer Congreso Nacional obtendrán, sin duda, de este encuentro frutos provechosos que redundarán en beneficio de su actividad profesional, reafirmarán las libertades democráticas a que el periodismo se debe, y alcanzarán, indirectamente, hasta la opinión pública, destinataria natural de los esfuerzos informativos de la prensa.

Nuevo Acuerdo Nuclear

...diecisiete años y 364 ...después que la primera bomba atómica utilizada con fines bélicos ...sobre Hiroshima, los Estados Unidos y Rusia ...en Moscú, en ...de 1963, un tratado de proscripción limitada de las pruebas atómi... rior y bajo las aguas. Las pruebas subterráneas no quedaron proscritas, salvo el caso en que puedan producir residuos o lluvia radiactiva que vayan a caer más allá de "los límites del Estado que realiza la experiencia". Cualquiera de los firmantes puede desahuciar el tratado "si comprueba que acontecimientos extraordinarios... ponen en peligro los intereses supremos de su país". En el preámbulo se establece que el objetivo principal de los firmantes "es la realización, en los plazos más rápidos, de un acuerdo sobre el desarme general y completo, bajo estricto control internacional, que pondría fin a la carrera armamentista".

...tal vez el Alcalde ...de Hiroshima, Shinzo Hamai, quien mejor resumió ...alabanzas y reservas ...merecía el acuerdo. ...tras la "Campana ...de Hiroshima" resonaba ...mente en recuerdo ...los muertos y una ...bandada de palomas era ...da al espacio, Shinzo Hamai dijo ante 15 ...espectadores: "Es ...que el pacto deja ...resolver algunos pro... fundamentales. No ...te, le asignamos ...significación, como ...cumplimiento de nues... ...profundo deseo de que ...era un paso adelante ...a la materialización, ...último término, de una ...scripción total".

...efecto, los países fir... ...—no lo hicieron ...Francia ni China—, es ...EE. UU., Rusia y ...Bretaña, original... ...se comprometieron ...todas las pruebas ...nucleares en la ...sfera, el espacio exte...

Estos objetivos no han sido cumplidos hasta ahora y, por el contrario, la capacidad de destrucción ha aumentado, estimándose que en la actualidad hay 21 países que podrían decidirse a producir la bomba atómica. El progreso, en este ominoso terreno, de China comunista ejemplifica bien este cuadro sombrío.

Han aparecido en él, sin embargo, algunas luces tranquilizadoras. A principios de noviembre, la Comisión Política de la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó un llamamiento ruso-norteamericano para que todas las naciones se abstuvieran de cualquiera acción que pueda servir a la propagación de las armas nucleares. A fines del mismo mes, la Comisión Política adoptó una resolución que exhorta a la aprobación de un tratado para prohibir las experiencias nucleares.

Estas negociaciones han conducido a la elaboración de un tratado que prohibe las pruebas nucleares en el espacio cósmico, garantiza el libre acceso de todas las naciones a la Luna y demás cuerpos celestes y dedica estas investigaciones a objetivos pacíficos. El Presidente Johnson ha anunciado que enviará el texto de este tratado a principios del próximo año para su ratificación por el Senado.

Paulo VI —cuya devoción por la causa de la paz es mundialmente reconocida— calificó el acuerdo de 1963 como "una promesa de un futuro más sereno". Sin duda, el que ahora se ha alcanzado —con todas sus limitaciones— constituye también un paso importante hacia un futuro así concebido.

La Moneda Iluminada

...ercicio del poder es ...la sabiduría de la ...antigua acostumbró ...hombre, al paso del ...imperial, quemara es... ...proclamando: "Acuérdate ...eres hombre. Así ...las glorias de este ...

...el mandatario mo... ...tal prevención no es ...a. Antes se decía que ...der pasa". Ahora, con ...plejidad creciente de ...as, con ese cúmulo ...responsabilidades de un ...vías de transforma... ...no se puede decir ...poder da meramente ...ciones. El poder "pe...

...el hombre común, que ...pecha esta dura carga ...mandatario acepta so... ...hombros, la sede del ...o, este palacio gris, ...sombrío, es "la casa ...tanto se sueña". Don ...Alessandri, con más ...miento de los avata... ...políticos, le cambió el ...: "donde tanto se ...Nadie podría negar ...bello el momento del ...más aún cuando no ...ambición la que guía, ...ideal de patria. Pe... ...duras, sobrehumanas, ...responsabilidades sobre... ...Napoleón, cuando ...peroraba sobre ...blanquez de las vic... ...le interrumpía: "¿Y ...usted al día si... ...En septiembre de ...anunció que ...allí "la sede del ...En d... ...terminadas las acomodaciones. El presidencial palacio, como tal, entera, pues 120 años justos. Es una de las joyas de la arquitectura colonial de América. Aún más, Toesca supo descifrar nuestra sobriedad de carácter en sus líneas. Lejos del barroquismo de otros congéneres extranjeros, nuestro edificio es síntesis nacional, símbolo de Chile.

Mil y un recuerdos, mil y una sabrosas intimidades imposibles de resumir. Después de la Guerra del Pacífico, una reunión allí tuvo ribetes emocionantes. Diplomáticos extranjeros hipnotizaban su atención sobre el pequeño país vencedor de una confederación abrazada. —"¿Hay un significado especial en que vuestra estrella exhiba cinco puntas?" —interrogó el de Francia. (Dibujar una estrella supone un número convencional de saetas de luz). —"Sí, señor, replicó Eusebio Lillo, Ministro de Relaciones. Las cuatro inferiores representan los puntos cardinales. Pero la quinta, la de arriba, esa nos señala el camino de la gloria."

Tanto que recordar. Agasajos del "Centenario", con la pretensión de "echar la casa por la ventana". Quepís a la prusiana de la Escuela Militar. Alborozo gigante por las calles. Final de la adolescencia de un pueblo que empieza a ser mayor de edad cuando pasa de un siglo. [illegible] que se festejaron entre sus muros. Pero el caso único de un Presidente que contrae enlace en pleno ejercicio de su alto cargo: Ibáñez con doña Graciela Letelier. Visitas de antes. El Príncipe de Gales. El heredero de Saboya. Niñas de entonces, vetustas abuelas de la actualidad, que recuerdan un vals o un shimmy, guiadas por un futuro rey.

La Moneda de hoy ha tenido un renacimiento. Visible y luminoso. De día, su contorno colonial se esfumaba entre la masa gris del Barrio Cívico. En la noche, ahora, el edificio resalta, centellea. La luz destaca sus mejores líneas con poderoso impacto. El transeúnte, no acostumbrado, mira, se detiene. Satisfecho ante un ángulo nuevo de su ciudad. Los acontecimientos últimos la han visto en todo su esplendor. El escudo patrio en su fachada, con luz de gas sibilante y de intermitentes tonalidades. El Rey de Bélgica. El Presidente de Italia. El de Israel. Lleras Camargo, electo en Colombia. La princesa Margarita de Dinamarca. Makarios, de Chipre. Kaunda, de Zambia, mandatario del país que nos hace un "pendant" cuprero en el mundo. Chile está en la órbita internacional, bajo la luna perspicaz que observa nuestras transformaciones libres. Torrente sanguíneo de renovación, que fluye de la Moneda. De esta imponente arquitectura colonial, [illegible] esperanzas y de nuestro pasado.

El Porvenir de la ALALC

Con la creación del Consejo de Ministros de Relaciones de los países miembros de la ALALC, se da uno de los pasos más importantes en el avance efectivo de las naciones de nuestro continente, en el sentido de llegar a la integración dentro de una unidad económica que nos fortalezca, tanto internamente como hacia el exterior.

La ALALC tuvo su período de desarrollo inicial conforme a lo previsto; las franquicias que mutuamente se otorgaron las naciones firmantes y que versaban sobre las mercaderías de intercambio tradicional o aquellas, muy pocas, que nunca habíamos intercambiado por desconocernos en nuestras producciones y necesidades, produjeron un incremento de la actividad comercial interamericana, que puede considerarse, con buena voluntad, satisfactorio hasta esta etapa.

Pero, solamente hasta esta etapa. Si se persiste en mantener las disposiciones del Tratado de Montevideo dentro de los términos primitivamente pactados, es bien difícil que se avance más. Chile lo ha comprendido así con toda claridad, y es por ello que nuestro Canciller presentó en la actual reunión de Montevideo un proyecto que parece indispensable para agilizar el proceso integracionista.

Lo fundamental de esta proposición chilena radica en que se establecería un sistema de desgravámenes programados, que culminaría, en un plazo prudencial, con la eliminación total de las barreras arancelarias. No se nos oculta que tal iniciativa despierta resistencias y reacciones; el Canciller Valdés lo dijo claramente en la capital uruguaya al insistir en la necesidad de aprobar este proyecto, manifestando que "dichas medidas deben ser adoptadas aun cuando afecten a algunos intereses nacionales".

Se observa en las palabras del Ministro chileno, un sentido muy preciso de la realidad; señala, sin estridencias, pero con firmeza, que es preciso superar en la ALALC el tiempo de la consideración primordial de las conveniencias locales, para sustituirlas por una estimación regional, continental, de las conveniencias latinoamericanas, que, a menudo, no son las mismas en que medra, transitoriamente, determinada nación. Advertimos que sólo transitoriamente, porque mientras nos mantengamos separados y divididos en compartimientos estancos, la prosperidad de un país sólo puede ser transitoria en un mundo que se desgarra en una lucha económica en la que sólo tienen posibilidades los poderosos.

Con la creación del Consejo de Ministros como órgano de la ALALC se abre el camino para decisiones de carácter político, en que predomine la visión de conjunto y de largo alcance, sobre el interés reducido e inmediato. Valdés lo señaló con exactitud, al decir durante la reunión que "el proceso podría provocar algunos contratiempos a intereses económicos internos de los países, sobre todo a aquéllos protegidos por barreras aduaneras que los ponen a cubierto de la competencia externa" y agregó algo que debe destacarse como corresponde: "Pero sin dolor, no habrá progreso".

Esta es la concepción realista y promisoria. Querer edificar sobre cimientos distorsionados, es inútil intento. Hemos vivido siglo y medio de vida independiente en América Latina; durante este lapso hemos cometido toda clase de errores económicos, políticos, sociales e internacionales. No podemos, pues, sobre tal base, realizar un mejoramiento sustancial y efectivo.

No se trata del vulgar "borrón y cuenta nueva". No es posible pensar, siquiera, en comenzar absolutamente de nuevo; el tacto y tino técnico indicará qué puede conservarse y cuáles son las normas u organizaciones susceptibles de aprovechamiento. El proyecto chileno señala a este efecto el camino, proponiendo que informe al respecto una comisión de trabajo integrada por personeros elegidos por la reunión de Cancilleres, a fin de que próximamente se inicie la discusión oficial y pueda llegarse a la adopción del régimen propuesto.

Es interesante que esta comisión esté integrada por elementos no influidos por el interés económico particularizado; que sea capaz de sobreponerse a la conveniencia lugareña de un determinado interés particular o estatal. Sólo de esta manera, prescindiendo de consideraciones subalternas, se hará de la ALALC el organismo representativo y fuerte con que nuestro Continente se presente ante el mundo, en el cual no caben los que no saben imponerse sobre las pequeñeces.

Apogeo del Gandul

Dentro del complejo cuadro de los factores que contribuyen al aumento de la delincuencia nacional, correspondería asignar un lugar destacado a la presencia del vago o individuo sin ocupación u oficio definido.

El haragán criollo tiene características de todos conocidas. En primer lugar, es un sujeto refractario al trabajo convencional. Hundido en su nauseabunda molicie, abúlico por principio o por cálculo, desdeña todo tipo de actividad que le signifique un esfuerzo habitual y sistemático.

Se trata, enseguida, de un individuo alcoholizado, de un bebedor consuetudinario que, en compañía de otros gandules como él, pasa los días tumbado en las esquinas o recorriendo las calles, en procura de la dádiva que ha de exigir a los transeúntes, generalmente en forma descarada, para satisfacer su inevitable ración de vino. Porque su tercera característica es ésa: una absoluta falta de vergüenza, una desfachatez soberana, increíble, que descansa sin embargo en un sabio conocimiento de la ingenuidad colectiva, de la excesiva tolerancia del ciudadano nacional para con el holgazán. Sabe éste que nunca habrá de faltarle para el mantenimiento de su situación. Le bastará sólo extender la mano, "con todo respeto", solicitar un par de "lucas" a una docena de incautos, e irse después a la gozosa compra de su "cañón" de tinto, para echarse luego a dormir "la mona" sin mayores complicaciones.

Aparte del problema económico-moral que este parásito representa, cabe recordar, como hemos dicho, su peligrosidad comprobada en el campo de la delincuencia. ¿Qué duda podría haber de que un gran porcentaje de rateros y de asaltantes encuentra un fértil terreno en el mundo de la vagancia adulta?

Existe un hecho comprobable a simple vista: el número de atorrantes va creciendo en Santiago y sus poblaciones, como una marea de holgazanería. Si se efectuara un empadronamiento de estos individuos, se obtendrían cifras alarmantes.

¿Por qué el Estado no arbitra algún medio capaz de poner en cintura a esta gente improductiva, que constituye un peligro potencial y que vive a expensas de la sociedad sin mayor justificación? Pues no se trata de personas enfermas, ni de edad avanzada o impedidas en modo alguno para laborar. Ultimamente se ha puesto en vigencia una ley destinada al tratamiento de la vagancia infantil. Con el mismo espíritu progresista debiera examinarse el problema aquí esbozado, de tanta significación social-delictiva. Es preciso ir a la búsqueda del vago específico, joven vicioso y de buena salud, diferenciado del cesante temporal, del ciudadano que busca trabajo por primera vez, y hasta del mendigo corriente.

Nada se saca con tener en prisión al haragán, por algunos días. Su ociosidad crónica no se va a modificar en virtud de un confinamiento que le significará en buenas cuentas seguir holgando gratuitamente. Es necesario hacerlo trabajar. Obligarlo al trabajo, sacándolo de su floja condición mediante un adecuado programa de terapéutica laboral, capaz de convertirlo en un elemento de provecho a base de alguna tarea remunerativa.

Estamos seguros de que, como país joven y emprendedor, podemos perfectamente enfrentarnos con este desafío y abordarlo de manera positiva. Lo único que falta es comenzar.

Gastón Bustos R.

Los Frentes de la Política

SINDICALISMO POLITICO EN EL SNS

El paro de cuarenta y ocho horas iniciado por los funcionarios del Servicio Nacional de Salud careció desde el primer momento de la adhesión masiva que habían esperado los dirigentes. Planteado sobre la base de una tergiversación de las verdaderas cifras que contemplaba la escala de reajustes para 1967, fue perdiendo consistencia entre los empleados no bien las autoridades del Servicio dieron mayor publicidad a las cifras reales que habían mistificado las directivas.

Aunque se han dado motivaciones de carácter gremial para este paro, en verdad se trata de un claro movimiento político que ha utilizado como plataforma de lucha vindicaciones gremiales legítimas y atendibles, a las que ha conseguido desviar y desfigurar completamente.

El sindicalismo marxista ha revisado posiciones en el último tiempo y ha tomado nota de una serie de consideraciones que son las que realmente inspiran los movimientos huelguísticos que consiguen provocar.

Para los marxistas, las huelgas deben ser por definición políticas, siendo indispensable que los planteamientos económicos vayan acompañados por los planteamientos políticos que ellos se encargan de difundir entre los trabajadores. Los objetivos políticos son para los marxistas más importantes que los económicos, pudiéndose postergar éstos en beneficio de los primeros. Una huelga es para los marxistas políticamente beneficiosa en sí misma, con independencia de que obtengan o no los objetivos económicos que se habían propuesto. De esta manera, un buen dirigente sindical marxista debe empujar a la huelga por cualquier medio, haciendo caso omiso del daño que puedan recibir los trabajadores como consecuencia de su participación. Junto con utilizar a los hombres de trabajo en beneficio de su propio juego político, el sindicalismo marxista predica a los trabajadores que deben defender más a sus dirigentes que sus pliegos de peticiones, procurando así garantizar la impunidad para que sus cuadros de agitadores puedan desarrollar sus actividades contando con un suficiente resguardo de protección sindical.

En la huelga del Servicio Nacional de Salud se ha dado una aplicación consciente de éstos, por así decir, "principios" que rigen las actividades del sindicalismo marxista. Aquí no ha importado la fundamentación artificial de la huelga, ni la manera burda como se han desviado objetivos gremiales en principios limpios y atendibles. No ha importado el callejón sin salida a que se ha querido arrastrar a los trabajadores de la salud y el ningún éxito que este movimiento tiene asegurado de antemano, atendidas las condiciones irregulares de su provocación y mantenimiento. Sólo ha contado incorporar un gremio más a la cadena de provocaciones huelguísticas con que el sindicalismo marxista hace el juego a sus partidos, buscando un clima de desgobierno y anarquía.

ACTITUD INCONSTITUCIONAL

Mientras en el plano sindical los trabajadores de la salud padecen el juego político de sus directivas, en el plano nacional el país ha visto con asombro cómo un grupo de senadores ha pretendido desconocer la autoridad del Presidente de la República mediante el anormal procedimiento de querer calificar los actos que competen al Poder Ejecutivo.

Una mayoría de 22 votos contra 19 declaró improcedente el veto del Ejecutivo que incidía sobre el Art. 10, Nº 10, relativo a la reforma del derecho de propiedad.

A raíz de esta determinación de los senadores radicales y frapistas, el Consejo de Gabinete entregó una declaración precisando la inconstitucionalidad de esa medida y la grave alteración que introducía en nuestro régimen legal. De acuerdo con el precedente sentado por los senadores de mayoría, los poderes públicos podrían entrar a calificar recíprocamente sus actuaciones y, de la misma manera como el Senado desestima la procedencia de un veto presidencial, el Ejecutivo podría desestimar las leyes despachadas por el Congreso, aduciendo su falta de acuerdo con los preceptos de la Constitución.

Una situación semejante nos dejaría de lleno en una anarquía que nuestro país ha sabido siempre superar gracias, precisamente, a la aplicación rigurosa de la ley, normando la relación entre los poderes del Estado y la ejecución de los actos públicos, tanto de tipo político como administrativo.

La resolución del Gobierno de rechazar la actitud de los senadores de mayoría y depositar su confianza en la capacidad de rectificación legalista del Congreso, ha venido a poner la situación en su correcta perspectiva, obturando la brecha por donde podría precipitarse un proceso acelerado de desquiciamiento institucional.

¿Hacia la Rehabilitación de Trotsky?

BELGRADO.— Varias bibliotecas soviéticas han adquirido recientemente en el extranjero las obras completas de Trotsky en tres idiomas: francés, alemán e inglés. Entre esas obras figuran no solamente las escritas antes del período revolucionario en que éste se [illegible], sino también la célebre autobiografía "Mi Vida", no llena precisamente de elogios de Stalin ni de los demás colaboradores del dictador.

Tales adquisiciones no tienen, en principio, nada de extraordinario, ya que las bibliotecas soviéticas poseen igualmente libros de otros emigrados e incluso de anticomunistas notorios, destinados a los investigadores y a los historiadores, y que los simples lectores no pueden consultar más que con una autorización especial. Lo que hace más interesante el hecho y digno de ser destacado es que se produce a continuación de una serie de signos, de actos, comenzada a raíz de la destitución de Khrushchev, y que parece tender a familiarizar, si no al hombre de la calle, al menos a los jóvenes intelectuales con el nombre de León Trotsky.

Cada vez se le ve citando más en las tesis históricas, no se hacen desaparecer ya sus fotografías de los años 1917-20, hasta se ha pronunciado últimamente su nombre en una película. Y, cuando se trata en los coloquios internacionales, algunos historiadores [illegible] sus colegas soviéticos ya no se levantan para abandonar la sala, ni siquiera protestan. Mejor aún, aceptan la discusión respecto al papel que desempeñó, a su importancia, a sus cualidades y defectos.

El único punto sobre el que la actitud oficial se muestra intransigente es el referente a su asesinato. Se niega a admitir (hasta ahora) que su asesino, Mornard, quien, tras haber expiado la pena a que se le condenara en México, vive en Praga, actuó siguiendo las órdenes de Stalin.

Ahora bien, 1967 —cincuentenario de la Revolución rusa de la que Trotsky fue el artesano número dos con Lenin— coincidirá con el nonagésimo aniversario del nacimiento del creador del Ejército Rojo.

¿Será, asimismo, el año de su rehabilitación, cuando todas las otras víctimas del terror, de la locura y del culto a la personalidad stalinianos han sido ya rehabilitadas?

—Nada se halla más alejado de la URSS 1966 que las ideas de Trotsky. Más bien sería la China de los guardias rojos la que debiera rehabilitarlo — declaró hace poco el gran sociólogo húngaro Lukacs, cuyo no-conformismo y cuyos altercados con la liga oficial del partido son conocidos de todos.

No cabe duda de que si el padre de la "revolución permanente" viviese en la actualidad, no estaría conforme con lo que sucede en la Unión Soviética —ni tampoco con el socialismo yugoslavo— y de que, en cambio, aplaudiría calurosamente la actitud antirrevisionista de Pekín. Sin embargo, hoy, en donde las obras de Trotsky son casi ignoradas por los jóvenes, aparenta no conocerlo y jamás ha dado el menor paso por rehabilitarlo.

La lógica, empero, no guía siempre los actos políticos y hacer justicia a Trotsky, veintisiete años después de su asesinato, significaría sobre todo un gesto conciliador dirigido a determinados partidos socialistas de la izquierda, e incluso a ciertas fracciones prochinas. Ello les mostraría que Moscú sigue siendo La Meca del marxismo-leninismo —título que Pekín trata de arrebatarle—, aprisco a donde todas las ovejas descarriadas vuelven más pronto o más tarde, vivas o muertas, con lo que se daría a entender que Mao y los guardias rojos volverán también algún día.

¿Cómo acogerían semejante rehabilitación los partidarios de Trotsky, agrupados en la IV Internacional? Hoy día, resultan éstos menos intratables, menos intransigentes que hace algunos años, excepto en lo concerniente al deseo —ya manifestado, por otra parte, por la viuda de Trotsky poco antes de morir— de que la justicia rendida al ex compañero de Lenin habrá de ser total y sin reservas. O sea, que deberá aclararse también la responsabilidad de Stalin en su asesinato.

Este punto parece difícil de ser elucidado en el momento presente, en que la desestalinización pierde virulencia de hora en hora. ¿Es oportuno echar leña al fuego de Stalin, cuando se empieza a procurar olvidar sus crímenes?

Lo más probable, pues, es que si, con ocasión del cincuentenario de la Revolución, se da en 1967 un primer paso hacia la rehabilitación de Trotsky, quedará aún mucho camino por recorrer antes de que se consiga completamente. Abierta la vía, sin embargo, a los historiadores y a los sociólogos soviéticos incumbirá más adelante el descubrir en los actos del hombre que fue el primer "desviacionista" del marxismo lo que debe ser glorificado o abominado.

Winston Hammersmith

Indiscreciones de Siglas

Un lector de otros tiempos quedaría sin entender nada ante ese cúmulo de mayúsculas increíbles que hay en las páginas de los diarios. Palabras que ningún diccionario registra. Usted ve por allí INPROA, ICECOOP, SERMENA, IPT, ANOC, ASICH, IUCH, ATEVA Y ETC. Porque no quiere decir "etcétera", sino Empresa de Transportes Colectivos. Aunque trepando a ella podríamos trasladarnos al párrafo siguiente.

Vivimos en el tiempo de las siglas. Ningún periodista que se respete se atrevería a poner el nombre completo de ciertas instituciones. Lo creerían "nacional" y con polainas invisibles. Este periodismo ágil, de supersíntesis, nació en EE. UU. Los grandes países pueden darse el lujo de no ser más que una sigla. U.R.S.S. La URSS, para humanizar un poco este idioma. Porque hay siglas que tienen rostro, carácter de persona. Alguien podría suponer que UNESCO es un hábil escritor rumano, experto en asuntos culturales. Y que la FAO es gorda, sabía en [illegible] para la alimentación.

Y que la CORA es una dama progresista. Muy enérgica y bastante varonil para defender a los campesinos. "Por allí anda la CORA" piensan con terror los latifundistas explotadores. ADELA, menos conocida de nosotros, porque vive en el extranjero, se preocupa del desarrollo de América Latina. Hay siglas sin rostro humano, pero que han llegado a suplantar a la misma institución. Todos dicen CORFO y saben de qué se trata. En las grandes industrias, lo curioso es cuando el apellido del fundador sustituye a la denominación de 1 producto mismo. Ocurre así con "Gillette". Y con Lord Sandwich, que popularizó una modalidad culinaria. En Chile, en otros planos, tenemos la gloria del "Barros Luco", epónimo de un apetito grande. De "Barros Jarpa", que instauró una variante del vestir. "El Cola de Mono" ("Cola de Montt"), que por su color achocolatado recordó una derrota electoral de Pedro Montt. Y la palabra "FREI", que por una similitud muy auténtica quiere decir "libre".

Pero ninguna gloria más rotunda que la del compositor Giuseppe Verdi a fines del siglo pasado. En el estreno de sus óperas, en las calles, le recibían con un griterio ensordecedor. "¡VERDI, VERDI!" Al mismo tiempo que aclamación al músico, era un desafío en favor de la monarquía. Esas letras correspondían también a "Vittorio Emmanuele Re D'Italia".

Hay partidos políticos que se han hundido por una sigla poco atrayente. Algunos recordarán la CONCOPO, de fugaz trayectoria. La FENAFUI, que en su primer confronte con la opinión pública pasó a ser "fenafué". El FRAP en las últimas elecciones escondió tácticamente la "R". "Frente de Acción Popular". ¿Y la "R", qué quiere decir, señor? La "Revolución" la agitan sólo cuando les conviene. De los automóviles FORD, sus enemigos decían: "Fabricación Ordinaria, Rotura Diaria". Hay siglas atrayentes, de sonido musical y femenino, como CORA. Y otras que suenan como mazazo en la nuca. No muy lejos hay una.

SINTESIS NOTICIOSA

MUESTRA EN CERAMICA Y PIEDRA

Al mediodía de ayer se inauguró en el Parque Forestal —costado sur río Mapocho— la exposición anual de la Escuela de Canteros de la Universidad de Chile. Al acto asistió el decano de la Facultad de Filosofía y Educación, catedrático Julio Heisse, y el Director del plantel exponente, profesor Héctor Román.

La muestra abarca trabajos ejecutados por los alumnos de la Escuela de Canteros en cerámica y piedra, los que revelan una tendencia artesanal.

PABELLON DE ESTUDIOS ARABES

En una sobria ceremonia que tendrá lugar a las 11 horas de hoy, en la sede de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile, se procederá a la inauguración de un Pabellón de Estudios Arabes.

Al acto concurrirán autoridades universitarias y representantes de la Colonia Arabe residente, especialmente invitados.

VERANEO PARA PERIODISTAS

Desde mañana se abren las inscripciones para el veraneo de los socios del Círculo de Periodistas, en la oficina de la Tesorería. Se atenderá a los interesados en días hábiles de 10 a 12 y de 16 a 18 horas.

La Casa de Reposo que la entidad posee en El Tabo estará habilitada para la recepción de veraneantes, a partir del próximo 2 de enero de 1967. La Comisión encargada ha dividido la temporada de verano en cinco quincenas y los interesados deberán hallarse al día en el pago de sus cuotas sociales.

SOBRE SEGURIDAD EUROPEA

Sobre "Problemas de la Seguridad Europea" hablará mañana, a las 19 horas, el investigador francés Alain Joxe en el Salón de Honor de la Casa Central de la Universidad de Chile.

La conferencia forma parte del programa de actividades del Instituto de Estudios Internacionales de la Corporación universitaria laica.

ENTREGA DE CARRO-BOMBA

El próximo miércoles tendrá lugar la ceremonia de entrega y bendición del "Carro-Rescate" del Cuerpo de Bomberos de Ñuñoa.

La ceremonia se efectuará en la Plaza Ñuñoa, a las 22 horas, con asistencia de los directivos bomberiles de la comuna y autoridades locales.

SUMINISTRO DE AGUA POTABLE

A partir de las 14.30 horas se repondrá el suministro de agua potable en la comuna de San Miguel y parte de la comuna de Ñuñoa, a las cuales afectó la suspensión motivada por cambios de tuberías matrices dañadas. La Empresa de Agua Potable, junto con informar lo anterior, expresó que los establecimientos asistenciales de las zonas señaladas no se verán afectados por dicha suspensión de tan vital elemento.

SOCIEDAD CHILENA DE FILOSOFIA

A las 21 horas de mañana celebra su Décimanona Reunión Anual la Sociedad Chilena de Filosofía, y durante su desarrollo tendrá lugar la elección del directorio encargado de regir los destinos de dicha Sociedad.

Con motivo de la suspensión de las actividades de la Universidad de Chile, su Departamento de Extensión Cultural ha diferido el homenaje al filósofo Duns Escoto, inspirador del pensamiento franciscano.

INSTITUTO COMERCIAL VESPERTINO

A partir de mañana lunes y hasta el 27 de diciembre inclusive se mantendrá abierta la matrícula del Instituto Comercial Vespertino, ubicado en Santos Dumont 505. El horario de recepción de antecedentes es de 19 a 21.30 horas, en el mismo plantel.

Los documentos que deben presentar cada oponente son: certificado de estudios (Licencia Secundaria o Normal o haber finalizado satisfactoriamente el Cuarto Año de Somercio Diurno o Quinto Año Nocturno; certificado de imposiciones, otorgado por la Caja de Previsión respectiva, que acredite un año de imposiciones, como mínimo; certificado de nacimiento; certificado del empleador en que acredite el horario de trabajo compatible con el horario de clases.

INAUGURADA FERIA DE ARTESANIA



El Alcalde de la Municipalidad de Santiago, Manuel Fernández, inauguró ayer la Feria de Artesanía, situada en el Parque Forestal —costado sur río Mapocho—, muestra que forma parte de una serie de exposiciones que con el auspicio de la Corporación Edilicia metropolitana, Universidad de Chile y grupos artísticos capitalinos se han presentado al público en este último tiempo. En el grabado, el Alcalde Fernández y Regidores observan algunas piezas talladas en madera.

CHILE Y PERU FIRMARAN CONVENIO DE COMPLEMENTACION AGROPECUARIA

Un convenio de complementación agropecuaria entre Chile y Perú firmarán los Ministros de Agricultura de los dos países, luego de un período de reuniones que ambos, asesorados por sus respectivos expertos, celebrarán en Santiago dentro de lo que resta del presente mes o en la primera quincena de enero.

El citado convenio estará redactado en base a los principios que se sustentaron en documentos similares que el Ministro de Agricultura de Cihle, Hugo Trivelli, ha firmado ya con sus colegas de Argentina y Uruguay, y que tienen por objeto fijar pautas de conveniencias de intercambio y complementación entre esos países y el nuestro.

También se encuentran estudiadas las bases para la firma de otro convenio de complementación agropecuaria con Venezuela, de acuerdo a estudios y conversaciones que han realizado técnicos de los dos países, tanto en Santiago como en Caracas.

El espíritu de las conversaciones y su rubricación en los acuerdos vaciados en los convenios que se han venido firmando y en los que están por firmarse, están basados, según lo señaló oportunamente el Ministro Trivelli, en las metas de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio.

La fecha exacta de la visita a Chile del Ministro de Agricultura del Perú no ha sido acordada oficialmente, pero ella estará comprendida entre la segunda quincena de diciembre y la primera de enero próximo.

Alumnos de Universidad del Norte ayudarán a pueblos del interior

Más de cuarenta estudiantes se dirigirán a los pueblos del interior de la provincia de Antofagasta, el 10 de enero del próximo año. El grupo pertenece a la Federación de Estudiantes de la Universidad del Norte (FEUN), y permanecerá un mes en la zona del Salar de Atacama, efectuando un plan de extensión y desarrollo para los pueblos de esa región.

Los objetivos fundamentales que persiguen los estudiantes son levantar el nivel cultural de los habitantes del interior e integrarlos al desarrollo socio-económico de la región. Para esto, promoverán la industrialización de algunos de los elementos materiales que se producen en la zona. Fuera de ello, pretenden difundir el folklore nacional, para integrar a los pobladores al resto del país, a través de la música. Luego, en el plan de emergencia, se enseñará a confeccionar e instalar un número considerable de letrinas.

El trabajo estará centrado en dos pueblos, Ayquina y Toconce, designados como Sedes Centrales. Desde ahí operarán los equipos especializados que dictarán cursos de alfabetización, primeros auxilios, peluquería para varones, costura y confección, asistencialidad agrícola, economía doméstica, bailes nacionales, etc.

Cada sede estará a cargo de un equipo de 25 personas. Viajarán, además, diez miembros del Conjunto Folklórico de la U. del Norte, que permanecerá quince días en cada sede, realizando viajes continuos a los pueblos más cercanos.

Trasmisión del mando en Pob. Santa Adriana

El próximo domingo, a las 10.30 horas, los pobladores de Santa Adriana llevarán a cabo la transmisión del mando de la Junta de Vecinos, en el local de la Escuela Nº 72 de ese sector, ubicada en Callejón Lo Ovalle, al llegar a Inés de Suárez. Los comicios fueron celebrados hace quince días y, en dicha oportunidad, dirigentes de la Federación de Estudiantes de Chile, FECH, participaron como Ministros de Fe en todas las mesas receptoras de sufragios distribuidas en la población, como asimismo, en el Tribunal Calificador.

Asegurado el abastecimiento de carnes y pescado para Santiago

Un total de 2.096 toneladas de carne serán distribuidas este fin de semana a la población de Santiago, según informaciones de la Dirección de Industria y Comercio.

El stock de carne comprende 1.405 toneladas de vacunos, 149 de cerdos, 132 toneladas de cordero, 274 toneladas de ave y 135 de pescado.

Se informó además en la DIRINCO, que durante el día de ayer hubo gran afluencia de hortalizas en la Feria Municipal de Santiago, manteniendo la tendencia a la baja registrada con motivo de la mayor producción estacionaria.

En relación con las papas, se estima que el total de sacos vendidos en la Vega, alcanzó a 3.500 de los cuales parte correspondieron a la papa nueva y el resto al producto importado por ECA.

El Jefe de DIRINCO, Hernán Lacalle, declaró que se mantendrá un estricto control de todos los negocios de la capital, a fin de vigilar el respecto a los precios oficiales, especialmente de los alimentos, como carnes, hortalizas y papas.

DELITO TRIBUTARIO, FACTOR QU[E] LIMITA EL DESARROLLO NACIONA[L]

El Delito Tributario, es un problema que en mayor o menor grado afecta a la generalidad de los países del mundo. Su solución ha sido tema de preferencia para atenuar sus efectos dentro del desarrollo comunitario, mas, pese al esfuerzo desplegado por los organismos rectores no se ha logrado eliminar del todo sus efectos negativos, pero sí elevar el concepto de conciencia tributaria.

Rubén Celis Rodríguez, abogado y Jefe del Departamento del ramo de la Dirección General de Impuestos Internos, es la palabra autorizada, quien nos proporciona antecedentes sobre la materia.

DEFINICION O CONCEPTO DEL DELITO TRIBUTARIO

"En las legislaciones consultadas no encontramos una definición de lo que es el delito tributario, aun cuando mucho se acercan a ella dos preceptos de los Códigos Tributarios de Perú y Chile.

"El primero de los textos, en su artículo 174, dice que "el que valiéndose de cualquier artificio, astucia o engaño deja de pagar en todo o en parte los tributos que establecen las leyes, en provecho propio o de un tercero, incurre en el delito de defraudación".

El Código Tributario de Chile, al final del Nº 4 del artículo 97, luego de enumerar diversos procedimientos que deben reprocharse penalmente, concluye diciendo que en general hay delito tributario en el empleo de "procedimientos dolosos encaminados a ocultar o desfigurar el verdadero monto de las operaciones realizadas o a burlar el impuesto".

En la generalidad de las legislaciones la evasión ilícita se apoya en la burla intencionada y maliciosa de las leyes de tributación fiscal interna con el ánimo y propósito de burlarla para liberarse, en todo o en parte, de la carga que ella impone, aunque con las maniobras fraudulentas no se logre dañar el patrimonio del Estado.

En algunos países —prosigue Celis Rodríguez— sin embargo, se pena como delitos tributarios el contrabando; el fraude aduanero; la fabricación, falsificación, uso y venta de marcas, timbres, papel sellado, contraseñas, sellos o documentos en general que acrediten cumplimiento de obligaciones tributarias. Tal es el caso de las legislaciones en Alemania, Perú y Estados Unidos, entre otras.

En el Perú constituye un caso especial de defraudación tributaria la destrucción total o parcial de los libros de contabilidad u otros exigidos por las normas tributarias, o los documentos relacionados con la tributación, con el objeto de eludir en todo o en parte el pago de los tributos.

En Estados Unidos, además, se pena como delito tributario el perjurio en que se incurre al prestar testimonio falso en relación al patrimonio o situación económica del contribuyente o de otro deudor de impuestos, y, también, la no comparecencia a testificar o a exhibir los libros de contabilidad requeridos por el Internal Revenue Service.

PENALIDAD DEL DELITO TRIBUTARIO

En la ley chilena el delito tributario tiene una sanción mixta, comprensiva de una multa que puede alcanzar al 200% del valor del tributo eludido, y de una pena corporal que, tratándose del delito más grave, es la de presidio menor en cualquiera de sus grados.

"Sin embargo —señala Celis Rodríguez— no todos los pasíes observan el mismo régimen de sanciones para castigar el delito tributario.

Las legislaciones consultadas permiten llegar en esta materia a la siguiente clasificación: a) Sistema que, como el de Chile, aplican sanciones económicas y corporales; b) Sistema que, en principio, castigan al delincuente con una sanción pecunaria y, por excepción, con una pena corporal; c) Sistema en que la penalidad es exclusivamente corporal; y d) Sistema que, para la penalidad aprecian como factor determinante la circunstancia de haberse cometido el delito en tiempos de paz o de guerra.

"Abundante en conceptos —agrega el Jefe del Departamento de Delito Tributario— creemos que la única razón por la cual el legislador considera delictuosa la "adulteración de balance o inventarios", obedece a que con ese procedimiento, que a primera lectura no parece idóneo, el agente pone en riesgo el patrimonio fiscal, ya que tras esa conducta puede instituirse la posibilidad próxima, lejana o remota, de "ocultar o desfigurar el verdadero monto de las operaciones realizadas o a burlar el impuesto"

La ausencia de un resultado no obsta a la perpetración y consumación del delito, ni tampoco, por ende, a la aplicabilidad de las sanciones respectivas, debiendo la de carácter económico regularse de acuerdo con el monto del tributo que el contribuyente trató de eludir, sin lograrlo.

Conforme a los antecedentes expuestos —Celis Rodríguez manifestó— que, en el caso de Chile, se ha observado un aumento de la conciencia civil con respecto a las obligaciones [...] Para confirmar e[...] puso algunos [...] los cuales algunas [...] sometidas a inve[...] frieron un vuelc[...] ble en sus bala[...] años tributarios [...] estableciéndose va[...] torias en las utilida[...] radas.

Sin menciona[r] [...] indicó que una e[...] en 1965 declaró [...] de 160.000 escudo[s] [...] la declaración au[...] co millones de e[...] que el año anteri[or] [...] 15 millones de e[...] año siguiente hi[...] suma a 180 millo[nes] [...]

Se hace notar, [...] mayores utilidades [...] no corresponden a [...] butario que ha s[...] mente el objeto d[e] [...] tigación.

Visitan sondeos geológicos en obras del túnel Lo Prado

Una visita al túnel Lo Prado, con el objeto de comprobar en el terreno los avances de los sondeos geológicos que se realizan en ese lugar hicieron el Director General de Obras Públicas, Alfonso Díaz Ossa; el Intendente de Valparaíso, Enrique Vicente, y el Director de Vialidad, Luis Erazo.

También estuvieron presente en esta oportunidad, los diputados Eduardo Sepúlveda y Alfonso Anzieta; el Alcalde de Valparaíso, Juan Rodríguez, y el ingeniero de los trabajos, Jorge Rubio.

Los especialistas del Ministerio de Obras Públicas dieron amplias explicaciones a las autoridades relacionadas con las investigaciones tecnológicas que se están efectuando.

Se explicó que las investigaciones no significan una paralización de las obras de construcción del túnel Lo Prado, sino que una redistribución del plan de trabajo.

Señalaron, además, que existe la posibilidad de que los estudios mencionados queden terminados a fines del presente mes y que ellos incidiran en la programación de las futuras operaciones laborales.

Mientras se realizan los sondeos geológicos se continúan los trabajos de construcción de los caminos de acceso al túnel.

EDIFICIO INAUGURO EL SSS EN QUINTERO

Un cómodo y atractivo edificio, dotado de un amplio hall para el pago de los pensionados, fue inaugurado en la localidad de Quintero por el Servicio de Seguro Social.

La Directora General de ese organismo, señorita Mercedes Ezquerra, al hacer entrega del local a la comuna, dio a conocer la activa política de la Institución en materia de construcción de edificios para las diversas oficinas del país. Asimismo, se refirió a los cambios substanciales que traerá, tanto en el aspecto administrativo y previsional, como en la oportuna expedita atención del público, la próxima implantación de un nuevo sistema de control y venta de imposiciones, a base de máquinas timbradoras.

A la ceremonia asistieron: el Subsecretario de Previsión Social, señor Ramón Santander; el Intendente de la provincia, señor Enrique Vicente; el diputado señor Eduardo Sepúlveda; el Alcalde, don Pedro Veas; el Subdelegado don Mario Moraga; autoridades civiles y militares, representantes de patrones, obreros y pensionados, consejeros y funcionarios de la Institución.

EN LA MONEDA

Por un "error de información", 23 familias [...] la Población "Eduardo Frei", ubicada en el P[...] de la Gran Avenida, en el sector denominado "Lo [...]

Una persona no identificada lanzó "la copucha" [...] se les quitarían las casas en que viven para entreg[...] otros... La bola corrió de puerta en puerta... La[...] copuchearon, mientras los maridos organizaban la [...] de sus derechos.

La pronta llegada del Gobernador del Departam[ento] [...]dro Aguirre Cerda, Francisco Rivera, y del vicep[...] de la Corvi, Héctor Valdés, aquietó los ánimos y [...] situación: Efectivamente se les entregarán casas [...] pobladores, pero no esas. En ese sector, habrá casa[s] [...] todos.

En el Ministerio del Interior se comentaba luego [...] copucha pudo traer consecuencias más graves, pues [...] dos lanzaron piedras contra un furgón de Carabine[ros] [...] llegaba para resguardar el orden. Esto motivó la d[...] de tres personas.

¡Hay cada chistoso en Chile!

Con una cara de preocupación que no se la [...] Intendente de Chiloé, Jorge Kindermann —ahora [...] "Moisés", por el rechazo de la acusación constituc[ional] [...] paseaba frente al despacho del Subsecretario del Inte[rior] [...]

Y no es para menos. El miércoles, Inglaterra [...] fallo sobre el diferendo chileno-argentino en la zona [...] lena, que es precisamente parte de su provincia... [...] a ser cosa —debe haber pensado— que deba seguir [...] Intendente argentino.

Antes de regresar a Chiloé, Kindermann conver[só] [...] el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés [...] el tema que tanto le preocupa.

Otro Intendente, un poco más optimista, tambi[én] [...] por el Palacio Presidencial. Fue recibido por el [...] Secretario General de Gobierno, Raúl Troncoso, co[n] [...] conversó sobre materias relacionadas con Concepci[ón] [...] Alfonso Urrejola, quien se encuentra por motivos [...] lares en Santiago y que regresará a esa provincia [...] curso de la próxima semana.

BAZAR MUESTRA LABOR DE CENTROS DE MAD[RES]

Dieciocho Centros de Madres de Providencia, Las Condes y Lo Barnechea, inauguraron en calle Las Palmas Nº 2240, por Avenida Lyon al llegar a Providencia, un bazar en el cual exponen y venden sus trabajos confeccionados en el curso del año. En los tres sectores indicados, estos Centros de Madres trabajan activamente y celebran reuniones por separado y en diversos días de la semana.

Los Centros entraron en actividad en el mes de abril y como resultante de la labor ejecutada en el curso del año tienen trabajos realizados en totora, cerámica, lencería, sisal, tejidos a máquina y arte manual. También, en la variedad de material expuesto en la que encontramos pintoras, delantales, baberos, lámparas, bolsas para la ropa, labores y para las compras, pudimos observar una variedad de trabajos ejecutados con material plastico y muchos articulos para decorar la mesa de Navidad.

Estos Centros reúne[n] [...] 25 madres cada un[o] [...] túan asesorados po[r] [...] especializado y po[r] [...] nales que les ense[ñan] [...] dedicación la acti[vidad] [...] ellos eligen.

Los elementos pa[ra] [...] fección y ejecució[n] [...] trabajos, las madre[s] [...] los adquieren de s[u] [...] peculio con cuotas [...] ciones que realiz[an] [...] ellas, lo que hace [...] la labor de las ma[dres] [...] con su esfuerzo y [...] económico, quitando [...] descanso asisten a [...] tros ubicados en [...] oriente de la capi[tal].

Al conversar co[n] [...] dres que exponen e[n] [...] zar, ellas hicieron [...] que esperaban la c[...] de las industrias [...] comerciales insta[ladas] [...] Providencia, Las C[ondes] [...] Lo Barnechea, par[a] [...] llar una labor m[...]

El bazar de est[os] [...] de Madres, atiend[e] [...] co en forma inint[errumpida] [...] de 10 a 19 horas [...] la el viernes 23 d[...]

PERMISOS MUNICIPALES PARA VENTAS DE NAVIDAD

A partir del próximo martes, desde las 15 horas, en las oficinas de la Dirección del Tránsito Municipal, ubicada en calle San Pablo, cuadra 18, empezarán a concederse los permisos para los comerciantes que instalen puestos destinados a la venta de artículos navideños.

Mario Urbina, del Departamento de Inspección y Patentes, informó a LA NACION que este tipo de permiso se han dividido en dos clases. Los que vendan guirnaldas, adornos y tarjetas, deberán cancelar la suma de Eº 10,25 en estampillas municipales, y aquellos que expendan juguetes y bebidas, tienen que pagar Eº 20,25 en este mismo tipo de estampillas. Los comerciantes establecidos con anterioridad en la vía pública, automáticamente están facultados para realizar tales ventas, pero en todo caso, tendrán que integrar en arcas municipales el valor de la autorización correspondiente.

Las disponibilidades locatarias para la venta de tarjetas estarán situadas en la Plaza de Armas, frente al Correo Central y el resto de los permisos se autorizarán en calle Puente, en toda su extensión, calle 21 de Mayo, en la misma forma, y en el bandejón central de la Alameda Bernardo O'Higgins, entre Teatinos y Cumming. Todo ello, sin perjuicio que en los barrios de la comuna de Santiago más apartados del centro, también se instalen estos quioscos y escaparate ocasionales.

"La Biblia" favorece la Pascua del Niño



...el Jet de Canadian Pacific llegó a Los Cerrillos, el Director de Relaciones Públicas para América Latina de la 20th Century-Fox Inc., Bernard J. Flatow, quien viene a iniciar el lanzamiento promocional de la Superproducción "La Biblia", dirigido a toda América Latina. Cabe destacar que para esta oportunidad, y teniéndose en vista los propósitos del actual Gobierno, la cinta ha sido ofrecida a la señora María Ruiz Tagle de Frei, para que en esta exhibición exclusiva para Chile, los fondos que por este concepto se recauden, sean destinados a financiar los propósitos de Navidad, para la Pascua del Niño Chileno. En el aeropuerto fue recibido por ...rton Tinkleman, Gerente de la Fox para Chile. (Foto Cerrillos).

Impulso a industria metalúrgica con el apoyo de Inglaterra

El Directorio de la Asociación de Industriales Metalúrgicos —ASIMET— se reunió con el Presidente del Consejo Británico Nacional de Exportación para América Latina, Leslie Bowes, y Tim Bailey, Secretario de dicho Consejo.

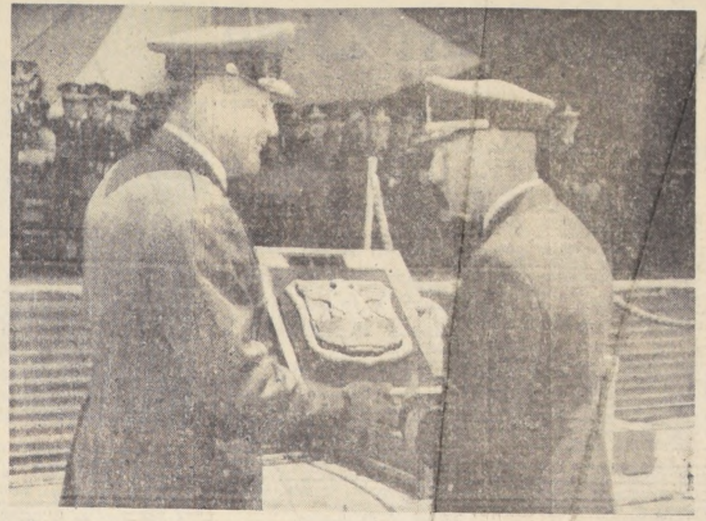
Asistieron también el Gerente General de la CORFO, Carlos Croxatto; Fernando Barrios, Asesor Jurídico de la Gerencia de Exportaciones del Banco Central; el Presidente de ASIMET, Pedro Menéndez Prendez; directores y ejecutivos de la institución; representantes de la Embajada Británica y numerosos industriales metalúrgicos.

El señor Bowes informó que ha venido a nuestro país con la finalidad de estimular la exportación de productos ingleses y para estudiar la posibilidad de manufacturar bajo licencia británica o en sociedades mixtas.

La institución que él preside —dijo— es una organización no gubernamental que representa a la industria británica y se ocupa del fomento de las exportaciones hacia este Continente.

Durante la reunión celebrada en ASIMET, después de extenso debate, se dejaron establecidos los contactos necesarios para concretar en fecha próxima operaciones sobre importación de maquinaria inglesa para diversas empresas metalúrgicas nacionales.

Premio "Seguridad de Vuelo" obtuvo FACH



En un acto celebrado en el Grupo 7 de la Fuerza Aérea de Chile —Cerrillos— se hizo entrega del premio "Seguridad de Vuelo 1965" a la FACH, galardón establecido por la Fuerza Aérea de los Estados Unidos para destacar a los congéneres que en sus actividades de transporte se distingan por la carencia de accidentes. En el grabado, el Mayor General USAF, Reginald J. Clizbe entrega la distinción al Comandante del Grupo 7, Osvaldo Latorre Holteguel.

Las 15 Compañías de Bomberos de Santiago eligieron oficialidad

El Cuerpo de Bomberos de Santiago completó el Cuadro de sus Directivos para el próximo año 1967, con la elección de Oficiales Generales y Oficiales de Compañías.

Tal cual lo anticipamos, ayer fueron confirmados en sus cargos, el Superintendente, señor Hernán Figueroa Anguita; Vicesuperintendente, señor Enrique Pinaud Cheyre; Comandante, señor Luis de Cambiaire Duronea; Segundo Comandante, señor Fernando Cuevas Bindis; Tercer Comandante, señor Jorge Salas Torrejón; Cuarto Comandante, señor Mario Errázuriz Barros, y Secretario General, señor René Donoso Frávega.

Asimismo, fueron confirmados los Directores, con la excepción del de la 11ª Compañía; en cuanto a los Capitanes, la 5ª Compañía designó al voluntario, señor Pedro de la Cerda; la 9ª, al señor Roberto Busquets; la 10ª, al señor Miguel Planas; la 11ª, al señor Leonel Trissoti, y la 13ª, al señor Alberto Briceño. El resto de las Compañías reeligieron a sus antiguos capitanes.

NUEVA OFICIALIDAD

Los Oficiales elegidos por las quince Compañías que componen el Cuerpo de Bomberos de Santiago, son los siguientes:

OFICIALES GENERALES:

Superintendente, Hernán Figueroa Anguita; Vicesuperintendente, Enrique Pinaud Cheyre; Comandante, Luis de Cambiaire Duronea; 2º Comandante, Fernando Cuevas Bindis; 3er. Comandante, Jorge Salas Torrejón; 4º Comandante, Mario Errázuriz Barros; Secretario General, René Donoso Frávega.

OFICIALES DE COMPAÑIA:

1ª COMPAÑIA.— Director, Mario Swinburn H.; Capitán, Hernán Vaccaro; Teniente 1º, Alcibíades Sánchez; Teniente 2º, Juan Manuel Casanueva; Maquinista, Gustavo Vidal; Ayudante, Mario Swinburn R.; Ayudante, Jaime Saavedra; Secretario, Gonzalo Figueroa; Tesorero, Jorge Larraín.

2ª COMPAÑIA.— Director, Hernán Becerra; Capitán, Héctor Godoy; Teniente 1º Gustavo Vigorena; Teniente 2º, Marcial Argandoña; Maquinista, César Maturana; Ayudante, Jorge Rojas; Secretario, Luis Airau; Tesorero, Néstor Cáceres.

3ª COMPAÑIA.— Director, José Manuel Beyña; Capitán, Francisco Carranza; Teniente 1º, Humberto Cerda; Teniente 2º, Antonio Ferrando; Maquinista, René Tromben; Ayudantes, Ricardo Hartley y Hernando Vargas; Secretario, Pedro Rosales; Tesorero, Carlos Lee.

4ª COMPAÑIA.— Director, Eduardo Dussert; Capitán, Enrique Pauliac; Teniente 1º, Alberto Buxcel; Teniente 2º, Fernando Deshahut; Teniente 3º, Gorgias Romero; Maquinista, Eduardo Colignon; Ayudantes, Jorge Auspont, Alejandro Rouret y Cristhian Pauliac; Secretario, Santiago Dussert; Tesorero, Fernando Detaille.

5ª COMPAÑIA.— Director, Sergio Dávila; Capitán, Pedro de la Cerda; Teniente 1º, Sergio Mozó; Teniente 2º, Alberto Julio; Maquinista, José Miguel Muñizaga; Ayudantes, Luis Oporiot, Ernesto Olivares y Jorge Carvallo; Secretario, Luis Riveros; Tesorero, Manuel Varas.

6ª COMPAÑIA.— Director, Rafael Godoy; Capitán, Sergio Rojas; Teniente 1º, Juan Soltof; Teniente 2º, Luis Toro; Teniente 3º, Mario Ossandón; Maquinista, Hernán Manzur; Ayudantes, Eduardo Gallardo y Carlos Lucarelli; Secretario, Carlos Castillo; Tesorero, Allys Sánchez.

7ª COMPAÑIA.— Director, Guillermo Núñez; Capitán, Juan Alvarez; Teniente 1º, Ricardo Thiel; Teniente 2º, Abel Ramírez; Teniente 3º, José Urbina; Maquinista, Raúl Vergara; Ayudante, Patricio Andrade; Secretario, René Araya; Tesorero, Víctor García.

8ª COMPAÑIA.— Director, Francisco Hayes; Capitán, Manuel Rodríguez; Teniente 1º, Francisco Galoppo; Teniente 2º, Jorge Espinoza; Teniente 3º, Ernesto Narváez; Maquinista, José Mery; Ayudante, Julio Vera; Secretario, Julio Peñafiel; Tesorero, Mario González.

9ª COMPAÑIA: Director, Eliseo Martínez; Capitán, Roberto Busquets; teniente 1º, Arcadio Sufán; Teniente 2º, Javier Fernández; Maquinista, Bruno Lührs; Ayudante, Víctor Pino; Ayudante, Carlos Flores; Secretario, Hernán Soriano, y Tesorero, Octavio Moraga.

10ª COMPAÑIA: Director, Victoriano Montalvo; Capitán, Miguel Planas; Teniente 1º, Miguel Codina; Teniente 2º, José Bueno; Teniente 3º, Sergio Medina; Maquinista, Fernando Martínez; Ayudante, Héctor Urrejola; Ayudante, Alfonso Teixidó; Secretario, Fernando Bermejo, y Tesorero, Manuel Diez.

11ª COMPAÑIA: Director, Leonel Trissoti; Capitán, Carlos Corsi; Teniente 1º, Alfredo Tiraferri; Teniente 2º, Arnoldo Gambi; Teniente 3º, César Santis; Maquinista, Luis Canessa; Ayudante, Germán Paoli; Ayudante, Carlos Brissone; Ayudante, Enrique Banchieri; Secretario, Guido Rossi, y Tesorero, Mario Brignardello.

12ª COMPAÑIA: Director, Emmanuel Cugniet; Capitán, Mario Ilabaca; Teniente, Marcos Sanfeliú; Teniente 2º, Eduardo Espinoza; Maquinista, Kurt Posslius; Ayudante, Francisco Salas; Ayudante, Leopoldo Iván Fajardo; Secretario, Gastón Ugarte, y Tesorero, Silvio Barrera.

13ª COMPAÑIA: Director, Jorge Corona; Capitán, Alberto Briceño; Teniente 1º, Guillermo Cortés; Teniente 2º, Oscar Zagal; Maquinista, Santiago Lazo; Ayudante, José L. Bordalí; Ayudante, Manuel Vega; Secretario, Roberto Price, y Tesorero, Carlos Humbser.

14ª COMPAÑIA: Director, Kenneth Dunford; Capitán, Enrique Fletcher; Teniente 1º, Philip Dawes; Teniente 2º, Peter Grundy; Maquinista, Daniel Wright; Ayudante, Christián Wormull; Ayudante, Eduard Brownell; Secretario, Anthony Dunford, y Tesorero, William Reid.

15ª COMPAÑIA: Director, Mariano Guerrero; Capitán, Roberto von Schultzendorff; Teniente 1º, Frank Wenderoth; teniente 2º, Jorge Kelly; Maquinista, Helmuth Scherpí; Ayudante, Patricio Teare; Ayudante, Erich Weidenslaufer; Secretario, Lothar Schueler, y Tesorero, Ricardo Boudon.

LISTO PARA INAUGURACION MATADERO "LO VALLEDOR"

En ceremonia a efectuarse el próximo viernes 16 a las 11 horas, será oficialmente inaugurado el Matadero Municipal "Lo Valledor" que se encuentra funcionando en forma experimental, desde los primeros días del mes de noviembre recién pasado.

Las obras de dicho matadero se iniciaron en 1947 y su total terminación obedece a un plan sistemático de inversiones estrictamente municipales.

En la actualidad, el Matadero Lo Valledor funciona a manera de experimento mediante una concesión adjudicada por la Corporación Edilicia a Luis Ricci Gazzotti. La capacidad de este recinto, le permite beneficiar un centenar de animales por hora, cantidad que es susceptible de aumento, de acuerdo con las circunstancias.

La Municipalidad de Santiago, al poner término a estas prolongadas obras, ha tenido como objetivo principal, favorecer a los productores y por ende, a los consumidores, ya que empleando medios mecanizados y modernos, se logra un abaratamiento de la carne.

Además, existe un proyecto para crear en ese sector un amplio radio comercial mediante la instalación de una Feria regida por un sistema de trabajo que no tenga los vicios observados en la Feria Municipal actualmente existente.

A la ceremonia inaugural del Matadero Lo Valledor han sido invitadas autoridades de Gobierno y municipales, como asimismo representantes de los productores que podrán verificar las instalaciones allí existentes y sus medios de trabajo.

El 15 vence plazo para becas en Junta de Auxilio Escolar

La Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas ha otorgado en 1966, 20.780 Becas en el país, a los alumnos del Nivel Medio de los Establecimientos Fiscales y Particulares Gratuitos, incluyendo el 7º Año Primario.

Estas Becas consisten en Bienes y Servicios, de modo que vayan efectivamente en beneficio de los alumnos. Estos Bienes y Servicios consisten en: pago de Internado, Alimentación, Uniforme Completo, Atención Dental, Colocación Escolares y Textos de Estudio.

En 1967 la Junta Nac. de Auxilio Escolar y Becas otorgará [illegible] Becas en todo el país, entre postulantes nuevos, y renovantes.

QUIENES PUEDEN POSTULAR.

Pueden postular a estas Becas los Alumnos de Establecimientos Fiscales y Particulares Gratuitos del Nivel Medio y Primario, como se indica:

a) Enseñanza Primaria (solamente a partir del 7º Año Básico).

b) Enseñanza Secundaria.

c) Enseñanza Profesional (Técnica, Industrial, Comercial y Agrícola).

d) Enseñanza Normal.

e) Escuelas Consolidadas.

f) Otros Tipos de Enseñanza Media.

FORMULARIOS DE SOLICITUD DE BECA.

Hasta el 15 de diciembre de 1966, los interesados deberán retirar, llenar y entregar los Formularios de Solicitud de Becas en las Juntas Locales de Auxilio Escolar que correspondan al domicilio del Establecimiento en que estudian, o en el mismo Establecimiento, que se encargará de hacer llegar las Solicitudes a la Junta Local que corresponda.

La Dirección del Establecimiento deberá acreditar las notas de los 2 primeros trimestres del año 1966, para que los interesados puedan postular a una primera etapa de preselección.

Posteriormente, y de acuerdo con las Instrucciones que se darán por la Prensa y Radio, los postulantes deberán entregar sus respectivos Certificados de Promoción, para entrar a la etapa definitiva de Selección, que se conocerá en el mes de **MARZO** de 1967.

REPITENTES Y NO PROMOVIDOS EN DICIEMBRE

Los alumnos Repitentes no podrán postular a Becas de la Junta Nacional de Auxilio Escolar, y los Becarios que repitan Curso perderán igualmente su derecho a renovar la Beca de que gozaron el año anterior, a menos que acrediten con el Informe Social correspondiente, que esta situación se debe a causas excepcionales, tales como enfermedad u otras que lo justifiquen.

En cambio aquellos becarios que no sean promovidos en diciembre, es decir, aquellos que quedan con algún examen para marzo, pierdan su derecho a renovar automáticamente la Beca de que gozaron el año anterior, pero pueden postular de nuevo, en igualdad de condiciones con los postulantes nuevos, sometiéndose a la nueva selección, por consiguiente.

NUEVOS FORMULARIOS.

Tanto los alumnos que postulan por primera vez como los que renuevan sus Becas, deberán utilizar los **Formularios Nuevos,** que estarán a su disposición en las Juntas Locales de Auxilio Escolar o en su respectivo Establecimiento Educacional, a partir del 25 de noviembre, como se ha dicho anteriormente.

OMISION Y FALSEAMIENTO DE DATOS.

Es importantísimo recalcar que la omisión de datos perjudica directamente al postulante, ya que le da puntaje cero (0) en el dato correspondiente; y por otra parte el falseamiento de datos es penado por la Ley con severas sanciones para los culpables.

Juguetes plásticos a precios bajos ofrece DIRINCO

Toda la línea de juguetes plásticos y a precios considerablemente más bajos que el máximo autorizado, expenderán los Autoservicios móviles de la Dirección de Industria y Comercio en poblaciones y un lugar céntrico de la capital.

DIRINCO se explicó que esta medida se tendía a la regularización en los precios, ya que si bien existían márgenes de comercialización establecidos para la venta de estos artículos, se trataba de precios máximos que podían ser reducidos en relación con los gastos generales de los establecimientos y puestos del ramo.

Uno de los Autoservicios móviles, con el objeto de exhibir los juguetes que se expenderán, hizo hoy un recorrido por calles céntricas de la capital, que comprendió [illegible], Alameda, Amunátegui, San Pablo, Puente, Bandera, para regresar por Alameda, costado sur y Portugal. Otro de estos Móviles se ubicará el miércoles próximo, a las 17 horas, en Diagonal [illegible] para iniciar las ventas, mientras otros recorrerán las poblaciones con igual [illegible] de acuerdo con un programa que mañana lunes se dará a la publicidad.

Labores de investigación sanitaria cumplirá la Universidad de Chile

La comisión docente, que representa a la Facultad de Medicina en el Departamento de Acción Social de la Universidad de Chile, DASUCH, se encuentra dedicada a planificar las actividades docentes y de investigación que realizarán alumnos de esa Facultad en Antofagasta, Punitaqui, Palena y Ñuble.

Esta comisión ha recibido la amplia colaboración técnica y administrativa del Ministerio de Salud y del Servicio Nacional de Salud, entidades que han dado toda clase de facilidades para realizar el trabajo. Además, han impartido la información pertinente a los jefes zonales respectivos para acrecentar la coordinación de estos programas con los que desarrolla el Servicio Nacional de Salud.

PREVENCION DE TUBERCULOSIS

Con el fin de ultimar los preparativos, la comisión docente viajó a la provincia de Ñuble, donde el Director de la VIII Zona de Salud, doctor Julio Méndez, conjuntamente con el tisiólogo zonal, Dr. del Campo, y la enfermera jefe prestaron su más amplia colaboración para la realización del siguiente programa de labores:

1) Programa de Tuberculosis.

a) Estudio prospectivo familiar e integral de la TBC a través de casos índices y casos sospechosos en el estudio radiológico (Abreu a la población rural).

b) Vacunación directa BCG a través de los menores de 6 años.

c) Educación e información sobre la etiología, la prevención y las normas del tratamiento TBC.

2) Fomento del control del Niño Sano en sectores rurales, determinados por el SNS local.

3) Investigaciones científicas.

a) Estudio de los factores socio-culturales y de conductas de ingestión de alcohol.

b) Estudio de factores antropológicos en la atención del parto.

4) Participación en los programas del Servicio Nacional de Salud, de acuerdo a las necesidades y prioridades locales y a los objetivos docentes del programa.

a) Epidemiología (inmunización).

b) Higiene Ambiental (promoción de colocación de bombas y letrinas).

GIRA DE RECONOCIMIENTO

Los miembros de la Comisión Docente acompañados por el Educador Sanitario, R. Núñez, coordinador del SNS recorrieron las localidades de Ninhue, San Carlos, Chacay, El Sauce, San Fabián, San Ignacio, Pemuco, Yungay, Cholguán, El Carmen, Huepil, Santa Clara, General Cruz, Bulnes, Quirihue y Cobquecura, posibles lugares de trabajo, encontrando un amplio espíritu de colaboración entre autoridades sanitarias y civiles.

A raíz de este programa se destacó como una de las necesidades más perentorias realizar un examen radiológico tipo Abreu a la población, material educativo y de inmunización, lo que fue proporcionado por el Director General de la Campaña Antituberculosa, Dr. Pierrit, quien, además, comprometió su asistencia técnica en la preparación, ejecución y evaluación del programa.

Los propósitos docente-asistenciales que llevará a cabo la Facultad de Medicina están destinados a cumplir la misión social de la Universidad proyectando la docencia y la investigación en las áreas rurales y urbanas.

ZIG-ZAG DESMIENTE

Santiago, 7 de diciembre de 1966.

Señor
Manuel Cabieses Donoso
Director Revista PUNTO FINAL
Unión Central 1010. Of. 810
PRESENTE

Señor Director:

En la edición N.º 17 de su revista, en un reportaje publicado en la página 5, se sostiene enfáticamente que "Time-Life" (o Time Inc.) tendría el 30 por ciento de las acciones de la Empresa Editora Zig-Zag S. A. Se agregan algunos detalles pintorescos para darle caracteres de verosimilitud a dicha información y se concluye manifestando que "un grupo de oligarcas norteamericanos" estaría "enquistado en el negocio de la información" en Chile.

Al respecto, sírvase publicar la siguiente terminante rectificación:

1.º— Es absolutamente falso que "Time-Life" haya adquirido, directa o indirectamente, porcentaje alguno de las acciones de la Empresa Editora Zig-Zag S. A. No une a esta Empresa ningún vínculo con la mencionada compañía norteamericana.

2.º— Ninguna empresa extranjera posee acciones de Zig-Zag, por sí o a través de terceros.

3.º— La adquisición de las acciones de Zig-Zag, efectuada por sus actuales tenedores, se realizó de acuerdo con las normas vigentes en el régimen de Sociedades Anónimas y nadie podría, sin incurrir en falsedad, afirmar que ha existido en ella algún hecho oscuro, ilícito o contrario a la ley o a la ética.

Atentamente,

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG S. A.

Sergio Torretti Rivera
Vicepresidente Ejecutivo

DESMENTIDO A UNA FALSEDAD

Santiago, 7 de diciembre de 1966.

Señores
Revista
Punto Final
PRESENTE

Señor Director:

En Punto Final N.º 17 se afirma que "cuando DILAPSA adquirió el control de Zig-Zag, llevaba en el pértigo al imperio de Time Inc."

Debemos desmentir dicha información:

1.º— DILAPSA posee sólo el 14% de las acciones de Zig-Zag.

2.º—No es efectivo que DILAPSA haya propiciado, facilitado o protegido la adquisición de acciones de Zig-Zag por parte de "Time Inc." o "Time-Life".

3.º—"Time-Life" no es accionista ni socio de DILAPSA. Esta tiene la representación en Chile de la firma para el solo objeto de distribuir algunas publicaciones de esa editorial; nuestras relaciones se limitan a cumplir las modalidades de ese tipo de contratos.

Por lo tanto, la información de "Punto Final" es falsa y usted se servirá rectificarla en su próxima edición de acuerdo al derecho que asiste a DILAPSA por haber sido directamente aludida.

Atentamente,

Distribuidora Latinoamericana
de Publicaciones S. A.

SANTIAGO BRURON
Director Delegado

Ahora se practicaron detenciones en Argentina por robo de cobre en Chile

Tres personas hay detenidas en la Argentina en torno al robo de cobre y contrabando del mismo metal que se estuvo realizando durante varios meses desde el mineral de Chuquicamata hacia el vecino país.

La noticia se comentó en altas esferas de la policía civil con un reportero de LA NACION. Los nombres de las 3 personas detenidas en Argentina, no fueron revelados.

La querella en contra de los argentinos es por contrabando o internación ilegal de mercadería de procedencia extranjera.

Mientras tanto, en el Juzgado de Calama se sustancia un proceso similar, es decir, por contrabando con exportación ilícita y robo.

Aún no es posible avaluar con exactitud el total del affaire.

Tal como LA NACION lo publicó en su oportunidad, la policía civil de Antofagasta, al mando del Prefecto René Carrasco Montecinos, descubrió este doble delito (robo y contrabando hacia el exterior) mientras se hacían diligencias para ubicar una camioneta que había sido robada en la Argentina y que fue encontrada en poder de un minero chileno con patente distinta a la que le corresponde.

Por la ruta de Calama a Antofagasta hay una Estación Ferroviaria, en cuyas bodegas la Chile Exploration Company (propietaria del mineral de Chuquicamata), guarda lingotes de cobre electrolítico y tarros con molibdeno.

Cabe señalar que Chile es el segundo país productor en el mundo de molibdeno, y su valor es de seis mil dólares la tonelada.

Se robaban los lingotes de cobre electrolítico y los escondían en unos basurales. De aquí era sacado posteriormente y conducido en camiones hacia Argentina por un paso cordillerano denominado Huaytiquina.

El metal lo llevaban en calidad de chatarra.

El cobre robado llegaba finalmente a una planta siderúrgica que funciona en los alrededores de Salta, en Argentina.

Mientras tanto, en Calama continúan detenidos e incomunicadas las siete primeras personas que fueron detenidas el miércoles de la semana pasada.

Estas personas primero fueron interrogadas en el Tribunal Aduanero de Antofagasta, pero finalmente los antecedentes, conjuntamente con los detenidos, pasaron a disposición del 2º Juzgado del Crimen de Calama.

El proceso se ventila en Calama porque el robo se cometió en Chuquicamata, sector de la jurisdicción de dicho Juzgado.

CUANTIOSO ROBO DE JOYAS SE REGISTRO EN VIÑA DEL MAR

Un robo de joyas avaluado en Eº 20 mil, fue denunciado en la mañana de ayer por Jorge Valencia Donoso, domiciliado en calle 5 Poniente 48 de Viña del Mar.

Valencia manifestó que desconocidos penetraron a su domicilio sustrayendo un anillo de platino con tres brillantes grandes, un collar de 70 perlas cultivadas, con broche de platino, un par de aros de perlas cultivadas, una pulsera de oro con monedas de cien pesos oro y dos libras esterlinas, nueve monedas de 100 pesos oro, un reloj de oro con pulsera del mismo metal, un prendedor de corbata con un brillante, un revólver Smith & Wesson de calibre 32, una filmadora y nueve gargantillas de oro, con la inscripción "María Verónica".

MINISTRO EN VISITA INVESTIGARA HOMICIDIO DE LAS DOS PROFESORAS

Un Ministro en Visita investigará el cruel asesinato de dos profesoras en Los Angeles, de acuerdo con lo determinado ayer por la Corte Suprema, en pleno, celebrado poco antes del mediodía. El acuerdo fue adoptado por la unanimidad de los Ministros.

Inmediatamente después de finalizado el pleno, el Presidente de la Corte Suprema, Osvaldo Illanes Benítez, ofició a la Corte de Apelaciones de Concepción para que mañana lunes proceda a designar al Ministro Sumariante.

El Ministro designado se constituirá en visita extraordinaria en el Juzgado del Crimen de Los Angeles, y su primera medida será informarse del suceso y del curso de las diligencias pesquisitorias y de lo obrado hasta el momento, por dicho Juzgado.

Mientras tanto, continuaron ayer las diligencias policiales orientadas a la identificación, ubicación y detención de los autores del doble crimen.

Sabido es que las profesoras de la Escuela Rural 122, del fundo Las Hortensias, ubicado cerca de Los Angeles, Anita Figueroa Saavedra y Carmen Luisa Olivares Chavarría, fueron estranguladas con alambres de púas y sus cráneos destrozados con objetos contundentes.

El trabajo policial continúa en forma intensísima. Han sido detenidas numerosas y personas y varias han recuperado su libertad al comprobarse que nada tienen que ver con lo ocurrido.

Ayer las actividades de la policía estuvieron concentradas, principalmente, en Mulchén y sus alrededores y, sobre todo, en regiones boscosas.

El Director de Investigaciones, Emilio Oelckers, dijo a LA NACION que él no ha querido presionar a sus hombres, en el sentido de que le informen diariamente de sus actividades, con el fin de dejarles trabajar tranquilos.

Sólo ayer en la tarde solicitó radiográficamente que se le informara acerca de todo lo obrado por ellos.

Nueve investigadores viajan a la Antártida

Nueve investigadores viajarán el 14 de este mes al territorio Antártico Chileno, con el fin de iniciar la programación y ejecución de las actividades de orden científico en ese sector chileno. Los investigadores pertenecen a las diferentes Universidades del país, y trabajarán en el continente blanco con la tuición del Instituto Antártico Chileno, y con el apoyo logístico de las Fuerzas Armadas.

El equipo de investigadores, que viajará a bordo del "Piloto Pardo", está compuesto por Ciro Da Forno, Wladimir Hermosilla, Ernest Hajek, Francisco Sáiz, Hugo Durán, Daniel Torres, Abel Arrieta, Braulio Araya y Eduardo Barrera.

Durante la temporada de verano 1966-67, se efectuarán los siguientes trabajos de tipo científico: Meteorología, Sismología, Vulcanología, Ecología Terrestre, Censo de Pinnipedios, Ornitología, Muestreo Algológico, Oceanografía, Hidrografía y Mareografía.

CUATRO HERIDOS AL ATROPELLAR STATION WAGON A UN JINETE

Cuatro heridos graves fue el saldo de un accidente del tránsito al atropellar un station wagon a un jinete que atravesó sorpresivamente el camino.

El suceso tuvo lugar a la altura del kilómetro 84 de la Carretera Panamericana, próximidades de Llay-Llay. El station wagon era conducido por Adriana Correa Latham.

Los heridos son el jinete, Desiderio Varas Estay, la conductora del vehículo motorizado; el esposo de ésta, Miguel Ossandón Guzmán, y su hijo Reinaldo, de 10 años.

Los cuatro heridos quedaron internados en el Hospital de Llay-Llay, y el caballo hubo que sacrificarlo.

CURSO DE FINANZAS DE EMPRESAS



El Curso de Finanzas de Empresas para Profesores latinoamericanos fue clausurado en el Instituto de Administración de la Universidad de Chile. De pie los alumnos J... Polanco, dominicano; Sergio Becerra, chileno; Juan Núñez, salvadoreño; Hernando Ritcher, boliviano; Rubén Maury, colombiano; Armando Tunnermann, nicaragüense; Teddy Mercado, boliviano y Luis Eduardo Dávila, colombiano. Sentados: Ramón L... tundo, Jefe de la Oficina de la Unión Panamericana en Chile; Mario González, Jefe del Departamento Graduados del Instituto de Administración; Jaime Fuenzalida, Secretario General de la Facultad de Ciencias Económicas; Abraham Toredo, Director del Instituto de Administración e Hipólito Sánchez, Encargado de Negocios de la Re... Dominicana.

CON FORESTACION DE 2 MIL HECTAREAS INICIAN PLAN PARA DETENER DESIERTO

La forestación de dos mil hectáreas en pleno desierto es el plan fundamental inicial para detener el avance del desierto en la zona norte, de acuerdo con las medidas que está llevando a la práctica la Comisión Nacional Forestal.

El programa contempla también la arborización de las ciudades del norte con vistas a una mayor promoción turística y a aumentar la cantidad de áreas verdes.

La Comisión Nacional Forestal se ha preocupado, asimismo, de aumentar las existencias de viveros, con el objeto de contar con el número necesario de plántulas para que el programa no sufra interrupción.

El Secretario General del Programa, Eugenio Green, ha tomado contacto con las autoridades del Ejecutivo en las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Atacama y Coquimbo, a fin de coordinar las labores que se están desarrollando. La etapa inicial es aumentar la dotación de ... en los viveros, lo que ... está haciendo, y realiz... máximo de experiencia... pampa con miras a fore...

También se están real... estudios de aprovecha... de las aguas que actua... se pierden y de suelos...

UN MUERTO Y DOS HERIDOS EN ACCIDENTE DE TRANSITO

Un muerto y dos heridos fue el saldo de un accidente ocurrido en la carretera de Santiago a Valparaíso, a 1.500 metros de la entrada del túnel Zapata. El automóvil conducido por Inés Fernández Aguila, de 37 años, trató de sobrepasar en velocidad a un camión petrolero conducido por Manuel Galdámez Ramírez.

La conductora realizó una mala maniobra, estrellándose contra el costado izquierdo de un segundo camión, que conducía José Eulogio Garrido Pacheco, de 48 años. En la colisión, el auto quedó destrozado, volcando al costado derecho del camino.

Inés Fernández, sufrió lesiones que le ocasionaron la muerte cuando era trasladada al Hospital de Casablanca. Además, sus acompañantes Eduardo Merino Bobadilla, de 30 años, y Juan Peña Salazar, de 14, sufrieron lesiones de carácter reservado, quedando en observación en el mismo hospital.

Jornadas dietéticas fueron postergadas

Fueron postergadas las Jornadas Dietéticas, que se habían programado del 12 al 15 del presente mes. Oportunamente se avisará la nueva fecha de la iniciación de este torneo que se desarrollará en el auditorio del Colegio Médico de Chile, Esmeralda Nº 678.

Estas jornadas han sido organizadas por la Asesoría de Nutrición y Dietética de la V Zona de Salud, Santiago y contará con la participación de especialistas del Servicio Nacional de Salud. En ellas se tratarán entre otros, temas sobre formación profesional, trabajos de investigación, docencia y trabajos en comunidad.

POBLADORES DE LOS NOGALES CELEBRAN CICLO DE CHARLAS

Nueve charlas han escuchado los pobladores de Los Nogales, entre los días 5 de noviembre y 8 de diciembre, como parte de un Ciclo organizado por el Centro Comunitario del Sector y el Centro de Orient... la Juventud Unida, del lugar. En los próxim... se dictarán otras tres ... ra finalizar la jornada ... ximo 16 de diciembre ... profesores, han actuado ... canos, colombianos y ... todos ellos, invitados por ... Sociales Los Nogales" ... tituto Nacional de A... blacional. Bienes de ... delincuencia juvenil, ... trabajo, integración p... desarrollo de América ... la mujer en la vida ... constituyen los princ... mas analizados en el ... Formación en referen...

De otra parte, los ... del Centro Comunitario ... los preparativos para ... la Navidad.

Finalmente, se apre... ra celebrar las elecc... requieren los ejecutiv... nos de la nueva Junt... cinos que se organiz... Vidal Salazar y Man... veda González, presid... cretario de prensa, ... mente, anunciaron q... entregarán a la prensa ... informaciones respec... actividades llevadas a ... el Centro Comunitario ... Nogales, durante 196...

TREN MATO A PEATON CERCA DE VALDIVIA

El tren que hace el recorrido entre Puerto Montt y Santiago ,atropelló a 2 personas. Las víctimas fueron identificadas como Carlos Gutiérrez Acuña, de 49 años y el segundo como un hombre de aproximadamente 45 años, regularmente vestido y que no portaba documentos. El accidente ocurrió cerca de Valdivia.

Ambos fueron llevados en el mismo tren hasta la localidad de Los Lagos, donde Gutiérrez murió antes de ser atendido. El otro herido quedó internado con lesiones de gravedad.

La policía agregó que ambos sujetos caminaban por la vía en estado de intemperancia, sin percatarse de la presencia del convoy.



Caracteres de emotividad adquirio la ceremonia en que se graduaron los nuevos oficiales en el Instituto Superior de Carabineros. En el grabado, el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, hace entrega de su diploma al capitán Juan Peralta Marin, mientras observa el General Director Vicente Huerta.

ROBARON CINCO MILLONES EN MERCADERIAS DE UNA CAMIONETA

Un robo de Eº 5.500 en especies fue denunciado por Manuel Montenegro Velasco. El denunciante explicó que dejó estacionada su camioneta en la calle Agustinas frente al Nº 691, percatándose más tarde que desconocidos forzaron la puerta trasera sustrayéndole una gran cantidad de especies.

Las especies robadas son 10 maletas medianas, 10 maletas grandes, 78 camisas tipo Wash and Wear, dos trajes "Trevira" dos trajes de dos piezas para damas, una tenida strecht para mujer y otra larga lista de prendas de vestir de hombre y de mujer.

El afectado manifestó tener sospechas de un florista y sus hijos, que se encontraban en Mac Iver esquina de Agustinas. La policía inició las averiguaciones para ubicar a los sospechosos.

Clubes deportivos agradecen gestión de regidor Galiano

Una encomiástica nota de agradecimiento envió al regidor de Santiago, José Galiano Haensch, la directiva de la Agrupación Nacional de Deportistas Aficionados de los Barrios. En la comunicación que firman Fermín Lazo Sasmaya y Juan Arellano Mardónez, presidente y secretario general, respectivamente, señalan la preocupación del edil capitalino, que luego de imponerse de la aflictiva situación económica que afectaba a esa organización, realizó las gestiones del caso para que la Municipalidad les concediera una subvención ascendente a Eº 1.000.

Señalan los personeros deportivos que con esta cantidad ya recibida, pudieron obviarse muchas dificultades financieras que se le estaban presentando a la Agrupación Nacional de Deportistas Aficionados de los Barrios.

CUATRO HERIDOS LEVES AL CAPOTAR UN AVION

Un avión del Club Aéreo de Santiago, sufrió un accidente al intentar aterrizar de emergencia en la pista de la localidad de Icalma, cerca de Angol.

El aparato accidentado tiene la matrícula CXE y estaba piloteado por Mario Lobos León.

El avión capotó al tocar tierra, volcándose de ... na, resultando con ... piloto y los pasajeros ... Díaz Sotomayor, ... Sanwit Jeldozk, que ... ron trasladados al ... de Temuco, en vista ... gravedad de las lesiones.

La policía dio cuenta ... Fiscalía de Aviación ... muco del accidente.

ABUELA Y NIETA MURIERON EMBESTIDAS POR AUTOMOTOR

Una mujer de 73 años de edad, y su nieta murieron al ser arrolladas por un automotor de la Empresa de Ferrocarriles del Estado en un cruce existente a la altura del kilómetros 65 de la vía férrea entre Graneros y San Francisco Mostazal.

El automotor Nº 507, procedente de Santiago y con destino a San Fernando, atropelló y mató instantáneamente a Natalia Castro Rebolledo, y a su nieta María Cristina Medina Castro.

La menor tenía un año y seis meses de edad, iba en brazos de su abuelita cuando ésta intentó cruzar la vía férrea sin percatarse de la proximidad del convoy.

General Bancalari subroga al titular en la Intendencia

En calidad de subrogante, asumió la Intendencia de Santiago, el Comandante en Jefe del Ejército, General Juan Bancalari, quien reemplazará al titular Sergio Saavedra cuya salud se encuentra quebrantada, mientras dure su ausencia.

El Intendente Subrogante se puso de todos los problemas que se encuentran pendientes, sobre los cuales fue informado convenientemente por todos los jefes de servicios, previa reunión en su despacho.

El General Bancalari, en el día de hoy efectuará una visita al representante titular del Ejecutivo, con el objeto de imponerse del estado de su salud, e intercambiar ideas sobre las funciones específicas mismas.

EXPRESION DE GRACIAS.—



Expresamos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas y amigos que con sus condolencias nos acompañaron al camposanto a dejar los restos de nuestro querido padre, hermano y tío, don,

JULIO FERNANDO MOLINA SANHUEZA
(Q. E. P. D.)

La Familia

DEFUNCIONES.—

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y abuelito, señor

JORGE SALINAS AYLWIN
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Av. La Paz), después de una misa que se oficiará a las 11 horas en la Capilla de dicho Cementerio. El cortejo saldrá a las 10.30 horas, desde su casa-habitación, ubicada en Av. Vitacura Nº 4747.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido deudo, señor

PHILIP HÖRR JAKSA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por la Avenida La Paz, después de una misa que se oficiará a las 11 horas, en la Parroquia San Rafael (Avda. Matta 1029).

La familia

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, don

ISMAEL VALENZUELA MUÑOZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Barrancas. El cortejo partirá desde su casa-habitación de calle Portales N.o 5895, a las 17 horas.

La familia

DEFUNCIONES.—

Ha dejado de existir nuestra querida madre, hermana, suegra y abuelita, doña

EUGENIA del C. VEGA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa-habitación, de calle Porto Seguro N.o 5049, a las 16 horas.

La familia

Ha dejado de existir nuestro querido hijito,

JUANITO VARGAS ZARATE
(Q.E.P.D.)

Sus restos serán sepultados hoy domingo en el Cementerio General (La Paz). El cortejo partirá a las 14 horas desde su casa-habitación, El Greco N.o 6994 (por Avda. Larraín, antes del canal).

Luis Vargas Oviedo y señora.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don

FRANCISCO SOLAR FORMAS
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Avda. La Paz, partiendo el cortejo, a las 11 horas, desde su casa-habitación, Maturana N.o 334.

La familia

Ha dejado de existir nuestra querida hija, esposa, madre y hermana, señora

FLOR JEREZ CAMUS de LARA

Hoy, a las 10 horas, se oficiará una misa en la Parroquia San Gerardo (Rondizzoni 2771). Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Avda. La Paz), saliendo el cortejo, a las 11.30 horas, desde la mencionada Parroquia.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, hermano, suegro, tío y abuelito, señor

DIONISIO VIVANCO RAMIREZ
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, puerta de Recoleta, a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, Martínez de Rozas 2066.

La familia

DEFUNCIONES.—

Ha fallecido el ex Comisario de Investigaciones, señor

DANIEL DARCY ASTUDILLO CADIZ
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Av. La Paz, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas en la Capilla del Hospital de Carabineros.

La familia

Ha dejado de existir nuestro querido deudo, señora

MARIA SILVA VDA. DE ALARCON
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Av. La Paz, después de una misa que se oficiará a las 11 horas en la Capilla de dicho Cementerio.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida madre, suegra, tía y abuelita, señora

MARIA LUISA LOPEZ MATURANA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 11.30 horas, en la Iglesia San Francisco (Alameda esq. de Londres).

La familia

EXPRESION DE GRACIAS.—

Expresamos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas y amigos que con sus condolencias nos acompañaron en nuestro profundo dolor ante el fallecimiento de nuestro querido padre, abulito y suegro,

ROBERTO LEON MAY
(Q. E. P. D.)

La Familia



Gremios - Pobladores - Campesinos - Seguridad Social

VIDA laboral

CULMINO SEMANA SOLIDARIA DE GRAFICOS

Con un banquete en el "Círculo de Antiguos Deportistas, Juan Ramsay", culminó ayer sábado la "Semana Solidaria" con que el Sindicato Profesional de la Industria Gráfica celebró su 19º año de vida. En el transcurso del ágape se entregaron los premios del campeonato deportivo desarrollado durante la semana.

ELECTRICISTAS ELIGEN DIRECTIVA EL LUNES

Ante la presencia de un Inspector del Trabajo, el Sindicato Profesional de Electricistas de Santiago procederá mañana lunes a renovar su directorio para el período 1966-67. El acto eleccionario se llevará a efecto a partir de las 18,30 horas, en la sede gremial de calle Rosas 1654.

POBLADORES DEL SSS CULMINAN HOY CONGRESO

Con la lectura de conclusiones y elección de directiva, culmina hoy domingo el Tercer Congreso de Pobladores del Servicio de Seguro Social, torneo que se iniciara ayer sábado con la asistencia de representantes de todo el país. En el evento, auspiciado por la Asociación Nacional de Pobladores del SSS, se analizaron temas relacionados con problemas habitacionales, amortización de deudas, situación poblacional y otros.

DIRECTORIO ELIGE FEDERACION SUBOFICIALES Y CARABINEROS (R)

Entre las 9 y las 17 horas de hoy estarán abiertas las mesas receptoras de sufragios en la elección de nuevo directorio de la Federación de Suboficiales y Carabineros en retiro "Tomás Pereira Pereira". La votación tendrá sede en calle Ricardo Cumming N.o 662.

CERTIFICADOS PARA OBREROS DE CENTRAL RAPEL

En una ceremonia que se iniciará a las 11 horas, más de cien trabajadores que laboran en la Central Hidroeléctrica en construcción Rapel, de la ENDESA, en Melipilla, recibirán hoy los certificados que los acreditan como participantes de los cursos de capacitación profesional en las ramas técnicas y de la construcción, auspiciados por la UTE y el Colegio de Constructores Civiles. Las jornadas instructivas tuvieron una duración de siete meses.

INGENIEROS DE EJECUCION RECIBEN RESPALDO MASIVO

Verdadera "lluvia de telegramas", felicitaciones por escrito y comunicaciones que piden seguir adelante la campaña en pro de la dignificación de los profesionales universitarios del área tecnológica, de acuerdo a la moderna división de la ingeniería contemporánea, continúan llegando a la sede de la Federación Nacional de Ingenieros de Ejecución. Dicha organización, surgió del reciente Congreso Nacional de Técnicos Universitarios del Ministerio de Obras Públicas y agrupa alrededor de cinco mil profesionales, de todo el país, provenientes de las más variadas especialidades.

Como se ha informado, un grupo de dirigentes emprendedores y tenaces resolvió iniciar un movimento de opinión tendiente a lograr el reconocimiento económico, profesional y social de los "técnicos universitarios", en conformidad a los acuerdo adoptados en la Novena Conferencia Internacional del Trabajo, que recomendó denominar Ingenieros de Ejecución a los egresados universitarios con estudios tecnológicos. La corriente en favor de tal iniciativa fue aumentando gradualmente hasta que la Universidad Técnica del Estado, en sesión celebrada por Honorable Consejo Superior, ratificó la decisión de la O.I.T. La respuesta de las bases gremiales se produjo inmediatamente. "Ruego informar si revalidaron título Ingeniero Ejecución. Saludos. Respuesta Pagada. **Horacio Asserella**", dice un telegrama enviado desde **ISLA DE PASCUA**, a Pablo Sims Thomas, Presidente Nacional de la Federación Nacional de Ingenieros de Ejecución.

"Técnicos Universitarios de la Oficina de Tierras de Valdivia, felicitan profesionales MOP, por ser autores sistema piramidal de educación que culminó con Carrera Ingenieros de Ejecución, creada por la U. T. E. Lezcano, Núñez y Cortés", expresa un radiograma llegado de esa ciudad sureña.

Parece increíble, manifiesta otra comunicación despachada desde Coquimbo, que haya elementos obstinados en mantener injustos privilegios "ignorando que vivimos una etapa revolucionaria preconizada por el Gobierno del Presidente Frei, que hace suyo los conceptos de la Encíclica de León XIII: Es intrínsecamente malo hacer dinero tratando a los hombres como herramienta y es función del Estado salvaguardar la dignidad del trabajador o asalariado, todo enfocado dentro del más excelso espíritu de caridad cristiana", puntualiza Meli Elizando Díaz.

Fácilmente puede percibirse, leyendo las anteriores el entusiasmo despertado en torno a la dignificación profesional de los técnicos universitarios, más propiamente denominados, Ingenieros de Ejecución. Cientos de comunicaciones similares han recibido los dirigentes gremiales nacionales, quienes se aprestan a iniciar la segunda etapa de la lucha emprendida. Esto es, incorporar en forma activa al mayor número de profesionales de área tecnológica, con el objeto de alcanzar las metas trazadas en su última reunión de trabajo, celebrada en Santiago.

GREMIO DE QUIMICA Y FARMACIA PROTESTA POR PERSECUCIONES

Los trabajadores de Química y Farmacia se reunieron en la sede de la Federación del Cuero y Calzado, para analizar y adoptar, según informaron, acuerdos frente a la persecución empresarial de que son víctimas los consejeros nacionales del gremio, especialmente su presidente, Mario Segura.

Este último enfrenta una querella en el Primer Juzgado del Crimen, presentada por el Gerente del Laboratorio "SILBE", Pedro Hamburguer, por el hecho de defender al personal en conflicto por pliego de peticiones. El patrón consideró que el petitorio no se ajustaba a los cauces legales, contraponiéndose, en este sentido, con la opinión de la Junta Conciliatoria, que lo estimó legítimo.

Escuchada la cuenta, los trabajadores decidieron "acusar al industrial de querer utilizar al gremio para conseguir nuevos precios de sus productos". Al mismo tiempo, acordaron dirigir telegramas de protesta al Ministro del Interior por la persecución en contra del dirigente, y realizar paros escalonados de protesta por la actitud asumida frente a los conflictos, por determinados sectores empresariales. Se fijó, asimismo, el día 16 del presente para una reunión de camaradería y desagravio al presidente de la Federación de Trabajadores Químico-Farmacéuticos, Mario Segura.

GONZALO MENDEZ CARRASCO, Gerente de Radio "Nuevo Mundo" y socio de "Publicitas", quien viajó a Río de Janeiro, acompañado por su señora esposa, para asistir a un Congreso de la A.I.R. para el Cono Sur.

LLEGA A SU TERMINO HUELGA "SIN DESTINO" DEL S.N.S.

Informaciones recibidas de varios puntos del país dan cuenta respecto al acelerado reintegro del personal del Servicio Nacional de Salud, especialmente los "para médicos" y "técnicos" de los hospitales y centros asistenciales afectados por la huelga ilegal decretada por el organismo marxista FENATS.

Fuentes responsables comunicaron que en el área sur de Santiago más del 60% de los trabajadores se reincorporaron a sus funciones, hecho que significa la quiebra del movimiento y, consecuencialmente, el descuento de los días no trabajados a los empleados que adhirieron a la huelga.

Por otra parte, el anunciado "plegamiento" de ciertos grupos de médicos —al paro llevado adelante por la FENATS—, no prosperó, salvo en el Psiquiátrico, hospital donde veinte facultativos, de un total de noventa, no concurrieron a trabajar. "Todos ellos —se anunció— recibirán severas sanciones administrativas".

El Colegio Médico de Chile, por su parte, acordó diferir todo pronunciamiento con respecto a la huelga, hasta no realizar las consultas del caso a los Colegios Regionales.

CASOS FATALES EN ASISTENCIA

Se tuvo conocimiento en la mañana de ayer que en la Posta Central de la Asistencia Pública se registraron cuatro casos fatales, de personas que llegaron en grave estado, trasladadas en ambulancia.

El Departamento Técnico del SNS informó que el origen de estos casos fatales es discutible, ya que pudieron producirse por la tardanza en la llegada de las ambulancias al sitio de la llamada, pero también influyó la falta de personal. Sin embargo, se agregó en ese mismo departamento que se iniciaron las investigaciones inmediatas para establecer la causa de estos decesos.

PROBLEMAS EN CANCELACION DE SUELDOS

Se informó también en el SNS de que, aparte de los días de huelga que no serán cancelados, se le presentará a los trabajadores en paro el problema de que es difícil que cobren sus sueldos el presente mes, debido a que las fechas de pagos normalmente en el SNS se efectúan los días 22 y 23, y ello requiere la preparación de planillas durante 10 o más días.

MEDIDAS DE EMERGENCIA

Por otra parte, y conforme a las instrucciones impartidas por el Director General de Salud, Francisco Mardones Restat, se mantienen las medidas de emergencias para dar atención sanitaria a la población a través del empleo de Hospitales del Ejército, Carabineros, Caja de Accidentes del Trabajo, clínicas y todos los establecimientos asistenciales que están en condiciones de colaborar con el SNS. Aparte del elevado porcentaje de personal del Servicio que no adhirió al paro, se cuenta además con elementos de la Cruz Roja, Defensa Civil y personal de Fuerzas Armadas y profesionales particulares que prestan gratuitamente su concurso.

ACUERDO ANTIPATRIOTICO

No obstante la quiebra prácticamente total del paro, los dirigentes marxistas que instigaron el movimiento han insistido en su mantención hasta el martes próximo, cumpliendo con ello una semana de paralización, con el consiguiente perjuicio y molestias para el público. En diversos círculos allegados al gremio se comentaba ayer que esta nueva prórroga no será aceptada por los escasos huelguistas que se mantienen en paro, lo que provocaría una inminente caída de la irresponsable directiva comunista que ordenó e instigó la huelga política.

TEATRO CARPA DE TEUC EN SAN BERNARDO

Con gran éxito se está desarrollando en S. Bernardo la 2ª temporada popular del Teatro Carpa del TEUC, con la obra "Arbol Viejo", de Antonio Acevedo Hernández, de acuerdo al convenio suscrito entre la Consejería Nacional de Promoción Popular y el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

La presentación en San Bernardo es la cuarta etapa de esta temporada —las tres anteriores, en San Miguel, Renca y La Granja, se dieron "a tablero vuelto"— y se realiza en la plaza O'Higgins de esa población.

A través de este convenio con el TEUC —cuya primera temporada popular a fines del año 65, fue un éxito rotundo con "La Pérgola de Las Flores"— el programa está contemplado hasta fines de Febrero. Abarcará todas las comunas de Santiago, con una semana de permanencia en cada una, de la cual durante 3 días habrá funciones de "Arbol Viejo", en vermouth y noche.

Y el TEUC pone la carpa a disposición de la comuna dos días con el fin de que actúen los propios conjuntos poblacionales. Estas funciones tienen también un precio, por lo general, la mitad de lo que se cobra por "Arbol Viejo". Toda la recaudación es destinada a obras de progreso de la comunidad.

El programa está destinado a difundir el teatro nacional en los sectores marginales de Santiago y crear una expresión artística de nuestro pueblo. El movimiento teatral ha ido en busca de espectadores que, por las distancias, los problemas económicos y la timidez no habrían llegado al centro a ver el espectáculo.



En presencia del Director General del Trabajo, Guillermo Videla, prosiguieron ayer, en la sede de San Ignacio 129, las actividades del Segundo Congreso Nacional Ordinario de la Federación Gremialista de Chile, FEGRECH. En la tarde del día viernes, rindió su cuenta el presidente saliente, Reinaldo Jara Henríquez, quien destacó su satisfacción por la labor cumplida en estos tres últimos años, destacando entre ellos, la realización de cerca de 25 seminarios en Concepción, Talca y Santiago; la importante participación de representantes de FEGRECH a la 49ª Conferencia de la OIT; el "Plan Cordillera", destinado a la instalación de un refugio en la localidad denominada "Baños Morales" y otros logros en el campo gremial. El torneo culmina hoy domingo, con la elección de nueva directiva nacional, la entrega de conclusiones del Congreso y un almuerzo de camaradería. En el Grabado: el directorio saliente de la FEGRECH.

Primer Congreso Nacional de Periodistas se inaugurará mañana en Viña del Mar

Con asistencia del Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva, altas autoridades de Gobierno y provinciales será inaugurado el próximo lunes 12 el Primer Congreso Nacional de Periodistas en el Teatro Municipal de Viña del Mar. El acto se iniciará a las 11 horas con la participación de la Orquesta Sinfónica de Viña del Mar, que ejecutará bajo la dirección del maestro Isidor Handler, un programa especialmente preparado.

Oradores en este acto serán en primer término el presidente del Consejo Regional de Periodistas de Valparaíso, Manuel Lagunas Alfaro; el presidente del Consejo Nacional, Carlos Sepúlveda Vergara, y el Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva, cuya intervención despierta interés, ya que se esperan macizos planteamientos de parte del Jefe del Estado sobre la prensa y los periodistas en general.

Al término de este acto, la Directiva Nacional y Regional del Colegio de Periodistas ofrecerá un coctel en la pérgola del Club de Viña del Mar, iniciando posteriormente los trabajos del Congreso mismo.

DELEGADOS EXTRANJEROS

La Comisión Organizadora, que tiene su sede en el Hotel O'Higgins, sede oficial del desarrollo del Congreso y de hospedaje de los delegados, recibió ya la confirmación oficial del viaje a Chile y a Valparaíso de varios delegados extranjeros que asistirán en calidad de observadores del torneo del periodismo nacional.

A fines de la presente semana llegará a Valparaíso Adolph Hravecky, representante de la Unión de Periodistas de Checoslovaquia. Posteriormente, lo hará Leonid Burcow, de la URSS, vicepresidente de la Unión de Periodistas soviéticos y Director de la Agencia de Noticias Noroski, que también es diputado soviético; Horst Vorght, de la Unión de Periodistas de Alemania; Dante Cruicchi, de la Federación de Periodistas de Italia; Aurelio Nesterov, de la Unión de Periodistas de Rumania. Otros periodistas latinoamericanos también han anunciado su viaje a Valparaíso, como Mario Tulio Rodríguez, de Colombia, jefe del Departamento Latinoamericano de la Organización Internacional de Periodistas; Carlos Borcher, de la Asociación de Periodistas de Uruguay, y otros representantes de Argentina, Venezuela y México.

Se ha informado también de la llegada del redactor-jefe del órgano "Svobodne Llobo", de Checoslovaquia, Ludek Kapitola, y del secretario de la Unión de Periodistas de Rumania, Aureliano Lestor.

Las delegaciones nacionales que concurren al torneo desde Punta Arenas a Arica, comenzarán a llegar al Hotel O'Higgins, de Viña del Mar, los días sábado y domingo próximos. Se estima que el número total de delegados, con derecho a voz y voto alcanza a 120.

TRABAJOS PREVIOS

La Secretaría General del Primer Congreso Nacional de Periodistas tiene ya prácticamente finiquitados los trabajos de organización, como así también relaciones de temas el 12 para finalizar el 15 de que serán discutidos en el curso del Congreso que se inicia el 12 para finalizar el 15 de diciembre. (**Corresponsal**).

Obreros de Rapel culminan cursos de capacitación

Más de 100 trabajadores que participaron en los cursos de capacitación profesional dictados por profesores de la UTE y el Colegio de Constructores Civiles, recibirán hoy domingo sus certificados correspondientes, en una ceremonia que se iniciará a las 10 horas, en la Central Hidroeléctrica en construcción Rapel, de la Empresa Nacional de Electricidad, ENDESA.

Los cursos fueron organizados por los propios personales a cargo de las obras de la Planta Hidroeléctrica, con la cooperación de ENDESA, que proporcionó los talleres; y de profesores especializados de la Universidad Técnica y del Colegio de Constructores. Las jornadas instructivas tuvieron una duración de siete meses, a través de los cuales los trabajadores tuvieron oportunidad de especializarse en ramas técnicas, electricidad, mecánica general y de automóviles; jefes de obras, capataces, ejecución de planos de construcción, y otras.

En la ceremonia de hoy serán entregados ochenta certificados de cursos de especialización técnica, de la UTE; y no menos de 20 del Colegio de Constructores.

Dirigentes del Cobre de CHILEX no aceptan oferta

Los dirigentes del cobre de la zonal de Chuquicamata, después de analizar ayer la oferta que por intermedio del Ministro del Trabajo, señor William Thayer, les enviara la Chile Exploration, la dieron prácticamente por rechazada.

Al término de la reunión, en la que se trató el documento, le enviaron una carta al Secretario de Estado, que en su texto dice:

"La delegación de los Sindicatos Industriales y Profesionales de la Chile Exploration Company recibió la primera oferta que por su digno intermedio nos ha formulado dicha Empresa.

"Hemos examinado con detenimiento la mencionada proposición, la que, como usted habrá podido apreciar, no contempla oferta alguna referente a gran parte de nuestras peticiones. Tampoco escapará a su criterio que el reajuste ofrecido está muy lejos de ser satisfactorio.

"Sin embargo, como la Empresa nos expresó sus deseos de continuar a contar del lunes 12 las conversaciones directas, reiniciaremos dichos contactos y mantendremos informada a la H. Junta de los progresos que podamos alcanzar en las negociaciones."

Los dirigentes declararon que el ofrecimiento de la Compañía no representaba avance positivo en favor de las negociaciones, y que su proceder era lento y no consecuente con el propósito formulado en la primera reunión de la H. Junta, de querer encontrar una solución armónica dentro del plazo legal que queda para evitar la huelga.



REINA DEL FESTIVAL DE TRABAJADORES.— En una fiesta que tuvo lugar a partir de las 20 horas, en Castro Nº 130, fue coronada anoche la "Reina del Carnaval de los Trabajadores", organizado por el FOSL, Elsa Parragué, representante del Sindicato "Vigomac", afiliado al Frente de Organizaciones Sindicales Libres. Al acto fueron invitados personeros del Ministerio del Trabajo, dirigentes gremiales y autoridades.

Temporada de veraneo inician obreros del Cuero

Se dirigió a Quintero el primer grupo de seleccionados por la Caja de Compensación del Cuero y Calzado que se incorpora a la temporada de veraneo en la colonia que dicha institución posee en ese balneario cercano a Valparaíso.

Dentro de los múltiples beneficios que otorga la Caja a los trabajadores del cuero, se encuentra este sistema de aprovechar las vacaciones, acompañados de sus familiares y en forma totalmente gratuita. Estos turnos de vacaciones se realizan entre los meses de diciembre y marzo y alcanzan a disfrutar de ellos un número superior a los 3.000 asociados. En esta oportunidad se pondrá en práctica, además, un moderno y planificado programa de distracciones.

Dotada de modernas instalaciones, la colonia de veraneo de Quintero ha despertado enorme interés entre los beneficiarios de la Caja que podrán aprovechar sus franquicias conjuntamente con sus cónyuges e hijos.

Conjuntos artísticos populares realizan giras a provincias

Una gira teatral a Pelequén San Fernando y Graneros está realizando el grupo artístico poblacional "Excelsior", de la comuna de San Miguel.

La gira es una respuesta a la solicitud de las organizaciones comunitarias de los lugares mencionados. Esta organizada por Extensión Cultural de Ferrocarriles del Estado y cuenta con el auspicio del Departamento de Arte y Cultura de Promoción Popular.

Las funciones teatrales serán presentadas en vermouth y noche, y los fondos recaudados serán destinados a la compra de regalos navideños para la población infantil.

El programa teatral incluye la presentación —en cada función— de cuatro obras breves y de sencilla comprensión. Ellas son: "El daño que hace el tabaco" monólogo de Anton Chejov "El Cantarito de Greda", de Norma Lomboy; "Anacleto Avaro" de Isidora Aguirre, y "Nadie Puede Saberlo", de Enrique Bunster.

También se encuentra en gira teatral el conjunto folklórico "Quilacoya" del teatro sindical de Madeinsa que viaja a Concepción. Los integrantes del conjunto se están presentando en Sindicatos y organizaciones comunitarias de las diversas poblaciones de la provincia. Las actuaciones tienen como finalidad un intercambio cultural con los grupos artísticos populares de la zona.

Los integrantes tendrán oportunidad de conocer el pequeño pueblito de Quilacoya, cuyo nombre lleva el conjunto folklórico. Además, visitarán el Museo de Gualpén, con el objeto de investigar los antecedentes folklóricos de la zona.

CAMPESINOS DE LAS CABRAS FORMAN SINDICATO COMUNAL

Recientemente se reunieron en el T. Municipal de Las Cabras, con una concurrencia que repletó totalmente la sala, 17 Comités Campesinos Presindicales, representados por sus directivas, procedieron a elegir la directiva del Sindicato Comunal de los Trabajadores de la Tierra de esta comuna.

El acto se vio realzado con la presencia de la Inspectora Provincial del Trabajo de O'Higgins: Ricardo Tudela Barraza; Intendente de la provincia: Mario Gastón Céspedes Aguirre; Gobernador de Cachapoal y los parlamentarios Ricardo Valenzuela Sáez, Manuel Rodríguez Huenumán y numerosos delegados fraternales de Peumo y comunas vecinas.

El directorio quedó formado por los siguientes trabajadores campesinos: presidente, Luis Humberto Donoso Tobar; secretario, Osacra Aliaga Cornejo; tesorero Juan Castro Alarcón, y directores Roberto González Acevedo y Luis Bustamante Donoso.

Profunda divergencia en Liga Arabe

EL CAIRO, 10 (UPI).— El Consejo de Defensa de la Liga Arabe trató hoy de concertar un plan de defensa conjunta frente a Israel, no lográndolo debido a la disputa ideológica surgida entre moderados y radicales, que ha causado una honda división en el seno del mismo.

Los representantes de 12 de los 13 países miembros que asisten a la reunión de emergencia, no pudieron ponerse de acuerdo sobre un contencioso proyecto de resolución por el cual se autorizaría el estacionamiento de tropas del Irak y de Arabia Saudita en suelo jordano.

BANDOS EN DISCORDIA

La medida tiene por objeto reforzar las fuerzas anti israelíes a lo largo de las fronteras de Israel. Jordania y Arabia Saudita son los elementos moderados mientras Siria y la República Arabe Unida constituyen los radicales.

GESTION SOVIETICA.

(Fuentes informadas declararon hoy en Moscú que la Unión Soviética trata de disuadir a los izquierdistas árabes de que traten de derrocar por medios violentos al Rey Hussein, de Jordania, de orientación occidentalista. El régimen de Siria, que goza del apoyo de Moscú, anunció el miércoles estar dispuesto a proporcionar armas a los nacionalistas árabes en Jordania que tratan de derrocar al monarca).

PROFUNDA DIVERGENCIA

Según fuentes de la reunión, la divergencia de opiniones sobre la cuestión de las tropas llegó a tal extremo que la cuestión de Israel —razón principal de la convocatoria— no fue abordada.

Al igual que ha hecho con otras reuniones árabes, Túnez ha boicoteado la presente.

El jefe de la Comandancia Militar Arabe Unificada, general Ali Amer, amenazó ayer con renunciar debido a la división de criterios observada en el Consejo de Defensa.

Entretanto, los observadores occidentales en Damasco temen que la incautación por Siria del oleoducto de la "Compañía Petrolera de Irak" pueda provocar una reacción en cadena por todos los Estados productores de petróleo en el convulsionado Oriente Medio.

Belaúnde Terry rechaza actitud de ecuatorianos

LIMA, 10 (ANSA).— El Presidente de la República, arquitecto Fernando Belaúnde Terry, rechazó ayer, en la celebración del Día del Ejército, la posición revisionista del Ecuador en relación al "Protocolo de Paz y Amistad y Límites de Río de Janeiro".

Dijo el Presidente que "el Perú no provocará por su parte ninguna emergencia, porque es partícipe de la paz y la coexistencia fructífera y enaltecedora".

FF. AA. PREPARADAS

Refiriéndose a las Fuerzas Armadas, dijo que éstas estaban preparadas "para cualquier emergencia", según él mismo había comprobado observando las maniobras que se realizan en tiempos de paz.

Las declaraciones presidenciales fueron hechas ante quinientos altos jefes del Ejército, Ministros y miembros de los Poderes Públicos.

MANIOBRAS MILITARES

LIMA, 10 (ANSA).— En el mismo escenario donde se desarrollaron las maniobras de la "Operación Ayacucho", el Ejército, la Marina y la Aviación peruanas iniciarán el próximo lunes sus operaciones militares, que forman parte del entrenamiento anual que realiza la fuerza armada acantonada en la capital. Objeto de las maniobras es observar el grado de eficiencia y preparación asimilado durante el año militar.

Sector eclesiástico critica el llamado a referéndum en España

BARCELONA, España, 10 (UPI).— Un grupo de 83 curas y frailes manifestó hoy abiertamente su oposición a la gigantesca campaña gubernamental que induce al pueblo español a consagrar en el referéndum del miércoles próximo la nueva Constitución proclamada por el generalísimo Francisco Franco.

ELECCION DEMOCRATICA

Firmando una "declaración de opinión pública", el grupo católico ataca concretamente la insistencia del Gobierno de que no sólo es deber de cada uno votar en dicho referéndum, sino también votar afirmativamente para el bien de España.

Si bien la doctrina de la Iglesia obliga a un católico a votar, dice la declaración eclesiástica, la obligación es de carácter simplemente cívico y allí donde "existen las condiciones mínimas para una elección "democrática".

ALTERNATIVA INEXISTENTE

El documento agrega que tales condiciones mínimas no se dan en este referéndum, debido a la campaña unilateral del Gobierno presionando a los votantes para que voten a favor, así como también porque no se ha presentado al pueblo ninguna alternativa al voto afirmativo.

OPOSICION ILEGAL

La declaración de los religiosos refleja la posición adoptada por muchos de los grupos de oposición "ilegal" existentes en la nación, y cuyos dirigentes criticaron severamente al Gobierno por no permitírseles desarrollar una campaña contraria a la nueva "Ley Orgánica del Estado".

Hace apenas una semana, en efecto, la mayoría de los grupos opositores —desde los monárquicos hasta los comunistas— solicitaron públicamente al Gobierno el aplazamiento del referéndum, a fin de tener tiempo para organizar una campaña contra la ley consultada.

La petición fue rechazada por razones "técnicas".

El Gobierno se ha embarcado en un esfuerzo propagandístico sin precedentes, apelando a los más modernos recursos publicitarios, para convencer y persuadir a los 19.600.000 electores hábiles de la nación a participar en el plebiscito.

JURISTAS CATOLICOS

MADRID, 10 (ANSA).— Seis eminentes juristas católicos dirigieron un llamado al generalísimo Franco para que permita el libre debate sobre la nueva Constitución española antes de que la población se exprese sobre la misma en el referéndum del próximo miércoles. El llamado fue publicado en la revista mensual "Cuadernos para el Diálogo" en su último número. Los seis firmatarios serían democristianos, en cuanto a pensamiento político. Entre ellos figura Joaquín Ruiz-Giménez Cortés, ex Embajador español ante la Santa Sede, y Joaquín Garrigues Díez Canavate, hermano del actual representante del Gobierno de Madrid en el Vaticano.

PENA DE 15 AÑOS PARA ASALTANTE DE TREN CORREO

NOTTINGHAM (Gran Bretaña), 10 (UPI).— El ex boxeador Ronald (Buster) Edwards, quien se entregó a la policía después de vivir tres años prófugo de la justicia, fue sentenciado a 15 años de cárcel por su participación en el "gran robo del tren", ocurrido hace poco más de tres años.

ALEGO INOCENCIA

Edwards, de 35 años de edad, alegó ser inocente, pero al cabo de los cinco días que duró el proceso, el jurado le declaró culpable de complicidad en la preparación y realización del robo del equivalente de 7.300.000 dólares perpetrado en el vagón de Correos de un tren, el 8 de agosto de 1963; el robo en metálico más importante en la historia.

OTROS COMPLICES

Otro cómplice, James White, fue detenido el 21 de abril pasado y sentenciado a 18 años de cárcel, bajo los mismos cargos que Edwards.

Siete miembros de la pandilla que ejecutó el audaz asalto fueron aprehendidos poco después de ocurrir los hechos y se les impuso la pena de 30 años de cárcel. Dos de ellos lograron evadirse de la prisión y aún no han sido apresados. Otro sospechoso, Bruce Richard Reynolds, también está fugitivo.

FRACASO CONGO EN CONTRATOS SOBRE EL COBRE

KINSHASA, 10 (UPI).— La Radio del Congo anunció que las negociaciones entre el Gobierno congoleño y la empresa minera belga "Unión Minieri Du Haut Katanga" han concluido en un fracaso.

El Gobierno había anunciado el plan de fundación de una compañía, poseída en un 50 por ciento por el Estado, que se denominaría "Unión Miniere et Metalúrgique". Fuentes enteradas señalaron que las negociaciones fallaron respecto del papel que desempeñaría esta última entidad en la venta del cobre extraído por la "Unión Miniere Du Congo".

Al mismo tiempo, el Presidente, Joseph Mobutu, declaró que la "Unión Miniere du Haut Katanga" debía cumplir con la disposición de que todas las compañías que operan en el Congo trasladen su sede para la capital, Kinshasa (antes Leopoldville), para el próximo primero de enero, si no la tienen ya aquí. La firma mencionada tiene su sede en la provincia de Katanga.

Muchos chilenos en Argentina en estado irregular

BUENOS AIRES, 10 (Inter Press Service).— Sobre un cálculo aproximado de un millón de inmigrantes clandestinos residentes en la provincia argentina de Buenos Aires, sólo 17.895, al terminar el mes de noviembre, habían regularizado su situación legal. El plazo para cumplir con los términos del decreto del Gobierno vence indefectiblemente —después de tres sucesivas prórrogas anuales— el 31 de diciembre próximo. A partir de esa fecha, se aplicará, sin más trámite, el art. 13 del decreto mencionado, que prevé la restitución de los renuentes a sus respectivos países de origen. La mayor parte de estas personas son inmigrantes provenientes de Chile, Bolivia y Paraguay.

CHILE ABRIO AYER EN MENDOZA UNA OFICINA PARA EL TURISMO

MENDOZA.— (**Especial por teléfono**).— En una ceremonia que se efectuó, a las 11 horas de ayer sábado (hora chilena), se inauguró la Oficina de Turismo que el Gobierno de Chile ha instalado en Mendoza, y cuya finalidad será la de facilitar la corriente turística de los mendocinos a nuestro país.

A cargo de la oficina estará el funcionario de carrera de la Dirección de Turismo de Chile, señor Patricio Balmaceda.

Pronunciaron discursos destacando la importancia de esta Oficina, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, señor Oscar Pinochet y el Ministro de Economía de la provincia, señor Rodolfo Cavagnaro.

El señor Pinochet, anunció que los gobiernos de Chile y Argentina, acaban de llegar a un acuerdo que permite la internación temporal, libre de derechos y gravámenes de importación, a los vehículos turísticos de uso privado.

Con anterioridad, los señores Pinochet, y el Embajador Videla Lira, quien vino expresamente desde Buenos Aires a esta ceremonia, fueron declarados huéspedes ilustres de Mendoza, por el Gobernador General Blanco, en una ceremonia efectuada en la Gobernación.

Posteriormente, los señores Pinochet y Videla Lira, procedieron a colocar una ofrenda floral al pie del monumento al General San Martín, en la Plaza del mismo nombre.

EXIGENCIAS DE BOLIVIA PARA ASISTIR A CITA PRESIDENCIAL

LA PAZ, 10.— (UPI).— El Presidente René Barrientos, reiteró hoy su determinación de no participar en la proyectada Reunión de Presidentes Americanos si en ella no se considera una solución a la mediterraneidad de Bolivia.

En conferencia de prensa, Barrientos agregó que existen motivos morales y económicos que obligan a su gobierno a fijar esa posición.

INTEGRACION MARITIMA

"Moralmente", dijo, "nuestra reintegración marítima es de carácter vital, complementada posteriormente con el desarrollo económico que ello implica".

La declaración de Barrientos coincide con el viaje a Washington del Embajador norteamericano en La Paz, Douglas Henderson, cuya partida fue relacionada en algunos círculos con la firme determinación del Presidente boliviano de no concurrir a la Conferencia Continental programada en principio para mediados de abril próximo.

SITUACION MINERA

Refiriéndose al problema planteado ayer en el distrito de Huanuni, donde se produjeron algunas violencias y atropellos contra la Comitiva Presidencial, Barrientos señaló hoy que los hechos fueron exagerados por la prensa local, afirmando que si bien en las postrimerías de la visita surgieron actitudes hóstiles de algunos extremistas, las relaciones fueron cordiales y de entendimiento.

Informó asimismo que esta madrugada arribó a la capital una delegación gremial de los mineros para entablar negociaciones con el Gobierno.

EL ALCALDE DE BERLIN LIBRE ES UN CLERIGO

BERLIN, 10.— (UPI).— El Partido Socialista eligió hoy a Heinrich Albertz, un clérigo antinazi de 51 años de edad, para suceder a Willy Brandt como Alcalde de Berlín del Oeste.

Una convención que celebró el Partido Socialista de Berlín del Oeste acordó en que se designara a Albertz, y éste tiene la certeza de ser elegido Alcalde por la Asamblea dado que los socialistas cuentan ahí con una mayoría absoluta.

Albertz era adjunto de Brandt hasta que éste renunció el mes pasado para ser Ministro de Relaciones Exteriores y Canciller Adjunto en el nuevo gobierno de coalición de Alemania occidental, encabezado por el Canciller demócratacristiano Kurt Georg Kiesinger.

Albertz fue la selección personal de Brandt como su sucesor, y en la convención que se celebró hoy no fue presentado ningún otro candidato.

Pero la oposición a Albertz quedó re[illegible]jada en la votación, obtuvo 166 votos a su favor, 42 en contra y 22 abstenciones.

URUGUAY Y BRASIL SOPORTAN GRAVE CRISIS DIPLOMATICA

MONTEVIDEO, 10 (Inter Press Service).— Las relaciones entre Uruguay y Brasil llegaron en las últimas horas a un punto crítico con motivo del "caso del cabo Arraes". Este junto con 3 estudiantes, solicitó asilo en la embajada uruguaya en Río de Janeiro, pero el embajador Felipe Amorín Sánchez se le negó. La actitud de Amorín Sánchez ha sido duramente criticada y probablemente la próxima semana sea sancionado con la destitución.

ASESINATO POLITICO

En el seno del Consejo Nacional de Gobierno, el oposicionista Amílcar Vasconcellos señaló que tenía informes en el sentido de que el cabo Arraes habría sido ejecutado por la policía brasileña.

Ante esto, el embajador brasileño en Montevideo, Armando Frazzao, envió al Consejo una nota de protesta que en círculos gubernamentales fue calificada como "absolutamente improcedente", la comunicación sostiene que "el gobierno brasileño se extraña vivamente de que un miembro del Consejo Nacional de Gobierno pueda hacerse eco, ante ese alto cuerpo, de noticias falsas, de manera de lanzar imputaciones de tal gravedad sin tener la prudencia de informarse primero..."

PROTESTA URUGUAYA

El gobierno uruguayo respondió con otra protesta en la que se puntualiza que la opinión de uno de sus miembros no es la opinión oficial, y que la actitud del embajador entorpecen las relaciones amistosas de los dos países. Por otro lado, se señala en términos severos que el diplomático no siguió el camino indicado por el protocolo, ya que entregó su nota al Consejo de Gobierno y no a la Cancillería.

CANCILLER DE BRASIL

El incidente se produce, justamente, cuando se encuentra en el Uruguay el Canciller brasileño, Juracy Magalhaes, quien participa de la conferencia de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC). En un primer momento se pensó en medios oficiales en declarar persona no grata al embajador Frazzao, pero la mediación y pedido de excusas del Canciller Magalhaes parecen haber obviado el incidente.

RAFAGAS DE METRALLA EN STO. DOMINGO

NUEVA YORK, 10 (ANSA). — Citando un servicio especial recibido por teléfono desde Santo Domingo, el diario "El Tiempo" escribe que fuertes tiroteos y explosiones se escucharon esta madrugada en la capital. Las autoridades no han determinado el motivo de los hechos, los cuales afirman desconocer. En la parte alta de la ciudad se sintieron ráfagas de ametralladoras.

Es la primera vez que se escuchan tiroteos en la capital dominicana en varias semanas.

RUMORES ALARMANTES

Mientras tanto, la capital dominicana se ha visto de nuevo perturbada por rumores alarmantes. El Presidente Balaguer, en su reciente discurso, declaró que se trataba de maniobras de la extrema izquierda en su propósito de perturbar la paz del país. El Presidente se refirió a las "supuestas reuniones de políticos desacreditados —cuyos nombres no suministró— con militares de alta graduación", pero restó importancia a los rumores.

BREVES DEL CABLE

MOSCU, 10.— (UPI).— El compositor soviético Yuri Shaporin, falleció anoche en esta capital, según informó la Agencia de Informaciones, TASS. Tenía 79 años.

Shaporin compuso la ópera "Decembristas", basada en el alzamiento de oficiales rusos contra el Zar, en el año 1825. La obra fue estrenada en el Teatro Bolshio, y era especialmente popular.

POETISA CHILENA

LA PAZ, 10.— (ANSA).— Se encuentra en esta capital, la prestigiosa poetisa chilena, Carmen Castillo, quien viajó a Bolivia con el propósito de cumplir una labor de acercamiento entre este país y Chile. A su arribó a La Paz, declaró que durante su estada se dedicará a visitar y conocer Bolivia y a escribir un libro de poemas en su homenaje.

NAVEGANTE SOLITARIO

SYDNEY, 10. — (UPI). — El navegante solitario Frannis Chichester y su yate Gipsy Moth IV, entraron hoy en calma chicha, cuando faltaban solamente 80 millas para terminar el viaje épico de 105 días.

El navegante de 65 años, que ha recorrido la ruta de 13.750 millas que seguían los veleros comerciales que unían a Inglaterra con Australia en el siglo XVIII, entró en lo que los observadores consideraron una calma "paralizadora".

COMPESINOS PROTESTANTES

DUBLIN, 10.— (UPI).— Unos 15.000 campesinos, disgustados por los bajos precios de sus productos y la política rural del gobierno, obstruyeron con tractores y otras pesadas maquinarias agrícolas las carreteras del país, creando grandes congestiones del tránsito.

No hubo incidentes graves. Un vocero de la Asociación Nacional de Granjeros calificó de "gran éxito" las demostraciones de ayer.

LUCHA EN GUINEA

BISSAU (Guinea Portuguesa), 10. — (UPI). — Las fuerzas portuguesas infligieron "fuertes" pérdidas a los terroristas africanos durante el período comprendido entre el 30 de noviembre y el seis de diciembre, pero sufrieron a su vez cuatro bajas en sus filas, según informa hoy un comunicado del ejército.

GINA LOLLOBRIGIDA

NUEVA YORK, 10 — (UPI).— La actriz italiana Gina Lollobrigida salió del hospital local "Beth Israél", después de pasar allí tres días a causa de una disentería que dijo haber contraido en un reciente viaje a México.

CASTRO FUSTIGA BUROCRACIA QUE REINA EN ISLA

LA HABANA, 10 (ANSA).— El Primer Ministro, Fidel Castro, dijo que pese a los esfuerzos de la Revolución, todavía existe burocracia en Cuba. Añadió que son muchos los funcionarios del régimen que permanecen cruzados de brazos sin hacer nada por combatir tal burocracia. Dijo, asimismo, que en la isla todavía queda mucho de ese espíritu de "pequeño burgués", con el que hay que acabar también.

TRABAJO FEMENINO

Castro formuló esos conceptos dentro de un extenso discurso pronunciado en ocasión de la clausura de la Reunión de la Federación de Mujeres Cubanas. Dijo al respecto que el Gobierno desarrolla esfuerzos para liberar a la mujér de las tareas hogareñas, de manera que puedan consagrarse mejor a la producción para el Estado.

REINA MADRE ISABEL, OPERADA

LONDRES, 10.— (UPI).— La Reina madre Isabel, fue sometida hoy a una intervención quirúrgica debido a una obstrucción intestinal y tras la operación su estado se calificó de "satisfactorio".

La Reina madre, que tiene 66 años de edad, ingresó en el Hospital Eduardo VII, el martes por la noche para ser sometida a una serie de exámenes. El viernes por la noche se anunció que permanecería en el establecimiento hospitalario.

INFORME MEDICO

El boletín oficial dado a conocer esta mañana expresa: "La Reina madre Isabel, fue sometida esta mañana a una operación para eliminar una obstrucción parcial que sufría en el vientre. Su estado, después de la operación, es satisfactorio".

La noticia fue telefoneada inmediatamente a sus hijas: la Reina Isabel II, en el Palacio de Buckingham y la Princesa Margarita, en el Pabellón Real de Windsor.

ISABEL II, ENFERMA

La Reina Isabel II, fue desaconsejada por su médico personal de visitar a su madre hasta que no se cure un ataque de laringitis catarral que la aqueja. Además de la laringitis, Isabel II sufre en estos días una fuerte ronquera. Es improbable que pueda visitar a la madre antes del próximo lunes. La Reina abandonó el Palacio de Buckingham para pasar el fin de semana con algunos amigos en Sussex.

El Primer Ministro, Harold Wilson, envió hoy a la Reina madre una carta formulando votos —también en nombre del resto del gabinete ministerial— para su pronta curación.

TRAGICO FIN DE UN FUNCIONARIO CHILENO DE ONU

BUENOS AIRES, 10 (UPI).— Juan Florencio de Barbieri García, economista chileno al servicio de las Naciones Unidas, pereció anoche en un accidente automovilístico que dejó además, un saldo de cuatro heridos.

El accidente ocurrió a las 21,45 en la Ruta Ocho, jurisdicción de la localidad bonaerense de Pergamino, y se produjo cuando el coche que guiaba De Barbieri García chocó contra un camión-jaula que venía en sentido contrario.

De Barbieri García tenía la ladado con sus acompañantes a una clínica de Pergamino, localidad situada unos 210 kilómetros al noroeste de esta capital, donde falleció a poco de ser internado.

Los heridos que viajaban con De Barbieri son Maris Raquel Vattiers Stuber, María Ofelia Leiva Garcés, y los menores María Fernanda y Eduardo Vives Vatters, quienes quedaron internados en la misma clínica.

El automóvil que conducía De Barbieri García tenía la chapa ONU 41 de la República de Chile. En cuanto al camión, se dirigía hacia la capital federal. Su conductor, Ramón Rodríguez, sufrió heridas leves.

Entregados Premios Nóbel 1966

ESTOCOLMO, 10 (UPI).— Observados por 140 millones de televidentes, seis de los científicos y escritores más distinguidos del mundo recibieron hoy los Premios Nóbel correspondientes a 1966, entregados personalmente por el Rey Gustavo Adolfo VI de Suecia.

El monarca, a su vez, fue bendecido en hebreo por Joseph Agnon, quien compartió el premio de literatura con la autora sueca Nelly Sachs, nacida en Alemania.

SOLEMNE CEREMONIA

La flor y nata de la vida cultural y científica sueca, el Cuerpo Diplomático, representantes de la prensa y otras instituciones asistieron a la solemne ceremonia celebrada en el gran auditorio de la sala de conciertos de esta ciudad.

PREMIOS NOBEL

Cumpliendo la voluntad del millonario sueco Alfred Nóbel, inventor de la dinamita, los premios que llevan su nombre honran anualmente a los "bienhechores de la humanidad" en los campos de la Física y la Química, la Fisiología y la Medicina, la Literatura y la Paz.

Este año el Premio Nóbel de la Paz fue declarado desierto.

LOS GALARDONADOS

Los restantes fueron otorgados como sigue:

—Alfred Kastler, profesor de la Escuela Normal Superior de París, de 64 años de edad, premio de Física.

—Robert S. Mulliken, profesor de la Universidad de Chicago, de 70 años, Química.

—Doctor Peyton Rous, de 87 años y miembro del Instituto Rockefeller de Nueva York, premio de Fisiología y Medicina, compartido con Charles B. Huggins, de 65 años, profesor del Laboratorio Ben May, de Chicago.

—Samuel Joseph Agnon, autor israelí, de 78 años, premio de Literatura, compartido con la autora sueca Nelly Sachs, nacida hace 75 años en Alemania.

PENA DE MUERTE INMINENTE PARA JEFE INDONESIO

YAKARTA, 10. — (UPI). — El testimonio de otros seis testigos comprometió hoy aún más al ex Jefe de la Fuerza Aérea Indonesia, Omar Dhani, al aproximarse a su fin la primera semana de su proceso por alta traición.

Los testigos prestaron declaración sobre las actividades de Dhani poco antes, durante y después del abortado golpe comunista del 1º de octubre de 1965.

Los 26 testigos que hasta ahora han desfilado ante el Tribunal, coinciden en que Dhani fue uno de los personajes centrales de la intentona, por lo que se considera muy posible que sea condenado a muerte.

CHILE NO... (De la Pág. 9)

un arancel común integrado a partir de 1973.

Voy a citar, dijo en seguida, un símil muy feliz que proyecta nuestra realidad latinoamericana y que ha sido mencionado en una reunión de trabajo: Los Estados Unidos han anunciado que llegarán a la Luna en 1970. Creo también que la Unión Soviética lo ha prometido. Y agregó: "Yo estoy convencido que van a llegar a la Luna los norteamericanos en 1970. Y es realmente para nosotros un símbolo, a mi juicio, aplastante, de que prometa a cuatro o cinco años plazo llegar a la Luna y nosotros no podamos prometer, tres años después, en 1973, iniciar un proceso de arancel común, que está en la médula, en la esencia de un Tratado que firmamos en 1965. Y ciertamente nadie dudaré que es bastante más difícil llegar a la Luna que iniciar un proceso de arancel común, entre países que están todos los días prometiendo llegar a una unidad, desde el momento en que Bolívar, Sucre, San Martín, entre otros libertadores, lo prometieron al nacer nuestros países a la vida independiente. O sea, que los americanos van a llegar a la Luna en cinco años y nosotros en 150 años no vamos a comenzar ya el proceso de nuestra reunificación, por lo menos económica y comercial.

La aprensión con que vemos nuestra indeterminación, manifestó Valdés, está relacionada con el ritmo de progreso que están experimentando otras áreas, y este es un factor de importancia. Enseguida citó los estudios del Instituto Latinoamericano de Integración sobre "la brecha" económica de América Latina en la actualidad y los cálculos futuros, diciendo que nuestros países iban quedándose atrás y eso sólo era posible resolverlo mediante la lucha conjunta.

Al mencionar que esta brecha sería en las próximas décadas de cuatro mil seiscientos millones, de acuerdo con los estudios citados, Valdés agregó que era difícil que alguien nos prestara esta suma. Manifestó que esta brecha significaría también la disminución del standard de vida logrado y que terminaría por aplastarnos, de no alcanzar soluciones adoptadas con determinación.

Manifestó que frente a la redacción final dada al proyecto de resolución, basado en la proposición chilena deseaba dejar en claro la posición de su país. Acusó que el proyecto aparecía trasvasijado y que había quedado en el camino todo lo que se había considerado como esencial. Citó los elementos básicos eliminados, lo relacionado con el arancel externo común; la fecha para iniciar un arancel común, y "ha desaparecido, agregó, el margen de preferencia mínima en función de un programa, el proyecto de resolución se nos presenta [illegible]mo y sin aristas, pero Chile no ha renunciado a seguir estudiando la materia.

Si no nos encontramos maduros, si no podemos tomar decisiones a nivel político, y tampoco hemos llegado a un sistema jurisdiccional obligatorio, esto significa que hay que esperar, pero el tiempo no corre en favor de la América Latina. Al tiempo le dejamos entonces el problema contando con la buena voluntad de trabajo de todos.

Posteriormente, hablaron otros representantes, que se refirieron a los temas de la reunión y que intentaron explicar los motivos por los cuales se habían eliminado las bases sustanciales que tanto Chile como México y Colombia estimaban fundamentales.

El Canciller Valdés regresa hoy en vuelo de Línea Aérea Nacional.

VALIOSO... (De la Pág. 9)

cias nortinas. Especialmente se refirió a la calidad de las industrias del calzado, molinera, ganadera y cervecera de la zona, las cuales, dijo, tienen fama por su excelente calidad.

En seguida, hizo un llamado indicando que corresponde a Valdivia dar el verdadero impulso de su progreso y terminó señalando la importancia que tenía para la zona el Puerto de Las Mulatas, obra realizada con verdadero sacrificio".

AEROPUERTO INTERNACIONAL

Un verdadero vendaval fue el marco que tuvo el acto de entrega al uso público del aeropuerto de Pichoy, ubicado a 25 kilómetros al norte de Valdivia. Su pista de 1.700 metros de longitud por 45 de ancho, crea los medios para que arriben a Valdivia los grandes aviones Caravelle y DC-6B. Su pavimento, construido en hormigón de 23 centímetros, conforma un aeropuerto de características internacionales.

La ceremonia se inició con el izamiento de los pabellones de Chile y Estados Unidos, a los acordes de los respectivos himnos nacionales. El homenaje a la nación amiga es de agradecimiento por el aporte de 728.000 dólares, que contribuyó parcialmente al financiar junto con fondos ordinarios del presupuesto, el costo de alrededor de 100 millones de escudos de la obra.

Fue descubierta una placa en el edificio terminal que expresa, que el aeropuerto de Pichoy fue construido con la ayuda de la Alianza Para el Progreso, dentro del espíritu del ideal del Presidente Kennedy.

Finalmente, habló la Alcaldesa de San José de la Mariquina, señora Teresa Saenz, en cuya jurisdicción se encuentra el aeropuerto, quien agradeció a las entidades que constribuyeron a la materialización de la obra. "Este aeropuerto, expresó, abre una puerta amplia para el progreso de esta provincia". También se refirió —en términos emocionados— a los objetivos del Gobierno y terminó destacando la valiosa contribución de la Alianza Para el Progreso.

Media hora después de la ceremonia despegó desde el aeropuerto de Pichoy, el avión que condujo al Ministro de Obras Públicas de regreso a Santiago.

LLANQUIHUE... (De la Pág. 9)

do forjar. Edel Nielsen, pese a ser dueña de casa y tener tres hijos de quien preocuparse, aparte de su marido, por supuesto, pinta las conchas marinas.

Impregna en su configuración todo cuanto su imaginación capta en esa tierra calbucana privilegiada. Edel Nielsen ha expuesto sus obras en la Casa de la Cultura de Puerto Montt, con singular éxito y lo propio ocurre con María Luisa Cárdenas Yáñez, que es directora de la Escuela Primaria ubicada en San José de Quigua, en la Península de Calbuco. La maestra, con productos del mar, incluso ha logrado formar con las conchas marinas una reproducción interpretativa del Combate de Abtao.

"Esto es Llanquihue" ha despertado un interés extraordinario entre los habitantes capitalinos, muchos de los cuales se informan de las bondades turísticas de la zona, para lo cual funciona una oficina especial. El deseo, la inquietud del Intendente de esa provincia, Sergio Ellio, están ampliamente justificados en esta novedosa muestra que ha significado un verdadero alto en el diario ajetreo capitalino.

UN PINTOR NUEVO

Y tampoco podía faltar el pintor nuevo. Tiene [illegible] años y trabaja en Publicidad Comercial, en Puerto Montt. Bernardo Olivarría, uno de los cuatro integrantes del taller "Amancay" recientemente fundado en Puerto Montt, trajo entre sus muestras "El Maestro Zapatero", "Calle del Puerto", "Retrato", "Arboleda", "Congrios y Róbalos" y "Vendedor de Angelmó" que en la tarde de ayer le fue obsequiado en una entrevista al Presidente Eduardo Frei.

GALLARDO... (De la Pág. 9)

cauto en hacer declaraciones. Señaló que aún no podía dar la formación titular hasta no conocer el estado de la cancha. La prensa bogotana se encargó de darle a conocer el estado del césped a Scopelli, quien insistió en su mutismo para dar la formación del cuadro. Posteriormente, a este enviado especial le confidenció que entran jugando: Araya, Prieto, Gallardo, como piloto de ataque; Armando Tobar como interior izquierdo y Osvaldo Castro como puntero. Es decir, dos importantes modificaciones, con relación al cotejo anterior, jugado en Santiago. En cuanto a la defensa, nos agregó Scopelli que sera la misma del match en Santiago, con: Olivares en el arco; Adriazola, Figueroa y Villanueva, en la defensa extrema, y Cruz y Hodge en el medio campo.

Paredes y Rojas, las figuras cumbres del Torneo Nacional

Con distintos estilos y rivales, pero con un balance positivo igualmente brillante, el estilista de Santiago y el noqueador puntarenense ratificaron en la jornada final del Campe onato de Chile de Boxeo Amateur, todo lo que habían mostrado a lo largo del certamen. El tomecino González y el po rteño Guillermo Velásquez, otros campeones de mérito.

Por CESAR FREDES R.

Con las características de emotividad e integridad de siempre, pero en un nivel de calidad menor del que se esperaba, la final del Campeonato Nacional de Boxeo Aficionado 1966, aparte de destacar las figuras de varios hombres de indudable mérito, como es el caso de Alfredo Rojas, Guillermo Velásquez o Luis González, mostró un descenso notorio en cuanto a calidad general y en algunos casos defecciones lamentables.

De los diez campeones coronados sólo algunos podrán ostentar por espacio de un año el título de campeón con el brillo que es dable desear, porque los que no ganaron con muchísimas dificultades, fueron favorecidos con los fallos en algunos casos, y en otros, por el descenso sorpresivo de sus rivales.

ROJAS, GRAN FIGURA

Entre las figuras meritorias por prestancia y calidad, nos pareció que lo mejor de todo lo aportó el pluma santiaguino Alfredo Rojas, que ganó por K.O.T. al primer asalto al ex campeón gallo Jorge Prieto, en un duelo que no le significó ninguna complicación ni esfuerzo.

Tranquilo, elegante, certero, y ahora con la potencia que le van dando los años y la justeza que tienen todos sus golpes, el joven campeón nacional liquidó el encuentro con un justo recto de derecha, que derribó sorpresivamente al agresivo, pero displicente iquiqueño. Prieto, muy confiado en su vista y en su resistencia al castigo fue como siempre al cambio de golpes, no contando con que Rojas, aparte de tener tan buena vista y velocidad como él, es disciplinado , sobre el ring, y tiene una línea técnica muy superior. Tres o cuatro golpes más, aparte del recto decisivo, bastaron para que la luz roja detuviese un combate que no insinuaba otra cosa que una derrota más amplia y una cantidad mayor de golpes para el peleador nortino.

PAREDES, VELASQUEZ Y GONZALEZ

Los otros campeones de jerarquía y méritos como para ser considerados actores principales de la jornada final, fueron el mosca de Punta Arenas, Mario Paredes, golpeando a la cátedra, al vicecampeón latinoamericano Guillermo Clavería; el gallo Guillermo Velásquez, que rubricando su excelente trabajo en el torneo ganó el título por K.O.T. an Gabriel Basáez, y, en cierto modo, el liviano Luis González que arrebató la corona al campeón Fernando Carvacho de Chuquicamata.

Paredes —y ya lo hemos dicho cada vez que peleó— fue una figura nueva del torneo. En base a su fortísimo golpe de ambas manos, a la confianza ilimitada que en él tiene y en su agresividad y valentía a toda prueba, el magallánico se llevó por delante al campeón y, a despecho de los pergaminos de su rival, ganó el título con mucho esfuerzo, pero con justicia innegable.

Fue un duelo vibrante de los dos pequeños peleadores, un cambio de golpes a ratos suicida que se prolongó desde el primer campanazo hasta el último de cada vuelta. Paredes, al margen de sus menores conocimientos y de su lentitud, fue directamente a cambiar golpes, a jugarse el todo por el todo, y tuvo pleno éxito. Ya en el primer round metió su mano alta y Clavería sintió el golpe. Pareció que ya terminaba ahí mismo el encuentro, pero el campeón también defendió su chance con bravura, antes que con boxeo.

Cambiando impactos furiosamente llegaron al segundo, en que también Clavería se fue a las cuerdas tocado a fondo por una derecha en contragolpe. En esos instantes ganó la pelea Paredes. Con un instinto admirable, cargó con todo para ganar también ese round.

El tercero fue claro para Clavería: Agotados ambos por el esfuerzo, Paredes fue demasiado lento, y los conocimientos del campeón —y su gran bravura— estuvieron a punto de lograr la pelea para la capital. Pero el magallánico había hecho el gasto antes, tenía margen de puntos claro y todo el teatro estaba gritando, además, "Punta Arenas, Punta Arenas".

El resultado no hizo más que ungir como campeón al mejor de los dos. Al noqueador, que había ratificado al máximo su calidad imbatible Guillermo Velásquez, ganador del iquiqueño Basáez —que apuntaba también como una de las revelaciones del torneo— fue otro de los ganadores de mérito, y de paso declarado "El Mejor Peleador del Campeonato". Discutible o no la distinción, el agresivo y espectacular peso gallo de Valparaíso no tuvo rival para lucir en la medida en que lo había venido haciendo a través del torneo. Algo más de un round duró su pleito con Basáez, quien rehusó a cambiar golpes a mediados del 2º, cuando Velásquez lo castigaba a voluntad.

Basáez tenía desviado el tabique nasal y apenas podía respirar. En esas condiciones estimó que el sacrificio era inútil, decepcionando a muchos y restando lucimiento a la faena de Velásquez, que no por ello deja de ser altamente meritoria.

"EL MEJOR NUEVO"

Finalmente, entre las figuras, otro de los favoritos del público, brilló a gran altura, dentro de sus limitados conocimientos boxeriles propiamente tales. El tomecino Luis González, muchacho joven, de buen físico y gran reciedumbre, cambió golpe por golpe, agrandándose ante el campeón Carvacho que nunca pudo entrar a distancia para trabajar bien. Fue otro de los fallos estrechos, en los cuales el público influyó de manera determinante, para ungir a un púgil de muchas condiciones que fue declarado vencedor como premio a una excelente campaña y a su juventud.

El resto de los encuentros, con la excepción del emotivo peleón que animaron los santiaguinos Bernardo Olea con Roberto Gálvez, y que ganó el primero en la categoría welter junior, sólo fue discreto.

Gastón Sepúlveda, una de las buenas figuras del campeonato, decepcionó ante el fuerte pegador penquista Agustín Carrillo, perdiendo lejos el título mediano ligero; Ulises Durán debió bregar mucho para superar mediante una apresurada decisión médica al valdiviano Ricardo Barrientos, en la división mediomediano; y, finalmente, Raul Cerda, el veterano campeón de Chuquicamata, fue despojado en un fallo escandaloso ante el mediano de Santiago, David Cid, a quien superó ampliamente.

El mediopesado José Gajardo, quien seguramente hubiese sido atracción en la final con su calidad reconocida, ganó por no presentación al ariqueño Salvador La Rosa.

Párrafo aparte merece la mejor actuación en mucho tiempo del pesado Wagner Salinas. Más despierto que nunca, activo con sus golpes rectos, y de una movilidad extraordinaria en él, superó por K. O. T. al curicano Nelson Moraga.

El final —producto de un hook quizás demasiado bajo— fue dudoso, pero la pelea de Salinas fue muy buena. Lo mejor que le hemos visto.

... y gran sorpresa del Campeonato Nacional, fue el mosca de Punta Arenas, Mario Paredes. De físico excepcional y fortísimo pegador, se llevó por delante al vicecampeón latinoamericano y campeón de Chile, Guillermo Clavería, para transformarse en campeón en su debut en los Campeonatos Nacionales.



Bernardo Olea, rústico, sencillo, sin gran estilo, pero terriblemente agresivo, valiente y luchador, se ganó a la afición con su espectacular combate ante el santiaguino Roberto Gálvez. Fue la pelea más violenta y de ella salió un justo ganador.

Violento combate, con astucia y decisión de triunfar a pesar de todo, fue el que hizo el joven liviano de Tomé Luis González, ante el campeón del nacional pasado, Fernando Carvacho, de Chuquicamata. Lo ganó estrechamente, pero guapeando y entre el favoritismo del público.

CONTINUA NACIONAL DE FUTBOL DE LOS BARRIOS

Con bastante éxito ha continuado desarrollándose el Campeonato Nacional de Fútbol Interbarrios, que organiza la Dirección de Deportes del Estado, en el país, pro unificación del fútbol aficionado.

Este importante torneo sigue hoy, haciendo las veces de locales las Ligas nombradas en primer término.

Antofagasta con Calama; Cabildo con Los Andes; La Cruz con Quillota; Olmué con Villa Alemana; Ñuñoa con Maipú; La Cisterna con Batuco, (Cancha Sector "C", Pobl. J. M. Caro); San José de Maipo con Conchalí; La Granca con El Monte; Yerbas Buenas con Chanco; Cobquecura con Quirihue; Doñihue con San Fernando; Lota con Coelemu; Santa Juana con Concepción; Tomé con Talcahuano; Nacimiento con Mulchén; Lautaro con Temuco; Mafil con San José de la Mariquina; Panguipulli con Valdivia; Calbuco con Ancud; Manantiales con Porvenir; La Serena con Zapallar; Coihaique con Puerto Cisne y Cerro Sombrero con Porvenir.

ROSITA GUZMAN, ATRACCION EN TORNEO OFICIAL DE NATACION

La competencia tendrá como escenario la piscina del Club Santa Rosa de Las Condes. Angel Rodríguez tratará de batir records en 100 y 200 metros pecho.— Nueva modalidad en categoría infantil

Hoy, a las 17.45 horas, se abrirá el torneo Oficial de Natación de la Asociación Santiago, con la participación de esta asociación y la Universitaria, teniendo como escenario la piscina de Santa Rosa de Las Condes.

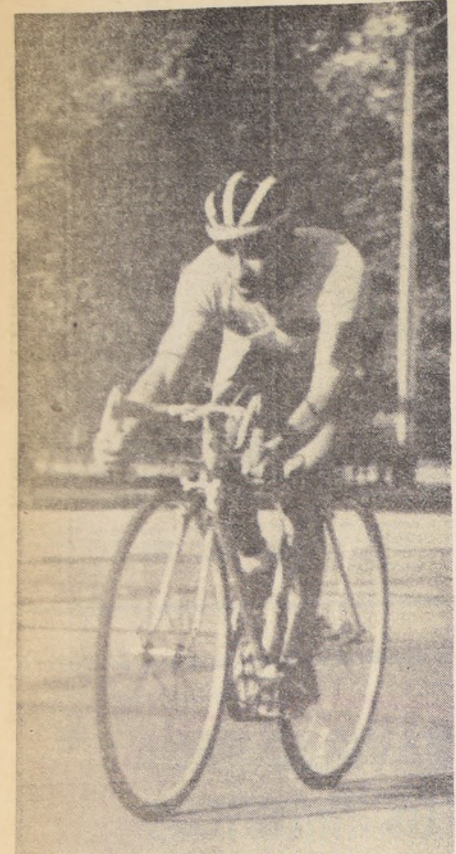
Como nota de atracción se presentará el nadador Angel Rodríguez que está trabajando firme para batir los records en 100 y 200 metros pecho. También contará con la siempre atractiva presencia de la simpática Rosita Guzmán, que si bien no tiene competidoras que la apuren, tampoco es menos cierto que constituye un espectáculo verla accionar en la pileta.

Es interesante consignar que la entidad santiaguina tratará de implantar una nueva modalidad de competencia en la categoría infantil. Esta se subdividirá, a su vez, en otras dos nuevas categorías: infantiles propiamente tales, y menores, o sea, hasta diez años cumplidos.

EL PROGRAMA

El orden de las competencias será el siguiente:

200 metros crawl varones t/c. y juveniles; 66 metros pecho damas infantiles; 66 metros libres varones infantiles; 100 metros libres damas t/c. y juveniles; 100 metros mariposa varones t/c. y juveniles; 100 metros pecho varones t/c. y juveniles; 66 metros libre, damas infantiles; 100 metros espalda varones t/c. y juveniles; 100 metros espalda damas t/c. y juveniles; 66 metros pecho varones infantiles; Posta 4x33 libre damas infantiles; posta 4x33 libre varones infantiles; posta 4x66 libre damas t/c.; posta 4x100 cuatro estilos, varones t/c.



Raúl Muñoz, el buen caminero de Rancagua será animador una vez más de una prueba de largo aliento, la Doble Machalí, que se disputa hoy.

CICLISTAS DISPUTAN LA DOBLE A MACHALI

Desde Plaza Bulnes, a las 8 horas, se largará esta prueba, que ha sido organizada por el Club FACH. Novicios disputan Doble a Paine, y los de cuarta, Doble a Hospital

A las 8 horas de hoy será largada desde la Plaza Bulnes la prueba ciclista Doble Machalí, que ha organizado el Club FACH, y que estará controlada por la Asociación Ciclista de Santiago En esta tradicional competencia del pedal intervendrán los especialistas que se encuentran en Santiago y entre los inscritos figuran también pedaleros de localidades vecinas a la capital.

La prueba, que tiene un recorrido aproximado a los 180 kilómetros, se realizará en un sola etapa, con una corta neutralización en Machalí, donde se les permitirá a los corredores un pequeño descanso para alimentarse.

Intervendrán en esta competencia ciclista, corredores de 1ª, 2ª y tercera categoría. Audax, Bata, Ferriloza, Carteros han mantenido a sus representantes en fuerte tren de entrenamiento, lo que adelanta un nuevo duelo entre estas cuatro escuadras, que tratarán de anotarse una victoria sonada. Principales candidatos son los defensores de Ferriloza, que vienen cumpliendo destacado papel en las últimas pruebas de ruta.

Figura principal de esta prueba caminera debe ser Hugo Rubio, reciente vencedor de la Doble Quillota, y revelación en el equipo de Ferriloza.

El Club Ciclista FACH, organizador de esta competencia en ruta, ha dispuesto que los corredores de cuarta y novicios tengan también su competencia aparte, y es así como desde la puerta principal de la Escuela de Aviación, en la G. Avenida, se dará la partida a una Doble Paine, para los pedaleros de categoría novicios, y una Doble Hospital, para los de cuarta.

Entre el grupo de corredores de todo competidor estarán los pedaleros de Rancagua, San Bernardo, San Vicente, Curicó y Rengo, algunos en situación de apurar a los ciclistas metropolitanos, que ya saben los puntos que calzan estos provincianos, aptos para toda clase de competencias en ruta.

ASCENSO:

COLCHAGUA PUEDE SER HOY EL "VERDUGO" DE SAN BERNARDO

Con seis cotejos finaliza esta tarde en provincias la disputa de la 13ª fecha de la Segunda Rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de Segunda División.

Y no cabe duda que el que despertará el interés de los aficionados será el que disputarán en Chillán las oncenas de Ñublense y Coquimbo Unido ya que con sólo empatar la representación nortina, se habrá asegurado el segundo puesto de la competencia de 1966, ya que aventaja a San Antonio Unido por cuatro puntos en la tabla. 38 tienen los "piratas" y 29 los dueños de casa. En la primera fecha la victoria correspondió a Coquimbo Unido por la cuenta mínima.

EN SAN ANTONIO

El vecino puerto será escenario del cotejo entre San Antonio Unido y Municipal. 34 puntos tienen los porteños hasta la fecha, contra 26 de los ediles.

En la primera confrontación oficial de estos equipos en el actual torneo, la victoria correspondió a los porteños por 2 a 1.

EN LOS ANDES

Trasandino espera en Los Andes a Universidad Técnica, equipo con el cual empató en la primera rueda a dos goles.

Este match, que no reviste mayor importancia en el resultado final de la competencia, puede alcanzar interesantes alternativas, ya que las campañas de ambos elencos ha sido bastante pareja. 32 puntos tiene los locales y 30 los universitarios.

EN SAN BERNARDO

Dos puntos valiosísimos son los que debe disputar en San Bernardo el cuadro local ante Deportes Colchagua.

Dada la ubicación que tiene San Bernardo Central en la tabla, donde es el colista absoluto tiene forzosamente que ganar para tener alguna posibilidad de salvarse del descenso. En caso contrario, se le alejarán sus antecesores más cercanos. Por su parte Deportes Colchagua ya no tiene ningún temor en perder y para ello no cabe duda que este será un encuentro más.

EN LINARES

Otro partido que no influye mayormente en el resultado o ubicación de los equipos en la tabla, es el que sostendrán en Linares Lister Rossel y Schwager. 26 puntos tienen los linarenses contra 25 de los carboneros. En la primera rueda la victoria correspondió a Schwager por 2 a 1.

EN ANTOFAGASTA

Finalmente en Antofagasta los locales tratarán de reeditar la superioridad que evidenciaron en la primera rueda ante Ovalle el vencerlos por la cuenta mínima y con ello dar una satisfacción a sus hinchas, luego de los contrastes sufridos en las últimas fechas. 24 puntos tienen los dueños de casa y 23 los visitantes.

Este partido se iniciará a las 16 horas y el resto de los que completan la jornada, a las 17 horas.



El quinteto ofensivo de Deportes Colchagua puede transformarse esta tarde en el "verdugo" de San Bernardo Central y sellar su suerte en el fútbol profesional.



Varios clubes de barrios de Santiago y localidades vecinas pactaron para hoy encuentros con sus equipos de fútbol en las canchas y horarios que se indican:

Deportes La Reina, enfrentará con sus tres equipos al Deportivo Eduardo Castillo Velasco, en la cancha ubicada en Bilbao esquina de Marchant Pereira.

La Reina presentará el siguiente elenco de honor: Jorge Avalos, Raúl Chávez, Sergio Fuentes, Aaron Correa, Sergio Correa, Arturo Saavedra, Luis Fernández, Juan Pérez, Bernardo Díaz, Víctor Norambuena y Gonzalo Riera.

Deportivo Textil viaja a las 7 horas, en seis micros especiales a la vecina localidad de Machalí, donde pasarán todos sus socios y jugadores un día de campo.

Este programa pondrá término a las actividades de la institución. Varios serán los encuentros de básquetbol y fútbol que se realizarán en Machalí.

Club Deportivo Luminor, de Quinta Normal, enfrenta al 5 de Abril, en la cancha ubicada en Mapocho N.o 3701, "Nicolás Palacio".

Los terceros encuentros empezarán a realizarse a las 14 horas.

Fútbol Interbarrios: Ñuñoa goleó a Maipú

En la prosecución del Campeonato de Fútbol Interbarrios que auspicia la Dirección de Deportes del Estado, el cuadro representativo de Ñuñoa goleó 6 a 1 a Maipú, en cotejo abiertamente favorable para el vencedor, que no necesitó extremar sus recursos para elaborar un resultado amplio que ahorra mayores comentarios.

Como en la etapa de semifinales de este certamen futbolístico los encuentros son de ida y vuelta, la segunda confrontación tendrá lugar el domingo 18 en Maipú. En caso de empate, un triunfo de Maipú, debe disputarse un tercer cotejo, en cancha neutral. Si Ñuñoa repite su actuación anterior y vence, quedará clasificado para la rueda final.

El equipo de Ñuñoa estuvo integrado en esta oportunidad por Sobocky; Verdugo, Cortínez; Carbino, Frías, Bisquertt; Martínez, Schaus, Mateo, Santos y Correa. Los goles fueron anotados por Mateo (2), Santos 1, Cornejo, 1, Correa, 1, González 1. Cornejo y González ingresaron en el segundo tiempo.

Candidatas a Reina del D. Lomas de Macul

Cuatro simpáticas jóvenes están postulando con sobrados méritos a ceñirse la corona de reina del Club Deportivo Lomas de Macul. Las bellas candidatas que, de izquierda a derecha, son: Bella Fuentes, Enmilda Robles, Teresa Robles y Erka Burija, asistirán este sábado al malón que realiza su institución en calle Oriente Nº 5533 y cuyos fondos están destinados a celebrar el aniversario del deportivo. El primer escrutinio se efectuará el sábado 17 del presente, finalizando estas actividades de celebración la noche de Navidad.

ACLARA LA "ANFA":

CARACTER DE EXTRAORDINARIO TIENE TORNEO DE CHUQUICAMATA

Ante publicaciones aparecidas en algunos rotativos de la capital y provincias, relacionadas con el campeonato que realizará la Asociación Nacional de Fútbol Amateurs, por intermedio de su afiliada en Chuquicamata, el próximo mes de febrero, la directiva de la ANFA puntualiza lo siguiente:

1º.—El evento citado no será un Campeonato Nacional, como se ha estado diciendo, sino que será un torneo más, de carácter especial que efectuará la Asociación de Chuquicamata.

2º.—En esta clase de torneos, no se proclama al campeón de fútbol amateur chileno, ya que los que lo determinan son los que realiza nuestra Asociación Nacional, cada dos años.

3º.—El próximo Campeonato Nacional, se realizará en 1967, haciendo presente que en esa oportunidad, el equipo de la Asociación "Alejo Barrios", de Valparaíso, deberá defender su título que logró en el evento de 1965, cuyas finales se jugaron en Arica.

Eligió directiva el Círculo de Antiguos Deportist. J. Ramsay

En su última asamblea general de socios, el Hogar Social Antiguos Deportistas "Juan Ramsay F." procedió a elegir, de acuerdo con los reglamentos de la institución, la siguiente mesa directiva para regir sus destinos, en el período 1966-1967:

Presidente, general (R) Osvaldo Puccio Guzmán (reelegido); vicepresidente, Ramón Palma Soto (reelegido); secretario general, Juan Silva Rodríguez (reelegido); secretario de actas, Juan Araos Valenzuela (reelegido); secretario de prensa, Alfonso Acevedo; tesorero, Héctor Trejos, (reelegido); protesorero, Francisco Rojas; directores, Oscar Molina Zurita (reelegido), Juan Ormazábal (reelegido), Samuel Cruz, Alberto Valdés, Francisco Godoy, Hermógnes Garcés y Juan Mac Kenney.

La ceremonia oficial de transmisión del mando se llevará a efecto el domingo 18, a mediodía, en sesión solemne, que culminará con el tradicional banquete anual de clausura, acto al cual han sido invitados altos dirigentes del deporte nacional, autoridades directivas y reresentantes de la prensa, radio y televisión nacional.

ATLETAS METROPOLITANOS SE PRESENTARAN EN PEUMO

Con el fin de iniciar una etapa de difusión en algunos puntos cercanos a la capital, hoy viaja con destino a Peumo, un equipo seleccionado de la Asociación Atlética de Santiago, que cumplirá una presentación en el Estadio local en la cual participarán acompañando a los cracks metropolitanos, algunos elementos juveniles de esa localidad.

El viaje de la Asociación Santiago, obedece a una invitación del Club Deportivo Peumo, que pretende ser el precursor de esta actividad en esa zona.

La Asociación visitante que concurrirá con los mejores atletas de algunos clubes de la capital ha elaborado el siguiente programa de pruebas a desarrollar:

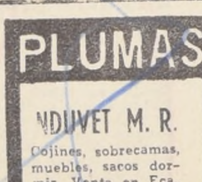
Varones: 100, 400, 800 y 5.000 metros planos, saltos alto y largo, lanzamientos de bala y dardo y posta de 4 x 100.

Damas: 100 metros planos, salto alto y largo, lanzamientos de la bala y dardo.

Por el equipo de la Asociación Santiago, viajarán a Peumo los siguientes atletas: Damas: Cristina Miquel, Ana María Andrés, Marta Silva y Rosa Molina de Universidad de Chile; Kathy Benavides y Elsa Feres de Universidad Técnica, Carlota Ulloa y Julia Santana de Colo Colo y Marina Herrera de Green C...

Varones: Jaime ..., Jaime Astorga, Sergio ..., Pedro Molina, Sergio ... y Jaime Núñez de Universidad de Chile; Boris ..., Edmundo Grunert, ... César Bórquez, Carlos ...boa y Jorge Puig, de Colo Colo; Antonio Moraga, Enrique Inostroza y Ramón ...zález; José Ramírez, ... Baeza y Luis Cuevas de Colo Colo y Robinson Bar... Suplementeros.

Preside la delegación ... Gustavo Ruz, asesorado por los directores Antonio ...ses, Vicente Andrés, ... Valderrama, Claudio ..., Jorge Soto, Juan Fernando Díaz, Miguel ... y Waldo Greene y entrenador Guillermo ...





CAMBIOS EN LA OFENSIVA DE CHILE:

Juegan: Araya, Prieto, Gallardo, Tobar y Castro

La defensa seguirá igual, según informó Scopelli en Bogotá a nuestro Enviado Especial.– Clima lluvioso y caluroso en la capital colombiana.– A las 8.15 salieron de Los Cerrillos y a las 16.15 llegaron a El Dorado.– Están alojados en el Hotel Continental. Cauteloso se muestra "Conejo" ante los periodistas locales

En el avión de Air France, que alzó vuelo desde la losa de Los Cerrillos, a las 8,15 horas de ayer, partió a Bogotá la Selección Chilena que disputará al mediodía de hoy en la capital colombiana su 2º partido contra la Selección de ese país.

A las 6 de la mañana, desde el Gran Hotel, los muchachos que integran nuestra Selección, encabezados por los entrenadores Alejandro Scopelli y Andrés Prieto, se empezaron a dirigir al aeropuerto, donde a las 7 ya estaban iniciando sus trámites de policía, para luego tomar desayuno en el restaurante de Los Cerrillos y embarcarse a las 8 horas.

En medio de un tono festivo y al mismo tiempo conmovedor, por la actitud de aquellos que, como Castro, Nelson Torres, Saavedra y Castañeda, que salían por primera vez fuera de Chile, se acortó la espera hasta el llamado de los parlantes invitándolos a embarcar. En esa espera fue fácil percatarse de que varios de los miembros de la delegación no controlaban sus nervios por el viaje, como los hermanos Andrés e Ignacio Prieto, muy populares por su temor, que ellos de ninguna manera niegan, a volar en avión.

Los seleccionados, todos correctamente uniformados con su tenida gris delgada, viajaron en forma general, sintiéndose preocupados del compromiso confiaban regresar, luego de permanecer el día lunes entero en Bogotá, clasificados a Santiago el martes próximo.

LLEGADA A BOGOTA

(Por cablegrama de nuestro Enviado Especial).— A las 16.15 hora chilena, llegó nuestra Selección al aeropuerto de El Dorado de esta capital. Un calor húmedo nos recibió, debido a que durante toda la semana ha estado lloviendo copiosamente en esta capital.

En la losa misma del aeropuerto estaba esperando a la Selección Nacional el Embajador de nuestro país en Colombia, don Javier Lira Merino, el que colaboró activamente para que los trámites de ingreso al país fueran lo más rápido posible.

Una verdadera legión de periodistas y reporteros gráficos de diarios, radios y la Televisión colombianos, asedió a los jugadores y especialmente al entrenador Alejandro Scopelli, el que se mostró muy cauteloso en sus declaraciones. Dijo que todavía no sabía si haría cambios en la defensa, que primero vería el estado de la cancha en una visita al Estadio, luego de las lluvias y entonces adoptaría una resolución.

Esas declaraciones, desde luego correspondían a los requerimientos de la gran cantidad de reporteros, que había y que revelan el interés que hay en esta capital por el encuentro y que no parece haber amainado por la derrota de la Selección colombiana frente a River Plate por 3 a 0.

Por nuestra parte, sólo podemos adelantar que la única novedad cierta, es que Gallardo será de la partida en la formación inicial de mañana (hoy). La delegación quedó alojada en el Hotel Continental.

FORMACION DE CHILE

ULTIMA HORA (Por cable de nuestro Enviado Especial). —Luego de visitar la cancha del Estadio local, el entrenador informó a este enviado de "LA NACION", que el equipo que empezará actuando ante Colombia será el siguiente:

—Olivares; Adriazola, Figueroa y Villanueva; Cruz y Hodge; Araya, Prieto, Gallardo, Tobar y Castro.

Como se puede apreciar sólo habrá variaciones en el ataque, respecto de la formación de nuestra escuadra en el anterior compromiso sostenido en Santiago.

Los árbitros serán sorteados entre el trío peruano Yamasaki, Tejeda y Riveros, designados para los dos encuentros por el Comité respectivo de la Confederación Sudamericana.



LA DELEGACION del fútbol chileno que viajó a Colombia, posa completa frente al avión de AIR FRANCE que los condujo sin inconvenientes en vuelo directo a Bogotá. EN EL GRABADO, entre sonrientes y preocupados, vemos a: Cruz, Olivares, Campos, Villanueva, Ibacache, el Dr. Jacob, Castañeda, Adriazola, Araya, Saavedra, Figueroa, Hodge, Tobar, Scopelli, Prieto, Mekis y Provoste, dirigentes, y Salazar. AGACHADOS: Zuleta, Castro, Gallardo, Reinoso, Moris y Molina.

LAS SONRISAS son muy expresivas, en los rostros de los jugadores de la Selección, al llegar a Los Cerrillos, a las 7 de la mañana, para embarcarse hacia Bogotá. Bajan del bus: Carlos Reinoso, José Moris, Nelson Torres, Hugo Villnueva, Víctor Castañeda, Carlos Campos, el doctor Jacob y Leopoldo Vallejos.

POR LA LOSA de Los Cerrillos se dirigen hacia el avión que los condujo a Colombia. Adriazola, Carlos Campos, el Dr. Jacob, Andrés Prieto y nuestro Jefe de Deportes Jorge Fernández.

EQUITACION:

MARIE L. VORWERK SE IMPUSO EN PRUEBA DE 2ª CATEGORIA

Sorpresivo triunfo del binomio Pilila-Arrayán, en el recorrido para caballos novicios. Concurso del Club San Cristóbal, finaliza hoy

De la dos pruebas realizadas ayer en Vitacura, correspondientes al Concurso Hípico Oficial del Club San Cristóbal, segunda y novicios, sin duda la que mayor interés despertó entre los aficionados fue la de caballos novicios, competencia que se resolvió en la segunda rueda de desempate, adjudicándosela sorpresivamente el representante de Coraceros, Gonzalo Lizazauain, con Pilila, único binomio que cumplió tres recorridos sin derribos.

En la primera prueba de la jornada sabatina, Marie Louise Vorwerk y Sergio Correa con Arrayán y Sortilegio, respectivamente, igualaron en el primer desempate con 0 falta, llamados a definir, Sergio Correa en un gesto que retrata al caballero, declinó la posibilidad de un triunfo, retirándose y proclamándose vencedora entonces a la defensora del club anfitrión.

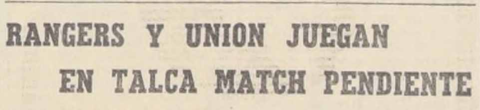
La fría tarde restó público a esta reunión ecuestre, que fue de interés, dadas las buenas performances observadas entre binomios que han anotado claro repunte en los últimos eventos.

RESULTADOS GENERALES

En el recorrido reservado a caballos de segunda categoría, que abrió la reunión de ayer en las canchas del Club San Cristóbal, el triunfo fue para el binomio que formaron Arrayán, Marie Louise Vorwerk, 0-0 faltas; 2º Sortilegio, Sergio Correa, Santiago Paperchase, 0-0 faltas; 3º Rih, Heinz Loewe, Santiago Paperchase, 0-4 faltas; 4º Zigarra, Cristián de Beauffort, Santiago Paperchase, 0-4 faltas, pero mayor tiempo; 5º Camaruco, Cristián del Campo, Universidad Católica, 0-8 faltas; 6º Andalién, Manuel Claro, San Cristóbal, 0-8 faltas, mayor tiempo. En el recorrido reservado a caballos novicios, el primer lugar correspondió a Pilila, Gonzalo Lizazuain, Coraceros, 0-0-0 faltas; 2º en empate, Cuatro Ases, Heinz Loewe, Santiago Paperchase; Guepard, Luis Santos, Cazadores; La Eneida, Américo Simonetti, Universidad Católica; Venado, Américo Simonetti, Universidad Católica y Guayacán, Rodolfo Astaburuaga, Universidad Católica, todos con 0-0-4 faltas.

FINALIZA HOY

La tercera y última etapa del Concurso Hípico Oficial del Club San Cristóbal se realizará esta tarde a partir de las 15.30 horas, según el siguiente programa: juveniles, equipos reglamentarios y Campeonato San Cristóbal.



RANGERS Y UNION JUEGAN EN TALCA MATCH PENDIENTE

El cotejo se iniciará a las 19 horas

Un sólo encuentro se jugará esta tarde en Talca, por el Torneo Oficial de Fútbol, en primera división, y éste corresponde al que quedó pendiente de la primera rueda, entre los elencos de Rangers y Unión Española. Este match se jugará a las 19 horas.

El conjunto hispano viajó ayer a Talca, y el entrenador Francisco Molina tiene problemas para la formación del equipo ante las lesiones de Domingo Araneda y Manolo Rodríguez, que se agregan a la larga lista de lesionados que vienen dificultando la actuación normal del equipo.

Para reemplazar a estos jugadores viajaron Díaz y Larredonda. Unión empató en un buen encuentro ante Magallanes, el jueves en la tarde. Rangers no anuncia cambios.



BATEO LA BRISA el parador corto Andrés Fergadiotti, cayendo luego del esfuerzo realizado, que no le impidió ser ponchado por el pitcher Daniel Adams. El catcher hispano Gustavo Ragga, atento, ya tiene en su poder la bola. Justa fue la victoria de Unión Española sobre la novena campeona de la Universidad Católica.

BEISBOL:

UNION ESPAÑOLA DERROTO AL CAMPEON U. CATOLICA

Excelente resultó el último match de la competencia metropolitana de béisbol protagonizada ayer en el diamante del Estadio Nacional, por las dos mejores novenas santiaguinas: UC y U. Española.

El triunfo perteneció en esta oportunidad a Unión Española por 6 carreras a 4 de Universidad Católica, resultado que se ajusta a lo acontecido en el campo.

Los pergaminos de los católicos, que son desde hace varias jornadas los campeones santiaguinos, no fueron suficientes para los rojos, que al rematar en el segundo lugar del evento, deseaban culminar su campaña con un triunfo de jerarquía. Sin duda que mucho tuvo que ver con el afortunado desempeño de los hispanos, la meritoria actuación del pitcher Daniel Adams, que al lanzar certeros pelotazos a los puntos vulnerables de los bateadores católicos, les anuló casi en su totalidad su ofensiva.

En todo caso el desempeño completo del team español, de defensa y ataque fue lo suficientemente fuerte como para batir a una UC firme en defensa, pero con algunos errores, que al ser bien aprovechados por los recuperados hispanos, le acreditaron los dos puntos.

El partido, el tercero de la serie de tres que ambos elencos protagonizaron en el mismo número de ruedas de que constó el certamen, era esperado con bastante interés por los jugadores de Unión Española. Todo ello a raíz del estrecho guarismo registrado en en el match anterior, que les dejó como perdedores luego de tener el match virtualmente ganado.

Ahora fue Gustavo Ragga, experimentado catcher de colonia, el que al iniciar la gestión ofensiva de su novena en el inning primero, que había finalizado en cero para la UC, realizó un precioso jonrón, que dejó la bola en la reja. Este impacto permitió al jugador rojo iniciar las carreras de su cuadro, que fue emulada en el mismo inning por Daniel Adams, impulsado por el bateador Hura.

La lucha se tornó unilateral en favor de Unión Española, que llegó a tener 3 carreras por cero al cerrar el cuarto inning. Sin embargo, una levantada manifiesta de los bateadores católicos estableció la mínima diferencia de 5/4 para los hispanos, que crearon un clima de nerviosismo, producto él de la inesperada recuperación cruzada. Afortunadamente, el pequeño decaimiento del pitcher Adams, sólo fue momentáneo, para afirmarse en el último, en que Gustavo Ragga anotó la carrera final de su novena.

UMPIRE: Mario Allende.

UNION ESPAÑOLA: 2, 0, 0, 1, 2, 1, 0: 6 carreras.

UNIVERSIDAD CATOLICA: 0, 0, 0, 0, 1, 2, 1: 4 carreras.

UNION ESPAÑOLA: Daniel Adams, pitcher; Gustavo Ragga, catcher; Jorge Parada, primera base; Carlos Palma, segunda base; César Rossi, tercera base; Osvaldo Poblete, parador corto; Germán Parada, jardinero izquierdo; Hura, jardinero central; Francisco Palma, jardinero derecho.

UNIVERSIDAD CATOLICA: Raúl López, pitcher; Fernando Abad, catcher; Gumercindo Cabezas, primera base; Rolando Santander, segunda base; Luis Román, tercera base; Andrés Fergadiotti, parador corto; Jaime Sabella, jardinero izquierdo; Alfredo Román, jardinero centro; Plankey, jardinero derecho.

C. Bonilla V.

TORNEO DE FUTBOL INTER-LIGAS: ÑUÑOA - PROVIDENCIA

En la cancha central del Estadio Villa Macul, se cumplirá en la mañana de hoy la tercera fecha del Campeonato Interligas de Fútbol, evento que agrupa a los equipos representativos de Liga Independiente, de Providencia, Unidas, Amigos del Fútbol, Ñuñoa y Ex Alumnos del Colegio Hispano Americano.

La programación de esta tercera etapa es la siguiente: 9.30 horas, Liga de Amigos del Fútbol con Hispano Americano; 11, Independiente, de Providencia, con Liga Ñuñoa.

SEGUNDA FECHA

En la segunda rueda, se registró un resultado sorpresivo; Liga Unida se impuso a Amigos del Fútbol, por un marcador de 3 goles a 1. El marcador favorable a Unida lo estructuraron Carlos Klein, en dos oportunidades, y Jorge Marinakis. La única cifra del perdedor, gestión personal de Roberto Suazo, ex defensor de Santiago Morning.

Liga Amigos del Fútbol se vio sorprendida desde el primer momento del match por la velocidad que el vencedor imprimió a las acciones. Nunca pudo equilibrar el juego LAF, y cuando sus forwards lograron entrar con posibilidades, surgió la eficiente figura del golero Vallejos, que paró todo.

INDEPENDIENTE — HISPANO

En el cotejo estelar de la segunda fecha, el cuadro campeón de 1965, Liga Independiente, de Providencia, no tuvo dificultades para superar a Hispano Americano por 4 goles a cero. Muy superior la faena del vencedor, que contó con elementos de superior técnica, especialmente de Falcone, Barna, Mohr, Bolumburu, integrante de la selección universitaria de Universidad Católica y de Montanari, Del Canto, Saavedra, Gatica, jugadores de experiencias en estas clases de competencias. Hispano Americano, con un cuadro de pocas figuras individuales, nada pudo ante la mayor calidad ofensiva y defensiva del ganador, que tuvo en Enrique Lepe a un goleador de nota.

TABLA DE POSICIONES

Cumplidas dos fechas de este importante torneo futbolístico, las colocaciones la encabeza Liga Unida, con 4 puntos; 2.o Independiente, de Providencia, y Ñuñoa, 2; 4.o Liga Amigos del Fútbol y Ex Alumnos del Colegio Hispano Americano, 0. Independiente y Ñuñoa sólo han jugado un encuentro.



Eugenio Mohr, defensor del representativo de la Liga Independiente de Providencia, figura destacada en el triunfo que este cuadro consiguió ante Hispano-Americano, por 4-0, en el Torneo Interligas de

FUTBOL de ASOCIACIONES, LIGAS y AGRUPACIONES

...ciación de Fútbol de ... y entidades congé... la capital y localida... ligas, agrupacio... programado para hoy ... oficiales por sus ... competencias en ... y horarios que se ...

...CION DE FUTBOL DE SANTIAGO

...los encuentros con ... Los partidos fi... las canchas inte... del Estadio Nacional ... a las 14 horas. Los ... comenzarán a las ... Serie de honor: Academia de Humanidades ... Small Star con Ma... turno, Caupolicán. Mademsa, Santos Ay... Unión Condell; turno, Walker. Serie Unión: Estadio Nacional Nº ... Mapocho con Lautaro; turno, Primero de ... Cancha Ilharreborde, ... Godoy con Liverpool ... Wanderers; turno, Ilha... Cancha Nacional El ... Caupolicán con Nacio... Salto; turno, La Cruz, Telefónico, Veloz.

SECCION INFANTIL-JUVENIL

...sólo encuentros ... de la segunda rueda ... ellos con tres cuadros ... terceras infantiles ... a las 9.30 horas. Mademsa, Libertad ... Juventud Rondizzoni; turno ... Mademsa. Cancha Small Star con Mademsa ... Vista Hermosa. Madeco, Madeco con Hermosa; turno Juventud Rondizzoni. Cancha Ilharreborde con Co... Caupolicán.

...CION DE FUTBOL DE CONCHALI

...sólo encuentros ... de la competencia ... 14.30 horas: Cancha ... Reina María con ... turno, Estrella Roja; Angamos. Cancha Angamos con Estrella Roja; turno, Reina María; árbitro, Abisinia. Cancha Estadio Municipal Nº 2: Santa Elisa con Monterrey Juniors; turno, y árbitro, Nacional. 15 horas: Cancha Estadio Municipal Nº 2: Santa Elisa con Nacional turno y árbitro Monterrey Juniors.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SAN MIGUEL

Se juega por la 15ª fecha de la segunda rueda. 9 horas: Cancha Huemul, J. P. Huemul con Juan Plana; turno, Vergara; árbitro, Malaquías. Cancha Coquimbo: Unión Coquimbo con Balmaceda; turno, 16 de Febrero; árbitro, Toledo. 14 horas. Cancha Huracán, Huracán con Norte América; turno, Victoria de Chile; árbitro, Atacama. Cancha Julio Dávila, J. Dávila con Los Zorros; turno, Defensor; árbitro, Esperanza. Cancha Nº 1, del Estadio San Miguel, San Javier con G. Maguenzo; turno, Germania; árbitro, Agrupación. Cancha Nº 2, del Estadio San Miguel, Séptimo de Línea con Luis Ramírez; turno, Norteamérica; árbitro, Pedro Montt.

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Nuevos encuentros oficiales se juegan en la mañana y tarde de hoy en las canchas del Estadio Zambrano, Estrella de Oro y de la Asociación. 9.15 horas. Cancha La Estrella de Oro: Italo Chileno con La Estrella de Oro; turno, ambos clubes. 14.30 horas. Cancha Zambrano Nº 1: Escuela Experimental con Mario del Campo; turno, ambos clubes. Cancha Zambrano Nº 2: Patricio Lynch con Academia; turno, ambos clubes. Cancha Asociación: Isabelino Gradín con Mejillones; turno, ambos clubes. Recaudación: Roberto Encina en la mañana y Mariscal Sucre en la tarde.

LIGA INDEPENDIENTE DE QUINTA NORMAL

Por la sexta fecha de la segunda rueda del campeonato de honor juegan con sus diversos equipos, los siguientes clubes. Estadio Zambrano: (mañana). Cancha Nº 1: Efraín Hurtado con Capitán Trizano; turno, Verdemar. Cancha Nº 2: Nacional Fischer con Defensor Arteaga; turno, Los Leones. Cancha Los Naranjos. En la mañana. Cerro Navia con Unión Prat Vicuña; turno, Santa María. En la tarde: Juventud Loyola con Enrique Signe; turno, Enrique Zúñiga.

LIGA INDEPENDIENTE DE FUTBOL DE LOS BARRIOS

Prosigue el campeonato de verano con encuentros en canchas de Santiago y localidades vecinas.

Cancha San Ignacio en Calera de Tango: 14 y 15 horas: Deportivo Manuel Rodríguez con Unión San Ignacio; árbitros, Pedro Miranda y Manuel Negrete (segundos y terceros equipos). 16 horas: Irene Belmar de Las Barrancas con Deportivo Santa Marta de Colina; árbitro, Delfín Alvarez. 17.15 horas: Deportivo Unión San Ignacio con Deportivo Manuel Rodríguez; árbitro, Juan Meneses. 18.30 horas; Deportivo Santa Marta de Colina con Irene Belmar de Las Barrancas; árbitro, Alfredo Sánchez. En Ocoa. Cancha Rabuco: Deportivo Independiente con Altamirano de Renca. 14 horas con sus 3 equipos. Cancha Hualcapo: Deportivo San José con República del Paraguay; 14 horas. Cancha Las Palmas: Deportivo Don Bosco con Deportivo Eléctrico; tres equipos. Cancha Las Hijuelas de Punta Torrejón: Deportivo Tricolor con Unión Molino; tres equipos. 14 horas. En forma especial están citados para el martes 13 del presente en Alameda 767, a las 20.30 horas, los clubes Mina La Teatina y Santa Adela de Malpú y José Camarena. Además, todos los clubes que deseen intervenir en el campeonato.

Néstor Isella remata con violencia sobre la valla de la Selección Argentina. Su disparo será controlado a medias por el arquero Bissutto, y luego de una serie de remates y despejes, el propio Isella conquistará el gol del empate para U. Católica, con espectacular media chilena.

GRAN PREMIO AUTOMOVILISTICO DEL SUR.-

Picó y Garafulic siguen disputándose el primado

El primero aventaja al segundo en la Clasificación General de la prueba, por escasos 4 minutos 46 segundos, cumplida ayer la segunda etapa Valdivia-Puerto Montt-Valdivia, que hizo suya Germán Picó, seguido siempre por Boris Garafulic.— En la clasificación por categorías el ganador en la Serie Turismo en Carretera es Garafulic y en la Serie Gran Turismo Asimilado, Germán Picó.— Lo que fue la jornada de ayer.— La prueba finalizará hoy con la etapa Valdivia-Temuco-Concepción

Cumplida ayer la segunda etapa Valdivia-Puerto Montt-Valdivia, del Gran Premio Automovilístico del Sur, German Picó Domínguez, piloto del "Austin-Healey" Gran Turismo Nº 101, mantenía firme sus posiciones como líder en la Clasificación General de la prueba.

El joven volante de la UC hizo suya la brava etapa de 422 Kms., corrida desde su iniciación en Valdivia bajo intensa lluvia, con el tiempo total de 2 horas 23 minutos 19 segundos, aventajando por un minuto exacto en la planilla general a Boris Garafulic, ganador, pese a ello, hasta el momento, de la Serie Turismo en Carretera.

En esa misma Clasificación General Picó llevaba totalizadas 7 horas 00 minuto y 28 segundos, para los 1.238 kilómetros de ruta desde Santiago, y era a la vez el campeón de la Serie G.T.A., Categoría F, Grupo 3. Por su parte, Garafulic, segundo en la general con 7 horas 5 minutos 4 segundos era el triunfador de la Serie T.C. (Turismo en Carretera). Escoltaban a estos dos dignos adversarios en el Gran Premio del Sur, Antonio Sone, en "Alfa Romeo Giulietta", número 103, segundo en la Serie Gran Turismo Asimilado, y Luis Gimeno, "Ford Special", N.o 5, vicepuntero en la Serie Turismo en Carretera.

En la Serie D, Grupo 2, el ganador era Claudio Ibarra, "Ford Mustang" Nº 84, seguido de Andrés Larraín, "Ford Falcón" Nº 82, y en la Serie C, Grupo 2, Humberto Pizarro, corredor chileno radicado en el Perú, "Volvo B-18" Nº 63, perseguido de Sergio Wagner, "Volvo B-18" Nº 68, y Javier Comandari, "Volvo B-18" Nº 70.

La Sub-Etapa Valdivia-Puerto Montt fue también de Picó con una hora 9 minutos 43 segundos, seguido de Alfredo Rebollar, que tuvo ayer un brillante desempeño, con 1 hora 11 minutos 18 segundos; Boris Garafulic: 1 hora 11 minutos 49 segundos; y Luis Gimeno: 1 hora 14 minutos 57 segundos. En el Sub-Tramo Puerto Montt-Osorno, se alzó como vencedor, superando sorpresivamente en la misma meta y en espectacular arremetida a Germán Picó, el limachino Rebollar, "driver" que cubrió la distancia de 102 kilómetros en 33 minutos 13 segundos. Picó lo hizo en 33 minutos 14 segundos; Claudio Ibarra en 33 minutos 20 segundos y Boris Garafulic en 33 minutos 59 segundos.

En la Serie T. C. (Turismo en Carretera), las posiciones en la clasificación general eran hasta ayer, las siguientes:

1º) Garafulic, con 7 horas 5 minutos 4 segundos; 2º) Luis Gimeno, con 7 horas 24 minutos 54 segundos; 3º) Alfredo Rebollar, con 7 horas 29 minutos 34 segundos; 4º) Juan Armando Band, con 7 horas 47 minutos 54 segundos; 5º) Fernando Figueroa, con 8 horas 25 minutos 46 segundos; y 6º) Calderón Hnos., con 9 horas y 51 segundos.

El Gran Premio Automovilístico del Sur finalizará hoy con la etapa Valdivia-Concepción, de 455 Kms., con una neutralización especial en la ciudad de Temuco. Desde su salida el 8 del presente en Santiago (San Bernardo), los corredores cumplirán hoy en Concepción, meta final de la carrera, 1.693 Kms.

Disputará Título S. A. de Boxeo



Por el Caravelle de LAN-Chile partió ayer en la mañana a Buenos Aires, el campeón chileno de los livianos, Luis Zúñiga, quien disputará el próximo viernes en el Luna Park, el título de campeón sudamericano de la categoría, con Hugo Rambaldi. En Los Cerrillos, Zúñiga fue despedido por los dirigentes de la Federación y familiares. En la nota gráfica, Luis Zúñiga sube al avión acompañado de Raúl Villalón, su manager.

Postergaron para hoy match de Luis Cruz y Concepción

Debido a la torrencial lluvia que ayer cayó en la zona de Concepción, debió ser suspendido el encuentro correspondiente a la decimotercera fecha del Torneo de Ascenso, que tenían que cumplir Deportes Concepción y Luis Cruz, de Curicó, en el Estadio Municipal de esa ciudad.

El encuentro fue fijado para esta tarde a las 16 horas en caso de que el estado del tiempo y del campo penquista, así lo permitan.

También fue suspendida la presentación del espectáculo de Rodolfo Soto "Fantasías de Pilín", que estaba anunciado para una vez cumplido el match de fútbol entre los locales y Luis Cruz.

AMISTOSO GREEN CROSS-NAVAL

Desde la ciudad sureña, se nos informó que esta tarde se llevará a cabo un match amistoso entre los equipos de Naval y Green Cross de Temuco, en el Estadio de Talcahuano.

FACIL 4-1 DE O'HIGGINS SOBRE UNION SAN FELIPE

Cancha: Estadio El Teniente, de Rancagua. Pagaron: 4.296 personas. Socios: de O'Higgins, 1.356; de Unión San Felipe, 12. Recaudación 6.712,40 escudos. Arbitro: Sergio Bustamante (mal).

Equipos: O'Higgins (4): Zazzalli; Contreras, Valdivia y Carrasco; Abarca y Guerra; Bedwell, Otensen, Desiderio, Arias y Osorio.

Unión San Felipe (1): Tapia; Figueroa, Miranda e Ibaceta; Leiva y Parra; Henríquez, Aguila, Vásquez, Bracamonte y Cuevas.

Goles: Primer tiempo: A los 3 minutos, autogol de Otensen. A los 35, Osorio, para O'Higgins.

Segundo tiempo: A los 11, Guerra para O'Higgins; a los 21, Desiderio, y a los 46, Guerra.

Expulsados: A los 20, Bedwell, de O'Higgins, y a los 35, Miranda.

Un fácil triunfo fue el que logró anoche el cuadro local de O'Higgins sobre el visitante Unión San Felipe en el partido jugado en el Estadio El Teniente de Rancagua por 4 tantos contra 1. El trámite de la brega que en ningún momento comprometió la opción del elenco local fue de relativa facilidad para O'Higgins. En un primer tiempo flojo en el que el cuadro local no quiso arriesgar excesivamente, se dejó a pesar de ellos, de manifiesto la superioridad del elenco rancagüino que no tuvo problemas para manejar las acciones a su arbitrio.

Ya en el segundo período, O'Higgins se soltó y especialmente por mediación de Arias y Desiderio, comenzó a copar el campo con buenas y veloces combinaciones que le dieron a la postre un triunfo amplio y sin ninguna complicación.

Rodolfo Muñoz, corresponsal.

DRAMATICA VICTORIA DE ACCAVALLO SOBRE TORRES

BUENOS AIRES.— (Especial para LA NACION.— Por Luis Marcos Montaldi, de "El Mundo" de Buenos Aires).— El campeón mundial de los pesos mosca, el argentino Horacio Accavallo (50,700), derrotó anoche por puntos al mexicano y aspirante al título mundial de la categoría, Efrén "Alacrán" Torres (50,800), en un combate a quince vueltas efectuado en el Estadio Luna Park de esta ciudad.

El encuentro, de hondo dramatismo y el más fuerte y difícil de todos cuantos ha realizado el campeón argentino, le perteneció a "Roquiño" por decisión unánime de los tres jurados; pero por un margen estrechísimo.

Todos los primeros asaltos fueron ganados por el mexicano, que incluso derribó a Accavallo en el octavo asalto; pero finalmente, en base a garra y mejor estado, el argentino logró imponerse en estrecho y sangriento final.



LUIS VERA, entrenador de Huachipato, recibe las felicitaciones de Noguera, delantero de su equipo. Frío resultó el marco con que los "usineros" lograron el derecho a competir el próximo año en 1ª División. Sólo 1.600 personas aplaudieron su triunfo ante Iberia.

EN EL ULTIMO MINUTO

Selección Argentina le empató a U. C.: 2-2

En el primer tiempo el equipo argentino, que se mostró ganoso y disciplinado, sacó ventaja frente a un rival sin chispa y con problemas defensivos.— En la etapa final la U. C. levantó ostensiblemente su juego y sólo a base de entusiasmo y a última hora la escuadra visitante logró la igualdad.

Cancha: Estadio Nacional. Pagaron: 15.250 personas. Recaudación: Eº 56.208,50. Arbitro: Claudio Vicuña, bien.

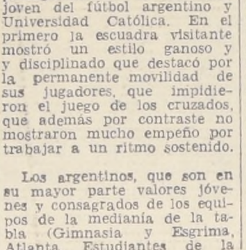
Universidad Católica (2): Anabalón; Barrientos (Hormazábal), Villarroel y Laube; Torres e Isella; Varas, Barrales (Gómez), Herrera (Carvallo), Fouilloux e Ibáñez (Jeria). Entrenador, Luis Vidal.

Selección Argentina (2): Biasutto; Manera, Figueroa y Rosl; Rogel y Pachamé; Pignani (Avallay), Echecopar (Morcillo), Avallay (Fischer), Salomone y Rabbia... nador, Miguel Ignomirielo.

Goles: Primer tiempo, 48', Pignani, para la Se... Argentina.

Segundo tiempo: 6', Isella igualó, y a los 19'... aumentó para Universidad Católica. A los 45', la Se... trasandina logró el empate con gol de Avallay, ... golpe de cabeza.

Dos tiempos muy distintos protagonizaron la selección joven del fútbol argentino y Universidad Católica. En el primero la escuadra visitante mostró un estilo ganoso y y disciplinado que destacó por la permanente movilidad de sus jugadores, que impidieron el juego de los cruzados, que además por contraste no mostraron mucho empeño por trabajar a un ritmo sostenido.



Los argentinos, que son en su mayor parte valores jóvenes y consagrados de los equipos de la medianía de la tabla (Gimnasia y Esgrima, Atlanta, Estudiantes de la Plata, Chacarita, Velez Sarsfield y otros, exhibieron como virtudes una clara tendencia al juego ordenado, menos vistoso que otras selecciones, pero muy eficaz y funcional. Con un 4-2-4 que se convertía en 4-3-3 cuando defendían confirmaron el entusiasmo con que están "entrando" en las tácticas, los en otros tiempos tan díscolos argentinos.

Su línea de 4 zagueros es bastante buena y con mucha noción de la marcación zonal. Achica muy bien los espacios y se cierra con igual facilidad. Saben anticipar y apoyar. Sus delanteros y mediocampistas hostilizaban a los defensores de U. Católica desde que éstos sacaban el balón desde su propia área impidiendo que construyeran su juego habitual. Eso se vio favorecido por la falta de espíritu de lucha de los cruzados y la deficiencia técnica de algunos defensas, como Barrientos y especialmente Laube, que fue "bailado" por Pignani, y el meta Anabalón, que se mostró inseguro en el saque.

En el segundo tiempo, los católicos se aproximaron mucho más a su trabajo habitual cuando Isella se fue arriba y se jugó el balón en velocidad y al toque, de primera, estilo que U. ... practica muy bien. ... minutos lograron ... dispositivo defensivo ... argentinos y consiguieron ... nerse en ventaja, pu... ber estructurado all... toria holgada. Pero ... continuidad y a ella ... gó la incomprensi... ción de hombres ... rrales e Ibáñez, sin ... ni claridad en su ...

Sobre la hora, la ... trasandina, que ga... con la incorporación ... lantero Fischer, de ... bilidad, logró el em...

Juan Carl...



ESTE FUE EL SEGUNDO gol de Hörster y también de Huachipato. Cuando dominaba Iberia, se arrancó por la punta el alero Flores y su centro fue conectado con golpe de cabeza por el piloto "usinero" y anidó el balón en las redes del arco defendido por Florián Navello. — (Fotos de GUILLERMO PAVEZ.)

Huachipato... ¡Campeón del Ascenso!

La oncena "usinera" al superar por dos goles contra cero a Iberia, obtuvo el galardón del torneo de Segunda División, faltando aúú dos fechas por disputarse. Horster, en dos oportunidades, estructuró el marcador

CANCHA: Estadio Municipal de Puente Alto. Pagaron, 1.628 personas. Socios de Iberia, 122 — Huachipato, 25. Recaudación: Eº 3.135,20. Arbitro, Hugo Gálvez (bien).

Iberia (0): Navello; Silva, Vera y Escobar; Rojas y Cabrera; W. Silva, Díaz, Gutiérrez, Rubilar y Valladares. Entrenador, Domingo González.

Huachipato (2): Pino; Gallardo, Soto y Droquett; ...tes y Rojas; Flores, Noguera, Horster, Ortiz y A... trenador, Luis Vera.

GOLES: En el primer tiempo, a los 10' H... la segunda fracción, a los 16', el mismo Horster ... a dos mediante golpe de cabeza.

Desde ayer, la División de Ascenso tiene un nuevo campeón. Huachipato, al superar en convincente faena a Iberia por dos a cero, obtuvo el título del torneo de 1966.

Luego de un comienzo mas o menos vacilante por parte de ambas oncenas, lapso en el cual se dedicaron a estudiar los respectivos planteamientos, Huachipato buscó las posibilidades de gol, de preferencia por la punta izquierda, donde el alero Angulo, era un problema constante para su cancerbero. Mal estuvo el zaguero Silva en la primera fracción y fueron sus continuos yerros, los que motivaron ocasiones propicias de gol para los "usineros". Y justamente desde ese costado, se produjo la apertura de la cuenta. Un foul de Silva en la persona de Angulo, fue cobrado prestamente por el arbitro y el servicio ejecutado por el mismo Angulo, en forma potente y a media altura, sobró a los defensas puentealtinos y Horster, con furibundo disparo, anidó el balón en las redes. Algunos son de opinión de que el autor de la conquista estaba en posición ilícita; pero nosotros, que estabamos muy cerca de la jugada, podemos aclarar que no hubo tal "offside". El centrodelantero visitante estaba bien ubicado cuando anotó su primer tanto.

Con el marcador a su favor, cundió un poco la confianza entre los jugadores "penquistas" y empezaron a jugar con más tranquilidad. Claro que el terreno de Puente Alto, no se prestaba mucho para ese juego, ya que es difícil dominar o controlar bien la pelota en una cancha con tantos desniveles. Iberia, que conoce mejor su estadio, actuó en la forma que mejor podía sacar provecho a esa anormalidad. Jugando el balón a media altura y anticipándose a las intervenciones de sus antagonistas, emparejaron el accionar y el cotejo cobró la debida emotividad y atracción entre los espectadores. Buenas cargas llevaron también los dueños de casa hasta la valla rival; pero la bien plantada defensa de Huachipato supo siempre salir airosa en sus intervenciones y ello permitió que el pitazo del árbitro que indicaba el término de los primeros 45 minutos, los encontrara con la ventaja mínima a su favor en el marcador.



ESTE ES EL EQUIPO que conquistó ayer, para Huachipato, el título de Campeón de la 2ª División. Aparecen, de pie (de izquierda a derecha): Pino, Gallardo, ... Rojas, Soto y Droquett. Agachados, en el mismo orden: Flores, Noguera, ... Ortiz y Angulo.

La segunda fracción, varió bastante con relación a la primera. Levantó su juego el zaguero Silva y por otro lado, los mediocampistas de Huachipato, Noguera y Rojas, que habían tenido un buen desempeño en el primer tiempo, bajaron un tanto en su rendimiento. Jugó mejor Iberia en el lapso final y bien pudo lograr la paridad en los primeros momentos de este tiempo, a no mediar los desafortunados remates de sus ágiles.

Huachipato, ante el empuje de Iberia, reforzó sus líneas posteriores y dejó solamente a Horster y Angulo en posición ofensiva. Cuando el dominio de los ibéricos era más ostensible, vino un contragolpe de Huachipato por su costado derecho y un preciso centro de Flores, fue conectado por Horster con violento cabezazo y conquistó así el segundo gol y con ello, selló la suerte de Iberia en el partido.

Los minutos finales del encuentro, fueron nuevamente de intenso dominio ibérico; pero el meta Pino en algunas ocasiones, sus zagueros en otras o los palos del arco de Huachipato, ... conjurar todo pe...

En síntesis, un ... do, que tuvo un ... cedor, ya que ... Huachipato fue ... Iberia. Claro que ... mos, bien se me... merced a la ... la segunda ... para Huachipato ... ta así el privilegio ... el próximo año ... Primera División ... quista del título ... tanto fría. El ... campeonato, ... otro marco ... 1.600 personas ... hasta el Estadio ... Alto. — Eugenio ... treras.

TERCERA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE DOMINGO 11 DE DICIEMBRE DE 1966

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

CLUB HIPICO

DOMINGO 11 DE DICIEMBRE DE 1966

...ERA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.000 metros.— Sexta serie.— (Primera válida de la Apuesta Triple Inicial.)

1	Dafne*	58	4	P. Ulloa	G. Urquidi
2	Reposo	56	10	C. Astorga	P. Bagú
3	Super Gigante	56	8	A. Salas	P. Bagú
4	Indeed	53	3	D. Muñoz	M. Norambuena
5	Minuendo	53	5	H. Salas	H. Miranda
6	Asustado	49	2	O. P. Castillo	H. Godoy
7	Novamás	49	1	P. Venegas	Enr. Rodrigues
8	Tesoro	48	7	C. Paredes	S. Olivares
9	Parco	47	9	C. Ocampo	J. Chamorro
10	Librium	46	6	L. Toro	L. Gajardo

CORRAL: 2 con 3.

...NDA CARRERA.— A las 14.15 horas.— 1..00 metros.— Condicional. (Segunda válida de la Apuesta Triple Inicial.)

1	Conquete	53	13	Pab. Castillo	C. Covarrubias
2	Chorra*	53	7	L. Chávez	P. Inda
3	Etoile Rouge	53	10	L. Toro	V. Ramírez
4	Flor Parisién	53	14	L. Albornoz	S. Fuentes
5	Green Light	55	1	M. Yáñez	A. Carreño
6	Griterío	53	6	I. Sandoval	F. Castro
7	Jazmín	53	15	C. Astorga	G. Urquidi
8	María Elsa	53	8	J. Duarte	L. A. García
9	Opiada*	53	3	J. Castillo	J. Vial
10	Regalada*	53	4	G. Jorquera	J. B. Argagnon
11	R. del Sur*	53	11	C. Pezoa	J. Cavieres A.
12	San Gall	53	2	J. Salinas	H. González
13	Shirley Temple	53	9	R. Jaque	A. Bullezú
14	Socorrida*	53	12	D. Muñoz	M. artínez
15	Tally Rose	53	5	C. Ocampo	C. Tapia

...ERA CARRERA.— A las 14.40 horas.— 1.000 metros.— Condicional.— (Tercera válida de la Apuesta Triple Inicial.)

1	Belleza Negra	53	1	M. Ramírez	P. Valderrama
2	Busca Vida	53	9	R. Rojas	M. Norambuena
3	Correntina	53	11	L. Albornoz	S. Fuentes
4	Rayadora	53	14	P. Román	S. Fuentes
5	G. Verdes	53	8	A. Parra	C. Tapia
6	Mamby	53	12	E. Soto	O. Lizama
7	Marcona	53	2	G. Jorquera	L. A. García
8	Nicoya	53	7	S. Azócar	E. Pinochet
9	Palquita	53	13	J. Duarte	Alv. Breque V.
10	Parejada	53	4	C. Astorga	G. Urquidi
11	Pirula	53	3	R. Jaque	R. San Martín
12	Pitinga	53	6	Pab. Castillo	C. Covarrubias
13	Sully	53	15	R. Romero	G. Sarmiento
14	Trapalacucha*	53	5	J. Quiroz	J. B. Argagnon
15	Vinca	53	10	E. Muñoz	J. Fuentes

CORRAL: 3 con 4.

...A CARRERA.— A las 15.20 horas.— 1.000 metros.— Segunda serie.— ...válida de la Apuesta Triple Central).— Habrá juego a la DUPLA.

1	Barniz	51	2	E. Guajardo	Juan Melero
2	Vidarey*	51	6	H. Salas	H. Miranda
3	Celia	51	1	D. Muñoz	H. Cisternas
4	Murmurio	50	7	J. Duarte	J. Zúñiga
5	A. Vespucio	48	3	E. Suárez	L. Contreras A.
6	Pagamás	48	4	A. González	S. Fuentes
7	La Alfonsina	45	5	J. Castillo	A. Gutiérrez

...A CARRERA.— A las 15.30 horas.— 1.300 metros.— Condicional.— (Segunda válida de la Apuesta Triple Central).

1	Emu	58	10	E. Baeza	J. Salas
2	Fantasio *	58	?	P. Ulloa	P. Inda
3	Píndaro	58	6	O. López	V. Contreras
4	Retumbante	58	14	D. Muñoz	F. León
5	Lady Sulime	55	11	M. Ramírez	M. Velarde
6	Moiceva *	55	2	N. N.	L. Santos
7	Playa Blanca	49	5	A. Salas	L. Santos
8	Sweetheart	55	7	C. Astorga	A. Valdés
9	Luristán	52	15	J. Sepúlveda	L. Gajardo
10	Matizado	52	8	N. N.	J. Bernal
11	Tucán	52	16	N. N.	J. Bernal
12	Nayavit	52	3	Pab. Castillo	I. Duque
13	Padovano	52	12	E. Suárez	A. Breque V.
14	Barulla	49	4	N. N.	R. López
15	Blufeadora	49	9	R. Romero	L. A. García
16	P. Arlen	49	13	R. Jaque	H. Godoy

...6 con 7, y 10 con 11.

...CARRERA.— A las 16.15 horas.— 1.700 metros.— Sexta serie.— ...válida de la Apuesta Triple Central).

1	Nashville	57	4	G. Jorquera	L. A. García
2	Rabuco	55	9	P. Ulloa	J. Cavieres M.
3	Sahumerio	55	3	E. Naranjo	V. A. Polanco
4	Capitalista	53	10	A. Núñez	O. González
5	Imolese	51	8	C. Pezoa	E. Inda
6	Monina	51	2	P. Muñoz	A. Valenzuela
7	Unión	49	5	L. Chávez	P. Puentes
8	Panvirol	49	12	R. Jaque	S. Gajardo
9	Evocadora	48	11	C. Ocampo	J. Zúñiga
10	Acida	46	1	E. Suárez	H. Yáñez
11	Bandoneón	45	6	F. Meneses	T. Herrera
12	La Mocha	45	7	O. P. Castillo	P. Medina

...CARRERA.— A las 16.45 horas.— 2.000 metros.— CLASICO.

1	Cecil Hobbs *	58	4	C. Pezoa	A. Bullezú
2	Burgalat	57	9	J. Escobar	A. López
3	One Dollar	56	3	J. Amestelly	A. Breque
4	Siuticazo	56	8	C. Astorga	Juan Melero
5	Acrílico	54	2	P. Ulloa	J. Salas
6	Señuelo	53	6	J. Aliaga	J. B. Argagnon
7	Academista	49	1	J. Duarte	J. Inda
8	Moliné	49	7	A. González	P. Briones
9	Vancouver	45	5	R. Gatica	J. Salas

OCTAVA CARRERA.— A las 17.20 horas.— 1.700 metros.— Cuarta serie.— (Primera válida de la Apuesta Triple Final).

1	M. Mambo *	54	6	C. Pezoa	A. Bullezú
2	Tarará	54	10	J. Toro	A. Vodanovic
3	Alegrador	52	3	C. Ocampo	A. Gutiérrez
4	Sindarella	52	7	M. Ramírez	A. Abarca
5	Arriesgón	51	2	I. Aliaga	G. Urquidi
6	D'Artagnan *	51	4	S. Azócar	J. M. Baeza
7	New Song *	51	9	C. Astorga	Juan Melero
8	Epsom Lady	50	5	V. Ubilla	O. González
9	Don Juan	48	8	R. Romero	J. Zúñiga
10	Cuete	45	1	R. Gatica	M. Valenzuela

PRONOSTICOS DE PRENSA Y RADIO (CLUB HIPICO)

	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera	7ª Carrera	8ª Carrera	9ª Carrera	10ª Carrera	11ª Carrera
LA NACION	Indeed Reposo Super Gigante	Reina del Sur Tally Rose Flor Parisién	Nicoya Palquita Mamby	Celia Pagamás	Fantasio Emu Retumbante	Rabuco Capitalista Evocadora	Cecil Hobbs One Dóllar Señuelo	New Song Míster Mambo D'Artagnan	9 x 8 Malevo Kamakura	Bicharada Charamusca Tinto	Sullivan Muy Elegante Ponce de León
LA TARDE	Reposo Dafne Tesoro	Jazmín Gritería F. Parisién	Nicoya Parejada Palquita	Celia Murmurio A. Vespucio	Retumbante Padovano Luristán	Rabuco Unión Capitalista	One Dollar Acrílico Siuticazo	New Song Don Juan Alegrador	N. por Ocho Malevo Próspero	Bicharada Toscania Matutino	M. Elegante Don Daniel P. de León
EL ENSAYO	Asustado Dafne Reposo	Jazmín R. del Sur Regalada	Parejada Nicoya Palquita	A. Vespucio Pagamás Celia	Padovano Retumbante Tucán	Unión Capitalista Rabuco	One Dollar Cecil Hobss Señuelo	New Song D'Artagnan M. Mambo	N. por Ocho Ninquihue Próspero	Rastrojo Pardo Expresso	Chalsea P. de León P. Rosa
LA HIPICA	Indeed Dafne Reposo	Jazmín Tally Rose R. del Sur	Parejada Nicoya Mamby	Celia Murmurio	Padovano Matizado Luristán	La Mocha Rabuco Monina	One Dóllar Cecil Hobbs Burgalat	M. Mambo New Song Arriesgón	Aclamada N. por Ocho Saleroso	Negra Mía Bicharada Pardo	Tanaka Flaminia Don Daniel
EL CLUB	Dafne Indeed Parco	Jazmín Tally Rose F. Parisién	Parejada Palquita Nicoya	Celia A. Vespucio	Padovano Luristán Fantasio	Rabuco Unión Capitalista	One Dollar Burgalat Señuelo	Arriesgón M. Mambo New Song	N. por Ocho Aclamada Buenona	Pardo Bicharada Toscania	Tanaka M. Elegante Norilla
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Reposo Indeed Asustado	Jazmín T. Rose F. Parisién	Parejada Nicoya Mamby	Murmurio A. Vespucio Celia	Retumbante Padovano Luristán	Rabuco Capitalista Unión	One Dóllar Señuelo Burgalat	M. Mambo New Song Arriesgón	N. por Ocho Malevo Ninquihue	Pardo Bicharada Negra Mía	Muy Elegante P. de León P. Rosa
LA SEGUNDA	Indeed Parco Asustado	Jazmín T. Rose F. Parisién	Parejada Palquita Nicoya	A. Vespucio Murmurio Barniz	Padovano Sweetheart Luristán	Rabuco Capitalista Unión	Burgalat One Dóllar Acrílico	M. Mambo Arriesgón Tarará	Malevo Moshon Kamakura	Bicharada Charamusca Toscania	M. Elegante Tanaka P. de León
LA TERCERA	Asustado Parco Novamás	Jazmín T. Rose F. Parisién	Mamby Nicoya Palquita	A. Vespucio Murmurio Celia	Padovano Luristán Retumbante	Rabuco Unión Evocadora	One Dollar Señuelo Siuticazo	Cuete M. Mambo D'Artagnan	Próspero N. por Ocho Malevo	Bicharada Charamusca N. Mía	P. de León Tanaka Norilla
RADIO PORTALES	Reposo Tesoro Indeed	Jazmín Tally Rose Flor Parisién	Nicoya Palquita Parejada	A. Vespuccio Celia Murmurio	Padovano Luristán Moiceva	Rabuco Capitalista Nashville	One Dóllar Cecil Hobbs Acrílico	M. Mambo New Song Arriesgón	Moshon N. por Ocho Aclamada	Toscania Tunis Negra Mía	M. Elegante P. de León Tanaka

Cecil Hobbs puede rehabilitarse

Una prueba sobre 2.000 metros que se ha denominado "Prensa de Santiago", se disputa esta tarde como número central de la jornada vespertina. Nueve elementos aparecen anotados. De ellos, tres (Burgalat, Moliné y Vancouver) cargan con seis años de edad. Tienen ya tres temporadas en el cuerpo. Uno sólo (Señuelo) tiene cinco años. Cuatro pertenecen a la generación del 62 (Cecil Hobbs, Siuticazo, Acrílico y Academista), y tienen cuatro años. Un sólo valor de tres años. De la "nueva ola". El es One Dollar.

La campaña de los rivales de este evento es la siguiente:

CECIL HOBBS, 58 kilos, Carlos Pezoa.— Muy pocas presentaciones. Cinco el año pasado, anotando dos victorias en trayectos de 1.000 y 1.100 metros. Este año tres actuaciones nada más y una victoria en 2.200 metros, cargando 60 kilos, entre elementos catalogados en 3a. serie. Nuestro favorito.

BURGALAT, 57 kilos, José Escobar.— De mucha edad; pero de corta campaña. El año pasado sólo tres presentaciones, anotando una victoria en una milla. En 1966 seis actuaciones, con un sólo triunfo, también en 1.600 metros, con un peso de 58 kilos. Mucho corría al final en su anterior presentación, donde terminó segundo.

ONE DOLLAR, 56, Juan Amestelly.— El único tres años. Tiene diez actuaciones a su favor. Debutó con un triunfo en un kilómetro. Esa victoria en enero. No volvió a triunfar hasta el mes de septiembre, donde inició una serie de tres triunfos en trayectos de 1.600 y 2.000 metros, esta última distancia por dos veces consecutivas. Su última actuación un segundo lugar en 2.400 metros. Para segundo.

SIUTICAZO, 56, Carlos Astorga.— Ha corrido en veintiocho oportunidades. El año pasado ganó sólo en una oportunidad en 950 metros. En 1966 anota seis triunfos en los recorridos de 1.300 metros, en dos oportunidades; 1.400 metros, en una ocasión; 1.500 metros, por dos veces, y el otro triunfo en 1.600 metros. Es la primera oportunidad que enfrenta esta distancia. Ha corrido, eso sí, 2.200 metros; pero no figuró.

ACRILICO, 54, Pedro Ulloa. — En total veintiocho presentaciones. El año pasado una victoria en 1.400 metros. Este año cinco triunfos en los trayectos de 1.400, 1.500, 1.600, 1.800 y 2.000 metros. En la distancia que hoy enfrenta derrotó a Pomposo de reaparecida, recibiendo un kilo de aquél.

SEÑUELO, 53, Juan Aliaga. — Hoy cumple su vigésimoprimera actuación. En 1965 logró imponerse en dos competencias sobre trayectos de 1.500 y 2.400 metros. Este año sólo una victoria en 2.400 metros. Un elemento delicado, que ha corrido poco. Para tercero.

ACADEMISTA, 49, Juan Duarte. Hoy cumple su décimonovena presentación. El año pasado sólo actuó en cinco oportunidades, ganando en una milla. Este año anota dos victorias en recorridos de 1.900 y 1.600 metros. Por primera vez lo dirige este jinete.

MOLINE, 49, Sergio Azócar. — Este año se ha revelado como un muy buen fondista. En junio comenzó a probar en largo y ganó en una oportunidad nada menos que 2.600 metros. En 2.000 metros tiene una figuración. Liviano puede sorprender.

VANCOUVER, 45, Raúl Gatica.— En 1965 corrió en diecisiete oportunidades. Ganó en 1.500, 1.600 y 1.800 metros. En 1966 se le ha visto actuar en quince oportunidades y también anota dos victorias. Esos triunfos los ha conseguido en 2.200 y 1.900 metros. Liviano corre demasiado. Con este jinete anota su última victoria.

NOVENA CARRERA.— A las 18 horas.— 1.000 metros. 5ª serie. (2ª Válida de la Apuesta Triple Final).

1—5—6—6	1	Malevo*	56	9	E. Soto	E. Cáceres
1—4—12—11	2	Ninquihue	55	4	C. Pezoa	J. Salas
9—6—11	3	Nunca	55	10	E. Guajardo	J. Maldonado
3—5—1	4	N. por Ocho	54	3	P. Ulloa	J. Cavieres
15—1—5	5	Saleroso	54	5	D. Muñoz	R. Bernal
6—3—9	6	Fortacho	53	11	J. Caroca	L. E. Toledo
4—2—4—1	7	Aclamada	53	2	C. Astorga	G. Urquidi
3—11—11	8	Kamakura	51	8	A. Salas	P. Bagú
8—6—1—8	9	Buenona *	50	10	E. Suárez	L. A. García
7—4—12	10	Las Tordas	50	6	J. Salinas	J. Medina
16—14	11	Azul Celeste	47	13	J. Torres	A. Carreño
6—1—14	12	Moshon	47	7	C. Ocampo	A. Sepúlveda
9—2—16	13	Próspero	46	1	S. Carrasco	H. Godoy

DECIMA CARRERA.— A las 18.30 horas.— 1.300 metros.— 5ª serie. (3ª válida de la Apresta Triple Final).

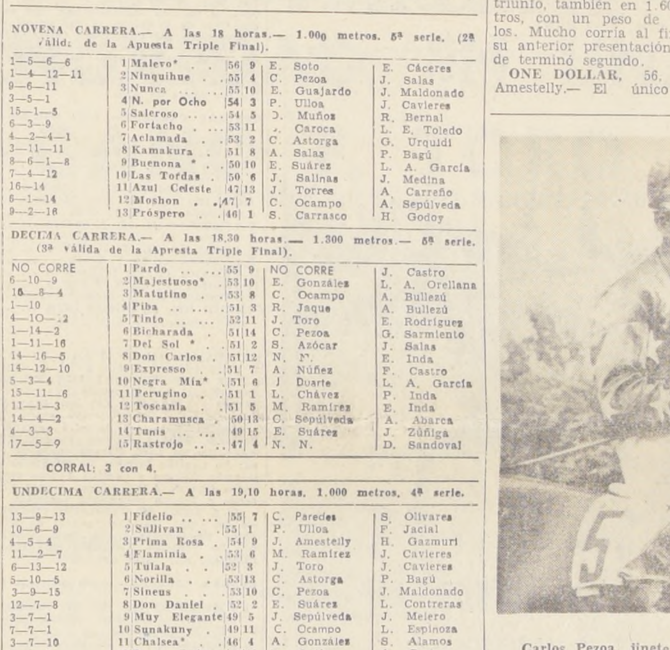
NO CORRE	1	Pardo	55	9	NO CORRE	J. Castro
6—10—9	2	Majestuoso*	53	10	E. González	L. A. Orellana
16—8—4	3	Matutino	53	8	C. Ocampo	A. Bullezú
1—10	4	Piba	51	3	R. Jaque	A. Bullezú
4—10—12	5	Tinto	52	11	J. Toro	E. Rodríguez
1—14—2	6	Bicharada	51	14	C. Pezoa	G. Sarmiento
1—11—16	7	Del Sol *	51	2	S. Azócar	J. Salas
14—16—5	8	Don Carlos	51	12	N. N.	E. Inda
14—12—10	9	Expresso	51	7	A. Núñez	F. Castro
5—3—4	10	Negra Mía*	51	6	J. Duarte	L. A. García
15—11—6	11	Perugino	51	1	L. Chávez	P. Inda
11—1—3	12	Toscania	51	5	M. Ramírez	E. Inda
14—4—2	13	Charamusca	50	13	C. Sepúlveda	A. Abarca
4—3—3	14	Tunis	49	15	E. Suárez	J. Zúñiga
17—5—9	15	Rastrojo	47	4	N. N.	D. Sandoval

CORRAL: 3 con 4.

UNDECIMA CARRERA.— A las 19,10 horas. 1.000 metros. 4ª serie.

13—9—13	1	Fídelio	55	7	C. Paredes	S. Olivares
10—6—9	2	Sullivan	55	1	P. Ulloa	F. Jacial
4—5—4	3	Prima Rosa	54	9	J. Amestelly	H. Gazmuri
11—2—7	4	Flaminia	53	6	M. Ramírez	J. Cavieres
6—13—12	5	Tulala	52	3	J. Toro	J. Cavieres
5—10—5	6	Norilla	53	13	C. Astorga	P. Bagú
3—9—15	7	Sineus	53	10	C. Pezoa	J. Maldonado
12—7—8	8	Don Daniel	52	2	E. Suárez	L. Contreras
3—7—1	9	Muy Elegante	49	5	J. Sepúlveda	J. Melero
7—7—1	10	Sunakuny	49	11	C. Ocampo	L. Espinoza
3—7—10	11	Chalsea*	46	4	A. González	S. Alamos
7—4—2	12	P. de León	46	12	R. Gatica	A. Castro
16—1—4	13	Tanaka *	46	8	O. P. Castillo	A. Abarca

CORRAL: 4 con 5.



Carlos Pezoa, jinete que ganó el jueves los dos clásicos disputados en la pista del Club Hípico, piensa hoy seguir la serie con Cecil Hobbs. En la fotografía está en los lomos de Empeño.

NO CORREN

Para la reunión de esta tarde en el Club Hípico no correrán los siguientes caballos:

2º CARRERA: (7) Jazmín y (10) Regalada.

10º CARRERA: (1) Pardo.

Mandorla supera por tres cuerpos a Payador en el clásico "Olhaberry", disputado en la distancia de 1.200 metros. La pupila de Juan Melero fue conducida por Carlos Ocampo. Para la distancia puso el buen registro de 1 minuto 12 segundos 2 quintos. Fue la segunda victoria clásica de la ganadora.

Segundo Clásico para Mandorla

Ganó el Premio "Olhaverry" sobre la distancia de 1.200 metros. Aventajó por 3 cuerpos a Payador. Tercero, a 1½ cuerpo, Diguillin, y cuarto, Ben Casey

Un desarrollo poco interesante tuvo el Clásico "Olhaverry", disputado ayer en el Hipódromo Chile, sobre la distancia de 1.200 metros. Se impuso con suma facilidad Mandorla, una hija de Monterey en Icha, que entrena Juan Melero.

La pupila del Stud "Tarapacá" consiguió el cuarto triunfo de su campaña y el segundo de categoría clásica en un total de dieciocho desempeños.

Diguillín, que fue cotizado nuevamente inmenso favorito cumplió una actuación pobrísima. Estuvo en punta a los pocos metros corridos, pero cerca de las galerías se vio de inmediato que no contaba con fuerzas para enfrentar la atropellada de Mandorla, primero, y de Payador, después.

LA CARRERA.— En el pique, Amigo Mío sacó leve ventaja sobre Diguillín, el que muy pronto se adueñó del lugar de privilegio. Tercero se ubicó Gherenuk 4º Ben Casey, 5º Payador, 6º Mandrola y última Gingris. Frente a los 900 metros, Diguillín se mantenía a la cabeza del pequeño grupo mientras que segunda se colocaba Mandorla, tercero Ben Casey, cuarto Gherenuk, quinto Payador, sexto Amigo Mío y última siempre Gingris. En el tramo de entrecodos no hubo variaciones en las posiciones. Cuando pisaron la recta decisiva, Diguillín trataba por todos los medios de mantenerse en esa posición, pero muy luego se vio a Mandorla que, sin mayores dificultades, se colocaba a su lado, se estrellaron estos dos competidores, pero en forma muy leve. Promediaban las galerías, cuando Mandorla pasó adelante resueltamente. El puntero hacía tremendos esfuerzos por no perder terreno, pero todo fue inútil también Payador, que avanzaba por el lado exterior, logró dominarlo. Mandorla cruzó la meta con tres cuerpos de ventaja sobre Payador, el que a su vez superó a Diguillín por un cuerpo y medio. Cuarto remató Ben Casey, a un cuerpo y cuarto; quinta Gingris, a tres cuarto de cuerpo; sexto Gherenuk, a una nariz, y séptimo y último Amigo Mío, a igual distancia.

Tiempo para los 1.200 metros: 1 minuto, 12 segundos y 2/5, marca sólo discreta.

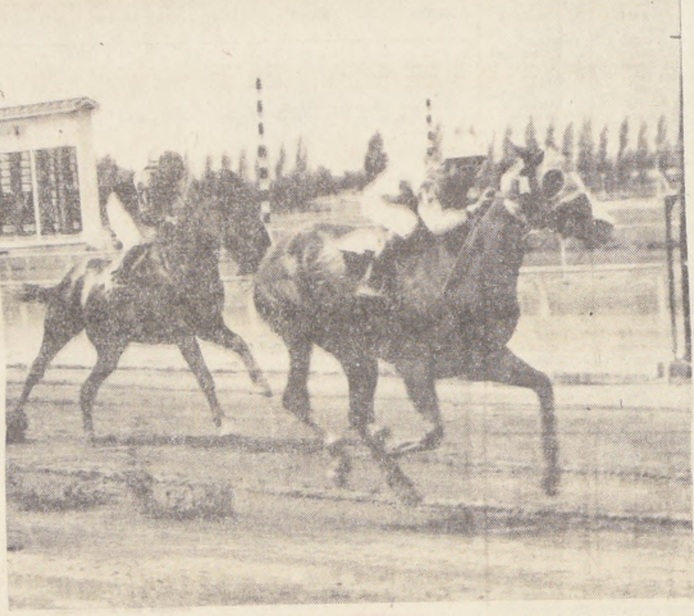
S. Azócar y J. Toro cayeron en la última carrera palmeña

Una doble rodada se produjo en la última carrera del Hipódromo Chile.

Faltando cien metros para la meta, cayó PARVIC, montado por Sergio Azócar, que venía atropellando abierto junto con SUERTE LIMPIA. De improviso —y al parecer por haber pisado mal—, cayó el pupilo de Miranda. Su jockey quedó tendido en la pista y fue retirado de inmediato.

Cuando los competidores pasaron la meta rodó Juan Toro, que conducía a ENDIABLADO. Esta caída se debió a que se le cortó el estribo izquierdo.

Sergio Azócar sufrió una herida contusa en el cuero cabelludo, sin mayores consecuencias. Juan Toro fue golpeado en la región abdominal y le sobrevino una fatiga. Ambos jockeys deberán guardar reposo por prescripción médica y es posible que no cumplan hoy sus compromisos en la pista del Club Hípico.



Chinola ganó a Moderato por dos cuerpos y medio, siendo tercera Cuarteada. La ganadora abonó a ganador el excelente sport de Eº 10.20.

APUESTAS TRIPLES

APUESTA TRIPLE INICIAL.— Con 4.382 boletos se inició este juego. En la primera válida ganó el corral 7) Stout y 8) Toyopet, que tenía 530 vales. Cada uno quedó con un valor nominal de Eº 17,90. En la segunda válida entraron en juego 509 vales. Uno que no se canjeó y 20 por retiro de Arveláez desde el punto de partida. Ganó el Nº 3 Chicodiablo, con 103 boletos, cuyo valor nominal de cada uno quedó en Eº 88,40. En la última válida no se cambió un vale y entraron en juego 102. Su distribución fue como sigue: 1) Capitán Veneno: 3 vales; 2) Cuadrado: 2 vales; 3) Chicopiter: 13 vales; 4) Desdén: 1 vale; 5) Domiduco: 5 vales; 6) Forbante: 1 vale; 7) Hampón: 3 vales; 8) Italiano: 1 vale; 9) Lejano: 4 vales; 11) Pimpón: 20 vales; 12) Rari: 1 vale; 13) Tábano: 3 vales y 14) Vicario: 16 vales. Ganó el Nº 3 Chicopiter, con 13 vales, y dio un dividendo definitivo de Eº 700,50.

TRIPLE CENTRAL.— Un total de 6.452 vales se jugaron en esta apuesta. En la primera válida se impuso el Nº 11 Mauchito, que tenía 121 vales, cada uno tuvo un valor nominal de Eº 115,20. En la segunda válida se canjearon la totalidad de los boletos acertados. Ganó el Nº 14 Chinola, con 9 vales, cuyo valor nominal quedó en 1.548,50 escudos. Los nueve boletos acertados fueron canjeados en la última válida y su distribución fue la siguiente: 1) Amigo Mío: 1 vale; 2) Ben Casey: 0 vale; 3) Payador: 1 vale; 4) Gherenuk: 0 vale; 5) Diguillín: 5 vales; 6) Mandorla: 2 vales y 7) Gingris: 0 vale. El Nº 6 Mandorla, que ganó esta carrera con 2 vales dio un dividendo definitivo de Eº 6.968,20.

TRIPLE FINAL.— Se jugaron 20.341 vales. En la primera válida se impuso el Nº 10, Pudú, que tenía 3.147 boletos, cuyo valor nominal de cada uno quedó en Eº 14,00. En la segunda válida no se canjearon 27 vales. Entraron en juego 903, se impuso el Nº 5, Quatre Fontane, en corral con el Nº 4 Ganimides, que tenían 903 vales, su valor nominal quedó en Eº 48,50. En la tercera válida no se canjearon 11 boletos, entraron en juego 892 vales. Su distribución fue la siguiente: Corral, 3) Vigilante y 4) Chadrón: 136 vales; 5 Barge, 38 vales; 6) Matulín, 79 vales; 7) Majestuoso, 59 vales; 8) Taguao, 108 vales; 9) Thuban, 40 vales; 10) Gran Soñador, 197 vales; 11) Pituquita, 44 vales; 12) Magnífica, 69 vales; 13) Cántiga, 88 vales, y 14) Las Rosas, 34 vales. El Corral Vigilante-Chadrón, con 136 vales, dio un dividendo definitivo de Eº 255,30. El dividendo a segundo lo proporcionó el Nº 12 Magnífica, con 69 vales, cuyo valor definitivo fue de Eº 125,80.

¡Abajo el Nº 13!

Pocas veces se ve una doblona como la del Stud Pitillo, en la jornada de ayer en el Hipódromo Chile.

Doblona de número, de jinete y de Stud. Sólo fue diferente el preparador. Doblona, además, con excelentes dividendos y derrotando en ambas oportunidades a caballos que llevaban el mismo número en el mandil: el fatídico número 14...

En la segunda prueba se impuso el Nº 3 Chicodiablo al Nº 13 Tarjetero. En la tercera carrera, Chicopiter, que también era el Nº 3 aventajó a Tabanito que era... ¡el Nº 13!

TAMBIEN ILUMINARAN EL HIPODROMO LAS PIEDRAS

MONTEVIDEO, 10 (ANSA).— Las autoridades del Hipódromo de Las Piedras habrían resuelto iniciar el 13 del actual la temporada de carreras nocturnas en el mencionado escenario. Este tipo de espectáculos cuenta con innumerables adeptos, siendo en su gran mayoría turistas llegados de Brasil y Argentina.

APRONTES PARA EL "RAMIREZ" EN MAROÑAS

MONTEVIDEO, 10 (ANSA). — Cuatro caballos locales cuya participación en el Internacional José Pedro Ramírez —el próximo día de Reyes— ya ejercitan con miras a esa prueba, la más importante y mejor rentada del turf uruguayo. Calcado, con la monta de J. Fajardo, pasó 3 kilómetros (distancia de la carrera), en 3'20" con 1'3" para los últimos **1.000**, rematando los **200** en 12" 1|5. Sorceress, a las órdenes de A. Pérez, empleó 3'50", últimos **1.000** en 1'9" y **200** finales en 14" 3|5, sin exigencia alguna. Korage, con F. Delgado, pasó **1.100** en 1'11" 2|5. Venetian Chest, con J. Fajardo, cubrió **1.000** en 1'3", finalizando en 12" 1|5 los últimos **200**.

IMPERIO SUFRIO UN TROPIEZO

MONTEVIDEO, 10 (ANSA). — Es de carácter leve el tropiezo sufrido por el tres años Imperio, el mejor valor de su generación, mientras ejercitaba en Maroñas. Se golpeó la mano izquierda finalizando muy dolorido. Sin embargo, reaccionó rápidamente y continúa alistándose para el Internacional José Pedro Ramírez, a correrse el 6 de enero próximo sobre 3.000 metros con la participación de ejemplares locales, argentinos y acaso algún brasileño.

MULTA DE Eº 50 PARA D. MUÑOZ

Resumen del Acta de Comisarios del Hipódromo Chile

REUNION Nº 66. — Octava Carrera.— Se multó en Eº 20 a Juan Amestelly por no conservar su línea en tierra derecha.

SEGUNDA CARRERA. — Por negarse a entrar al Partidor, se ordenó el retiro de ARVELAEZ. El Juez de Partida lo suspendió por un mes. Reclamos: D. Cerda (Cascabelero) contra J. Barrios (Erudito) por cerrar en los 1.000 metros. Se multó a Juan Barrios en Eº 20. J. Barrios (Erudito) contra R. López (Sabe Mucho) por abrir en los 800 metros. Casual. Dieron cuenta: G. Jorquera (Detroit) que su animal le zigzagueó en el curso de la carrera. Se notifica a su preparador que lo adiestre para correr. D. Basoalto (Zangoloteo) que partió un poco rezagado y fue abierto en la curva final.

TERCERA CARRERA.— Reclamos: J. Martínez (Vicario) contra D. Basoalto (Hampón) por cerrar en los 900 metros. Casual. J. Pacheco (Capitán Veneno) contra A. Salas (Tabanito) por abrirlo entre los 900 y 500 metros. Desestimado. Se suspende por 30 días a RARI.

CUARTA CARRERA.— Reclamos: J. Amestelly (Trece) contra D. Basoalto (El Pelao) por cerrar al partir. Comprobado, casual. J. Salinas (Chivateado) contra M. Flores (Como Amigo) por cerrar a los 100 metros corridos. Desestimado. M. Flores (Como Amigo) contra D. Basoalto (El Pelao) y J. Barrios (Colegiado) contra V. Bravo (Precursor) por cerrar en los 900 metros. Con lo visto por los Jueces de Cancha se multó a Víctor Bravo en Eº 30. J. Eguren (Andante) contra J. Barrios (Colegiado) por cerrar entre los 800 y 500 metros. Casual. Dieron cuenta: G. Fernández (Indirecto) que su animal se fue de punta en los 900 metros. V. Bravo (Precursor) que su animal se cargó a los palos desde los 900 metros. Se notifica a su preparador que lo adiestre para correr.

QUINTA CARRERA.— Reclamó L. Hevia (Calivorano) contra F. Venegas (Belle Chanson) por abrir entre los 600 y 400 metros. Desestimado. Dieron cuenta: M. Ramírez (Marie Belle) que su animal se abrió en los 900 y 600 metros. Se notifica a su preparador que la adiestre para correr. G. Fernández (**Gugliano**) que su animal se abrió desde los 900 metros y le cambió de manos en varias ocasiones. Se notifica a su preparador que **deberá presentar Certificado Veterinario en días de Carreras para inscribirlo** R. Jaque (Princess Arlen) que por quedar encajonado a los 100 metros corridos debió levantar. Comprobado. Se suspende por 30 días a MONTPELLIER y PAPELON.

SEXTA CARRERA.— Reclamos: N. González (Los Olmos) contra J. Salinas (Chinola) por cerrar a los pocos metros corridos. Desestimado. J. Jorquera (Cuarteada) contra D. Muñoz (Sabra) por cerrar y cortar la línea en los 700 metros. Se multó en Eº 50, a Desiderio Muñoz. Dieron cuenta: L. Ramírez (Brillo de Luna) y P. Bustos (Bélga) que se estrellaron en el Partidor. Se suspende por 30 días a Manolo G.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamó J. Sepúlveda (Diguillín) contra C. Ocampo (Mandorla) por pegar un huascazo a su caballo al entrar a tierra derecha. Casual.

Se deja sin efecto el indulto de POZO ALMONTE aparecido en el Acta de la Reunión anterior.

OCTAVA CARRERA.— Reclamos: H. Olguín (Justice) contra S. Azócar (Cholito) y éste contra O. Castillo (Bío-Bío), por cerrar a los 100 metros corridos. Se multó en Eº 30,— a Orlando Castillo. J. Torres (Varieté) contra D. Muñoz (Pudú) por huasquear su caballo en los 700 metros. Sin comprobación. M. Ramírez (Hacecilla) contra S. Azócar (Cholito), por cerrar en la curva final. Casual. Dio cuenta: C. Ocampo (Perdida), que fue encajonada al entrar al derecho, debiendo levantar.

Se suspende por 30 días a Canceta y Bío-Bío.

NOVENA CARRERA.— El Juez de Paddock multó en Eº 15,— al preparador de Masina, por atrasarse en ensillar y desobedecer instrucciones. Sin reclamos. Dio cuenta: M. Ramírez (Banfield), que su caballo se cargó a los palos en el curso de la carrera, no pudiendo exigirlo normalmente.

DECIMA CARRERA.— Reclamó: S. Azócar (Elida) contra D. Muñoz (Quatre Fontane), por cerrar en los 900 metros. Casual. Dieron cuenta: C. Ocampo (Aguila), que su animal se fue de punta al partir. Comprobado. S. Alcaide (Pelayo), que partió un poco rezagado.

UNDECIMA CARRERA. — Dieron cuenta: O. P. Castillo (Thuban), que se estrelló en el Partidor, por lo que no pudo cumplir las instrucoiones de correr con los punteros. H. Olguín (Gran Soñador), que su animal no le respondió. Se suspende por 30 días a Gran Soñador y Vigilante.

DUODECIMA CARRERA. — Reclamos: O. P. Castillo (Parabellum), J. Toro (Endiablado) y M. Ramírez (Coloquio) contra J. Pacheco (El Sokol), por cargar al partir el primero, casual; por abrir entre los 800 y 600 metros el segundo, multándose a Jorge Pacheco en Eº 30,—, y por pegarle un huascazo a su caballo en los metros finales el tercero, casual. Dieron cuenta: J. Martínez (Pepe), que su animal se agotó al final, debiendo levantar donde rodó un competidor. Su preparador manifestó que no estaba conforme con la actuación de su caballo, por lo que lo hará examinar y no lo inscribirá próximamente. C. Ocampo (Sister Lily), que tuvo tropiezos en las primeras distancias, posteriormente se le abrió en la curva y además tuvo que levantar en los metros finales, donde rodó un competidor. E. Soto (Polémica), que tuvo tropiezos donde rodó un competidor. G. Meneses (Dominguita), que se estrelló en el partidor y tuvo tropiezos donde rodó un competidor. V. Ubilla (Visaglia), tuvo tropiezos donde rodó un competidor, y J. Salinas (Vislingo), que su animal debió correr abierto durante la mayor parte de la carrera. Se deja abierta la investigación sobre la rodada de Parvic hasta escuchar al afectado.

★HIPODROMO CHILE★

RESULTADOS GENERALES

PRIMERA CARRERA.— 11ª serie. 1.400 metros—

1.o TOYOPET (8), 48; por Farfadet y Harold's Pet, del señor Rafael Castillo. Jinete, Jorge Castillo	10341	
2.o Picardo (4), 54, M. Yáñez	3918	10,40
3.o Inapreco (5), 52, C. Sepúlveda ..	2703	15,10
4.o Kala (1), 55, E. Guajardo	4036	10,10
5.o La Dore (9), 51, E. Peña	1089	37,50
6.o Convicción (10), 50, L. Hevia	2102	19,40
7.o Lenoz (3), 54, J. Amestelly	11555	3,50
8.o Stout (7), 52, G. Meneses en corral con Toyopet		
9.o Italo Segundo (15), 47, Alb. Salas	4953	8,20
10.o Roseburg (2), 55, E. Soto	2281	17,90
11.o Giambattista (11), 50; M. Flores ...	43(?)	9,30
12.o Oeste (13), 50, R. Rojas	372	109,50
13.o Indomable (6), 52; N. Gonzáles ..	3689	11,10
14.o Trueno (16), 46, A. Farías	7986	51,20
15.o Lombita (12), 50, J. Salinas	1936	21,10
16.o G. del Carmen (14), 47, H. Pilar	2546	16,00
	56686	

GANADA por cabeza, el 3.o a 2 cuerpos, el 4.o a 1|2 pescuezo; el 5.o a 2 1|2 cuerpos, el 6.o a 1|2 cab. Tiempo: 1.27 3|5. Corrieron todos. Preparador: Rafael Castillo. Div.: del Corral Toyopet Stout Eº 3,90, 2,90, 2,80 y 3,90. Viña Eº 5,60, 2,50, 4,80 y 4,70.

DESARROLLO.— Toyopet picó en punta, seguido por Lombita y Guadalupe del Carmen. Desde los 1.200, se alternaron en la vanguardia Lombita, Picarda e Indomable. En tierra derecha, la lucha se circunscribió entre Toyopet y Picardo, más efectivo aquel, logró imponerse por escasa diferencia.

¿QUE HIZO SU CABALLO?— TOYOPET: desde la partida con los punteros. PICARDA: entre los primeros, desde el vamos. INAPRECO: en medio del grupo. KALA: en medio del lote. LA DORO: sólo al final apuró.

SEGUNDA CARRERA.— Premio Purity. 1.200 metros. Condicional.

1.o CHICODIABLO (3), 56, por Grand Strategy y Ma Gloire; del stud Pitillo. Jinete, Juan Toro	5042	
2.o Tarjetero (13), 56, L. Yáñez ..	4811	6,00
3.o Getti (8), 56, E. Soto	11045	2,60
4.o Sabe Mucho (12), 52; R. López ..	1864	15,30
5.o Erudito (6), 56, J. Barrios	2835	10,20
6.o Fox Blue (7), 52, P. Castillo	393	73,30
7.o Cascabelero (2), 56, D. Cerda	1732	16,70
8.o Ispahán (9), 55, V. Ubilla	205	140,30
9.o Menory (10), 56, I. Sandoval	1695	17,00
10.o Daikiri (4), 56, C. Sepúlveda ..	8264	3,50
11.o Nobel (11), 56, B. García	265	108,60
12.o Zangoloteo (14), 52, D. Basoalto..	771	37,40
13.o Detroit (6), 56; G. Jorquera	1123	24,30
	40118	

GANADA por 1 3|4 cuerpo; el 3.o a 1 1|4 cuerpo; el 4.o a 2 1|2 cuerpos; el 5.o a 1 cuerpo y el 6.o a pescuezo. Tiempo: 1.14 2|5. Retirado el (1), Arvelaez. Preparador: Pedro Briones. DIV.: Eº 5,70, 1,30, 1,40 y 1,20. Viña Eº 4,30, 1,40, 1,40 y 1,20.

DESARROLLO.— Menory salió al frente vigilado por Getti, Chicodiablo, Sabe Mucho, Tarjetero y Erudito. A la altura de 00, Getti logró dominar a Menory, 3.o seguía Chicodiablo, 4.o Detroit, 5.o Sabe Mucho y 6.o Fox Blue. A 200 metros de la raya, Chicodiablo superó al puntero, defendiéndose con soltura del ataque final de Tarjetero, al que superó con comodidad.

¿QUE HIZO SU CABALLO? CHICODIABLO: con los de avanzada desde el pique. TARJETERO: en medio del grupo. GETTI: peleó los primeros lugares. Después perdió energías. SABE MUCHO: estuvo en los primeros puestos. ERUDITO: en medio del grupo. No fue capaz de más.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.—

1.o CHICOPITER (3), 56; por Fil Rouge y Anita, del Stud Pitillo; jinete, Juan Juan Toro	3576	
2.o Tabanito (13), 56; Alb. Salas	1749	20.20
3.o ap. Veneno (1), 56; J. Pacheco ...	2612	13,60
4.o Vicario (14), 56; Juan Martínez ...	9479	3.70
5.o Pimpón (11), 56; P. Ulloa	11063	3.20
6.o Domiduco (5), 56; J. Salinas	11953	3,00
7.o Lejano (9), 56; O. Muñoz	3408	10.40
8.o Cuadrado (2), 56; D. Muñoz	799	44,30
9.o Italiano (8), 54; V. Bravo	915	38,70
10.o Hampón (7), 52; D. Basoalto	2523	14,00
11.o Desdén (4), 55; S. Pradenas	197	179.40
12.o Forbante (6), 52; Gmo. Fernández ..	785	45,10
13.o Rari (12), 52; Orlando López	119	296,50
	49.178	

GANADA: por cabeza; el 3.o a 3|4 de cuerpo; el 4.o a 1 1|2 cuerpo; el 5.o a 3|4 de cuerpo, y el 6.o a 1 1|4 cuerpo. Tiempo: 1.14 2|5. Retirado el 10 Marco Polo. Preparador: Fernando Jacial. DIVIDENDOS Eº 9.98 y 3.50; 6,40 y 3,40. Div. Viña: Eº 6,80 y 3.20 7,20 y 4,40.

DESARROLLO.— Rari salió adelante asediado por Forbante, Tábano, Capitán Veneno, Hampón y Cuadrado. En los 1.000, Tábano quedó al frente del grupo; 2.o Capitán Veneno; 3.o Cuadrado, y 4.o Rari. En la recta, Tábano y Capitán Veneno ocupaban los primeros lugares. A 200 metros, avanzó Chicopiter, superando a Tábano por escasa ventaja.

¿QUE HIZZO SU CABALLO?: CHICOPITER: en medio del grupo. **TABANO:** punteó un buen tramo. Mañoseó visiblemente en la recta. **CAPITAN VENONA:** con los punteros. **VICARIO:** muy lejos lo corrieron. **PIMPON:** muy tarde avanzó.

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.—

1.o MAUCHITO (11), 52; por Sandwood y Murcia, del Stud Cesami; jinete, Carlos González	1016	
2.o Espliego (7), 56; B. García	1567	17.50
3.o Gin Tonic (8), 55; J. Sepulveda ...	3779	7,30
4.o Chivateado (5), 56; J. Salinas	1047	26,20
5.o Quiquillán (13), 56; E. Peña	2707	10,10
6.o Andante (2), 54; J. Eguren	8923	3,10
7.o Indirecto (9), 52; Gmo. Fernández ..	1160	23,70
8.o Tender (14), 55; S. Pradenas	2628	10,50
9.o Abuelito (1), 56; M. Alquinta	1461	18,80
10.o Trece (15), 56; Juan Amestelly ...	8254	3,30
11.o Como Amigo (4), 52; M. Flores	221	124,00
12.o Colegiado (3), 56; Juan Barrios ...	2502	11,00
13.o Malloquito (10), 6; L. García	305	89,90
14.o El Pelao (6), 52; D. Basoalto	1818	15,10
15.o Precursor (12), 54; V. Bravo	767	35,80
	38.155	

GANADA: por 3 1|2 cuerpos; el 3.o a 1 cuerpo; el 4.o a 2 cuerpos; el 5.o a 1|2 pescuezo, y el 6.o a 2 cuerpos. Tiempo: 1.13 4|5. Corrieron todos. Preparador: Víctor Contreras. DIVIDENDOS: Eº 27 y 5.50; 5.60 y 2,50. Div. Viña: Eº 20.20 y 3,70; 3,40 y 2.90.

DESARROLLO.— Mauchito se ubicó adelante, seguido por Quiquillán, Indirecto y Colegiado. Cerca de los 1.000, Quiquillán postergó al segundo lugar al puntero; 3.o Indirecto y 4.o Colegiado. A la recta entró Mauchito en punta. En los últimos metros, apuró Espliego, pero el líder se distanció aún más, logrando amplia ventaja.

¿QUE HIBO SU CABALLO?: MAUCHITO: entre los punteros desde el vamos. ESPLIEGO: en medio del grupo. GIN TONIC: en medio del lote. CHIVATEADO: muy lejos lo guiearon. QUIQUILLAN: peleó la delantera.

QUINTA CARRERA.— 9a. serie.— 1.400 metros.

1.o LA CAMARA (3), 53; por Los Teques y Camerina; del stud Lolanco; jinete, Ernesto Guajardo	12980	
2.o Sorrelito (8), 51; E. Soto	11191	4,20
3.o Belle Chanson (6), 51; F. Venegas .	1367	34,10
4.o Miss Pelusa (10), 50; B. García ...	3689	12,60
5.o Calivorano (2), 53; L. Hevia	5932	7,90
6.o Gugliano (14), 49; G. Fernández ...	213	218,40
7.o Bongó (5), 52; J. Pacheco	3268	14,30
8.o Más Nada (1), 53; G. Meneses ...	7126	6,50
9.o Princess Arlen (15), 49; R. Jaque ..	1849	25,20
10.o Mariebelle (9), 50; M. Ramírez	8114	5,80
11.o Blue Back (13), 49; H. Olguín ...	1951	23,90
12.o Mercurio (4), 53; R. Hermosilla .. .	1688	27,60
13.o Papelón (11), 50; A. Farías	560	83,20
14.o Montpellier (7), 51; D. Muñoz	4896	9,50
	64824	

GANADA por 2 1|4 cuerpos; el 3.o a 3 cuerpos; el 4.o a pescuezo; el 5.o a 1 cuerpo, y el 6.o a 1 cuerpo.— Tiempo: 1.26 3|5.— Retirados: Rabioso (12) y Valedor (16).— Preparador: Luis García.— DIVIDENDOS: Eº 3,60 y 1,80; 1,70 y 6.— VIÑA: Eº 3,20 y 1,80; 2 y 8,10.

DESARROLLO.— Montpellier salió a tomar la punta, perseguido por Mariebelle, Mercurio y Belle Chanson. En los 900, Mariebelle se adueñó de la punta; 2.o, Montpellier; 3.o, La Cámara; 4.o, Miss Pelusa, y 5.o, Mercurio. Al comienzo de la recta, La Cámara avanzó al primer lugar, resistiendo con facilidad la arremetida de Sorrelito, a quien venció sin mayor esfuerzo.

¿QUE HIZO SU CABALLO?— LA CAMARA, ganó terreno paulatinamente. SORRELITO, en medio del grupo. BELLE CHANSON, entre los punteros desde el pique. MISS PELUSA, cerca de los de avanzada. CALIVORANO, alejado de los punteros.

SEXTA CARRERA.— 5a. serie.— 1.200 metros.

1.o CHINOLA (14), 48; por Serpenyoe y Vidalay; del stud Golosina; jinete, Jorge Salinas	6141	
2.o Moderato (4), 55; J. Barrios	13571	4,60
3.o Cuarteada (7), 53; G. Jorquera ...	6984	9,00
4.o Sabra (1), 57; Muñoz	1252	50,00
5.o Los Olmos (8), 52; N. González ..	7599	8,20
6.o Anucha (6), 53; G. Meneses	9265	6,80
7.o Oportuno (12), 52; B. García	6220	10,10
8.o Tip Top (13), 50; J. Sepúlveda .. .	4564	13,70
9.o Brillo de Luna (2), 56; M. Ramírez	3817	16,40
10.o Intervalo (3), 55; J. Toro	8139	7,70
11.o Mirthita (15), 48; O. P. Castillo ...	7852	8,00
12.o Marco (9), 49; H. Olguín (en corral con Los Olmos)		
13.o Nevazón (1), 50; C. Paredes	2294	27,30
14.o Manolo G. (10), 51; C. Sepúlveda ..	9277	6,70
15.o Belga (5), 48; P. Bustos (en corral con Moderato)		
	86975	

GANADA por 2 1|2 cuerpos; el 3.o a 2 1|4 cuerpos; el 4.o a pescuezo; el 5.o a 1 cuerpo, y el 6.o a cabeza.— Tiempo: 1.13.— Corrieron todos.— DIVIDENDOS: Eº 10,20 y 3,60; 2,90 y 2,80.— VIÑA: Eº ... y 3,10; 5,70 y 3,50.

DESARROLLO.— Moderato tomó el mando en la partida. Más atrás se ubicaron Chinola, Intervalo, Tip Top, Navazón y Anucha. En los 900, Chinola quedó al frente; 2.o, Moderato; 3.o, Anucha; 4.o, Tip Top, y 5.o Intervalo. Aunque en la recta apuró Moderato, la puntera no se dejó dominar y consiguió fácil victoria.

¿QUE HIZO SU CABALLO?— CHINOLA, con los punteros de inmediato. MODERATO, punteó algunos metros. CUARTEADA, muy atrás la vimos. SABRA, al promediar la carrera se ubicó con los líderes. LOS OLMOS, corrió último gran parte del recorrido.

SEPTIMA CARRERA.— Clásico.— 1.200 metros.

1.o MANDORLA (6), 47; por Monterey e Icha, del Stud Tarapacá; jinete, Carlos Ocampo ... ...
2.o Payador (3), 53; S. Azócar ... ...
3.o Diguillín (5), 48; J. Sepúlveda ...
4.o Ben Casey (2), 55; G. Farfán ...
5.o Gingris (7), 45; S. Alcaide ... ...
6.o Gherenuk (4), 49; Orl. P. Castillo
7.o Amigo Mío (1), 55; C. Astorga ...
73.117

GANADA: por 3 cuerpos; el 3.o a 1 1|2 cuerpo; el 4.o a 1 1|4 cuerpo; el 5.o a 3|4 de cuerpo; y el 6.o a nariz. Tiempo: 1. 12 2|5. Corrieron todos. Preparador: Juan Melero. DIVIDENDOS: Eº ... y 2,60. Div Viña: Eº 2,90 y 2.; y 2,10.

OCTAVA CARRERA.— 8a. serie.— 1.400 metros.

1.o PUDU (10), 50; por Master Bowman y Pulga, de la señora Dora de Miceli; jinete, Desiderio Muñoz ... ...
2.o Ñancul (14), 48; C. Sepúlveda ... ...
3.o Hacecilla (5), 53; M. Ramírez ... ...
4.o Al Pasar (9), 50; Juan Martínez ...
5.o Durazno (8), 51; L. Yáñez ... ...
6.o Rastacuero (13), 49; Alb. Salas ...
7.o Hazuela (6), 53; V. Ubilla ... ...
8.o Shannon (15), 48; Orl. P. Castillo ...
9.o Perdida (1), 55; C. Ocampo ... ...
10.o Cholito (2), 54; S. Azócar ... ...
11.o Varieté (7), 53; Juan Torres ... ...
12.o Justice (12), 49; H. Olguín ... ...
13.o Bío Bío (11), 49; Orl. Castillo ... ...
14.o Canceta (4), 53; L. Hevia ... ...

GANADA: por cabeza; el 3.o a 1 1|2 cuerpo; el 4.o a 1 1|2 cuerpo; el 5.o a cabeza, y el 6.o a 1 1|2 pescuezo. Tiempo: 1.27 1|5. Retirado el 3 Rocador. Preparador: Silvio Miceli. DIVIDENDOS: Eº 5,30 y ... y 3,80. Div. Viña: Eº 4,20 y 1,60; 2,30 y 3,50.

DESARROLLO.— Varieté se adelantó a sus rivales en la largada. Más atrás se colocaron Pudú, Bío Bío, Rastacuero y Al Pasar. Con Pudú en primer lugar entró el grupo a tierra derecha. En los últimos tramos, surgió Ñancul, pero el líder se defendió bravamente y logró estrecho triunfo.

¿QUE HIZO SU CABALLO? PUDU: con los punteros. **ÑANCUL:** en medio del lote. **HACESILLA:** muy atrás la vimos. **AL PASAR:** con los de avanzada. **DURAZNO:** partió mal y tuvo varios contratiempos.

NOVENA CARRERA.— 3ª serie. 1.400 metros.

1.o LAGARTA (10), 45, por Bokara y Lagartera; del stud L. E. Y. Jinete: Orlando P. Castillo ... .
2.o Thunderbird (6), 53, J. Toro .. .
3.o Masina (7), 48; C. Ocampo .. ...
4.o Mirasierra (8), 48, L. Caroca ....
5.o Manetta (4), 53, D. Muñoz ......
6.o Migolette (5), 47, J. Salinas en corral con Manetta ... ...
7.o Lakanal (2), 57; V. Ubilla .. ..
8.o Grand Prince (9), 47, J. Sepúlveda ... ...
9.o Banfield (1), 59, M. Ramírez ....
10.o Eslora (3), 55, C. Astorga .. ..

GANADA por: 1 1|4 cuerpo, el 3.o a 1 1|4 ... el 4.o a cab., el 5.o a cab. y el 6.o a 1 ... Tiempo: 1.25 3|5. Corrieron todos. Preparador: Roberto Maggi. Div. Eº 2,80, 1,40, 2,30, 3,40. ... Eº 2,60, 1,40 4,20 y 2,70.

DESARROLLO.— Migolette partió en punta seguida por Mirasierra, Lagarta, Manetta y Thunderbird. Cerca del poste de los 1000, Lagarta quedó en la delantera, seguida por Migolette, Manetta, Mirasierra y Thunderbird. En los metros finales, apuraron Thunderbird y Masina, pero la puntera se defendió bien, superando a Thunderbird por claro margen.

¿QUE HIZO SU CABALLO? LAGARTA: tomó el mando a los pocos metros corridos. **THUNDERBIRD:** en medio del lote. **MASINA:** entre los últimos. **MIRASIERRA:** con los punteros desde la largada. **MANETTA:** luchó mucho en los primeros tramos por los puestos de vanguardia.

DECIMA CARRERA.— 4ª serie. 1400 metros.

1.o QUATRE FONTANE (5), 53 por Pink Horse y Fontazuela, del Stud La Bastille. Jinete, Desiderio Muñoz ......
2.o Aguila (2), 53, C. Ocampo .. ..
3.o Tontona (8), 51, L. Yáñez .. ..
4.o Ganimedes (4), 53, G. Farfán en corral con Quatre Fontane ......
5.o Elida (9), 49, S. Azócar ....
6.o Pescadito (1), 56, M. Ramírez ...
7.o Don Nicolás (12), 47, J. Castillo
8.o Litigante (7), 51, J. Pacheco ....
9.o Pelayo (10), 48, S. Alcalde ....
10.o Kunstler (6), 53; E. Soto .. ..

GANADA por 1 cuerpo, el 3.o a 1 1|2 ... 4.o a 2 cuerpos; el 5.o a 1 1|4 cuerpo y el 6.o a nariz. Tiempo: 1.26 1|5. Retirados el (3), ... (11), Bobinette. Preparador: Julio Castro ... del corral Quatre Fontane — Ganimedes ... 2,40, 1,60, 1,60. Div. Viña: 3,30, 1,60, 1,60 ...

DESARROLLO.— Kunstler, Don Nicolás y ... disputaron la delantera en los primeros metros. En los 900 Aguila tomó resueltamente el mando; 2.o Pescadito, 3.o Litigante, 4.o Tontona y ... En la recta Quatre Fontane, Aguila y Tontona lucharon reñidamente, finalmente, el triunfo fue para Quatre Fontane por clara diferencia.

¿Qué hizo su caballo? Quatre Fontane: en medio del grupo. **AGUILA**, punteó un largo trecho. **TONTONA**, estuvo entre los punteros desde ... **GANIMEDES**, ganó terreno paulatinamente. ... poco lejos de los punteros.

UNDECIMA CARRERA.— 5a. serie.— 1.400 metros.

1.o CHADRON (4), 52; por Chateau Yquem y Chamiza, del Stud On Chuma; jinete, Luis Caroca ... ...
2.o Magnífica (12), 50; C. Sepúlveda ...
3.o Las Rosas (14), 49; J. Salinas ...
4.o Pituquita (11), 51; J. Pacheco ...
5.o Taguao (8), 52; Juan Martínez ...
6.o Cántiga (13), 49; Edo. Suárez ...
7.o Thubán (9), 52; Orl. P. Castillo ...
8.o Matulín (6), 53; Juan Toro ...
9.o Barge (5), 53; Edo. Soto ... ...
10.o Majestuoso (7), 53; Juan Barrios ...
11.o Vigilante (3), 54; D. Muñoz, en corral con Chadrón ... ...
12.o Gran Soñador (10), 51; H. Olguín ...

GANADA por 3 1|2 cuerpos; el 3.o a ... 4.o a 2 1|2 cuerpos; el 5.o a 1 pescuezo ... a 3|4 de cuerpo. Tiempo: 1.25 2|5. Retirados ... Tres Amores, y el 2 Alba Pura. Preparador ... Castro R. DIVIDENDOS del corral Chadrón ... Eº 8,60 y 4,90; 2,60 y 3. Div. Viña: Eº 7,5... 3,60 y 3.

DESARROLLO.— Pituquita tomó la delantera seguida por Barge, Vigilante, Las Rosas, Magnífica y Majestuoso. Faltando 200 metros, avanzaron Magnífica y Las Rosas, imponiéndose el ... los nombrados, sobre Magnífica, por amplio ...

¿QUE HIZO SU CABALLO?: CHADRON: ... lugar en gran parte de la carrera. **MAGNIFICA:** ... medio del grupo. **LAS ROSAS:** entre los ... **PITUQUITA:** punteó. **TAGUAO:** muy lejos ... iban a la delantera.

DECIMOSEGUNDA CARRERA.— 6a. serie.— ... metros.—

1.o EL SOKOL (6), 53; por Ras con Ras y Baurú, del Stud Bulnes; jinete, Jorge Pacheco. ... ...
2.o Coloquio (1), 54; M. Ramírez ...
3.o Endiablado (7), 53; Juan Toro ...
4.o Suerte Limpia (9), 53; D. Muñoz ...
5.o Noblesse (12), 51; Orl. P. Castillo ...
6.o Parabéllum (15), 50; Orl. Castillo ...
7.o Polémica (10), 52; Edo. Soto ...
8.o Vislingo (14), 51; J. Salinas ...
9.o Dominguita (11), 50; G. Meneses ...
10.o Ricachón (16), 54; C. Paredes ...
11.o Sister Lily (4), 54; C. Ocampo ...
12.o Aprobado (5), 53; L. Yáñez ...
13.o Visaglia (13), 51; V. Ubilla ...
14.o Pepe (3), 54; Juan Martínez; rodó ...
15.o Parvic (8), 53; S. Azócar; rodó ...

GANADA: por 1|2 pescuezo; el 3.o a 1 ... 4.o a 2 1|2 cuerpos; el 5.o a 1 ... 1.25 2|5. Retirado: el 2 Gran Victoria ... Esteban Barticevic. DIVIDENDOS: Eº ... y 2. Div. Viña: Eº 12,50 y 4,50; ...

DESARROLLO.— Polémica, Sister Lily y Coloquio se disputaron la vanguardia ... metros, Dominguita era la puntera; ... El Sokol, 4.o Endiablado y 5.o Pepe ... avanzaron El Sokol y Coloquio, ganando ... estrecho margen.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: EL SOKOL: ... primeros lugares desde el vamos. **COLOQUIO:** ... los punteros actuó. **ENDIABLADO:** ... un estribo en los últimos tramos. **SUERTE ...** **NOBLESSE:** muy ... en medio del grupo.

Un Poco de Historia

CUANDO MARTIN FIERRO DIO MUCHAS VENTAJAS...

CLUB HIPICO — DOMINGO 30 DE DICIEMBRE DE 1956— "MARTIN FIERRO DIO VENTAJAS EN LA PARTIDA Y GANO EN FORMA AMPLIA EL CLASICO "PRENSA DE SANTIAGO".

En el Clásico "Prensa de Santiago" que se disputó en la distancia de 2.400 metros, ocuparon los primeros lugares Martín Fierro y Salteador, que en las apuestas contaron con las cotizaciones más bajas y los secundarios los favoritos Talón y Farfadet. La victoria de Martín Fierro resultó muy lucida, pues dio ventajas en la partida, y ganó al final por 2 3/4 cuerpos.

LA CARRERA.— Salteador, que sorteó los palos, fue el primero en verse al frente, pero a los pocos metros corridos fue superado por Alegoría, que a su vez entregó el mando a Farfadet, que al entrar a la recta opuesta marchaba dos cuerpos sobre Salteador; tercera iba Alegoría, cuarto Chambelán, quinto Talón y sexto y último, Martín Fierro, que largó con apreciable desventaja. Los seis rivales se colocaron en larga fila, separados por dos y tres largos. A la altura de los 1.800, Martín Fierro empezó a avanzar y rápidamente se colocó cuarto, dejando en el último puesto a Talón.

No hubo cambios hasta la recta derecha final, que iniciaba Farfadet con más de un cuerpo de ventaja sobre Salteador. Pronto Farfadet decayó en su acción y cuando Salteador le dio caza, cayó sobre él Martín Fierro, que de unos cuantos saltos liquidó la carrera antes que se iniciaran las tribunas populares. En cómoda acción cubrió el hijo de Scots Guard los últimos tramos, aventajando por 2 3/4 cuerpos a Salteador, que precedió por medio a Talón, que atropelló tardía y débilmente en los últimos 200 metros. Cuarto fue Farfadet a cabeza; quinta Alegoría, a igual distancia; y sexto y último, Chambelán.

El ganador empleó para los 2.400 metros, el tiempo de dos minutos y treinta y tres segundos.

Martín Fierro fue llevado a la victoria por el eficiente látigo Angel Araya, que pese al serio tropiezo sufrido en la largada, supo medir a su dirigido y obtener un impresionante triunfo.

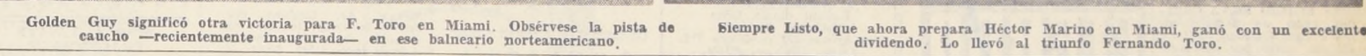
Carlos Rodríguez S., propietario-entrenador del hijo de Scots Guard, dejó sentada su capacidad y competencia en este difícil arte.



Martín Fierro y José Atala, luego de uno de sus triunfos







Golden Guy significó otra victoria para F. Toro en Miami. Obsérvese la pista de caucho —recientemente inaugurada— en ese balneario norteamericano.

Siempre Listo, que ahora prepara Héctor Marino en Miami, ganó con un excelente dividendo. Lo llevó al triunfo Fernando Toro.

NOVEDAD: EN UNA PISTA DE CAUCHO GANO F. TORO CON SIEMPRE LISTO

EL JINETE CHILENO MARCHA SEGUNDO EN LA ESTADISTICA DE EFICIENCIA

La colonia turfística chilena, en Estados Unidos, se ha concentrado en el Tropical Park de Miami.

Por esos lados actúan los chilenos Carlos Farmer, restablecido de una fractura de clavícula, Balsamino Moreira, el chileno que conquistó Estados Unidos, y nuestros conocidos Fernando Toro y Héctor Pilar.

El panameño Jorge Velásquez es el líder en la actualidad de la estadística, con veinte victorias. En segundo lugar está Fernando Toro, que ha conquistado diez triunfos y numerosísimas figuraciones. En el puntaje de eficiencia que llevan los americanos, Fernando Toro ocupa el segundo lugar, con un alto porcentaje de puntos acumulados por figuraciones. Entre los diez primeros están ubicados Héctor Pilar y Balsamino Moreira. Los chilenos han respondido ampliamente a sus antecedentes.

En las presentes fotografías, triunfos de Fernando Toro, apreciamos la victoria de Siempre Listo, que se impuso en emotivo final y con magnífico dividendo el lunes 5 del presente. En el palco del ganador está José Abdala, un chileno trotamundo y con dos cuidadores también chilenos. Al ganador lo prepara Héctor Marino.

El 1º de diciembre y en forma experimental, se inauguró en el Hipódromo de Tropical Park una pista que viene a revolucionar el ambiente hípico americano. Se corrió en pista de caucho. En un comienzo los látigos no querían actuar en dicha cancha, porque se comprobó que en caso de rodada se producirían quemaduras. El día de la inauguración Fernando Toro condujo al triunfo, en esa pista de caucho, a Golden Guy. En la foto se puede apreciar cómo los animales no se "entierran" en la nueva pista de carreras.

MURIO EL MILLERO QUERTILE

RIO DE JANEIRO, 10 (ANSA).— En las caballerizas del preparador Claudemiro Pereira murió sorpresivamente el crack carioca Quertile, hijo de John Araby en Burtile. Considerado uno de los mejores milleros en pista de grama, desaparece a los 6 años de edad, cuando atravesaba por un período excepcional.

Pronósticos de la Prensa para el Sporting Club

	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera	7ª Carrera	8ª Carrera	9ª Carrera	10ª Carrera
LA NACION	MISS ANITA Tati Salida	R. BRISTOL Telibú Perjuro	JUPIN D. Ninell Mocoso	FLUORESCO Congelación Buonasegna	CRESO Buena Vista Mala Cara	MIRACOLO La Sympathique Cirta	FAISAN Claudio San Genaro	ANIMOSO Madeleine Afinidad	MISTER K. Punchi Pie Ligero	MAZARINO Mount Olive Bossa Nova
LA TARDE	Quilmay Viedma Miss Anita	R. Bristol Totoralillo Zafarino	Jupin D. Mocoso	Buonasegna Adoptiva Sierra Bella	Raulí Creso Buena Vista	Cirta La Sympathique Blanqueado	Renown Rajah San Genaro	Animoso On Llanca Nocaut	R. Chandía Pie Ligero Punchi	Ciriaco Vital Mozambique
EL ENSAYO	Quilmay Miss Anita Salida	R. Bristol Zafarino Totoralillo	Jupín D. Mocoso	Fluoresco Casi Gana Conchalí	Creso Buena Vista Mala Cara	Blanqueado La Sympathique	Rajah San Genaro Renown	Animoso Madeleine Estoque	Cimarrero R. Chandía Punchi	Bossa Nova Mad. Adele Mount Olive
ALGO NUEVO	Salida Q. Te Importa Miss Anita	Presidente Royal Bristol Perjuro	Lumaco Jupin D Ninell	Fluoresco Adoptiva Buonasegna	Creso Versada Mala Cara	Cirta Marignan La Sympathique	Claudio San Genaro Faisán	On Llanca Animoso Madeleine	Cimarrero Punchi Donada	M. Adele Vital Mazarine
HUINCHA A META	Quilmay Miss Anita Tati	Royal Bristol Totoralillo Perjuro	Ninell Jupín D Coco Chanel	Adoptiva Fluoresco Buonasegna	Versada Creso Mala Cara	La Sympathique Cirta Miracolo	Claudio San Genaro Faisán	Madeleine Nocaut Animoso	Pie Ligero Punchi Donada	M. Adele Bossa Nova Mazarino

SPORTING CLUB

DOMINGO 11 DE DICIEMBRE DE 1966

CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.

1	O'Farrell	51	10	R. Arredondo	O. Leiva
2	Achitabla	55	13	N. N.	J. Santos
3	Indiferencia	55	7	R. Araya	H. Jara
4	Quilmay	54	11	I. Saavedra	N. Ramírez
5	Tati	53	5	C. Jorquera	L. Alvarez
6	Viedma	53	1	J. Monardes	G. Sarmiento
7	Defensiva	50	9	R. Clavería	G. Sarmiento
8	Bonnie	52	2	N. N.	O. Aliaga
9	Salida	51	3	C. González	E. Vidal
10	Ester María	47	4	O. Leiva	E. Vidal
11	Pagamo	50	12	J. Bórquez	D. Bernal
12	Gorrioncita	48	14	P. Hernández	R. Carvajal
13	Q. Te Importa	48	6	O. Cerda	U. Bravo
14	Miss Anita	47	8	L. Arquero	E. Bravo

CORRAL: 6 con 7 y 9 con 10.

CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.

1	Presidente	58	5	G. Cortés	E. Vidal
2	Pappone	57	1	O. Saavedra	R. Pérez
3	El Chueco	56	10	N. N.	O. Aliaga
4	Zafirino	55	13	J. Farías	L. Valle
5	Perjuro	54	2	N. Bravo	U. Bravo
6	Telibú	53	11	O. Cerda	G. Sarmiento
7	Llaima	52	14	N. N.	D. Alvarez
8	Ogaza	47	3	C. Jorquera	D. Alvarez
9	Alemana	51	6	P. Hernández	A. Martínez
10	Guillio	51	7	E. Vásquez	A. Breque
11	Mondragón	50	4	G. Cortés	H. Alcántara
12	R. Bristol	50	9	N. N.	H. Navarro
13	Stereo	50	12	P. Bassay	D. Bernal
14	Totoralillo	50	8	O. Leiva	O. Leiva

CORRAL: 7 con 8.

CARRERA.— 1.700 metros.— Indice: 28—39.

1	Mocoso	57	4	L. Yáñez	H. Navarro
2	Jupín D.	56	4	R. Arredondo	O. Leiva
3	Coco Chanel	53	1	J. Miranda	H. Alcántara
4	Mount Louis	53	3	C. Jorquera	L. Romero
5	Lumaco	49	2	J. Monardes	R. Carvajal
6	Orituco	48	6	H. Bassay	U. Bravo
7	Ninell	47	7	O. Cerda	G. Avila

CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 24-34.— (Primera de la Triple inicial.)

1	Fluoresco	56	8	D. Ahumada	O. Urbina
2	Adoptiva	52	5	L. Mejías	G. Sarmiento
3	Natty	52	13	R. López	E. Valenzuela
4	Pilluelo	51	1	R. Araya	L. Romero
5	R. Kipling	52	7	J. Bórquez	H. Navarro
6	Conchalí	51	3	G. Cortés	R. Saavedra
7	Congelación	51	11	O. González	L. E. Vásquez
8	Nathalie	51	4	C. Jorquera	D. Alvarez
9	Casi Gana	49	12	O. Leiva	O. Leiva
10	Mardito	49	6	B. Parra	U. Bravo
11	Westbrook	48	9	R. Clavería	H. Navarro
12	Buonasegna	47	2	O. Cerda	G. Avila
13	Sierra Bella	47	10	P. Hernández	R. Carvajal

QUINTA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 15-27.— (Segunda de la Triple inicial.)

Reaparece	1	Mala Cara	57	1	L. Yáñez	H. Navarro
0—3	2	Buena Vista	56	2	R. Arredondo	O. Leiva
3—0—6—4	3	Atocongo	55	8	E. Romero	H. Jara
0—0—0—5	4	Versada	55	7	O. Saavedra	D. Alvarez
6—5—2	5	Raulí	52	6	L. Mejías	I. Saavedra
5—0—6	6	Lolly Poop	50	4	J. Monardes	E. Vidal
0—0—0	7	Los Horcones	50	10	D. Ahumada	E. Bravo
2—2	8	Creso	48	3	R. Clavería	R. Saavedra
0	9	Sureñita	47	5	J. Parra	O. Ollaga
Reaparece	10	Samourai	45	9	O. Leiva	M. Maira

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 66-80.— (Tercera de la Triple inicial.)

3—3—4—1	1	La Sympathi.	59	5	I. Saavedra	H. Jara
6—3—5—5	2	Miracolo	55	1	O. Saavedra	R. Saavedra
Reaparece	3	El Bombo	54	6	C. Silva	G. Mancilla
1—2—6	4	Marignan	52	3	D. Ahumada	R. Carvajal
2—5—3—4	5	Blanqueado	50	2	C. Jorquera	D. Alvarez
0—0—2	6	Cirta	50	4	J. Monardes	O. Urbina
Reaparece	7	Nibaldo	48	7	O. Leiva	O. Leiva

SEPTIMA CARRERA.— 4.800 metros.— Clásico.

1	1	Rajah	71	8	E. Carreño	A. Carreño
3	2	Renown	71	5	E. Cancino	H. Gazmuri
5—1—5	3	Sanson	71	2	L. Briones	A. Luna
2—0	4	Faisán	69	6	A. Rojas	O. Leiva
4—2—6	5	Mira Ríos	69	1	C. Oviedo	F. Parisi
2	6	San Genaro	69	4	S. Pérez	H. Galaz
3—3—4	7	Naruz	64	3	G. Ramírez	A. Luna
1—0	8	Claudio	59	7	N. N.	R. Saavedra

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 31—40.— (Primera de la Triple final.)

0—5—6	1	Estoque	56	8	E. Romero	G. Sarmiento
6	2	Afinidad	55	5	O. Saavedra	R. Pérez
1—0—2—1	3	Animoso	54	4	J. Monardes	O. Urbina
0—0—1—1	4	On Llanca	48	12	B. Parra	O. Urbina
3—2—2—2	5	Madelaine	54	9	R. Clavería	O. Jara
1—0—1—0	6	Velocidad	54	11	J. Manríquez	J. Arenas
3—2—1—4	7	El Tremendo	53	7	R. Arredondo	O. Leiva
0—0	8	Pampero	52	2	E. Vásquez	A. Padovani
1—1—0—6	9	Corso	51	10	J. Parra	O. Castillo
0—0	10	Lidia	51	6	R. Araya	H. Jara
6—6—3—6	11	Nocaut	48	1	C. Jorquera	D. Alvarez
2—1—6—0	12	La Prophete	47	3	L. Arquero	I. Saavedra

CORRAL: 3 con 4.

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 55—65.— (Segunda de la Triple final.)

REAPARECE	1	Míster K.	57	7	E. Romero	O. Urbina
1—4—2	2	Cimarrero	54	2	I. Saavedra	A. Martínez
1—6—3—0	3	Doblez	47	5	J. Parra	A. Martínez
4—6—1	4	Pie Ligero	54	6	C. Silva	R. Carvajal
	5	Donada	50	9	S. Alcaide	E. Valenzuela
3—5—0—5	6	Jusito	49	1	J. Monardes	G. Sarmiento
6—1—3—1	7	R. Chandía	49	4	O. Cerda	D. Bernal
1—5	8	Ponchi	48	8	C. Jorquera	L. Romero
0—6	9	Krupp	45	3	O. Leiva	F. Parisi

CORRAL: 2 con 3.

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 39—50.— (Tercera de la Triple final.)

1—1—4	1	Vital	58	5	J. Farías	O. Urbina
5—2—3—4	2	Bossa Nova	57	1	L. Yáñez	H. Navarro
1—2	3	Mozambique	57	10	E. Romero	A. Breque
5—3—5—5	4	Mad. Adele	52	13	J. Monardes	G. Sarmiento
	5	Meridiano	48	2	O. Cerda	G. Sarmiento
4—3—5	6	Jujuy	51	11	O. Leiva	O. Leiva
5—0—3—3	7	Racional	49	8	C. Jorquera	D. Alvarez
1—6—0	8	Remera	49	7	J. Santos	L. Valle
0—2—0—5	9	Bosquelina	48	4	P. Hernández	R. Carvajal
1—6—0—1	10	Ciriaco	48	6	N. N.	H. Jara
2—3—5	11	M. Olive	48	1	R. Araya	E. Vidal
0—5—6	12	La Breva	49	9	G. Cortés	R. Saavedra
1—0—6—1	13	Liat	47	3	L. Arquero	

PUEDE "VOLAR" FAISAN EN UNA PRUEBA DE OBSTACULOS

Se corre en Viña del Mar el Grand National Steeplechase

El programa de esta tarde en el Valparaíso Sporting Club, es de mucho interés, pues habrá carreras para todo espectador. La prueba principal es el Premio **Gran Nacional Steeplechase**, con obstáculos sobre la distancia de 4.800 metros y en él se darán cita los mejores elementos para carreras de este tipo.

PRIMERA CARRERA
(1.400)

Por sus buenas figuraciones y por el cómodo peso que cargará en esta oportunidad, MISS ANITA defenderá nuestro pronóstico. Se encuentra en la plenitud de sus formas y costará aventajarla. Para segundo dejaremos a TATI, que reapareció siendo tercera de Adoptiva en 1.700 metros. Ahora más "puesta" será hueso duro de roer. La tercera apción la vemos en SALINA, que reapareció cuarta, acusando muchos progresos.

SEGUNDA CARRERA
(1.400)

Nuestras preferencias estarán con ROYAL BRISTOL, que muchos segundos consecutivos tiene a su haber y se encuentra en el mejor de los estados. Viene de finalizar 2º de Tarento en 1.400 metros. Como segunda opción nos quedamos con TELIBU, que tiene en su última un tercero de Bebellón y en esta ocasión debe mejorar. Para tercero dejaremos a PERJURO, que recién está largándose a correr.

TERCERA CARRERA
(1.400)

Por la excelente campaña cumplida últimamente JUPIN D. será urgido nuestro favorito. Se impuso a Mocoso en 1.700 metros y quedó en condiciones de repetir. Para escoltador señalaremos a NINELL, que se ha visto sobresaliente en sus aprontes y tiene condiciones de sobra para la distancia. Para el tercer lugar indicaremos a MOCOSO, escoltador de Jupín D y nuevamente debe pelear el premio.

CUARTA CARRERA
(1.500)

Como primera opción citaremos a FLUORESCO, que viene de ser cuarto de Ciriaco en 1.400 metros. El hijo de Florentino se ha revelado como corredor. Sus aprontes son muy buenos y en su stud hay plena confianza en su desempeño. Para escoltador indicaremos a CONGELACION, la cual en su anterior finalizó segunda de MAMINA en 1.400 metros. Atropellará con bríos en los tramos decisivos. La tercera en discordia creemos a BUENASEGNA, que atraviesa por el mepor momento de su campaña y en su última fue escoltadora de Orituco, en esta misma distancia..

QUINTA CARRERA
(1.500)

Nuestro recomendado será CRESO, que tiene a su haber dos segundos lugares consecutivos y ha seguido su training sin interrupciones. Enemigo de nuestro favorito vemos a BUENA VISTA, 3ª de On Llanca en 1.400 metros, partiendo desmejorada. Va muy bien en el handicap y su estado es insuperable. Para tercero citaremos a MALA CARA, que a pesar del peso que lleva puede resultar el triunfador, pues sus aprontes son reveladores y lo conducirá Luis Yáñez, que conoce muchas las cualidades del hijo de Parsi.

SEXTA CARRERA
(1.500)

Nuestro favorito será MIRACOLO quinto de Corilín en 1.300 metros. Es de otro lote el hijo de Monterey. Ha cotejado en gran forma y creemos que en esta oportunidad debe imponerse. Rival de cuidado creemos a LA SYMPATHIQUE la que a pesar de los kilos que cargará en esta oportunidad puede imponerse pues resiste pesos altos y pasa por unos de los mejores momentos en las pistas. Asignaremos el tercer lugar a CIRTA que viene de ser 2ª de La Sympathique en 1.400 metros, recibiendo de aquélla seis kilos, los que ahora son nueve.

SEPTIMA CARRERA
(4.800)

Esta es la prueba principal del programa de esta tarde. Es una carrera clásica Steeplechase. Nuestro pronóstico estará defendido por FAISAN. El hijo de Empire en su anterior rodó y anteriormente había escoltado a Claudio, al cual otorgaba diez kilos. Es uno de los mejores saltarines que hay en la actualidad y ha sido preparado especialmente para este compromiso. Enemigo preciso será CLAUDIO, que también rodó en su anterior, pero que se reveló como gran animador de esta clase de comptencias al debutar ganando por legua marina. Ha cotejado bien y será conducido por Y. Anabalón, el mismo jockey con el cual se adjudicó una competencia similar. Para tercero nos quedaremos con SAN GENARO, que atropelló bastante en los metros decisivos en la carrera ganada por Rajah. El mayor recorrido será su mejor aliado. Salta muy buien. Serio rival será para los favoritos.

OCTAVA CARRERA
(1.500)

Nuestro recomendado será ANIMOSO, el cual se impuso en una carrera que tenía prácticamente perdida a Refracción en 1.300 metros. Nuevamente será conducido por Monardes, que conoce las mañas del hijo de Fil Rouge. Por sus figuraciones recientes y por el buen estado en que se encuentra, le asignaremos el 2º lugar a MADELEINE. Viene de escoltar a Ciriaco en 1.400 metros. El enemigo de ciudado para los favoritos será AFINIDAD, que debutó siendo sexta de Obscuridad en 1.300 metros, aquí en Viña.

NOVENA CARRERA
(1.500)

Por la excelente campaña cumplida en esta pista a comienzos de año y por el buen estado en que hará su rentrée, MISTER K acaparará nuestras preferencias. No hay que temerle al peso, pues en la temporada de verano ganó con un peso aún más alto. Como escoltador indicaremos a PUNCHI, 5º de Belep en 1.400 metros. A tan bajo peso puede responder a sus excelentes aprontes y venirse de un canter el pupilo de Luis Romero. Para el tercer placé señalaremos a PIE LIGERO, el cual el domingo pasado en una emocionante llegada y reaccionado, se impuso a Mocambo en 1.400 metros.

DECIMA CARRERA
(1.500)

Por el excelente estado en que se encuentra y por su 2º tras Bochecito, MAZARINO contará con nuestro favoritismo. El pupilo de Alvaro Breque está mejorando día a día y llegará muy luego a las primeras series. Por el bajo peso que cargará la excelente conducción que contrará MOUNT OLIVE, hará sentir su fuerte carga final. En su anterior fue 5º de Obscuridad en 1.300 metros. Para el tercer lugar dejaremos a BOSSA NOVA. Muy bien se ha visto en sus aprontes y resiste pesos altos. Muy buen dividendo sería su triunfo.

Hija de Nogaliana venció en Panamá

PANAMA, 10 (ANSA).— "Bibí", una potranca de tres años de edad, nacida y criada en Panamá, recorrió 1.800 metros en 1'55" para ganar el Clásico "Día de la Madre" por casi tres cuerpos, guiada por el jinete panameño Jorge Tejeira.

La alazana, hija del padrillo inglés Keyhaven y la yegua chilena Nogaliana, ganó de punta a punta, sin estar nunca en peligro.

El clásico estaba dotado de 6.350 balboas de premio y la yegua nacional ganó a la argentina Precursora (Barheim-Pirula); Kerguelén, uruguaya Kerardán en Tangara) y a la chilena Flaveria (Lucky Lord-Fushia).

Al entrar en la recta final, la yegua nativa fue alentada por aplausos del público que presenció el triunfo clásico de esta veloz yegua.

3) Aves, animales y pájaros

VENDO CANARIOS FLAUTA, MACHOS, hembras, cobre. Avda. Portales 3185.
A-21-XII-3

4) Automóviles, garajes y vehículos

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? ENtregue a Jorsacor su automovil. Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

JORSACOR NECESITA URGENTE automóviles y camionetas, Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

¿QUIERE VENDER SU COCHE O COMprar otro? Jorsacor, Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

Bicicletas

BICICLETAS "TOUR DE FRANCE", diferentes medidas, triciclos, reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. "Cycles Victoria", San Diego 1317. Matucana 26 D
C. 12|31|66

9) Compraventas varias

SOQUETES Y CALCETINES BLANCOS strech, dos pares 3.000, 4.000, 5.000. García Reyes 428.
C-31-9

10) Construcción y sus Materiales

CORTINAS METALICAS "FACORMET", presupuestos reparaciones atención domicilio y provincias. Precios fuera competencia. Créditos, Franklin 1409, Casilla 7132, fono 51096, Santiago.
A-18-10

BALDOSAS LINDOS COLORES, LIQUIdo stock; flete gratis. Atiendo festivos. Salesianos 318.
A. 11—10

14) Estatutos y legales

POR ROBO CHEQUES CUENTA 665 Banco Panamericano, Talagante, números 59584 — 59591 — 59594 — 60954 — 60955 — 60957 60960 — 60961 — 60963 — 60964 60965 y 60967 y cheqes falsificados números 33584 y 25961, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 13—14

QUIEBRA SERGIO SILVA GATICA. Resolución de 5 diciembre 1966 del Primer Juzgado Civil de San Miguel tuvo por aprobada cuenta general administración. ASESORA DELEGACIONES.
O 12 al 14—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA Corvi 1604, Suc. Matucana, queda nula por este aviso.
A-11-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE N.o 139829, por E° 256,87, de la Caja de EE. PP. y PP., queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
Z. 12—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE Serie A. I. N.o 09364345, Banco del Estado, San Miguel, nulo por aviso correspondiente.
A. 12—14

14) Estatutos y legales

QUEDA NULA CUENTA AHORRO N.o 2835, Banco del Estado, Suc. Vic. Mackenna, por extravío.
A. 12—14

POR RESOLUCION DEL TREINta de noviembre de 1966, Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía concedió la posesión efectiva de la herencia intestada de don Juan Eduardo Sanhueza Silva a sus hijos legítimos Juan Edmundo, Ronaldo Adolfo, Amalia Isabel, Nancy Patricia, Myrta Myriam y Jorge Ricardo Sanhueza Valdés sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente doña Isabel Valdés Petersen.— Secretaría.
Z 14—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA 79760, Banco del Estado, queda nula por este aviso.
A-11-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesion efectiva herencia Ramón Luis Martínez Herrera a Ramón Luis Martínez Canivilo y María Olga Herrera.— Secretario.
A—7—9—10—14

QUINTO JUZGADO CIVIL.— CITASE audiencia 14 actual, 10 horas, parientes Alonso Gastón Ramos Martínez, fin deliberar su curatela.— Secratario.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA Ahorros 947448, Banco del Estado Principal, perteneciente Laura Escobedo Díaz, queda nula por aviso.
A. 12—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUES Serie P. P. N.o 390846, 390847, 390848, cuenta 4018, Banco Sudamericano Franklin, quedan nulos por aviso correspondiente.
A. 12—14

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

ESPECIALISTA VEJEZ DR. JOSE FROIMOVICH
Avenida Bulnes 377 — Departamento 605 — Teléfono 67176.

URGENCIAS A DOMICILIO
Medicina General. Adultos y niños. Teléfonos: 66739 y 86924.
GP.-7-1-67

DOCTORA NAVARRETE
Señoras, Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas, de 16 a 19 hrs.
GP. C. H—O

DR. VITERBO PARRA BARAHONA
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Consultas: Clínica Boston, Alameda 1620. Fono 81921. Atención, de 11.30 a 14.30. Domicilio: Teléfono 372399.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X. Consultas: República N° 68, Santiago. Teléfonos 94092—465451. Atención, de 6 a 19 horas.
GP. 10—III—67

NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina General. Corazón, Hígado, Riñón. Estómago, Obesidad. San Antonio 427 — Oficina 715. Fonos: 35361 — 495474.
GP. 10—XII—66

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Fono 393601. Lunes miércoles y viernes. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

MEDICOS

SOCIEDAD ASISTENCIAL MEDICA DE CHILE
Atiende todas las especialidades médico-quirúrgicas. Adultos y niños. Internistas, Cardiología, Cirugía, Ginecología, Pediatría, Urología, Otorrinología, Obstetricia, Oculista, Piel, Neurología, Traumatología, Odontología, etc. Cuerpo médico de 40 doctores y 15 dentistas.
TARIFAS MINIMAS
Consultorio: Victorino Lastarria 93, segundo piso (frente Universidad Católica). Teléfono: 382112.
GP 8—X—66

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823.
H—O C. GP.

EDUCACION

—MATEMATICAS
—FISICA
—BIO-QUIMICA
Avenida Bustamante 120. 88315 — 711415.
GP. 6—II—67

OCULISTA

DRA. TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1204
TELEFONO 64837
CONSULTAS: 6—7.30 P. M. — SABADOS: 12—1 P. M.
A. GP. 2—I—67

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres, Cobranzas, cheques. Moneda N° 1137, oficina 78. Teléfono 80813.
H—O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9° piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318. Teléfono 88287
GP. 6—XII—66

ADRIAN MOLINA.
Huérfanos 1294 — Oficina 42. Familia, nulidades matrimoniales.
GP.-10-1-67.

PEDICURO

AVILES
Pedicuro y Practicante
Mañana: Av. Cumming 662. Tardes: Domicilios. Indoloro. Pies delicados. Inyecciones, curaciones. Llámelo fonos 65842 - 89061.
A-10-Dic.

MATRONA

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H. O. C. GP.

DENTISTAS

ESPECIALISTA: PLACAS
Reajustes. Reparaciones reforzadas. Garantizadas Libertad 11. FONO 92768.
GP. 12—XI—66

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas:
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 117. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP 31—11

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central". Compañía 1068 — Oficina 1103 — Fono 85702.
GP. 31—11

DENTISTA KRUMM
Prótesis, rapidez Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 11 Fono 67378.
GP. 31—11

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. Dr. Froimovich. Fono 90546; sábados abierto todo el día.
C. 29—XII—66

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, fono 60828 Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

SERON JIROGA
Agustinas 853 — Oficina 533
GP. 28—I—67

15) Fábricas diversas

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOLLAS en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostín, Nueva York 66.
C. Ind.-1A

18) Instrucción y educación

"SUPERSECRETARIA". NECESITAMOS señoritas para preparar como secretarías. Empleo garantizado. "Supersecretaria" Santiago: Alameda 406; Rancagua, Pasaje Rex, tercer piso.
C-21-14

ACADEMIA DE PEINADOS ZULIta. Cursos completos rápidos desde E° 20 mensuales incluido diploma profesional. Alameda 3045 galería Salech.
A 12—18

CURSOS DE VERANO: INTENSIvos de Dactilografía, Contabilidad y Taquigrafía. Instituto Alonso Figueroa, Catedral 1257 y Compañía 3167. Matrícula abierta año 1967 1.o y 3er. año de Comercio Instituto Alonso Figueroa, Catedral 1257 y Compañía 3167.
A 20—18

24) Máquinas de escribir

REPARACIONES MAQUINAS ESCRIbir, sumadoras, calculadoras. Compra y ventas. Talleres "Continentales". Bandera 517, teléfono 85479.
A. 12—24

35) Optica, Fotografía y Similares

COMPRO PRISMATICOS, CAMARAS FOtográficas, proyectoras, filmadoras. Panamtur, Agustinas 943.
A—21—XII—35

36.—Ocupaciones Buscan

ME OFREZCO COMO JUNIOR en oficina o yudante en industria: 21 años, Servicio Militar cumplido. Escribir a carnet número 5077676, Santiago.
Z 13—36

38.—Peinados, belleza modas.

PESTAÑAS, PELUCAS, POSTIZAS, MAquillaje. Horas: 86081, Ejército 102, departamento 15.
A. 30—38

40) Propiedades venden

VENDO POR VIAJE, URGENTE, casaquinta 18 por 70 metros, Radio urbano construcción sólida, portón Vehículos, galpón especial industria o taller. Títulos saneados. Entrega inmediata. Sólo E° 45.000. Calle Francisco Moreno 456, Curicó.

10) Propiedades Ven...

47.—Radios y D...

48) Remates y Citaciones

53) Varios no clasificados

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES

SUB-DEPTO. DE AUTOCONSTRUCCION Y ASISTENCIA TECNICA

Propuestas Públicas

para la provisión de 200 locales para reunión; por cuenta del Departamento de Desarrollo Social.— Destinados a diferentes localidades.

Se solicitan Propuestas Públicas para la provisión de 200 (doscientos) locales para reuniones.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el 13 de diciembre de 1966, en las Oficinas de Estudios y Propuestas del Subdepartamento de Autoconstrucción y Asistencia Técnica de la Corporación de Servicios Habitacionales, calle Arturo Prat N° 80, 2° piso, Santiago.
APERTURA DE PROPUESTAS: El 16 de diciembre del año en curso, a las 16.30 horas, en las Oficinas de Estudios y Propuestas del Subdepartamento de Autoconstrucción y Asistencia Técnica, calle Arturo Prat N° 80, 2° piso, Santiago.

Vicepresidente Ejecutivo

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES

SUBDEPTO. AUTOCONSTRUCCION Y ASISTENCIA TECNICA

PROPUESTAS PUBLICAS

PARA LA PROVISION DE 15 GALPONES Y OTROS ELEMENTOS POR CUENTA DEL DEPARTAMENTO DE DESARROLLO SOCIAL

Se solicitan Propuestas Públicas para el suministro de 15 Galpones para talleres.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 13 de diciembre, en las Oficinas de Estudios y Propuestas del Sub-Depto. de Autoconstrucción y Asistencia Técnica de la Corporación de Servicios Habitacionales, calle Arturo Prat N° 80 — 2° piso, Santiago.

APERTURA DE PROPUESTA: El día 16 de diciembre del presente año, a las 17 horas, en las Oficinas de Estudios y Propuestas del Sub-Depto. de Autoconstrucción y Asistencia Técnica, calle Arturo Prat N° 80 — 2° piso, Santiago.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

ACUARIOS

EL PEZ TROPICAL. EXTENSO SURTIdo en peces. Implementos nacionales e importados. Rancagua 020. GC. 9—IV—67

ART. METALICOS

"ARTICULOS DE BRONCE" ESMALtado. Regalos finos decorativos. Fábrica, Alonso Ovalle 713. GC.-30-IV-67

"MANUFACTURAS NOLLI". ROMANAS. Cortinas metálicas. Cerrajería. Arturo Prat 1464 — 51995. GC. 30—IX—66

FABRICA DE MUEBLES FIERRO MIMbre. Madera. Plástico. Avenida Matta 1357 — 713082. GC. 14—IV—67

AUTOMOVILES

"LORD COCHRANE 182". CONTADO compro automóviles, camionetas buen estado. Consignaciones, permutas. GC. 19—XI—66

"ADOLFO SANVILEVICH" COMPRAventa, consignaciones. Desde 1945. Arturo Prat 776 — 383454. GC. 20—IX—67

"AUTO STOP" CONSIGNACIONES Autos, camiones, camionetas. Negocios rápidos. San Francisco 340. GC. 4—III—67

ACOLCHADOS ELECTRONICOS PARA automóviles. Tapicerías de lujo. Líneas europeas. Tapicería San José. Copiapó 370. GC. 17—III—67

RE ORLAMOS ASIENTOS CAMIONES camionetas. Tapicería Automóviles San José. Copiapó 370. GC. 17—III—67

ENCENDIDO DELCO REMY. EN FERnando Ltda. Amunátegui 18. fono 713258. GC. 10—I—67

"CATALAN & MENESES LTDA.". Repuestos automóviles, camiones Bedford, Vauxhall. Santa Rosa 90 fono 392479. GC. 12—XII—66

FABRICA, RETENES, GOMAS EN GEneral. San Pablo 1911 — 60296. GC. 28—XI—66

DE TODO PARA SU FORD REPUESTOS accesorios, desarmadurías. Motores. Importación directa. Alameda 2221 teléfono 84458. GC. 2—III—67

SEÑOR AUTOMOVILISTA, BUSCANDO repuestos de goma llegará a "Gomatex". Alameda 2129. Teléfono 712780. GC. 22—III—67

BALATAS

IMPORTADORA "SANTIAGO". FREnos, embragues Autos, camiones, tractores, maquinarias. Industriales. Avenida B. O'Higgins 2395. Teléfono 96825. GC. 4—III—67

FRENOS BASSI. DISTRIBUIDORES BAlatas. Bendix. Shyrbestos. Embragues, repuestos frenos. Alameda 4050, Riquelme 6. GC. 22—III—67

BICICLETAS

CYCLES ALAMEDA, BICICLETAS ITALSport, todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto.. Repuestos, accesorios. Alameda 2781. Santiago. GC. 11—II—67

CICLISTAS BICICLETAS, REPUESTOS. Casa Mena. Arturo Prat 1802, esquina Ñuble. GC. 2—II—67

CYCLES ALAMEDA, BICICLETAS ITALSport, todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto.. Repuestos, accesorios. Alameda 2781. GC. 11—II—67

BALDOSAS

FABRICA DE BALDOSAS, TUBOS, TEjas. San Isidro 1722 — 51561. GP. 21—IV—67

CAMISERIAS

CAMISAS SOBRE MEDIDA, REPARAciones. Cuellos, puños. Arreglamos corbatas. Merced 638. GC. 1—V—67

CASAS DE REMATE

EN SUS TRES GRANDES LOCALES, remates todos los lunes de automóviles, camiones, camionetas, motos, de diez de junio de mil novecientos motonetas, maquinarias; industria agrícola. Muebles, menajes. Consignaciones, anticipos. Informes: Arturo Prat 544, fono 392250, Oscar Zárate Oyarzún, Martillero Público. GC. 30—III—67

CASA VICTOR ARAYA, REMATES. Ventas privadas. Consignaciones. Tasaciones. Compañía 1520. GC. 8—I—67

COCINAS

TECNICAS, TRANSFORME SU COCINA a gas licuado. Repuestos. Morandé 642 — 84971. GC. 11—III—67

TECNICAS, TRANSFORMACIONES COcinas gas licuado, estufas. Arturo Prat 1085. San Pablo 1444. GC. 11—III—67

COLCHONERIAS

ALMACENES ALAMEDA: CATRES, COLchones, somieres, coches para guagua. Hernando Hermanos. Alameda 2340, Teléfono 91738. GC. 2—III—67

"EL FERROCARRIL". FABRICA COLchones, ropa de cama. Ventas mayor y menor. Meiggs 66. GC 30—5—67

"LA FAMILIA". CATRES, COLCHONES, ropa de cama, coches sillas para niños. Precios fábrica. Alameda 2698. 2—III—67

"SAN PEDRO". FABRICA DE COLchones. Ropa de cama. Ventas por mayor y menor. Meiggs 79, teléfono 95022. GC. 30—X—66

"HIDALGO". FABRICA DE COLCHOnes. Marquesas cromadas, ropa de cama. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54 — 95183. GP. 30|V|67

COLCHONES LANA, ALGODON, SOmieres finos, únicamente en la fábrica El Sur, San Diego 1852. GC. 24—XI—66

PALOMO HERMANOS. SOMIERES, colchones, catres, fundas, medidas especiales. Artículos terraza, playa. Alameda 173, teléfono 31721. GC. 22—III—67

CONFECCIONES

ALMACENES RODILES S. A.— CAsacas, overoles, slacks. Confecciones en general. Alameda 2945. 2—III—67

"EIFEL".— FABRICA CONFECCIONES señoras. Venta mayor y menor. Irarrázaval 2308. GC. 31—XII—66

TEJIDOS PATITO, VENTAS POR MAyor. Todo para comerciantes. Patronato 282. GC. 30—X—66

CARPAS

"BUSTOS" LA FABRICA MAS ANTIgua de Chile. Ofrece: Carpas para camiones y toldos camionetas. Lonas impermeables. Rosas 2010, Teléfono 83677. GC. 16—X—66

CARPAS

CARPAS EN GENERAL, TELONES TErrazas. Rapidez. Seriedad. San Diego 1605. Fono 50264. GC. 9—IV—67

FABRICA CARPAS H. GARCIA. SAN Diego 1379. Teléfono 50361. Gran Avenida 2559. Teléfono 55227. Carpas Camiones, Camionetas, Quitasoles. Carpas de Playa, Campaña. Reparaciones. Artículos Lona. Facilidades. GC. 9—IV—67

"LAUTARO" TELONES PARA TERRAza con armazón de cañería. Carpas para camiones, Nataniel 2001, teléfono N.o 52273. GP. 31|V|67

FABRICA - PARASOLES— PARAGUAS Ventas detalle. Cambios de tela. Reparaciones repuestos. Compañía 2697. GC. IV—67

CONFITERIAS

CONFITES "DON RAUL". PRECIOS para comerciantes. Tres direcciones para su mejor atención: San Alfonso 43 y San Alfonso 45, Estación Central; Andrés Bello 659, costado Vega Central. GC. 30—X—66

"COLO COLO". FABRICA CONFITES, dulces. Precios especiales para comerciantes. Especiales: Pan de Pascua. Reparto a domicilio. Esperanza 9 — 94287. GC. 31—XI—66

CROMADOS Y NIQUELADOS

ESPECIALIDAD PARACHOQUES IMplementos motonetas bronceados cobrizados; plateados; vajillas. Rosas 1858. GC. 8—XII—66

SOMBREROS

CLINICA DE SOMBREROS MAC-IVER 379 — 35106 composturas — Hechuras finas. Pitas — Texanas — Vaqueros. GC. 20—I—67

JUGUERAS

ENCERADORAS BATIDORAS, LAVAdoras estufas cocinas, bases, repuestos. Eyzaguirre 1016 — 711337.

CARPINTERIA

"ELIZONDO GOMEZ" COMPAÑIA 1853, especialidad muebles cocina, closets. Reparaciones generales. GC. 23—IX—66

CRISTALERIA

CRISTALERIA EN GENERAL, MENAJE — Plásticos — Regalos. Morandé esq. General Mackenna.

CARTERAS

GABY, CARTERAS, MALETAS, BILLEteras. Artículos cuero. Precios mayor y menor. Avenida Matta 1107. GC. 1.o—III—67

CONSTRUCCION METALICA

VENTANAS DE CORREDERA, REJAS ante-jardín, cobertizo automóviles. Instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557 — Teléfono 567692. GP. 25—IV—67

DEPORTES

"MISAEL ESCUTI" AL SERVICIO DE los deportistas. Bandera 767. Fono 81715. GP. 30|V|67

DINAMOS

RECAMBIAMOS DINAMOS COMPLEtos, E° 69, todas marcas. Irarrázaval 2400 — 251066. GC. 2—II—67

ELECTRICIDAD

"CASA AMERICA". ELECTRICIDAD, reparaciones. Ventas artefactos, Pedro de Valdivia 3403. GC. 30—XII—66

"TRANSFORMADORES GAMMA". REgulador voltaje. Todo tipo. San Pablo 1565 — 68386. GC. 24—XI—66

SERVICIO TECNICO. REPARACIONES artefactos eléctricos, bobinados. Enrique Quintanilla. Carmen 1443. GC. 27—IV—67

ELECTRICIDAD. SERVICIO DE ALTERnadores. Reparación de bobinados, repuestos dínamos motores de partida. Instalaciones. Especialidad en Cav Boch - Lucas. Mapocho 2084. GC. 1—V—67

ENCENDEDORES

REPARACIONES ENCENDEDORES ELECtricos, corriente, gas licuado. Santa Rosa 92 — 392096. GC. 28—XII—66

ENCERADORA

REPUESTOS, REPARACIONES, DOMIcilio, aspiradoras, lavadoras, jugueras. San Martín 295 — 62956. GC. 10—I—67

ROPA INTERIOR

"OSO". POLERAS, ROPA INTERIOR. Damas, caballeros, niños. Venta al detalle. Loreto 352. GC 30—4—67

"TEXTIL LIBERTAD". ANTIGUA FAbrica. Ropa interior. Venta. por kilos. Rosas 1367. GC.-9-V-67

FCAS. VARIAS

CALZADOS

DEPOSITO DE FABRICA. VENTA DIrecta público. Reparado. Gran Avenida 2572. GC. 11—IV—67

SOMIERES

VENTAS MAYOR Y MENOR, MEDIDAS especiales. Reparaciones. Avenida Matta 1127 — 61040. GC. 5—I—67

MANCINI, SAN PABLO 1538 - 69872. Moldes para pastelería en general. GC. 1º|XI|66

FERRETERIAS

"O'HIGGINS". VILLAR HERMANOS Limitada. Herramientas, mecánica, quincallería, materiales construcción. Artículos eléctricos, menajes. Avenida B. O'Higgins 2102. 2—III—67

FOTOGRAFIAS

RAPIDOS, INDUSTRIALES, RETRATOS. Reproducciones. Revelados. Copias. Ampliaciones. San Pablo 1483. GC. 30—XII—66

RAMIREZ. FIESTAS SOCIALES. ALBUmes de matrimonio. Ampliaciones. Reproducciones. Teléfono 393160. GC. 20-IV—67

FUNERARIAS

"SANTA CECILIA" BRASIL 896. TEléfono 85929. Atención asegurados. Con su cuota servicio con urnas. Atención diurna y nocturna. GC. 30—X—66

EMPRESA LOURDES FUNERALES MAtucana 578 — 95622. Alameda 3547. Carlos Fernández Zavala e Hijos. GC. 15—IV—67

FUNERALES VICTOR. FRANKLIN 570 — 52137. Seriedad, rapidez, economía. Abierto día y noche. GP. 21—IV—67

SU ALMANAQUE COMERCIAL

RAMONA — POR LINO PALACIO



FILATELIA

COMPRO SELLOS, COLECCIONES Y cartas antiguas. Huérfanos 1378, local 19. GC. 10—I—67

GARAJES

JUNGMANN Y WINKLER, ALINEACION Optica. Tren delantero. Mecánica. Coquimbo 777. Teléfono 392274. GC. 9—IV—67

DESABOLLADURAS MECANICA, ALIneación óptica. Tren delantero. Balanceo. Ruedas. Lux Autos. Nueva de Valdés 935 — 31471. GC. 14-VI-67

ARAVENA & VIDAL LTDA. TECNICOS especializados. Ajustes motores. Tapicería - desabolladura - pintura. Victoria 530. GC. 1—V—67

MANUEL CASTILLO, TECNICO ESPEcializado. Citronetas. Trabajos garantidos. Manuel Rodríguez 754. Teléfono 714362. GC. 9-IV-67

GRABADOS

TIMBRES DE GOMA "BOLTON". SOmos fabricantes. Atendemos provincias. Teléfono 52980. Casilla 7100. Nataniel 2129 altos. Depto. 2144. GC. 14—XI—66

PRENDEDORES DE IDENTIFICACION, grabados en plástico, con nombre personal, fuerzas armadas, hospitales, etc. Fábrica Huérfanos 1373, local 18. Fono 712172. GC. 10—I—67

GUITARRAS

"ANTIGUA CASA SANTIBAÑEZ — Guitarras finas. Tizona. Arpas. Reparaciones. San Francisco 398. Fono 392330. GC. 29—XII—66

FABRICA OFRECE GUITARRAS FINAS, desde E° 190. Reparaciones. Arturo Prat 910. GC. 10—I—67

GIRARD GUITARE. GUITARRAS ESTudio y concierto. Garantía, perpetuidad. Diseños exclusivos. Reparaciones. Matta 346 — Teléfono 52709. GP. 25—IV—67

JUGUETERIAS

"EL AGUILA". MAYORISTAS EN JUguetes, menajes. Meiggs 40, teléfono 92271.

"JUGUETES GAYMER", SANTA VICtoria 18. Teléfono 393534. Ventas mayor y menor. Sr. Gaymer e Hijos. GC. 4—III—67

LANAS

"EL ROSAL". SAN DIEGO 1138. SURtido completo en lanas. Depósito Edilio. GC. 17—III—67

LETREROS

PIZARRO: LETREROS, AFICHES SILKScreen. Dibujos. Lienzos. Carteles. Irarrázaval 263 — Teléfono 44676. GP. 25—I—67

LETREROS, LIENZOS, CARTELES, SILK Screen. Todo tipo medida. San Francisco 1138. GC. 1—V—67

LAVADORAS

SERVICIO HOOVER AUTORIZADO. Repuestos, estacionamiento, frente negocio. Vicuña Mackenna 342. GC. 10—I—67

SERVICIO TECNICO HOOVER. REpuestos legítimos. Precios de fábrica. Pedro de Valdivia 3398. GC. 2—II—67

LAVANDERIAS

"ANDES": TINTORERIA Y LAVANDEría. Grajales 1887, esquina Vergara. Dry Cleanning. Atención internados, restaurantes, hoteles, etc. Especialidad ropa blanca de hombre y de mujer. Limpiados al seco y al vapor. Entrega rápida. Apuros en 48 horas, seriedad, rapidez, economía. ¡No olvide! Andes, su Tintorería, en Grajales 1887 esquina Vergara. Presentado este aviso obtendrá un 15 por ciento de descuento. GC. 18—XI—67

"RIVET". ROSAS 2123, TELEFONO 65082. Especialidad en lavados de Hoteles, Restaurantes, Hospitales. Recepciones. Entrega en 24 horas. GC. 18—XII—66

MAQUINARIAS

"ORNAVEN" REFRIGERACION BAlanzas, bombas, aceiteras, reparamos. San Francisco 50, fono 383119. GC. 2—XI—66

ESTABLECIMIENTO TECNICO. MAquinas coser, escribir, reparaciones. San Pablo 1776 — 86659. GC. 7—XI—66

COMPRO-VENDO MAQUINAS ESCRIbir, sumar, calcular. Catedral 1396, teléfono 711640. GC. 28—XII—66

MALETERIAS

"MALETERIA BRASIL". ESTUCHES guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Cóndor 1060 — 81605. GC. 15—XI—66

MALETERIA BANDERA, GRAN SURTIdo portadocumentos, bolsones para colegiales. Toda clase artículos para deportes. Bandera 735. GC. 6—XI—66

REPARADORA DE MALETAS Y CARteras "Sylvia". Composturas, teñidos. Cambios de cierre eclair. Fundas para maletas. Transformaciones de carteras de cocodrilo, Alameda 980, local 41. GC. 24—XI—66

MALETERIAS

MALETERIA SANTA LUCIA LTDA.— Alameda 299, teléfono 30956. Maletas, carteras, bolsos, billeteras, cinturones, guantes, bolsones, portadocumentos, paraguas, lentes. GC. 10.o—IV—67

MODAS

NOVIAS, TRAJES . . . . E° 99,00
TOCAS 16,90
RAMOS 2,90
MAC-IVER 432 — MERCED 872. GP. 25—IV—67

MAQUINAS DE ESCRIBIR

HUGO PALMERO C., MAQUINAS DE escribir, sumar. Reparaciones, compraventa. San Martín 91, teléfono 66969.

MECANICA

ELECTROEROSION - JAPAX - MATRIces repuestos precisión. Hileras trefilación carburo tungsteno - cavidades - entemplados - rectificación, San Francisco 1181 - 55631. GC. 1—V—67

MENAJE

REFRIGERADORES, COCINAS, CALIfont. Muebles cocina, lavadoras Madensa. Arturo Prat 754. GC. 30—XI—66

"CASA HIDALGO". ARTEFACTOS PAra el hogar. Fensa; Sindelen; Hoover; Radios Philips. Amplias facilidades de pago. Alameda 1993. (Mencionando este aviso obtendrá un descuento). GP. 4|V|67

"HIDALGO" CRISTALERIAS, LOZA, enlozados. Artículos regalos, cocinas. San Alfonso 42. GP. 4|V|67

"LA REGALONA". LOZA CRISTALERIA, aluminio Fantuzzi, Cuchillería, plástico. Artículos para regalos, Alameda 2907. GC 13|VIII|66

MUEBLERIAS

"VALMOY" DEPOSITO FABRICA Dormitorios, comedores, livings. Precios sin competencia. Arturo Prat 480. GC. 30|XI|66

"FABRICA MUEBLES MINOND". ESTIlos y modernos. Finos. Pedidos especiales por catálogos. Carmen 25. GC. 20|XII|66

INCREIBLE PERO CIERTO: LIVING E° 155; Rinconera, E° 275. Gran surtido en muebles. San Pablo 1455. GC. 18|XII|66

E° 148.— LIVING, COMPRELOS AL fabricante. La Frontera, San Pablo 1517. GC 19|XI|66

MUEBLERIAS

MUEBLES CENTRAL, OFRECE. LIVINGS, dormitorios, comedores modernos y de estilos. Facilidades. Precios bajos. Despachos a provincia, Alameda 2636. GC. 11|I|67

BRICEÑO, COMEDORES, DORMITORIOS Estilo actualidad. Living. Piezas sueltas. Lord Cochrane 1134. GC. 25|X|66

MUEBLES

BRISTOL, LIVING, COMEDORES, DORmitorios, estilos modernos, muebles cocinas. Independencia 869. GP. 30|V|67

FCA. DE MUEBLES

FAMEX, CARMEN 127. EXCLUSIVAmente; comedores enchapados maño. Buffet, 6 sillas chenille de lana, E° 600. Créditos. GC 25|XI|66

CARMEN 12, EXCLUSIVAMENTE; LIving anatómicos, sofá, 2 sillones, tapiz lana, chenille, tevinil, E° 280. Créditos.

CARMEN 127, EXCLUSIVAMENTE, Dormitorio maño, cómoda, toilette, 2 veladores, 2 marquesas, E° 780. Créditos. GC. 25|XI|66

FABRICA DE LIVING-HALL "KING". El dominador de calidad y elegancia. Invita a Ud. a la exposición de livings en sus lujosos modelos ingleses, franceses, americanos, modernos. ¡Exclusivamente primera calidad! ¡Plan de crédito para cada presupuesto! ¡Antes que decida su compra, visítenos! Despachos a provincias. Exposición: San Isidro 53. GC. 27—IV—67

CERRAJERIA ARTISTICA, MUEBLES funcionales, comerciales a medida. Amunátegui 6 — 60905. GC. 10|I|67

NEUMATICOS

ECONOMIA GARANTIA NEUMATIcos, llantas todo tipo. Avenida España 72. GC. 17|III|67

NEUMATICOS, CAMARAS, BATERIAS General Insa, en todas las medidas, sucesión Jorge Castillo Bascur, J. M. de Barra 451. Fono 31396, Estación de Servicio, Maturana 1298. Fono 65744. GC. 20-V-67

OLLAS A PRESION

"CASA DE LA OLLA A PRESION". Repuestos, reparaciones. Ollas nacionales e importadas. Tenderini 77, teléfono 392494. No tiene sucursal. GC. 1.o|IV|67

GUIA DEL VERANEANTE

EL TABO

HOTEL "BILBAO". AVENIDA SAN Marcos 802. Confortables dormitorios, departamentos, baño exclusivo. Mariscos, excelente comida.

ISLA NEGRA

HOSTERIA "ISLA NEGRA", MARISCOS. Departamentos para familias. Frente a Playa. Micros a la puerta. GV.-20-V-67

SAN SEBASTIAN

HOTEL "RIVIERA". OFRECE COMO ES sabido confortables cabinas, habitaciones, baño exclusivo. Excelente comida. Variados mariscos. Teléfono 1. GC.-20-V-67.

LLOLLEO

HOTEL "ORIENTE". DEPARTAMENTO, baño exclusivo. Comida dietica E° 15 diarios por persona. Teléfono 32108, casilla 52. Inmaculada Concepción 50. GC.-20-V-67.

HOTEL "BRISTOL". ESMERADA HIGIEne. Excelente cocina. Providencia 68. Teléfono 31269. Abierto todo el año.

HOTEL "ALHAMBRA". GOTTSCHALK e hijo. Providencia 80. Teléfono 32310. Baño exclusivo. Especialidad para el corazón. GC.-20-V-67.

EL QUISCO

HOTEL PLAYA. AVENIDA ITALIA 102. Teléfono 1. Comedores vista al mar. Comida familiar. Precios módicos. GC.-20-V-67

CARTAGENA

RESIDENCIAL CALIFORNIA. OLEA 412. Piezas asoleadas. Precios especiales Instituciones. Restaurant. Servicio Carta. GC.-20-V-67

CARTAGENA

"BOITE DIANA". BAILABLES DE AMAnecida. Amenizado por Regias Orquestas. Playa Chica 140. GC.-20-V-67.

"BOITE SAVOY", BAILABLES DE AMAnecida, Regias Orquestas, Especialidad mariscos. Playa Chica 62. GC.-20-V-67

HOSTERIA DON NANO. BAILABLES DE amanecida. Show artístico, mariscos. Playa Grande. GV. 24|I|67

HOTEL PLAYA. Playa Chica 98. COMEdores Vista al Mar. Mariscos diariamente. Piezas asoleadas. Precios módicos. Ordenes para banquetes. Excelente Atención. GC.-20-V-67.

HOTEL "CONTINENTAL". SUSPIROS 305, teléfono 31824. Abierto permanentemente. Mariscos. Vista al mar. GC.-20-V-67.

HOTEL "PAMELA". RUIZ TAGLE 76. Cómodas piezas. Comida abundante, sana. Mariscos. GC.-20-V-67.

GRILL CYTY.— TERRAZA PLAYA CHIca 89. Teléfono 31308, Serrano 44. Residencial Serrano. GV. 24|I|67

HOTEL ANGELINA. OFRECE ALOJAmiento, pensión. Regia comida. Precios módicos. Chacabuco 81.

VIÑA DEL MAR

HOTEL CERVANTES - RESIDENCIAL Alvarez 562 - Teléfono 85382. Pleno centro una cuadra de la Estación. Comida española. GV. 1-2-67

HOTEL ESPAÑOL

Sigue atendiendo como siempre a su distinguida clientela. Teléfonos 85145-46 Plaza Vergara 141. GV. 1-2-67

HOTEL CHALET SUISSE

Restaurant, salón de té. Acogedor, confortable. Teléfono 80535 Villanelo 395 por Alvarez. GV. 1-2-67

MOTEL VON SCHROEDERS

Acogedor, con reconocida cocina, 50 habitaciones, 50 baños. Teléfonos Von Schroeders 392 Teléfono 80086. GV. 1-2-67

RESIDENCIAL MONTAÑA

Alvarez 884 teléfono 80388 piezas confortables, baño exclusivo, comida de primera. Precios convencionales. GV. 1-2-67

VIÑA DEL MAR

RESIDENCIAL LUCY

Atendido por sus propios dueños, ofrece piezas amobladas con-sin pensión, matrimonios o personas solas. Valparaíso 92. GV. 1-2-67

RESTAURANT TURISMO

Rinconcito criollo, especialidad en curantos, comida típicamente criolla, el mejor vino chileno. Valparaíso 83. GV. 1-2-67

HOTEL "ROLFS

Familiar, confortable, económico, agua caliente, fría, todas las habitaciones ubicación céntrica, Serrano 520. Teléfonos 3614-4681. GV. 1-2-67

VALPARAISO

HOTEL ESLAVO

Habitaciones con vista al mar precios módicos menú familiar. Blanco 375, Errázuriz 370, Teléfono 4673. GV. 1-2-67

LANCASTER HOTEL

Habitaciones con baño privado y teléfono. Chacabuco 2362. Teléfono 7391-2. GV. 1-2-67

HOTEL CECIL

Atención esmerada Serrano 591 esquina plaza Sotomayor. Teléfono 3746 Casilla 1578. GV. 1-2-67

VENTANA

RESTURANT "LA FRONTERA"

Mariscos frescos, empanadas, pan amasado. Se preparan comidas. Precios módicos.

RESIDENCIAL "EL PROGRESO"

Atendido por su dueño, buena atención, especialidad empanadas mariscos Precios módicos. GV. 1-2-67

VENTANA

RESIDENCIAL "PLAYA"

Mariscos surtidos. Excelente comida, confortables habitaciones, esmerada atención. Precios módicos. GV. 1-2-67

ALMACEN

DEPOSITO DE LICORES SANTA MARTA Principal sin número. Frente a la playa. GV. 1-2-67

QUINTERO

GRAN HOTEL

Habitaciones vista al mar. Excelente comida, precios económicos. General Baquedano 1690. GV. 1-2-67

HOTEL QUINTERO BOITE LE CAVE Viveros propios. 21 de Mayo 1883, teléfono 127. GV. 1-2-67

EXCURSIONES

EXCURSIONES TURISCOVAL

Balnearios vecinos. Circuitos recreativos en Valparaíso, Viña, Playas. Errázuriz 780, teléfono 57587. Frente Estación Puerto. GV. 1-2-67

PAPUDO

HOTEL PITE

Buenas habitaciones, excelente comida, precios módicos. Fernández Concha 450. GV. 1-2-67

MAITENCILLO

HOSTERIA RUCAMAY — MAITENCILLO Departamento baño exclusivo, vista al mar. La mejor ubicación del balneario, mariscos. GV. 1-2-67

HOTEL LAS ROCAS

Construído sobre rocas. Abierto todo el año. Fono 1, Puchuncaví. GV. 1-2-67

I T I

HOTEL LAGUNA MAINTENCILLO Veraneo sin problemas, escriba Maitencillo, Puchuncaví. GV. 1-2-67

GRAN HOTEL
P O C I T O S
UBICADO SOBRE LA PLAYA
1-11-67

ALMANAQUE PROVINCIAL

BUIN

CORRESPONSALIA "LA NACION" — CARLOS CONDELL 154

VERDULERIA NUEVO MODELO, BALmaceda 106. Buin, de Sara Sánchez V. Frutas y verduras frescas diariamente, atendido por su propia dueña. C-30

"EL AGUILA", PEREZ Y CIA. LTDA.— Balmaceda esquina Pinto, teléfono 39, casilla 19, Buin. Tienda, zapatería, sombrería, Ropa hecha, depósito de catres, mueble, loza y enlozados. C-30

CASA "PEREZ".— PEREZ Y CIA. Ltda. Bernardino Bravo 400, Buin. Tienda, zapatería, sombrerería, ropa hecha, depósito de catres, muebles, loza y enlozados. C-30

MANUFACTURAS DURALUMINIO SAETte Ltda. Fábrica de botes deportivos de duraluminio, para la pesca y esquí acuático en ríos y lagos. Prieto 492, fono 155, casilla 129. Buin.

EL RESTAURANTE DE LOS RESTAUrantes. "El Tropical". Frente Plaza. C. 6-13-20-27—Almanaque

TIENDA Y PAQUETERIA "CARMEN" gran surtido de blusas, enaguas, ropa de niño en general, medias, tejidos lana, lanas para tejer, camisas. Amalia López A., Balmaceda 245, casilla 186, fono 270, Buin. C-30

ALMACEN Y BOTILLERIA "LA BOMba", de Emilio Hauach. Balmaceda 232, Buin. C. 11-18-25—Almanaque

ALMACEN MARTINEZ PINILLOS Y CIA Surtido completo en abarrotes enlozados y cristalerías. Precios sin competencia. Balmaceda N.o 202 Buin. C-30

GRAN QUINTA DE RECREO "LOS TRES MOSQUETEROS", de calle Serrano 81, en Maipo, a media cuadra de la Piscina, donde hay grandes bailables los sábados, domingos y festivos. Regia orquesta, especialidad en comidas italianas. Ordenes para banquetes. No olvide a Los Tres Mosqueteros en su visita a Maipo y se convencerá.

RESTAURANTE CLUB DEPORTIVO "Lautaro", atendido por su concesionario. Balmaceda N.o 2, fono 254, Buin. C. 16, 23 y 30—X—66

RONDA. RADIO, TV, TRANSISTORES, radios, pilas, repuestos. Arriendo equipos amplificadores. Balmaceda N.o 220. Buin. C. 11-18-25—Almanaque

RADIO ONDA.— BALMACEDA 120, Buin. Técnico Jorge Bozán Covarrubias. Reparaciones de radios, planchas, licuadoras, enceradoras de todas las marcas. Instalaciones de antenas de televisión y frecuencias moduladas. C-30

SU RELOJ ESTA MALO O SUCIO, recuerde a Tic-Tac, Santa María 247, Buin. C-30

JULIO PEREZ E HIJO, SUELERIA Y Maletería, artículos para deportes. Balmaceda 124, Buin. C-30

PANADERIA Y FUENTE DE SODA LA Espiga de Oro. En su antigua y tradicional dirección tiene el agrado de ofrecer a su distinguida clientela de Buin y a los visitantes del Departamento de Maipo las exquisitas y ricas empanadas de horno de la zona, que fabrica los domingos y festivos. Balmaceda 110, Buin. Y ahora el mejor Pan de Pascua de la zona, precios especiales a comerciantes. C. 11-18-25—Almanaque

FUENTE DE SODA Y FABRICA DE helados. Petit Lucerna. Balmaceda 61. Pedidos para fiestas. Fono 142, Buin. C-30

FUNERALES MONASTERIO. SERVICIOS completos con carrozas de primera. Fabricantes de lápidas en todos los tipos. Mande hacer la suya para Semana Santa. Balmaceda N.o 116, fono 232, Buin. C-30

FUNERALES MONASTERIO. BALMACEda N.o 116, Buin, fono 232. Servicios completos para S. S. S. E° 260.— Carrozas de primera. Diurnos y nocturnos.

OPTICAS

"TALLER PRAT", CAMBIO CRISTALES. Toda clase composturas. Repuestos. Arturo Prat 829. GC. 24|XI|66

PLASTICOS

"BOLSAS TODAS LAS MEDIDAS", POR kilos. San Alfonso 33. Santiago. Estación Central. GC. 24|XI|66

"EL AGUILA", MAYORISTAS EN JUguetes. Menajes. Meiggs 40, teléfono 92271. GC. 5|I|67

PESCA Y CAZA

"ARMERIA RICCI", SURTIDO COMpleto para cazadores, pescadores. Reparaciones generales. Arturo Prat 265. GC. 30|XII|66

PERFUMERIAS

"CHIPRE", OFRECE POLVOS, EXTRACtos, colonias, laca sueltas. Surtido completo del ramo. Recoleta 143. No confunda. GC. 29|XI|66

PINTURAS

CARMEN 48 ESQ. MARCOLETA, LAtex E° 12,50; Oleos, Esmaltes, Tierras, Brochas. A. 27|XII|66

PINTE SU CASA, MAESTROS ESPECIAlizados. Somos distribuidores. Carmen 48. — 31947. GC. 2|II|67

PISCINAS

FABRICAMOS PISCINAS ECONOMICAS con facilidades, Huérfanos 1147 - oficina 643 - teléfono 68031. GC. 1—II—67

PANTALONES

"LUCKY", VENTAS MAYOR Y MENOR. Se hacen medidas. Hechuras. Mac-Iver 430. GC. 20-IV-67

HIT ROPA SPORT VENTAS POR MAyor y menor. Argomedo 302 - 397598. GC. 1—V—67

PERNOS Y TUERCAS

TUPERAC LTDA. LA CASA MAS Surtida. 10 de Julio 641. GP. 25—IV—67

CUADROS Y MARCOS

SUTTER Y VARAS — PINTURAS, Oleos, Acuarelas. Reproducciones. Marcos. Providencia 2309. GC. 30|III|67

JUAN SUTTER.— PINTURAS, OLEOS. Acuarelas. Reproducciones. Moneda 723, fono 39341.

RADIO Y T. V.

TRANSFORMACIONES GAMMA, REguladores voltaje. Todo tipo. San Pablo 1565 — 68386. GC. 24—XII—66

CENTRAL TV.— SERVICIO TECNICO. televisores "Geloso". Instalaciones de antenas. TELEFONO 51209. GC. 30—IV—67

REPARACIONES DE RADIO Y TELEVIsores. Enceradoras. Lavadoras. Artefactos eléctricos en general. San Ignacio 1498.

GRAN AVENIDA 2748. 55330 — 569796. Contado compro televisores. Reparaciones generales. A 6—GC.

ELECTRONICA A. S. M. REPARAMOS Televisores, Equipos Alta Fidelidad. Instalamos Antenas. Santiago, Provincias. Antonio Varas 46. Teléfono GC-11-III-67

MESAS TELEVISORES, METALICAS Y maderas. Todas medidas, San Francisco 466

CASA LOPEZ. RADIO, TELEVISION. Repuestos, fono 51614. San Diego 1099. GC. 17—I—67

"TELERRADIO" SERVICIO DOMICILIO. Construcción equipo. Stereo. Providencia 1622, local 13 — 256577.

KEIM, VENTAS TUBOS REPUESTOS. Radios. Taller reparaciones. Teléfono 713501. San Pablo 1664. GC. 7-XI-66

TRANSFORMADORES GAMMA, TRANSformadores todos tipo. Descuentos. San Pablo 1665 — 68386. GC. 24—XI—66

REPARACIONES RADIO-TELEVISION. Amplificadores, Instalaciones, reparaciones eléctricas. San Pablo 1741-2834. Fonos 712695 - 734848. GC 28-XI-66

"RADIO SERVICIO", STANDARD ELECtric. Reparaciones en general. Irarrázaval 2062-253898. GC. 2—II—67

TELESERVICE, REPARAMOS TELEVISOres, domicilio. Técnico 25 años práctica. Rapidez, economía. Teléfono 34632. GC 2—II—67

"AUTO RADIO", TELEVISION SERVIcio. Reparaciones. Radios alemanas. Stereo F. M. Irarrázaval 2400. GC. 2—II—67

RADIO Y TELEVISION. CONFECCION muebles. Alta calidad. Precios módicos. Bustamante 468. GC. 6—II—67

"CASA R. SEPULVEDA". REPARACIOnes a domicilio. Trabajos garantidos. Santa Isabel 0200 — 495703. GC. 6—II—67

VENTAS REPARACIONES DE RADIOS automóviles. Recambios. Santa Isabel 0149 — 252784. GC. 6—II—66

RADIO AMERICA LTDA. ANTENAS PAra TV — F. M. Automóviles. Repuestos. San Diego 624, teléfono 85101. GC. 11—III—67

REPARACIONES TELEVISORES. TRANsistores. F. M. Amplificadores. Enceradoras Rogelio Ugarte 1179, teléfono 52801. GC. 11—III—67

REPARACIONES TELEVISORES, F. M., grabadoras, instalaciones antenas. Nataniel 2029. Teléfono 568802. GC. 15—VI—67

SOCHITEL. SERVICIO COMPLETO TElevisión. Seriedad. Rapidez. Repuestos. Importación propia. Lira 112, teléfono 380344. GC. 20—IV—67

REPARACIONES ARMADO DE RADIOS y Amplificadores. Transformadores. Llamar teléfono 53437. GC.-20-V-67.

"REAL HNOS.", FABRICA DE MUEbles para radio electrolas y muebles para su televisor. Enchapado y barnizado al duco, con puertas y llaves. Precios sin competencias, San Diego 919. GC. 14—VI—67

MESAS TELEVISION DESDE E° 45, Avenida Matta 103. GC. 2|I|67

RELOJERIAS Y JOYERIAS

"JOYERIA - RELOJERIA". REPARAciones, ventas permutas, consignaciones. San Francisco 407 - 383598. GC. 27—XI—66

TRANSFORMACIONES JOYAS, COMposturas relojes. Cambio joyas viejas por nuevas. Mac Iver 731. GC. 1—V—67

CAJAS REGISTRADORAS

REGISTRADORAS NATIONAL, BALANzas. Básculas, Cortadoras. Compraventas. Reparaciones "Raga". Amunátegui 419. GC. 24—XII—66

REPARACIONES COMPRAVENTAS, MAquinas escribir, sumadoras, calculadoras. San Martín 115 — 97775. GC. 27—XI—66

MOTORES

RECTIFICACION MOTORES. AJUSTES. Recambios Motores todas marcas. Repuestos Fiat, Topolino. Carmen 947. Fono 391215. GC. 9—VI—67

REBOBINADOS MOTORES INDUSTRIAles, garantizados, rápidos, económicos. Irarrázaval 2400, fono 251066. GC. 2—II—67

REPARADORAS DE CALZADO

"LA RAPIDA" CALZADO CABALLEros. Cosido sólo E° 25.—, y para damas, E° 18.— Precios especiales comerciantes. Reparaciones generales. Alameda 229. GC. 1.o—VI—67

BULNES. REPARACIONES: CARTERAS portadocumentos. Teñidos. Renovaciones. Tarapacá 1286, teléfono 713418. GC 27—XII—66

RESORTES

ESPIRALES, RESORTES, CUALQUIER automóvil, industrias en general. Riquelme 2, fono 63908. GC. 17—XII—66

SALONES BELLEZA

"ESCUELA DEL EXITO ... Academia de Peluquería. ... sos completos por 90 días, ... y caballeros. Matrícula ... el año, incluso domingos ... Bascuñán 273 y 117.

SANITARIOS

REFRIGERADORES, COCINAS, ... fonts, muebles cocina, lavadoras ... demsa. Arturo Prat 764.

SASTRERIAS

CONFECCIONES "NAPOTEX" ... Diego 590. Ropa fina para ... y niños. Gran surtido pantalones ... nos y abrigos. Se conceden ...

SOSTENES

FAJAS, SOSTENES. PRECIOS ... ciales comerciantes. Especialidad ... dida. Arturo Prat 165.

TALABARTERIAS

CASA ORDINE. FABRICACION ... en artículos cuero chancho ... lidad zapatos - carteras - ... Huérfanos 713. Local 20 ...

TALLADOS

IMAGENES, LAMPARAS, MARCOS ... sas, arrimos. Ernesto Pascual ... pañía 1431 — 66743.

TAPICERIA AUTOMOVILES

"INTAP", NUEVAS INDUSTRIAS ... piceras Electrónicas. Tapices ... tos en el día, capotas, ... Retiramos domicilio. Mejores ... Modelos exclusivos. Diez ... 374 — 36712.

TEJIDOS FINOS

FABRICA "LA FAMA". MEJORES ... jidos en lana hilo mercerizado ... cios especiales para ... San Diego 1220.

"SALKI" M. R. FABRICA DE ... de algodón. Salomón ... Filomena 253.

TINTORERIAS

"LAS NOVEDADES", SAN ... co 425 — 362651. Especialidad ... dos, cortinajes, lutos, ...

LIMPIADOS QUIMICOS, ... dad colores. Lutos 4 horas ... 1970. Amunátegui 483 ... 713629.

"MY LADY" EYZAGUIRRE ... pieza, seco, vapor. Zurcidos ... Teniños.

TIENDAS

NOVIAS — BAUTIZOS "LA Blanca". Novias: Especialidad ... jes, tocados, bouquets, ... tes de matrimonio. ... en tarjetas para bautizos ... para guaguitas. Gran stock ... tículos de primera comunión ... sito de medias. En sus ... locaels, Puente 742 y ...

"KHALILIEH", FABRICA DE ... ciones. Damas, caballeros ... camisas, faldas, blusas, ... toras banlón, todos tipos ... Ventas mayor y menor. ... yoristas, Santa Filomena ...

"COMERCIANTES", VENTAS ... yor. Perfumes, enaguas, ... das, etc. San Alfonso ...

TRANSPORTES

"LA RAPIDA", MUDANZAS ... y fuera de Santiago. ... mobiliario fino. Cajas ... da Matta 365, fono ...

AMUNATEGUI 844 — ... Mudanzas Santiago. Todo ... Puerto Montt.

ARICA, SANTIAGO, ... Transportes José Quintero ... go, Cumming 856, fono ... 62533. Antofagasta, ... fono 21621

TRANSPORTES PUGIN, ... Concepción e Intermedias ... 738. Teléfono 97776.

LA NEW YORK, RIVAS ... fonos 50704 - 569582. ... danza con anticipación ... con puntualidad. Mudanzas ... Santiago.

"MARZAN", TELEFONO ... ga pesada dentro Santiago ... ras fierros hasta 12 metros

CONDELL CIA. LTDA. ... Arica, Chiloé. Blanco ... 93353.

TRANSFORMADORES

"TRANSFORMADORES GAMMA" ... do tipo transformadores ... San Pablo 1566. — ...

TEJ. ALAMBRE

CONDOR M. R. TODA CLASE ... Canastillos. Gran surtido ... 81319.

TORNERIA

GRAN TORNERIA MODELO ... nacio 1572 — 52283. ... -Typi- Huinchas, Calado ... duras.

SAN FRANCISCO 985 ... torno, mesas televisión ... pedido.

VIDRIERIAS

"ALORA" AHORA ... tene 15. Colocaciones ... cilio, teléfono 62523.

VIRADOS

ZURCIDOS INVISIBLES ... ras, Huérfanos 886, ... altos cine Astor, fono ...

VOLANTINES

FABRICA PAPEL ESTAMPADO ... y por hacer. Bascuñán ...

ZAPATERIAS

"CALCIPLAS", VENTAS ... y menor. Precios especiales ... merciantes. San Alfonso ...

"EL POPULAR". CAMISERIA ... tería. Camisas, pantalones ... para señoras, caballeros ... cios especiales a comerciantes ... Alfonso 68.

ZAPATILLAS

LA LEGITIMA ZAPATILLA ... M. C. R. Solamente en ... rrázaval 3267, fono ...

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (81200).— 19 horas: Instituto de Teatro de la Universidad de Chile, presenta: "Marat-Sade", de Peter Weiss.

TEATRO DE ENSAYO, Teatro Carpa Luis A. Heiremans (San Bernardo), presenta: "Arbol Viejo".

MARU, Huérfanos 786 (397907). — 19.15 y 22.15 horas: Cía. de Olvido Leguía y Lucho Córdoba, presenta: "Cuatro para una cama".

MONEDA, Estado 82 (31477).— 19 y 22 horas: Cía. de Américo Vargas y Pury Durante. Presenta: "Los últimos días", de Rivas y Cuadra.

CLUB DE TEATRO EL CALLEJON, Mac-Iver 273).— 19.00 horas: presenta: "Me muero de amor por tus palancas", de Miguel Littin.

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144) — 19.10 horas: Cía. de Comedias de Susana Bouquet, presenta: "Pili Pérez y familia".

SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (89352).— 19 horas: Cía. de Comedias de Silvia Piñeiro, presenta: "Pepsi".

LA COMEDIA, Merced 349 (391523) — 19 horas: ICTUS, presenta: "El Cepillo de Dientes", de Jorge Díaz.

REVISTAS

PICARESQUE, Recoleta N.o 348 (372606).— 19 y 23 horas: Cía. de Revistas Strip-Tease.

COUSIÑO, San Ignacio N.o 1249 (50657).— 19 y 23 horas: Compañía de Revistas Humoresque.

OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.40 y 23.15 horas: Compañía de Revistas Musicales Bim Bam Bum presenta: "La Chica del Cuerpo de Oro".

CINES (horario fijo)

ASTOR, Estado 257 (392112).— 13.45, 16, 18.40 y 21.20 horas: Corazón querido (Americana, drama, mayores de 18 años).

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (49801).— 15, 18.30 y 22 horas: La leyenda de Matabobos. Not. y agregados, mayores de 18 años). 11 horas: Matinal, El correo de la muerte. Not. y agregados.

CENTRAL, Huérfanos 930 (3555) 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: — Cómo robar un millón de dólares. (Inglesa, comedia, cómica, menores).

DUCAL, Agustinas 7/7 (35375). 14, 16.15, 18.45 y 21.30 horas: Sandra (Italiana, pasional, mayores de 21 años).

ESPAÑA, Los Guindos 3368 (71026) — 19 y 21.30 horas: Duelo en el Cañón del Diablo. EE. UU., aventuras, mayores de 14 años. 15 horas: matiné. Los valientes mueren de pié. Agregados.

ESPANA (Estado-Huérfanos, fono 398188)— 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Dos chicas locas, locas. Española, comedia musical, menores.

IMPERIO, Estado 235 (397960). 14, 16.30, 18.30 y 21.30 horas: Duelo en el cañón del diablo. EE. UU., aventuras. Mayores de 14 años.

EL GOLF, Apoquindo N.o 614 (480046).— 18.30 y 21.30 hrs.: Cómo robar un millón de dólares. Inglesa, comedia, cómica, menores. 15 horas: matiné, Cómo robar un millón de dólares.

GUIA DEL ESPECTADOR

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (66082). 13, 16.45 y 21 horas: Doctor Zhivago. Not. y agregados, mayores de 18.

HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (335553).— 14, 16.15, 18.30 y 21.30 horas: La calle de la aventura. Inglesa, drama, mayores de 21 años.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 18.45 y 21.45 horas: Subasta de almas. EE. UU., drama, mayores de 21 años. 15 horas: matiné La retaguardia. Agregados.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.30 y 21.30 horas: Judith. EE. UU., drama, mayores de 18 años. 15 horas, matiné: Los valientes mueren de pié. Agregados.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 14, 16, 19 y 21.45 horas: Abajo el telón. Castellano, Cantinflas, mayores y menores.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 18.45 y 21.45 horas: La calle de la aventura. Inglesa, drama, mayores de 21 años. 14 horas matiné: El niño y el puma. Selectos agregados y dibujos en colores.

METRO, Bandera 137 (83361).— 13, 16, 19 y 21.30 horas: La leyenda del matabobos. Mayores de 18 años. 11 horas, Matinal con viajes educativos, cortos, cómicas de Tom y Jerry, noticiarios y dibujos animados en colores. (Mayores y menores).

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— 18.45 y 21.45 horas: Judith. EE. UU., drama. Mayores de 18 años. 15.30 horas, matiné: Nuevo super festival de dibujos animados de Warner Bross, con el Correo Caminos, Gip. Conejo de la Suerte, y otros.

MACUL, José Pedro Alessandri 3547.— 15.30, 18.15 y 21.15 horas: El hombre que ríe. Not. y agregados. Mayores de 14 años.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 18.30 y 21.30 horas: La calle de la aventura. Inglesa, drama, mayores de 21 años. 15 horas, matiné: Sólo contra Africa. EE. UU., aventuras, menores.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (42948).— 18.30 y 22 horas: Duelo en el Cañón del Diablo. EE. UU., aventuras, mayores de 14 años. 15 horas, matiné: Retaguardia, agregados.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144). 14, 16, 18.30 y 21.30 horas: Viaje fantástico. EE. UU., ciencia ficción, menores.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 18.30 y 21.30 horas: El Oscar al desnudo. EE. UU., drama, mayores de 18 años.

SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 13, 16, 19 y 22 horas: Khartoum (EE. UU., aventuras, menores).

WINDSOR, Moneda 1025 (89761) — 14, 16, 18.30 y 21.15 horas: Viaje fantástico. EE. UU., ciencia ficción, menores.

ROTATIVOS

ALAMEDA Av. Bernardo O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 12.30 horas: Loca juventud, Cri Cri. Los dos Apóstoles.

ALCAZAR, Brasil 373 (60122).— Rotativo desde las 13 horas: Cuando la tierra se abre. La venganza del forajido. Kid Rodelo.

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 13 horas: Duelo en el cañón del Diablo. EE. UU., aventuras, mayores de 14 años.

ALHUE, Población Dávila (581427). — Rotativo desde las 14 horas: La diligencia del oeste. Banco en Bankok. Código de ladrones.

AMERICA, Nuble 390 (52443).— Rotativo desde las 13 horas: La caída de. Imperio Romano. Los hijos del capitán Blood.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: Lucha sin cuartel, La espada invencible, La flecha y la cruz.

AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: El hijo del capitán Blood. La caída del Imperio Romano.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 14 horas: La diligencia del Oeste. Banco en Bangkok. Not. y agregados.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: Cuando ellos y ellas se conocen. El halcón solitario.

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 14 horas: El hombre que ríe. EE. UU., aventuras, mayores de 18 años.

CARRERA Av. Bernardo O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: Drácula, el príncipe de las tinieblas, Flint, peligro supremo. Fantomás.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rot. desde las 10.15 horas: Cómo robar un millón de dólares. Inglesa; comedia; cómica; menores.

CINELANDIA Puente 540 (Fono (67532).— Rotativo desde las 14 horas: Un padre a toda máquina. Tengo 17 años. Not. y agregados. 10.30 horas, matinal: La espada invencible.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: El llanero justiciero. EE. UU., acción, colores, menores.

COLON, San Pablo 3001 (90577) — Rotativo desde las 14 horas: Ronda de los diamantes. A punta de pistolas. El agente diabólico.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735) — Rotativo desde las 13 horas: Abajo el telón (Cantinflas). Not. y agregados.

CHILE Recoleta 2104 (372566). — Rotativo desde las 14 horas: La caída del Imperio Romano. El hijo del capitán Blood.

DANTE J. Washington 26 (Fono 494359). - Rotativo desde las 18.45 horas: Placeres conyugales. Not. y agregados. 15 horas, matiné, Misión secreta. Al este de Sumatra.

ESMERALDA San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: La flecha y la cruz. A punta de pistolas. Archivo confidencial.

FLORIDA, Estado 226 (34289). — Rotativo desde las 10.30 horas: El crepúsculo de las águilas. Inglesa, aventuras, acción. Mayores de 21 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: Duelo en el cañón del diablo. EE. UU., aventuras. Mayores de 14 años.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Pregúntale a ella. La última lucha del apache. La gata sobre el tejado caliente.

HUELEN Huérfanos 979 (31603). — Rotativo desde las 10 horas: Función matinal popular: Sirena de tiburones. EE. UU., aventuras, mayores y menores. Rotativo desde las 11.45 horas: Cómo robar un millón de dólares. Inglesa, comedia, cómica, menores.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4112 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: La guerra de Troya. La vuelta del zorro. Vuelo interplanetario.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). — Rotativo desde las 14 horas: El hijo del capitán Blodd. La caída del imperio Romano. Agregados.

LAUTARO Carmen Mena 602.— Rotativo desde las 14 horas: La venganza del forajido. El carrousel del amor. Solo contra Africa.

LIBERTAD Vivaceta 1564 (Fono 361627) — Rotativo desde las 13 horas: El arte de amar. Regreso del infierno. Por quién doblan las campanas.

LIRA Pintor Ciccarelli 293 (Fono 52181).— Rotativo desde las 14 horas: Solo contra Africa. La venganza del forajido. Carrousel del amor.

MADRID Chacabuco 32-C (Fono 93657).— Rotativo desde las 14 horas: La vuelta del zorro. La guerra de Troya. Vuelo interplanetario.

MAIPO San Pablo 4251 (95050) — Rotativo desde las 14 horas: A punta de pistolas. La danza de los diamantes. Agente diabólico.

MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 10 horas: El bufón del rey. EE. UU., comedia. Menores.

MINERVA, San Pablo 3230 (Fono 73342).— Rotativo desde las 12.30 horas: Ay, qué bonitas piernas. Tres palomas alborotadas. Las vengadoras enmascaradas.

MISTRAL San Diego 279 (63994) — Rotativo desde las 13 horas: Ay, qué bonitas piernas. Tres palomas alborotadas. Las vengadoras enmascaradas.

MODERNO Gran Avda. 6544 (582782).— Rotativo desde las 14 horas: Pregúntale a ella. La última lucha del apache. La gata sobre el tejado caliente.

MONACO, Arturo Prat 715 (Fono 382845).— Rotativo desde las 14 horas: La espada Invencible. Lucha sin cuartel.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3493 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: Cuando la tierra se abre. La venganza del forajido. Kid Rodelo.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 14 horas: Drácula, el príncipe de las tinieblas. Flint, peligro supremo. Fantomas.

NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 10 horas: Asesino a sueldo. EE. UU., suspenso. Mayores de 18 años.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: Festival ruso: Hamlet. Mayores de 15 años.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (Fono 86929).— Rotativo desde las 14 horas: Drácula, el príncipe de las tinieblas. Flint, peligro supremo. Fantomas.

PLAZA, Compañía 1068 (84714).— Rotativo desde las 10 horas: El hombre que ríe. EE UU., aventuras, mayores de 18 años.

PALACE OVALLE, Iquique 6698. — Rotativo desde las 14 horas: Perdóname mi vida. Amor al estilo sueco. Estación, tres, secreto supremo.

PACIFICO, Huérfanos 1141 fono 62921.— Rotativo desde las 10.30 horas: La pimienta de la vida. Francesa, drama, mayores de 21 años.

KING, Huérfanos 840 ((32838).— Rotativo desde las 10 horas: A la Sombra de un colt. Cowboy. Mayores de 14 años.

PALMILLA Pedro Fontova 5021. — Rotativo desde las 14 horas: Robin Hood de Chicago. El Increíble Mr. Limbert. ¿Quién yace en mi tumba?

VICTORIA, Huérfanos N.o 827 (30071).— Rotativo desde las 13 horas: La pimienta de la vida. Mayores de 21 años.

PORTUGAL Diez de Julio 252 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: Mi alma por un amor. El tigre de Guanajuato. El rifle implacable.

PRAT, San Diego 2117 (50754). — Rotativo desde las 13 horas: El rifle implacable. Caballero a la medida. Mi alma por un amor.

RECOLETA, Recoleta 597 (733133) — En reparaciones.

REPUBLICA, República 239 (93613).— Rotativo desde las 14 horas: Un padre a toda máquina. Dile que la quiero.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 13 horas: Los intrépidos hombres en sus máquinas voladoras. Noticiarios y agregados.

RITZ, San Antonio 50 (380613). — Rotativo desde las 11 horas: La muchacha fácil. (Inglesa, drama, mayores de 18 años).

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: la casa de Madame. Los insaciables.

ROMA, San Diego 236 (67258). — Rotativo desde las 14 horas: Zorba el griego. El reptil. Agregados.

R O X Y, Huérfanos 1055 (80309).— Rotativo desde las 10 horas: El niño y el puma (EE. UU., aventuras, menores).

REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: Abajo el telón. Not. y agregados, menores.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 13 horas: El niño y el puma. (EE. UU., aventuras, menores).

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: El hombre que ríe. Noticiarios y agregados.

SAN MARTIN, Av. B. O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 13 horas: El bufón del rey. Notictiarios y agregados. 10.30, horas, matinal: Caballero a la medida.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Rotativo desde las 14 horas: Zorba, el Griego. El reptil. Noticiarios y agregados.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103).— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros y los tres chiflados. Escuadrón 633. Festival de cortos y dibujos animados.

SANTA ROSA, Alvarez de Toledo 655-9 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: La venganza del resucitado. Vuelven los Argomedos. Tales por cuales.

SANTIAGO, Merced 829 (32838). — Rotativo desde las 11 horas: Viaje fantástico, (EE. UU. Ciencia ficción, menores).

SAO PAULO, Merced 772 (397946).— Rotativo desde las 10.00 horas: A la sombra de un colt. (EE. UU., aventuras, mayores de 14 años).

NAVIA, Samuel Izquierdo 1625 (731720).— Rotativo desde las 14 horas: La caída del Imperio Romano. El hijo del capitán blood.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: Caballero a la medida. Lord Jim. El león de San Marcos.

SUR, San Diego 935 (61524).— Rotativo desde las 12.30 horas: Loca juventud. Los dos apóstoles. Cri Cri.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611). — Rotativo desde las 10.30 horas: Placeres conyugales. Noticiarios y agregados.

TOESCA, Huérfanos 1313 (711562) — Rotativo desde las 11 horas: Volver de entre las cenizas. (EE. UU., drama, mayores de 21 años).

VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Rotativo desde las 14 horas: La gran represalia. Los tarantas. Cabriola.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Rotativo desde las 14 horas: Mi alma por un amor. El rifle implacable. El bronco Reynoso.

YORK, Ahumada 166 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: El bandido de Kandahar. (Americana, acción, menores).

CINES
COMUNALES

PLAZA (Talagante) (66).— Rotativo desde las 14 horas: Costa bravía. La tigresa del oeste.

AVENIDA (Buin).— Rotativo desde las 15 horas: Los evadidos. Nacido para cantar. Noticiarios.

EL BOSQUE, Gran Avda. Paradero 33 (53066, anexo 33).— 15, 18.15 y 21.30 horas: Al borde del abismo. Mayores y menores.

MAIPU, Cinco de Abril 19 530). Maipú.— Rotativo desde las 14 horas: La novicia rebelde. Otros agregados. Noticiarios.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: Pistolero de Río Grande. Mara, la salvaje.

NACIONAL (Puente Alto). — Rotativo desde las 13 horas: Gallo corriente, gallo valiente. Frankie y Johnny. El caudillo de los desalmados.

PLAZA (Puente Alto).— Rotativo desde las 13 horas: El satánico doctor No. La bahía de la emboscada.

NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1966, HOY DESPEDIDAS EN CHILLAN; MARTES 13 EN CORONEL: JUEVES 15 EN CONCEPCION

Este admirable espectáculo darwiniano tomó la ruta del Centro de Chile, y el público que gusta de las emociones acrobáticas, y que durante 28 años consecutivos brinda entusiasta auspicio al CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS, aborda la gran Carpa Gigante de la Empresa Chilena "Cóndor", del Teatro Caupolicán de Santiago.

El Nuevo Circo 1966 a DOS PISTAS SIMULTANEAS, LOS DIEZ CHIMPANCES, el notable equipo ecuestre OCHO CABALLOS ARABES.

HOY

EN CHILLAN: Hoy domingo 11, triples despedidas chilenejas en matiné; vermut y noche.

EN CORONEL: Martes 12 ... miércoles 14 vermut y noche despedidas Coronel.

EN CONCEPCION: Jueves 15 de diciembre, debut penquista. Por patriótica ... del Regimiento Guías en ... viernes 16, vermut ... penquistas, sábado 17 penúltimas matiné infantil, vermut y noche Domingo 18, tres despedidas Concepción.

EN LOTA: Lunes 19 diciembre noche debut lotino y martes 20 vermut y noche despedidas Lota.

EN CHIGUAYANTE: Miércoles 21 de diciembre, única noche Chiguayante.

EN PENCO: Jueves 22 de diciembre, única noche Penco.



LOS DIEZ CHIMPANCES EN LIBERTAD DEL DOMADOR ALEMAN CAPITAN SCHARMANN

Polémica programación anuncia el ITUCH para el año 1967

Una programación interesante entregará el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, durante 1967. Las obras contempladas son expresiones atrevidas de los grandes problemas que afectan al hombre contemporáneo.

La obra de Margueritte Duras, "Días Enteros sobre los Arboles", es una pieza que se pronuncia contra el colonialismo; las obras de Pinter, "El Amante" y "La Colección", plantean el programa de relación humana, la desintegración espiritual de la pareja humana. "Fulgor y Muerte de Joaquín Murieta" de Pablo Neruda, muestra el conflicto del individuo y el medio social comercializado, la obsesión del oro y el hombre con su ideal.

A esta serie de piezas se agregará "Tango", original del polaco Slawomir Mrozek. Esta obra estrenada por el Teatro de Düsseldorf, en Alemania, y por el Royal Shakespeare Theatre de Londres, trata del sentido de la vida en el mundo contemporáneo y las tentativas para reformar este mundo. Es. también, una advertencia contra la amenaza de la dominación por la violencia.

A DOS PISTAS SIMULTANEAS, NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1966, HOY DESPEDIDAS EN CHILLAN; EL 13 EN CORONEL Y EL 15 EN CONCEPCION

Un salto adelante en el progreso artístico chileno constituye la renovación que la Empresa Chilena "Cóndor" del Teatro Caupolicán acaba de aplicar a su gran espectáculo móvil, el Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1966 que hoy en **CHILLAN** y demás ciudades sucesivas de esa zona, trabajará a dos (2) pistas simultáneas combinadas.

Como dicho Circo es el único en Chile que dispone de menageries de fieras africanas, ponies, caballos árabes, camellos, dromedarios y elefantes, en consecuencia el gran espectáculo de "Las Aguilas Humanas" 1966 es el único que efectivamente puede presentar un doble espectáculo dimensional a dos pistas.

En **CHILLAN**, hoy domingo 11 triples últimas fiestas despedidas en matiné a las 3, vermut 6.40 y noche 9.40 actuando la gran atracción darwiniana del domador alemán Capitán Wilhalm Scharmann, con su pintoresco conjunto de diez chimpancés amaestrados en libertad... chimpancés automovilistas, motociclistas, ciclistas, acróbatas.

El Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1966 a dos pistas presenta hoy en **CHILLAN** a la escultural acrobrática brasileña Lina Lee, la malabarista musical alemana Erika Willey, el magnífico trío ítalo-brasileño "Los Fabris", equilibristas de cabeza abajo, la vertiginosa troupe acrobática española "Los 5 Hnos. Gómez", el Cobra Trío, gimnastas alemanes en la espectacular fantasía oriental "Las Serpientes Humanas", conjunto de trapecistas voladores "Los Cinco Oliveiras", con Mara, la salvaje de los trapecios, Erika y Adrio, dúo de mágicos-ilusionistas españoles. Elvira Millas, intrépida solista del trapecio oscilante; acompañamientos musicales por la Sonora Cuba que dirige José Santos Oñate con la famosa "Marimba Salvadoreña" y las notas cómicas de los tonies efectivos, Zapatín, Chamaco, Pituto, Cumparsita, Chocolate y el gracioso enanito Don Pepe.

Clown ZAPATIN y su batallón de la risa que aportan alegría a las fiestas del nuevo Circo dimensional a "dos pistas simultáneas Las Aguilas Humanas 1966" hoy en CHILLAN.

En CHILLAN, hoy domingo 11 despedidas triples últimas matiné infantil, vermut y noche.

El Gran Circo a dos (2) pistas simultáneas seguirá a Coronel en Coronel-Schwager el martes 13 noche debut y miércoles 15 vermut y noche despedidas Coronel; en Concepción en Avenida Collao—Plaza Acevedo, Regimiento Guías el jueves 15 noche debut penquista, viernes 16 vermut y noche penquistas, sábado 17 triples penúltimas matiné, vermut y noche penquistas y el domingo 18 tres despedidas Concepción; en Lota el lunes 19 y martes 20; en Chiguayante el miércoles 21 y en Penco el jueves 22.

SU ATENCION, POR FAVOR... HOY DISCOS "ODEON" PRESENTA... Y CUANDO A DISCOS ODEON SE REFIERE... ES SIEMPRE GARANTIA DE LO MEJOR... HOY EN VERMUT Y NOCHE... TEATRO CAUPOLICAN

HOY GRAN FESTIVALAZO ENTREGA DISCOS DE PLATA "ODEON" 1966 A LOS TRIUNFADORES EN LOS RANKINGS NACIONALES



JAIME SOVAL, EL GRAN CANTANTE NUEVA OLA, FAVORITO DEL MUNDO FEMENINO YE YE, QUE HOY HARA SUCESOS EN EL FESTIVAL DEL "CAUPOLICAN" EN VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40

ESPLENDIDO, notable y excepcional es el programa oficial que DISCOS "ODEON" 1966 presentará HOY DOMINGO 11, en VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40, en base a su tradicional y prestigiado FESTIVAL ENTREGA DE DISCOS DE PLATA "ODEON" a todos los favoritos más destacados en los rankings chilenos de 1966.

Porque el GRAN DESFILE DE ATRACCIONES en el escenario luminoso del "CAUPOLICAN" es un verdadero derroche de estrellas de ambos sexos, que gustan ampliamente, que gozan de ancha popularidad, y si algunos de ellos resultan favorecidos con el GALARDON 1966, recibirán ovaciones estruendosas, que se oirán hasta en Talcahuano.

El espectador, a dos metros de su butaca, HOY DOMINGO 11 en el "Caupolicán", sabrá quiénes son los premiados con DISCOS DE PLATA ODEON, y, además, gozará con las interpretaciones que respectivamente nos brindarán los siguientes valores, hoy por hoy los más altos en la cotización del Ranking Nacional:

MARIA TERESA, NENA Y YEYA, el notable dúo talquino; MEXICANO ROBERTO AGUILAR, JAIME SOVAL, LILY FUENTES —Oro viejo—, RAY PALAVICCINO, OSCAR ARRIAGADA, Y SUS DIXONS ELECTRONICOS (conjunto instrumental más antiguo y de más sólida constitución en Chile), MARIA EUGENIA, JOSE ALFREDO FUENTES, CARMEN MAUREIRA, LOS PRIMOS, GINA Y LOS TICKETS, LOS ATOMOS, LOS PAJAROS LOCOS, JUAN CARLOS GIL, LOS TIGRES, CARLOS ALEGRIA, PATRICIO MORAN, GALO CARDENAS, TEEN ALBERT, LUIS ALBERTO MARTINEZ, LOS DE LAS CONDES, DENISE, PATRICIO RENAN, AMPARITO JIMENEZ, CARLINHOS Y SU BANDITA, FERNANDO MONTES, FERRAU MORA Y SUS SULTANES, VIOLETA GONZALEZ, OCTAVIO DE LA JARA, ALONSO BARROS, KIKU SUSUKY, ALBERTO PODESTA y la GRAN ORQUESTA "ODEON", del maestro LUIS BARRAGAN.

Y otro detalle muy importante: en cada función HOY DOMINGO 11, sea en TARDE 6.40 como NOCHE 9.40, cada artista dispondrá solamente de ocho minutos, limitado, a objeto que todos los elementos mencionados en la presente lista puedan aparecer ante el público favorecedor y así, individualmente, ir apreciando sus respectivas cualidades. Anticipadamente **HOY** conviene adquirir su platea numerada a E° 5 —cinco escudos— y E° 2 —dos escudos— balcones generales del segundo piso del "CAUPOLICAN".

Estrenos DE LA SEMANA

CORAZON QUERIDO

De Delbert Mann. Con Glenn Ford y Geraldine Page. USA 1966.

El director Delbert Mann es aficionado a las historias de amor corrientes y sentimentales. En su célebre "Marty", film que señaló una nueva ruta al cine norteamericano (1956), supo conmover con el idilio entre un vulgar carnicero y una desgarbada solterona. Ese retrato de la vida y amores de la gente de baja condición económica prosiguió con "Despedida de Soltero", siempre sobre el fondo de la gran ciudad, "en la que la soledad es mayor porque el número de gente es mayor".

Esta temática vuelve a reiterarse en su línea gruesa en "Corazón Querido", pero aquí no se halla ese cine que rompiera por completo con la imagen distorsionada de la vida norteamericana impuesta por Hollywood. Mann ya no demuestra el vigor de antes y su nuevo film carece de ese ceniciento sabor a verdad que hicieron notables los dos anteriores. Pese a que su historia y personajes de ahora son de suyo interesantes.

Una provinciana bastante chalada llega a Nueva York a un Congreso de Administradores de Correos (Geraldine Page). Ella es jefe de sección en su pueblo y espera regresar contando sinnúmero de cosas nuevas y aventuras amorosas. En medio de sus afanes, que tienen como razón más profunda el peligro de quedar solterona, se cruza con Mr. Mork (Glenn Ford), un ascendido vendedor que, aburrido de hoteles y amoríos, se apronta a sentar cabeza con una viuda de Altoona (Angela Langsbury). El triángulo queda planteado, pero de un modo muy liviano.

Esta misma liviandad contribuyó a la superficialidad del film; la anécdota roza constantemente lo trivial y los personajes tienen mucho de caricatura. Se nota la ausencia de Paddy Chayefsky, el libretista que hiciera equipos con "Mann en sus grandes películas. El "screenplay" que se utilizó fue poco concéntrico. Casi toda la primera parte fue dedicada a presentar separadamente a los dos protagonistas, en vez de centrarse en la relación de ambos; se les hace hablar y hablar y tropezarse con personajes que finalmente nada aportan a la historia central. El film pierde así unidad e interés.

Con las secuencias iniciales que muestran la infernal estación ferroviaria de Nueva York, Mann vuelve a hacer referencia a la aplastante "mole de cemento", pero muy pronto la imagen de la ciudad se diluye, al quedar desenvuelta la trama entre cuatro paredes. El ambiente del elegante hotel es captado con la habitual efectividad del realizador.

Aunque el romance entre la chiflada Evie y el tímido Mork apenas convence, da lugar a que Ford y Geraldine Page brinden dos buenas interpretaciones. Es una lástima, empero, que a ella se le haya hecho hablar tanto.

HUGO MERY

Viaje fantástico (Fantastic Voyage). Director, Richard Fleischer. Intérpretes, Stephen Boyd, Edmund O'Brien, Raquel Welsh y otros. USA 1966.

Existen las películas de espacio exterior: telescopio.. ¡adentro!... (Primera); existen las películas de espacio interior: microscopio... ¡adentro! (Segunda) existe además el espacio que queda entre las ropas y el cuerpo humano, pero ése no lo ha descubierto nadie todavía.

Esta película es de espacio interior. Los escenarios corresponden a las venas, arterias, paredes interiores del corazón, etc., de un sabio. Los personajes se mueven dentro de este medio físico y adentro de un submarino. Su destino es el cerebro que es la parte más importante de un sabio. (Si se hubiese tratado de Don Juan o de Romeo, el destino habría sido el corazón; si de Sancho Panza o de un político, el estómago; depende). En este sentido, si se considera la pigmentación del decorado cerebral que se muestra en el film, se puede concluir que el sabio no era muy inteligente, pues la materia gris que aparece era cafesosa, no muy negra, lo que en cierto modo descorazona al espectador que esperaba con ansias mirarle el cerebro al sabio y comprobar que la materia gris era gris de verdad, tal como se lo habían enseñado los profesores de biología en el colegio. Luego, o el sabio era poco inteligente o los profesores de biología enseñan mal.

La parte cerebral del film es la última. Viene cuando el espectador está ya cansado. Porque la película cansa. Entretiene sólo al principio, cuando se presenta el mundo nuevo a través de logrados elementos decorativos, pero luego decae. Los medios con que se contaba para mantener la atención se hacen monótonos; los trucos, al multiplicarse, pierden efectividad; las situaciones fluyen en un sentido lineal, sin mayor variedad, y, por otra parte, Grant (Stephen Boyd), el enviado especial del Centro de Miniaturización de Defensa Nacional (puede corresponder hoy día a un Centro cualquiera de Planificación Militarizada a Alto Nivel de la Composición Orgánica de la Salud en Cuatro Partes), Grant, decíamos, soluciona todo con mucha facilidad, con o sin alambritos, le da lo mismo.

En síntesis, nada nuevo en un mundo nuevo y el espectador sale con un nuevo tema de pesadilla que los psiquiatras podrán anotar con toda tranquilidad: "Me andan espías por las venas".

Patricio Ríos S.

LA PIMIENTA DE LA VIDA

DIRECTOR: Jacque Baratier.
REPARTO: Mónica Vitti, Jean Paul Belmondo, Vadim, Alexandra Stewart. Producción francesa 1963.Cine: Victoria-Pacífico.

Esta realización es un pout-pourri de situaciones dirigidas todas a satirizar una corriente cinematográfica llamada "el cine-verdad", y como consecuencia se termina satirizando a todos los grandes realizadores cinematográficos.

La intención es original, pero lamentablemente se vé frustrada por la superficialidad y pocos antecedentes proporcionados, lo que convierte el film en un divertimento para iniciados.

Para las personas habituadas al cine, fácil será reconocer alusiones a las obras de Antonioni, o a escenas de películas conocidas, pero el sólo reconocimiento de alguna de ellas llevan a reflexionar y preguntarse, ¿qué es lo qué pretendieron satirizar los realizadores? ¿Hacia dónde iban dirigidos sus ataques?

Una cartelera llamativa y provista de actores conocidos no es suficiente para sostener una película, y en este caso, aún cuando algunas breves apariciones, logran arrancar sonrisas del espectador, ésta resulta ambigua. En resumen: se trata de una película sumamente confusa, que logrará entretener a los iniciados. Se salva por algunos toques de simpatía, y por su misma intrascendencia y picardía. Si fuera necesario una definición para la misma, podríamos calificarla como una "película loca, loca".

PAZ GOYCOLEA.

OTROS ESTRENOS DE LA SEMANA

"MATEMOS AL TIO" (City); "LA CALLE DE LA AVENTURA" (Huérfanos); "A LA SOMBRA DE UN COLT" (King, Sao Paulo, California); "EL BANDIDO DE KANDAHAR" (York); "PLACERES CONYUGALES" (Tívoli); "EL HOMBRE QUE RIE" (Plaza, Capri, Macul); "LA LEYENDA DEL MATABOBOS" (Metro, Pacífico); "EL NIÑO Y EL PUMA" (Roxy). Se reestrenaron: "EL BUFON DE EL REY" (Mayo y San Martín), por Danny Kaye) y "ABAJO EL TELON" (Lido), por Cantinflas. El festival de Cine Soviético pasó al Normandie, y en la próxima semana continúa en los cines Dante y Macul.

NUEVA ESCUELA INAUGURO PRIMERA DAMA

VALPARAISO.— La Primera Dama de la República, señora María Ruiz Tagle de Frei inauguró en el día de ayer en Caleta Horcón de esta zona el nuevo local de la Escuela Nº 21 de la caleta.

Asistieron también al acto el Gobernador de Quillota, Renán Alvarez y otras autoridades.

La inauguración de esta escuela ha venido a llenar una urgente necesidad en esta caleta de pescadores, que tiene además gran atractivo turístico en nuestra región. (Corresponsal).

Escuelas del Servicio Nacional de Salud
CONCURSO DE ADMISION A PRIMER AÑO 1967

ESCUELA DE ENFERMERIA	ESCUELA DE SERVICIO SOCIAL	ESCUELA DE NUTRICION Y DIETETICA
Título otorgado por U. de Chile). 60 vacantes	50 vacantes	40 vacantes

INSCRIPCION

Hasta el 10 de Enero próximo, de lunes a viernes, de 9 a 16 hrs. Secretaría de la Escuela, Amazonas 616.	Del 27 de Febrero al 3 de Marzo de 1967, de 9 a 12 hrs. y 14 a 17 hrs., excepto el 3 de Marzo, en que la inscripción se cerrará a las 12 hrs. Secretaría de la Escuela, Agustinas 632.	Hasta el 10 de Enero próximo, de lunes a viernes, de 9.30 a 17.30 hrs. Secretaría Docente de la Escuela, Placer 1324.

REQUISITOS

— Ser menor de 35 años (ambos sexos). Haber rendido la Prueba de Aptitud Académica que tomarán las Universidades Chilenas. Tener Apoderado en Santiago.	— Ser menor de 35 años. — Haber rendido la Prueba de Aptitud Académica que tomarán las Universidades Chilenas. — Tener un promedio de notas no inferior a 4,6 en las asignaturas del 2º Ciclo Hdes.	— Ser menor de 30 años. — Haber rendido la Prueba de Aptitud Académica que tomarán las Universidades Chilenas.

DOCUMENTOS

— Carnet de Identidad. — Certificado de nacimiento. — Certificado de concentración de notas de 2º Ciclo Hdes. Certificado de Personalidad extendido por el Profesor Jefe del último curso. Solicitud de Admisión (el formulario lo entrega la Escuela). Certificado médico. Certificado dental. Certificado de vacunas antivariólica y antitífica vigentes. — Inscripción Electoral si es mayor de 21 años. Seis fotografías tamaño carnet. — Certificado de situación militar, si es varón mayor de 19 años.	— Carnet de Identidad. — Certificado de concentración de notas de 2º Ciclo Hdes. — Comprobante de Inscripción de la Prueba de Aptitud Académica. — Certificado médico. — Tres fotografías tamaño carnet. — Certificado de situación militar, si es varón mayor de 19 años.	— Certificado de nacimiento. — Licencia Secundaria, Normal, Comercial o Industrial. — Certificado de concentración de notas de 2º Ciclo Hdes. — Certificado de salud. — Dos certificados de honorabilidad. — Dos fotografías tamaño carnet.

SELECCION

Los postulantes deben someterse a una Prueba de Aptitud Específica el 14 de Enero, a las 8.30, en el local de la Escuela.	Los postulantes deben someterse a una Entrevista Personal los días 9, 10, 11, 13 y 14 de Marzo en el local de la Escuela.	El examen de admisión se efectuará en fecha y hora que se comunicarán oportunamente a los interesados.

DIRECTOR GENERAL DE SALUD

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

HOY:

AVENIDA: El sable roto y Festival de los Tres Chiflados.
BRASILIA: Segunda luna de miel.
COLON: La justicia es femenina.
CONDELL: La danza de los diamantes y Broma macabra.
IMPERIO: El pirata hidalgo.
METRO: Desapareció un espía.
PACIFICO: Guitarras lloren guitarras y Los novios de mis hijas.
REAL: Dos chicas y un seductor.
VALPARAISO: Beau Geste.
VICTORIA: Cabriola y Es pura broma.
VELARDE: El espía que regresó del frío.

EN VIÑA DEL MAR

HOY:

OLIMPO: Un fulano en Estambul.
ORIENTE: Cabriola.
REX: Shalom.
RIALTO: El conquistador de Corinto

FARMACIAS DE TURNO PARA HOY Y MAÑANA EN VALPARAISO

HOY:

El León, Esmeralda 1141; Americana, Independencia 1702; Providencia, Hontaneda 2718; Inglesa, Pasaje Quillota 20.

MAÑANA:

Serrano, Serrano 110; El Sol, Independencia 1896, Merced, Colón 2699; Cheul, Avenida Argentina 301.

EN VIÑA DEL MAR

HOY:

Casino, 3 Norte 241, Viñamarina, Valparaíso 656.

MAÑANA:

Prat, Valparaíso 213; El Aguila, 5 Oriente 909.

INSTALARON LUMINARIAS DE MERCURIO EN SAN ANTONIO

SAN ANTONIO.— En el puerto se inició la instalación de luminarias de mercurio, que darán una fisonomía nueva al sector Espigón de la Segunda Zona Portuaria. El proyecto consulta también la colocación de luminarias en la Avenida Costanera y sector Molo Sur.

NUEVO PERIODICO

Se encuentra en circulación el Nº 8 del periódico "El Serenito", publicación quincenal, a mimeógrafo, del gremio de serenos del Puerto de San Antonio, que ya ha logrado buena difusión y gran popularidad, por su contenido noticioso y amenidad.

GRAN LABOR

Fructífera labor está desarrollando el Centro para el Progreso de San Antonio, velando por el adelanto regional.

Recientemente, el Consejo Local de los Obreros Portuarios, determinó enviar sus representantes, permanentemente, al seno de esa institución y colaborar en las gestiones para superar los muchos problemas de la comunidad.— (Obregón, corresponsal).

DOTAN DE ENERGIA ELECTRICA A POBL. EL PORVENIR: HUALAÑE

HUALAÑE.— Con la cooperación de la comunidad fue inaugurado el alumbrado eléctrico en el sector denominado "El Porvenir", a un kilómetro de Hualañé, con asistencia del Intendente de esta Provincia, Guillermo Maturana Donoso, Gobernador de Mataquito, Augusto Meirelles; el Alcalde de la Comuna de Hualañé, Alamiro Día; Diputado Mario Fuenzalida M.; Gerente de Distribución de la ENDESA, Enrique Ovalle B.; Párroco de Hualañé, Rvdo. Arturo Pérez D.; Administrador del sector Mataquito de la ENDESA, Humberto Chatcaltana, presidente de la Junta de Vecinos de El Porvenir, Luis Herrera y numerosos vecinos de este vasto sector.

Con esta importante obra de adelanto regional se dio luz eléctrica a treinta y dos casas y alumbrado público para el mencionado sector de El Porvenir, más adelante se continuarán los trabajos para dar luz a otras sesenta habitaciones, ya que para ello se cuenta con el aporte que hizo la ENDESA, de veinte mil escudos, y de parte de la Municipalidad de Hualañé, tres mil escudos, colaborando con la obra de mano, movilización de los postes y alimentación para los operarios del contratista, Guillermo Muñoz, los miembros de la Junta de Vecinos de El Porvenir.

Otra obra de progreso que es de gran necesidad es la construcción del muelle pesquero de Duao, en el balneario de Iloca, que tiene un valor de E° 203.034,95, en cuyas últimas gestiones ha intervenido el diputado, Carlos Garcés F., ya que solicitó en la Cámara se informara acerca del estado en que se encuentra el estudio y programación de este muelle. El Ministro de Obras Públicas ha manifestado que se está realizando un estudio de factibilidad económica y social.

(El Corresponsal).

De Norte a SUR

ARICA

En los salones del Casino de este puerto, fue clausurado el Cuadragésimo Congreso de Cirugía, con la asistencia de más de 200 delegados nacionales y extranjeros. Entre éstos últimos habían delegados de Perú, Bolivia y Argentina. Se rindió un homenaje al doctor Manuel Martínez.

ANIVERSARIO DEL REGIMIENTO

En sobria ceremonia celebrada en el patio principal de la Unidad, el Regimiento de Infantería "Rancagua", recordó los 149 años de existencia. Al acto conmemorativo asistieron autoridades civiles y de Carabineros.

CAMPAÑA SANITARIA

En este puerto prosigue sus trabajos la Convención de Entomología iniciada el lunes próximo pasado, en la vecina ciudad peruana de Tacna. El objetivo de esta reunión de carácter internacional —asiste un delegado de Bolivia—, es intercambiar experiencias sobre plagas comunes como es el caso de la mosca de la fruta y otras.

IQUIQUE

Prosigue en este puerto el certamen nacional de Tiro al Blanco. En el acto inaugural en el polígono "Eleuterio Ramírez", hablaron el presidente de la Federación, Alfredo Urrutia, y el General de División, Renzo de Carzo. Asisten tiradores de Santiago, Concepción, Magallanes e Iquique. La primera fue un triunfo para el representante local Carlos Fuentealba, que alcanzó un total de 473 puntos.

VICUÑA

Con notable éxito de público se está realizando en el teatro Municipal, el concurso "VOCES ELQUINAS", certamen que ha logrado reunir a cultores de todos los géneros del canto. Hasta ahora han destacado, entre otros, Dixia Vergara Hidalgo, Mabel Bastías, Javier López, Roberto Cortés, y el conjunto melódico Gálvez y Alcayaga. Los vencedores actuarán bajo contrato en emisoras de Coquimbo y La Serena.

Los triunfadores serán elegidos por el público mediante el sistema de voto, los que en forma de cupones publica el diario "El día". La entrada al teatro también otorga derecho a 10 votos.

COMITE PRO-PASCUA

Con diversas actividades ha proseguido su labor el Comité Pro-Pascua del Niño Pobre, que preside la señora Rosa Contreras de Tapia. Existe optimismo de alcanzar la meta fijada en orden a reunir fondos que permitan adquirir una cantidad superior a los diez mil juguetes.

FALLECIMIENTO

Pesar ha causado el deceso de don Reynaldo Alberto Mery Ortiz, prestigioso vecino que se distinguió por sus obras sociales a través de Rotary Club. La muerte del señor Mery enluta hogares locales y de la zona.

OLMUE

Presididas por la diputado Graciela Lacoste Navarro, y la Subdelegada, María Carvajal Figueroa, fueron inauguradas la Junta de Vecinos y el Centro de Madres de La Hormida. La Junta de Vecinos quedó presidida por Zacarías Hidalgo Figueroa, y el Centro de Madres por Angelina López de Hidalgo.

TALCA

Durante las Jornadas sobre Planificación de la Familia, bajo el auspicio de la Sociedad de Salubridad del Centro, se llegó a la conclusión que la realidad socio-económico hace imperativo organizar la constitución de la familia en vista de que en Chile existe un crecimiento de población en desacuerdo con su desarrollo económico.

Los temas fueron abordados por los médicos, Guillermo Adriazola, Onofre Avendaño y Jorge Roselot.

SE REANUDA EL RODEO

Luego de las malas condiciones climáticas reinante en la zona se reanudó la disputa del Rodeo Oficial, en la medialuna "Ismael Mandiola Solar", con la participación de los mejores corredores chilenos. En la prueba de Movimiento de Rienda, los huasos mostraron la habilidad y picardía en la conducción del animal.

TOME

Finalizaron las Jornadas de Cooperativismo patrocinadas por la Cooperativa de Consumo Textil y el Instituto Americano para el Desarrollo del Sindicalismo Libre. Asistieron alumnos, en su mayoría operarios de las industrias textiles locales.

Aquí... el Puerto

PROBLEMAS DE LAS PAPAS

A Santiago fueron trasladadas las papas que ECA rechazó —12.000 sacos en total—, por no estar de acuerdo con la calidad de la mercadería. Será vendida en la capital a E° 12,33 el saco de 50 kilos, según se informó en este puerto. Igualmente, ayer arribaron a Valparaíso 1.000 toneladas de papas polacas, que llegaron a bordo del "Atlantic", consignadas a ECA. Se trata de 60.000 sacos que se destinaron también a Santiago.

ZARPO A ISLA DE PASCUA

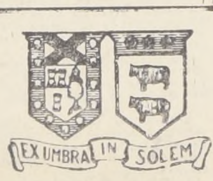
El "Navarino" zarpó a Isla de Pascua, llevando a su bordo al Gobernador de la Isla, Enrique Rogers y señora y abastecimientos para los isleños, en esta tercera travesía que realiza luego de que la Isla fue declarada departamento de Valparaíso. Luego de permanecer una semana en Pascua, el "Navarino" viajará de regreso al continente.

POLLOS NORTEAMERICANOS

A bordo del vapor "Imperial" arribó a Valparaíso una partida de 11.043 cajas de pollos norteamericanos, que siguen teniendo gran aceptación en esta zona.

ARRIBA TE DE LA INDIA

El perfumado té de la India que no se transportaba a Valparaíso desde hacia un tiempo, vuelve a nuestras costas, esta vez a bordo del mercante "Pine Nanck", que llegó a esta ciudad ayer. Se trata de un cargamento de 2.300 kilos (747 cajones). Además la nave transportó 384 toneladas de carga surtida.—(Corresponsal).



UNIVERSIDAD TECNICA FEDERICO SANTA MARIA
VALPARAISO — CHILE
CONCURSO DE ADMISION DE ALUMNOS, 1967

ESCUELAS DE INGENIEROS:	ESC. DE CONSTRUCTORES CIVILES ESCUELAS DE TECNICOS:
CONSTRUCTORES ELECTRICISTAS ELECTRONICOS EN MADERAS Y PLASTICOS MECANICOS METALURGICOS QUIMICOS	DECORADORES ELECTRICISTAS ELECTRONICOS EN MADERAS Y PLASTICOS MECANICOS QUIMICOS
Seis años de estudios.	Cuatro años de estudios.

Para el ingreso a las Escuelas de Ingenieros, de Técnicos y de Constructores Civiles, la Univ. Técnica Federico Santa María tomará en cuenta los siguientes antecedentes:

1. PRUEBA DE CONOCIMIENTOS.

La prueba de conocimientos matemáticos será tomada por comisiones de la Universidad Técnica Federico Santa María el día 10 de enero de 1967, a las 8 horas, en las siguientes ciudades:

Antofagasta:	Universidad del Norte	Concepción:	Liceo de Hombres Nº 1
Valparaíso:	Universidad Técnica F. Santa María	Temuco:	Liceo de Hombres Nº 1
Santiago:	Instituto Nacional	Pta. Arenas:	Liceo de Hombres

Los postulantes a Técnicos Decoradores deberán rendir, además, un examen de dibujo en los mismos locales.

Para la prueba de conocimiento y el examen de dibujo no se exige inscripción previa ni pago alguno.

2. DOCUMENTOS.

Los postulantes deberán entregar el 10 de enero de 1967, en el local en que se presenten a rendir las pruebas mencionadas en el Nº 1:

a) Licencia secundaria, normal, comercial, industrial o naval.
b) Certificado de notas de los tres últimos años de la enseñanza media.
c) Cédula de identidad.
d) Dos fotografías tamaño carnet.
e) "Tarjeta de identificación" obtenida al inscribirse para la prueba de aptitudes académicas mencionada en el Nº 3.

3. PRUEBA DE APTITUDES ACADEMICAS.

Esta prueba será tomada el día 11 de enero de 1967, a las 8 30 horas, en la Universidad Técnica Federico Santa María, Valparaíso, y en cualquiera de las 18 sedes establecidas por las universidades chilenas. **Esta prueba será válida como antecedente para el ingreso a cualquiera universidad chilena.**

Para la prueba de aptitudes académicas, las universidades chilenas han fijado un arancel de E° 15.—

Los postulantes que completan este año su enseñanza media, deberán inscribirse **entre los días 15 y 27 de diciembre.**

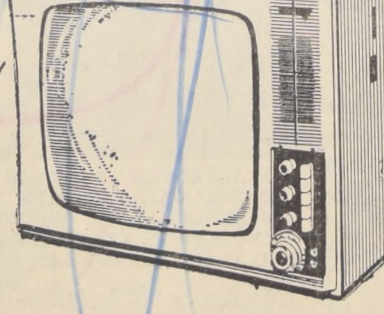
4. EXAMEN MEDICO.

Los postulantes deberán someterse a un examen en el Servicio Médico de la Universidad Técnica Federico Santa María.

Los interesados que deseen mayores informaciones, pueden dirigirse a:
SECRETARIA DE LA UNIV. TECNICA FEDERICO SANTA MARIA
CASILLA 110-V — VALPARAISO

TELEVISION
Canal 9 - U. de Chile

17.32	SHOW DEL TIO ALEJANDRO
18.25	DANIEL BOONE
19.20	EL SANTO
20.20	HONG KONG
21.15	GOLES Y MARCAS
21.35	¿CUANTO SABE USTED?
21.38	DIA DE VALENTIN
22.00	TELETEATRO
23.15	CIERRE



TELEVISION
Canal 13 - U. Católica

13.36	ALMANAQUE
13.40	LOS TRES CHIFLADOS
13.57	SEMANA NOTICIOSA
14.17	SINFONICA DE BOSTON
15.10	MIS HOMBRES Y YO
15.35	LA MARINA DE MC HALE
16.00	DOMINGO EN SU CASA (Contrabando de Oro)
17.24	EL INVESTIGADOR SUBMARINO
17.50	TEATRO DEL CUENTO CALAF
18.20	CARAVANA
19.11	BATMAN (segunda parte)
19.40	EL AGENTE C POL
20.36	MI BELLA GENIO
21.04	LOS VENGADORES
22.00	EL REPORTER ESSO
22.17	ALMA DE ACERO
23.11	RECUENTO NOTICIOSO
23.16	CIERRE DE TRANSMISION

Primera Comunión.—

El jueves pasado, hizo su Primera Comunión, el niño Juan Carlos Larraín Vargas.

Bridge.—

A bordo de la motonave "Donizetti" se llevó a efecto recientemente bajo la dirección de la señora Nana Benítez, el tercer campeonato de bridge, organizado por Italmar, cuyos resultados son los siguientes: Línea Norte—Sur: 1.o María Cristina Reyes — Marcial Zegers; 2.o Isidoro Michaeli — León Ayayú; 3.o Jorge Guzmán — Pedro Lizana; 4.o Raquel Artega — Edmundo Cristi; 5.o Marta Almarza - Lenny Schumacher, Línea Este—Oste: 1.o Esteban Cassian — Juan Dall'Osso; 2.o Andrés Peretiatkowicz — Waldo Jiménez; 3.o Lily Rodríguez — Carlos Puyó; 4.o David Bravo — Henry Krauss y 5.o Ximena Vicuña — Eugenio Guzmán.

Santiago Paperchase Club.—

La asamblea general ordinaria del Santiago Paperchase Club se efectuará el jueves próximo, a las 18 horas.

Inauguración.—

Hoy será inaugurado en Quintero el refugio del Liceo N.o 1 de Niñas "Javiera Carrera". El Centro de Padres y Apoderados del establecimiento invita a todos sus miembros a asistir a este acto.

Garden Party.—

La señorita Luz María Gaete Carrera ofreció un garden party a sus amistades.

Fundación "Andrés Larraín Bascuñán".—

La Fundación "Andrés Larraín Bascuñán" recibe coronas de caridad. Llamar al teléfono Nº 42122.

Bautizos.—

En la Capilla de la Clínica Santa María ha sido bautizada Soledad, hija del señor Andrés Díaz Infante y de la señora Inés Brito de Díaz. Fueron sus padrinos el señor Sergio Díaz I., y la señora Carmen Ibieta de Díaz.

—Ha sido bautizada Rosario, hija del señor Juan Manuel Larenas de la Barra y de la señora Inés Stevenson de Larenas. Fueron sus padrinos el señor Guillermo Larenas Maas y la señora Inés Rioseco de Stevenson. Puso los óleos, el Pbro. Bernardo Valenzuela.

En la Iglesia de los Padres Franceses

En la Iglesia de los Padres Franceses se efectuó el 3 del presente, el matrimonio de la señorita M. Teresa Moure Navarrete con el señor Luis Cremaschi Furlotti. En el grabado, los novios, en el altar durante la ceremonia

Consejo Chileno de Mujeres Judías.—

"Ana Albalá de Levy, presidenta del Consejo Chileno de Mujeres Judías, saluda a usted atentamente y tiene el agrado de invitarle al acto de celebración del XVIII aniversario de la declaración universal de los derechos humanos, que se verificará en el Estadio Israelita, Avenida Las Condes 8361, el lunes 12 de diciembre de 1966, a las 17 horas. Habrá un interesante show. Asistirán distinguidas personalidades vinculadas a los postulados que inspiran el ideario de las Naciones Unidas. La presidenta del Consejo espera verse honrada con su presencia".

Embajada del Japón.—

Circula la siguiente invitación:

"Agustín M. Kanayama, Embajador del Japón, tiene el honor de invitar a Ud. a un coctel-buffet el día lunes 12 de diciembre, a las 7.30 P. M. en la sede de esta Embajada, Callao 3796, El Golf".

A Buenos Aires.—

A Buenos Aires, la señora Elvira Lecaros de Vial.

Misa.—

Hoy, cumpleaños del señor Víctor Espinoza Matus, se oficiará una misa, a las 11 horas, en la Capilla del Cementerio General.

Retiro Espiritual.—

El Retiro General de fin de año de los Adoradores Nocturnos se iniciará hoy en la casa de San Francisco Javier, calle Crescente Errázuriz Nº 907. La entrada es a las 8.30 horas, para finalizar a las 16 horas. El temario de predicación estará a cargo del R. P. Héctor Fracasi.

Té-Kermesse.—

Hoy, a las 16 horas, se efectuará el té kermesse de la Sociedad de Beneficencia de las Señoras Yugoslavas "Jadranska Vila".

Día de la Marina del Brasil.—

El Agregado Naval de la Embajada del Brasil y señora de Ferreira Da Costa, ofrecerán pasado mañana, una recepción para celebrar el Día de la Marina Brasileña.

En México.—

Ha viajado a México, la señora Raquel Villamil Barceló.

Feria de Navidad.—

Tienda "Lumén" ofrece en su local de Alonso Ovalle Nº 1441, gran cantidad de artículos de regalos para esta Navidad. Horario oficial.

Asociación de Franceses Libres.—

Ha fallecido el miembro de la Asociación de Franceses Libres, don Andrés Masson Lacroix. Sus restos fueron sepultados en el Cementerio General.

En honor del Embajador de España y señora de Lojendio

El próximo miércoles, a las 21.30 horas, tendrá lugar en los salones del Círculo Español, la comida que ofrece el Comité de Presidentes de Instituciones Españolas, en honor del Excmo. señor Embajador de España, don Miguel de Lojendio e Irure, y señora, acto en el cual le serán impuestas las insignias de la Gran Cruz de Isabel la Católica, que le ha sido conferida recientemente por el Gobierno de España.

Las adhesiones se reciben en las secretarías de dichas entidades, personalmente o por teléfono.

Matrimonio Novoa Fuenzalida-Rivera Baeza

Josefina Baeza de Rivera, participa a usted el matrimonio de su hija Paz María con el señor Nicolás Novoa Fuenzalida, que se efectuará privadamente en la Parroquia de El Sagrario, (Plaza de Armas) el sábado 17 de diciembre a las 18.30 horas.

Nicolás Novoa Fuenzalida participa a usted su matrimonio con la señorita Paz María Rivera Baeza, que se efectuará privadamente en la Parroquia de El Sagrario, el sábado 17 de diciembre a las 18.30 horas.

NOTA: No se enviaron partes.

Nacimiento.—

Ha nacido un hijo del señor Francisco J. Hurtado Morales y de la señora Pilar Sotomayor de Hurtado.

Santiago College.—

El 14 del presente, a las 18 horas, se llevará a efecto la reunión-comida en honor de la clase de 1966. Las tarjetas de adhesión se recibirán sólo hasta mañana en Casa Panier, Huérfanos Nº 956; Plásticos Haddad, Providencia 2226; Oficina Recepción del Colegio y Oficina ex Alumnas.

Matrimonio Velasco Morandé-Alliende Claro.

Circula el siguiente parte:

Carlos Alliende Gaete y María Claro de Alliende participan a Ud. el matrimonio de su hija María del Pilar con el señor Jorge Velasco Morandé, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará durante la Santa Misa en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el domingo 18 de diciembre, a las 6.30 P. M.

—Alfredo Velasco Bravo y Raquel Morandé de Velasco participan a Ud. el matrimonio de su hijo Jorge con la señorita María del Pilar Alliende Claro, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará durante la Santa Misa en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el domingo 18 de diciembre, a las 6.30 P. M.

—Jorge Velasco Morandé participa a Ud. su matrimonio con la señorita María del Pilar Alliende Claro y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará durante la Santa Misa en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el domingo 18 de diciembre, a las 6.30 P. M.

NOTA: No habrá recepción.



PROGRAMA CULTURAL DE PRIMAVERA



Exposición de Artesanía Popular

PARQUE FORESTAL 10 al 18 Diciembre.

Organizada por la I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO, con la colaboración de INDAP y CORA. Participarán artesanos de COQUIMBO, ACONCAGUA, VALPARAISO, SANTIAGO, TALCA, LINARES, CAUTIN, ÑUBLE, BIO-BIO, MUESTRA ARTESANAL DE SANTA CRUZ.

ESCUELA DE CANTEROS, CODAYCO, FERIA DEL LIBRO, ESPECTACULOS DIARIAMENTE EN ESCENARIO DE LA EXPOSICION: Conciertos, Ballet, Coros Mimos, Teatro, Folklore, Retretas, Títeres, Cine, Conferencias, Concursos.



Difusión Cultural en Barrios y Poblaciones

Horas	
	LUNES 12:
21.00	ORQ. FILARMONICA MUNICIPAL. Escenario: Parque Cousiño.
	MARTES 13:
21.30	BALLET MUNICIPAL DE ARTE MODERNO. Estadio de la Emp. de Transportes Colectivos del Estado (Pablo Urzúa y Guanaco).
	MIERCOLES 14:
21.00	ORQ. FILARMONICA MUNICIPAL. Hip. Chile.
	JUEVES 15:
21.00	ORQ. FILARMONICA MUNICIPAL. Población Pedro Aguirre Cerda.
	VIERNES 16:
21.00	ORQ. FILARMONICA MUNICIPAL. Población Mc Iver.
	DOMINGO 18:
21.30	ORQ. FILARMONICA MUNICIPAL. Parque Forestal (Exp. Artesanía Popular).
	LUNES 19:
21.00	BALLET MUNICIPAL DE ARTE MODERNO. Pobl. J. Antonio Ríos.
	MARTES 20:
21.00	ORQ. FILARMONICA MUNICIPAL. Club Hípico.
	JUEVES 22:
21.00	ORQ. FILARMONICA MUNICIPAL. Pobl. Lo Valledor Norte.
	VIERNES 23:
21.00	BALLET MUNICIPAL DE ARTE MODERNO. Einstein con Recoleta.
	LUNES 26:
21.00	BALLET MUNICIPAL DE ARTE MODERNO. Pobl. Lo Valledor.
	MARTES 27:
21.00	ORQ. FILARMONICA MUNICIPAL. Plaza Bogotá.
	MIERCOLES 28:
21.00	BALLET MUNICIPAL DE ARTE MODERNO. Unidad Vecinal Portales.
	JUEVES 29:
21.00	BALLET MUNICIPAL DE ARTE MODERNO. Plaza Manuel Rodríguez.

DONDE LAS **mujeres** SON NOTICIA



Julia Hazbun Díaz de Tanhnuz viajó recientemente al Medio Oriente, invitada por el Presidente Nasser, integrando una misión del Comité Unido de Damas Arabes de Chile. Las experiencias recogidas en esta visita a la República Arabe Unida, son gentilmente narradas por ella en esta crónica, dedicada a "MUJERES".

La mujer árabe una sorpresa

¿Tienen idea cómo vive y se desenvuelve la mujer en la República Arabe Unida?

Pregunta muy difícil de responder, salvo para los que han visitado el milenario país de las pirámides, que hoy vive una profunda etapa de transformaciones.

Pero una mujer, nos abre hoy las páginas, en cierto modo ignorado del mundo femenino de las hijas del Egipto. Julia Hazbun de Tanhnuz, por cuyas venas corre la rangre árabe, visitó el país de sus mayores, invitada por el Presidente Gamal Abdel Nasser. Junto con María de Labán y Sarue de Awad, llegaron hasta las márgenes del Nilo, para conocer en profundidad, la existencia y la vida de las mujeres egipcias. Las tres son miembros del Comité Unido de Damas Arabes de Chile...

"Al bajar del avión en El Cairo, y ver no solamente las azafatas de tierra, sino también que parte del personal de recepción en el aeropuerto y atención en las distintas oficinas, estaba a cargo de mujeres, vestidas a la última moda, que hablaban varios idiomas y nada tenían que envidiar a las parisienses, a las cuales acababa de admirar, me dí cuenta lo que era la República Arabe Unida"...

Así comenzó este relato que hoy transcribimos para "MUJERES". Julia Hazbún,

COMPLETA IGUALDAD

En estos últimos trece años, la mujer en la República Arabe Unida, ha alcanzado la completa igualdad de derechos y deberes con el hombre. Esto lo verificamos en cada paso, y en cada una de las instituciones que tuvimos la oportunidad de visitar. El derecho a voto ha significado ocupar 8 de las bancas en la Asamblea Nacional, y una Cartera en el Ministerio. Algunos de los Subsecretarios son mujeres.

Fuimos recibidas por la Subsecretaria del Ministerio de Educación, Karima El Said. Me impresionó. De regular edad, fumadora incansable, pelo corto, sentada detrás de un importante escritorio, su oficina sin embargo, tiene un toque femenino. Habla varios idiomas, entre ellos algo de castellano. Nos entendimos parte en árabe y parte en castellano. Contó del progreso al canzado por la mujer de su país, y se interesó verdaderamente por el de la mujer chilena.

Ningún trabajo está vedado para la mujer. El Estado le respeta su condición det esposa, concediéndole vacaciones pagadas de 60 días con permiso prenatal y posnatal.

Hay mujeres que trabajan de asesoras de contribuciones y estadísticas, en las oficinas de recaudación de impuestos, com oasesoras de economía, expertas en moneda, inpectoras de hacienda. Hay señoras miembros de la bolsa de acciones, etc., etc.

Los deberes también se comparten. Es corriente que la mujer siga trabajando después que se casa, por uno o más años, y de su aporte para ayudar al marido a elevar el nivel de vida. Las fábricas tienen corrientemente salas cunas para los lactantes, hijos de las obreras.

Existen más de 100 profesionales femeninas en los Centros de Investigaciones Científicas.

ENSEÑANZA

El 80,6 por ciento de los alumnos en edad escolar corresponde a la enseñanza primaria. Esta proporción alcanzará el 100 por ciento al finalizar el Plan Quinquenal en 1970.

La enseñanza práctica también se ha desarrollado considerablemente. Tuve oportunidad de visitar numerosos institutos de enseñanza técnica, en los que a las jóvenes se les enseña mecánica de automóviles, fabricación de chassis, aparatos de radio y televisión, electricidad en todos sus ramos, carpintería, etc. Paralelamente aprenden también corte, confección, peluquería, con profesores de ambos sexos.

En las escuelas femeninas, tanto primaria como secundaria, las alumnas deben tener en la mañana, una hora de prácticas militares, lo que permite a la mujer tener conocimientos muy amplios en este aspecto.

Existen en la República Arabe Unida cinco Universidades. El Cairo, Alejandría, Eim Chams, Assiut, y El Azhar. En todas ellas es muy elevado el porcentaje de alumnos del sexo femenino, lo que demuestra el alto nivel cultural alcanzado por la mujer egipcia.

En la enseñanza universitaria, el número de mujeres aumentó de 5.870 en 1953, a 50.000 en 1962—1963. La mayoría de las universitarias terminan su carrera. Son muy raras las que se retiran antes de terminar sus estudios.

En nuestra visita al colegio secundario femenino "Abassie", tuvimos oportunidad de observar, que, además de todos los ramos que comprenden la enseñanza superior, tienen cursos amplios de Electricidad y Mecánica con fabricación de chassis, transistores y todo lo relacionado con radio y televisión. Tuvimos una gran sorpresa, ya que en una clase las alumnas estaban armando un motor de automóvil. Impresiona la pericia de estas adolescentes. Al egresar, las jóvenes pueden seguir en la Facultad de Ingeniería de la Universidad.

PERIODISMO

Visitamos la redacción de la revista "Hawa" dirigida por Amina El Said.

La prestigiosa periodista Auatef El Keylani, nos visitó en nuestro hotel para un reportaje para su revista "Al Wuatán", demostrando también conocer mucho de nuestro Chile. Esta periodista, casada, con un físico muy interesante, de pelo casi rubio y ojos azules, de mucha femineidad, y mucho gusto para vestir, es una muy cotizada periodista.

Fuimos entrevistadas por la televisión en el programa "Encuentro de cada día", por su directora, la periodista Malak, joven de gran experiencia.

Este programa es uno de los más escuchados de El Cairo. Durante una de nuestras visitas a las Pirámides de Guiza, unas muchachitas de 12 a 13 años, que andaban en camello, paseos preferido por los turistas, se detuvieron para decir: "A usted la vimos por televisión. Usted es de Chile, cuéntenos de su país".

También fuimos entrevistadas por la periodista Amal Fammi, que dirige un programa muy popular, que se transmite por Radio El Cairo.

"HOBBIES"

La mujer en su tiempo libre se dedica a múltiples actividades. Existen instituciones femeninas para obras benéficas y de asistencia social. Fuimos invitadas a la Sociedad "Unión de Damas de El Cairo", cuya presidenta es la señora Naed Serry, tía de la ex Reina de Egipto, primera esposa de Farouk. Esta institución reúne en su seno a delegadas de todas las instituciones femeninas del país, las que realizan una labor de gran contenido social.

Durante nuestra estada, nos llamó la atención el interés, especialmente de la mujer, por aprender idiomas. Son muchos los cursos que existen y todos con matrícula completa, incluso en el Instituto Hispánico. Las clases de castellano cuentan con un gran porcentaje de alumnos de ambos sexos.

La atracción por la música es algo extraordinario. La mujer árabe es artista por naturaleza. Existen grandes poetisas. Son varias las mujeres que integran la Orquesta Sinfónica de El Cairo. En el campo deportivo, la mujer egipcia ya participó en torneos internacionales y Juegos Olímpicos.

Consejos

En cuanto se abre una lata de conserva pierde su pureza bacteriológica y debe considerarse como un producto fresco. Se recomienda particularmente no dejar nunca el alimento al contacto del metal en la lata abierta.



Los pantalones son indispensables para la playa... Y qué mejor si están a la última moda, con sus bastillas amplias, haciendo juego con chaquetas juveniles y extraordinariamente femeninas... La mujer se viste con pantalones... Es la orden del día... Por eso aquí van dos modelitos "dernier cri", diseñados por un famoso modista de Saint Tropez.

QUINCE PREGUNTAS PARA PADRES DE NIÑOS DIFICILES

EL PROBLEMA no es nuevo, pero sí se agudiza más cada día: muchísimos estudiantes "cortan" la carrera o los estudios técnicos por diferentes causas y pensando que pueden prescindir del título, enfrentan las responsabilidades de la vida sin la preparación necesaria. ¿A quién culpar de estos fracasos? ¿Influye la conducta de los padres en sus decisiones? Responda con toda franqueza a los interrogantes de este test y luego vea qué calificación obtiene.

1 ¿Han reprobado a su hijo en los exámenes finales una o más veces?

2 ¿Falta su hijo con frecuencia a la escuela? ¿Llega tarde a clases?

3 ¿Se preocupa usted porque el médico examine periódicamente a su chico o a su chica, para comprobar su buena salud?

4 ¿Sus hijos manifiestan interés definido por alguna o algunas materias?

5 ¿Su hijo cuenta con un sitio tranquilo para estudiar y hacer sus tareas?

6 ¿Cambia usted impresiones con los maestros de sus hijos, cuando menos una vez durante el año escolar?

7 ¿Puede decirse que su hogar es tranquilo y su vida familiar transcurre sin discusiones ni disgustos ruidosos?

8 Cuando su hijo ha manifestado preferencia por algún plantel o el aprendizaje de alguna materia especial ¿ha contado con su entusiasmo y aprobación?

9 ¿Alguno de sus hijos tiene dificultades para el lenguaje o las matemáticas?

10 ¿Permite usted que su hijo se queje de sus maestros? ¿Acostumbra usted criticarlos en su presencia?

11 ¿Sus hijos prefieren tener amistad con muchachas o muchachos más jóvenes?

12 ¿Descuidan sus hijos los estudios por darle preferencia a la televisión, al cine, a los juegos y deportes?

13 ¿Acostumbra usted comparar negativamente a alguno de sus hijos con sus hermanos, primos o amigos?

14 ¿Su hijo se preocupa por su pulcritud y correcta apariencia?

15 ¿Ha notado usted que su hijo se siente a disgusto cuando está en casa?

Las respuestas ideales serían: SI a todas las preguntas exceptuando la **1, 2, 9, 10, 11,** 13 y 15. Si falló usted en más de 4 respuestas... revise su conducta; el peligro se presenta en el futuro de su hijo.

Si sus fallas pasan de ... sentimos mucho", su hijo ... por la pendiente del fracaso ... usted se empeña en empujar... lo. Rectifique a tiempo.

PARA LEER

LA SOBERANA

Del sensacional autor de uno de los libros más leídos del momento "Los Santos van al Infierno", es también "La Soberana". Gilbert Cesbson narra la vida de una mujer extraordinaria en forma tan real, que sus sentimientos, emociones, preferencias y carácter los llegamos a conocer de tal manera que nos parece alguien con quien hemos convivido. Junto a la mujer, está el paisaje. Bosque ... to se llama la propiedad rural donde ella reside. Se transforma en un sitio tan interesante, que en él nos parece vivir, envejecer y hasta morir. La llegada de Sibila, nieta de la dama, agrega nuevo encanto a la novela que se deja leer con agrado, y da pena terminar.

GABRIELA

Es la historia de una mujer que va ha muerto. Por eso es una obra diferente. Comienza con el desenlace que sirve de término a la mayoría de las novelas. Christine Bruckner ha escrito una gran novela que no podemos decir pertenezca al género totalmente surrealista. Una obra que vale la pena leer....

Patricia Ylarra...







LA SEGUNDA ESPOSA NUEVO TIPO DE MUJER

El escritor F. Scott Fitzgerald dice que las vidas de los norteamericanos no tienen segundo acto. Sin embargo, hay abundancia de segundas esposas.

Joyce Haber, destacada periodista, cuenta en una crónica-reflexión, que recientemente concurrió a una fiesta donde le presentaron una pareja. Él, en sus alegres 50 años, con pelo ligeramente canoso, y talla no demasiado esbelta. Ella, bastante más joven, pelirroja y esbelta, vestida "a la dernier cri" y una sonrisa a flor de labios. Ambos se miraban con arrobo, se tomaban de vez en cuando de la mano, ocasionalmente intercambiaban miradas comprometedoras. Lo más curioso de todo es que su conversación hacía pensar que no estaban casados (la gente casada no conversa). Repentinamente, dice Joyce, me sorprendí pensando: "Debe ser segunda esposa".

Ahí me di cuenta que las segundas esposas se han transformado en un tipo social diferente con ciertos rasgos, peculiaridades y problemas distintos.

Indudablemente, no sorprende que existan estos tipos de mujer.

La mayoría de las personas divorciadas en EE.UU. y también en otros países del globo donde existe el divorcio, vuelve a casarse. Por eso, las segundas esposas pasan a ser algo así como un segundo automóvil o un aparato de TV en color.

Un juego muy entretenido y que se puede realizar en cualquier país, según dice la periodista, es entrar a un salón y adivinar cuáles son los segundos matrimonios que existen en la reunión.

Lo primero que hay que fijarse es la edad. Una segunda esposa se supone que es más joven que su nuevo marido. Indudablemente que el marido, que ha debido pagar bastante caro el divorcio, quiere algo más nuevo junto a él.

Luego, y eso es casi siempre, la mujer es lo bastante atractiva y novedosa, como para que el marido la exhiba con placer ante sus amistades.

Sigue a continuación su vestimenta, que es probablemente mucho mejor de lo que pueden los ingresos del marido.

Indudablemente que al haber conquistado una mujer atractiva y buenamoza, desee vestirla bien.

La segunda esposa es muy considerada con su marido. Está pendiente de sus palabras, y esto es relativamente fácil, porque no lo ha escuchado mucho antes. Además en su propia conversación, tratará de ser más entretenida que una revista de historietas y se abstendrá de discutir salvo lo absolutamente necesario.

Puede que el hombre sea de edad y ligeramente "gastado", pero los hombres no creen en los árboles. Y además, es universalmente aceptado que los maridos que han sido ya maridos, son mejores maridos. De ahí la razón principial, de que se les trate con cariño.

LOS RICOS TOMATES

El tomate, legumbre que nos llegó del Perú, comenzó a ser cultivado en el siglo XVIII y desde entonces se constituyó en una de las legumbres más utilizadas y apreciadas en el arte culinario.

¿Cuáles son sus virtudes? Una de las más importantes es que posee todas las vitaminas, lo cual lo coloca entre los alimentos más tonificantes. Favorece en grado sumo la digestión por lo cual se recomienda en especial a las personas que padecen de dispepsia.

¿Es cierto lo que dicen los cantantes respecto a su acción benéfica para la garganta? Es muy cierto, en efecto, ya que aclara la voz y actúa como complemento del conocido batido de clara y limón.

Tiene, asimismo, efecto sobre la circulación, pues elimina las impurezas de la sangre y la aporte de minerales.

Las personas de digestión difícil pueden consumirlo sin piel y cuidando que esté bien maduro.

ZAPATOS DE 550 AÑOS

La norteamericana Nancy Aleclitch calzó unos originales zapatos el día de su boda. A juzgar por el sello del zapatero, que se conserva en la suela fueron cosidos en el año 1417. Un antepasado de la familia los llevó a Inglaterra en el año 1620, en el famoso "Mayflower", el primer barco que transportaba colonos.

Según una tradición familiar, esos zapatos siempre han dado buena suerte y felicidad a sus dueñas, las cuales los guardan amorosamente y se los trasmiten de generación en generación. (APN).





DONDE LAS **mujeres** SON NOTICIA

ACONTECE

SI LE TOMAN LA PALABRA AL PRIMER MANDATARIO, capaz que se nacionalice una diplomática uruguaya. La historia se cuenta así. En la recepción que ofrecieron el Ministro de Justicia, Pedro J. Rodríguez y su esposa, en la Parcela de la Dehesa, al ver llegar al Presidente Frei, Angelina Tavolara de Rivera Devoto, esposa del Ministro Consejero de la Embajada del Uruguay, pidió serle presentada. La oportunidad se presentó y al estrecharle la mano, la diplomática uruguaya le dijo: "Presidente, es maravilloso haber tenido la oportunidad antes de mi partida, de saludarlo. Cómo siento alejarme de este hermoso país, del que me llevo cuatro hijas". El Primer Mandatario, junto con un abrazo espontánea, le contestó: "No se vaya; la nacionalizamos."

La ley del embudo.—

Adriana Ríos de Illanes es la esposa del Presidente de la Corte Suprema. Por supuesto que en la Corte que preside su ilustre marido, ella no tiene voz ni voto como toda mujer de magistrado. Pero Adriana tuvo su desquite en Puerto Rico, cuando acompañando al Ministro a la reunión de Magistrados de América, le pidieron que hablara a nombre de las mujeres chilenas. Adriana aprovechó la oportunidad y dijo de pie junto al micrófono, que "los señores jurisconsultos habían dedicado su vida al estudio de las Leyes y aplicarlas con justicia, pero que todos esos ilustres magistrados que hablan tanto del Derecho y de la Justicia, no la aplicaban en sus casas..." Los aplausos atronadores indicaron que había interpretado fielmente el sentir de cientos de copetudas damas que concurrían al Congreso.

Es claro que no sabemos lo que pasó en casa del Ministro al regreso a Santiago.

Despertó el Instituto Chileno - Haitiano de Cultura, después de haber dormido como un ángel durante varios años.

Un dinámico grupo de amigos del Encargado de Negocios, André Fareau, se puso a trabajar hasta concretar la idea y elegir la nueva directiva. El presidente elegido es un conocido médico urólogo de Concepción, el Dr. Eduardo Rioseco, y el tesorero nada menos que el "mandamás" del Banco del Estado, Alvaro García Alamos. Por lo que la salud y las finanzas de los integrantes están aseguradas.

Hablemos ahora de aniversarios. Mercedes Ezquerra, la Directora del Servicio de Seguro Social —SSS.— cumplió dos años en el cargo... Más de 700 días de acción efectiva realizada por una profesional ducha en el oficio de ayudar a los que lo necesitan. Meche, antes de llegar a la cumbre del SSS, era Asistente Social Jefe del Departamento de Asistencia Social.

HUINCALAY, hermoso nombre que traducido del araucano significa "querencia", es hoy un importante y significativo negocio central. ¿negocio?. Nó. Más que eso. Es la esperanza de cientos de artesanos chilenos que fueron descubiertos en sus propias tierras para traer sus piezas artísticas a Santiago y cooperar con ellos al desarrollo de su comunidad.

Nació Huincalay, con esfuerzo, de mujeres esforzadas Chela Richard, Gerente del Instituto promoción Techo, recorrió el país en busca de artesanía popular. El día en que Huincalay se inauguraba esta semana en Santiago, Chela tenía que confesar que sus riñones ya no resistían. Los viajes en camioneta, carretas y otros medios de locomoción, se los habían "deshecho".

El nombre fue un acierto encontrado por Alicia Rivera de Latcham, después de leerse todo lo que en diccionario había de lengua araucana. Alicia es una entusiasta cultora del arte popular chileno. Cuando Ricardo Latcham su esposo vivía y cumplía con el cargo de Embajador en Uruguay, ella había decorado la Embajada con todos los cacharros típicos chilenos. Y ella misma confiesa que a la gente "le encantaba".

Matilde Fuentes de de Viteri, es una tercera mujer emprendedora que tuvo a su cargo la instalación de Huancalay, además de la atención a los invitados a la inauguración. Matilde puede contar todas las historias que rodean las piezas artísticas traídas desde los rincones más lejanos del país hasta la calle Huérfanos.

ALGO PERSONAL

Siempre preocupada por saber lo que acontece, por aquí y por allá, me "golpearon" con la noticia que el Jurado que debía discernir el Premio Lenka Franulic, lo había otorgado a mi persona. La verdad que me golpeó fuerte y terminé pensando que era el mejor regalo de Pascua que recibiría este año de 1966.

Desde este mismo "Acontece", quiero agradecer a todas las personas que se han alegrado conmigo por esta tan inmerecida distinción. A mis amigos y amigas que durante toda la semana me han enviado tarjetas de felicitaciones y as cariñosas llamadas telefónicas, deseo expresarles que el aprecio que en una u otra forma me han demostrado, me han hecho considerar que junto al significado de un Premio, está el sentido humano que lo respalda. Muchas gracias.

UNA FIESTA NICARAGÜENSE EN SANTIAGO

A la usanza de su patria, Reynaldo Navas Barrete, Encargado de Negocios de Nicaragua, y su esposa Hadda, festejarán los 15 años de su hija Carola.

Los 15 años se celebrarán en "rosa". En rosa el vestido de Carola y también los de las 15 muchachitas que le acompañarán como damas de honor.

15 cadetes de la Escuela Militar, compañeros de Reynaldo José, hermano de la festejada, brillante alumno de dicho plantel, serán los acompañantes de las jóvenes.

Como Carola es una auténtica nicaragüense, a su edad, aún no ha bailado nunca. Su primer baile será con su padre el día de su estreno. Según dicen, ambos están ensayando "su número" principal.

Combinando lo social con lo espiritual, antes de la fiesta habrá un Tédeum de acción de gracias, que será oficiado por el sacerdote jesuita, Padre Fernando Astorquiza Pizarro, quien después de 6 años de permanencia en Buenos Aires tendrá la oportunidad de hablarle a la juventud, en su propio idioma.

En la fiesta, el rosa estará por todas partes, en especial en el parque de la casa. Dos orquestas amenizarán la fiesta, a la que han sido invitadas 180 jovencitas de 15 años con sus respectivos acompañantes.

Y, como medida precautoria, el personal de la Embajada no permitirá la entrada a la fiesta ni a "paracaídistas" ni "cosmonautas", porque no se tratará de guerras, ni descenso a la luna.

El sábado 17, los salones de belleza se harán estrechos en Santiago y las modistas no se despegarán de las máquinas de coser, confeccionando vaporosos vestidos para las debutantes.

LAS MUJERES TAMBIEN SE ENTIENDEN

¿Quién dijo que cuando se reúne un grupo grande de mujeres, todas hablan y nadie se entiende? Nos consta que no. Hace algunos días se reunieron 200 mujeres para tomar el té juntas. Pertenecían a 63 Centros de Madres de la comuna de Renca. Cada uno de ellos con más o menos 80 socias. Todas elaboraron la reunión, con un "cuantuay": ponche, queques, pancitos amasados y muchas otras cosas. Todo resultó bueno, pero, lo mejor es que hablaron y mucho, dijeron versos, cantaron y se entendieron. Están formando un frente unido, para trabajar mejor, y todos los meses se reúnen en el auditórium que CARITAS-Chile les prestó para esto. Pronto las mujeres de Renca, en su Federación de Centros de Madres se harán famosas construyendo hasta plazas, escuelas y postas de auxilio. Que se apuren los varones de la comuna, porque o si no...

ESPECIAL IMPORTANCIA ESTAN DANDO A MECANIZAR EL CULTIVO DEL ARROZ

El arroz es el alimento fundamental de casi el 50% de la población del mundo. Su cultivo es la ocupación constante de los labriegos del sudeste de Asia, además de grandes empresas comerciales de los Estados Unidos de Norteamérica, Italia y Australia.

La esperanza de aumentar las existencias de alimentos descansa sobre la mejora de la producción mundial de este alimento básico. En la actualidad hay un considerable margen para una mayor mecanización de estos cultivos, con los correspondientes beneficios que esto ha de aportar. Es evidente que la mecanización, tal como existe hoy está en proporción casi directa con el tamaño de las unidades bajo ese cultivo, y es en gran parte para las grandes extensiones de tierra que se venden tales máquinas como las cosechadoras combinadas de arroz.

Una compañía británica, la Massey - Ferguson (Export) Ltd. está presentando para tales granjas las primeras cosechadoras para arroz que se han producido, hasta ahora en Gran Bretaña. Al mismo tiempo ha reconocido las necesidades del campesino que a duras penas puede hacer frente a su propia subsistencia. y han perfeccionado un sencillo apero para el transplante del arroz, operando a mano, que en su origen fue diseñado por la Unidad de Enlace del Ministerio de Desarrollo de Ultramar, en el Instituto Nacional de Ingeniería Agrícola de Gran Bretaña.

Las cosechadoras, en tres modelos, se distinguen por los números 400 (versión para transporte en tanque o en sacos), 500 y 510. La producción asciende de 5 a 8 toneladas por hora, de acuerdo con las condiciones en que se halle la cosecha en esa localidad. Estos prototipos han sido puestos a prueba en la Guayana, Venezuela, España y el Japón. La máquina 400, de la cual hay disponible para entrega inmediata el modelo para bolsas, es impulsada por un motor diesel de 72 caballos de fuerza. Está equipada con plataformas recolectoras de 3,66 ó 4,27 metros. Las 500 y 510 están propulsadas por motores diesel de 94, y 104 HP., respectivamente y se suministran con plataformas de 3,66 metros, 4,27 metros ó 4,80 metros. Tienen rodamientos y cubiertas de gran tamaño que les confieren buena tracción más práctica personal en la respectiva región del mundo. Han comprobado que requieren conocimientos de ingeniería agrícola para continuar su tarea. Los cursos que se estudian pueden ser de tipo normal o bien son variados, para satisfacer las necesidades individuales de los estudiantes.

Además de los cursos especiales para licenciados, la enseñanza en cada colegio tiene en gran parte que ver con las necesidades de la agricultura tropical. El sistema que siguen los maestros, muchos de los cuales han actuado fuera de Gran Bretaña gran parte de su vida, es atender a los aspectos de ingeniería agrícola de toda especie, de zonas templadas y cálidas a la vez. El resultado de esta norma de acción es que el Colegio, cuyo personal es sumamente juvenil, bajo la dirección del director, Dr. P. C. J. Payne, es de carácter internacional, más bien que nacional, a pesar de su nombre.

Esta situación paradógica se está convirtiendo en una característica cada vez más propia de las instituciones agrícolas de Gran Bretaña en la década de 1960 a 1970.

LA MOSCA MEDITERRANEA ATACA CITRICOS CHILENOS

Los expertos agrícolas han iniciado una campaña para hacer desaparecer la destructora mosca mediterránea de la fruta que ha atacado los cultivos de cítricos en Chile recientemente y que amenaza a los países vecinos.

La mosca de la fruta se encuentra en varias regiones del mundo y puede causar millones de dólares en daños en un corto tiempo a menos que sea controlada, según los expertos.

Chile obtiene más de $ 1.5 millones en divisas extranjeras por sus exportaciones de frutas cítricas, un cultivo importante tanto aquí como en el Perú y Bolivia. Esta mosca diminuta puede volar cientos de millas y los funcionarios de estos dos últimos países también iniciando las medidas de control necesarias en cooperación con Chile.

El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos que trató con éxito una infestación similar en los cultivos de fruta de Florida hace 9 años, envió un representante especial a Chile para aconsejar. Este experto, John Haley del Servicio de Investigación Agrícola, estudió el problema en el este de Santiago y otras zonas y luego presentó un informe al Gobierno de Chile.

Haley recomendó el uso de Malathion, que es el insecticida que controló con éxito la infestación de la mosca de la fruta en Florida en 1957|58.

Malathion, un producto de Cyanamid International, es un insecticida sumamente versátil y se lo reconoce en todo el mundo como seguro en su uso. Ha probado ser efectivo contra más de 100 pestes que infestan alrededor de 90 cultivos diferentes.

Haley estimó que se deberán tratar alrededor de 100.000 acres de cultivos de cítricos para erradicar esta pequeña mosca que penetra dentro de la fruta y la arruina.

Wm. J. Hefferle



MINISTERIO de la VIVIENDA Y URBANISMO
CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES
SUBDEPTO. DE AUTOCONSTRUCCION Y ASISTENCIA TECNICA
POR CUENTA DEL DEPARTAMENTO DE DESARROLLO SOCIAL
PROPUESTAS PUBLICAS PARA LA PROVISION DE MATERIALES DESTINADOS AL DEPARTAMENTO DE DESARROLLO SOCIAL DE LA CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES

Se solicita Propuestas Públicas para la provisión de materiales destinados al Departamento de Desarrollo Social de la Corporación de Servicios Habitacionales, según el siguiente detalle y puestos en obras Maipú, calle Cuatro Alamos s/n.

PINO
5.000" en 3/4" x 4" machiembrado
10.000" en 1" x 5" tinglado
ROBLE
4.500" en 2" x 3" x 2.40 en bruto
900 hojas Puertas Standard 0.70 x 2.00 Norma Inditecnor 53-30 esp. 32 mm.
1.500 m2. Ventana Tipo Inditecnor 53-31 B 6 de (2 de 0.555x1,10 m. con palillo central)
90.000 Kg. planchas FGA 2.000, 2.500 y 3.000 x 851 x 0.5 mm.
7.500 sacos de Cemento corriente
30.000 ladrillos espesor 0.15
30.000 Bloques 0.20 x 0.20 x 0.40
30.000 " 0.15 x 0.20 x 0.40 Obra Maipú
1.500 galones de pintura al óleo
1.500 galones de pintura al latex, tipo CORVI
9.000 Kg. Fierro Red. de 12 mm. diámetro
3.000 Kg. Fierro Red. de 6 mm. diámetro
300 Kg. Clavos 1 1/2"
1.200 Kg. Clavos 2"
2.500 Kg. Clavos 2 1/2"
1.000 Kg. Clavos 3"
8.000 Mt. cañería cobre 1/2" tipo K

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 12 de diciembre del año en curso, en las Oficinas de Estudios y Propuestas del Subdepartamento de Autoconstrucción y Asistencia Técnica de la Corporación de Servicios Habitacionales, Calle Arturo Prat Nº 80, segundo piso, Santiago.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 16 de diciembre del presente año, a las 16 horas, en las Oficinas de Estudios y Propuestas del Subdepartamento de Autoconstrucción y Asistencia Técnica, Calle Arturo Prat Nº 80, segundo piso, Santiago.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



Los alumnos de la Escuela Rural de Tiuquilemu, ejecutan los pasos de una "cueca bien a la chilena", para recibir al senador Allen J. Ellender, demócrata por el Estado de Luisiana, durante su reciente visita a la provincia de Ñuble. El senador Ellender, que estuvo en Chile varios días, es uno de los más destacados miembros del parlamento de su país. Por 30 años ha representado a su Estado en el Congreso.

CAMBIOS DINAMICOS EN PREPARACION DE LOS NUEVOS MEDICOS VETERINARIOS

CARACAS, Venezuela.— Un vicepresidente de la Asociación Veterinaria Mundial instó a los veterinarios a prepararse para dinámicos cambios en su profesión a fin de satisfacer la creciente demanda mundial de alimentos y salubridad.

El Dr. Juan F. Figueroa manifestó a los concurrentes al Quinto Congreso Panamericano de Veterinaria que se reunió en esta ciudad, que se estaban abriendo "nuevas fronteras" a los veterinarios en campos tales como el espacial y económico, así como en el campo ortodoxo de la salud animal, salud pública y producción animal.

Predijo que el veterinario del futuro "participará cada vez más en la solución de problemas de biología espacial y aspectos afines que recién están empezando a llamar nuestra atención. Sus responsabilidades incluirán la selección, preparación, entrenamiento y cuidado de los animales a ser enviados al espacio y no hay duda alguna que su colaboración será necesaria para los experimentos que serán conducidos en el nuevo ambiente espacial."

El Dr. Figueroa, un ejecutivo de Cyanamid International, una división de American Cyanamid que es uno de los más grandes productores en el mundo de productos para la industria agropecuaria, agregó que los "prometedores campos" de la biología y patología marina también demandarán una participación mayor por parte del veterinario.

Aún cuando el espacio y el mar proveerán oportunidades exóticas al veterinario, será en el campo de la producción animal donde se hallará la "prueba más severa", dijo el Dr. Figueroa.

Al hacer notar que la población del mundo se acercará a los 7 mil millones en el año 2.000, el Dr. Figueroa, dijo: "El veterinario debe estar preparado para asumir su responsabilidad como un miembro importante del grupo profesional dedicado a resolver los problemas del hambre."

Predijo un rol mucho más grande para el veterinario en campos, tales como la salud pública, el control de la contaminación del agua y el aire y en la administración de haciendas cada vez más grandes, tendencia que nota en la agricultura del presente.

"También podemos preveer una participación mayor por parte del veterinario en la ejecución de programas técnicos para la producción animal que serán conducidos cada vez más por agencias internacionales, gobiernos nacionales y la industria privada", dijo. Agregó que hay veterinarios que ya están trabajando en grupos del mercado común, tales como la Asociación de Libre Cambio para América Latina y otras.

En el campo de productos nuevos, el Dr. Figueroa predijo la creación de nuevas vacunas para enfermedades virales; nuevos compuestos para la prevención en masa de enfermedades, tales como antibactericidas y coccidiostatos; compuestos contra los parásitos y agentes antifungicidas; así como el uso continuo de los ya populares antibióticos.

También en el campo de nuevos productos, el veterinario mencionó un "descubrimiento muy importante": un agente sincronizador para el ganado vacuno que permite métodos prácticos y económicos de cría artificial. Dijo que estos agentes eventualmente se extenderán a otros animales y el resultado será "un incremento en la producción hasta alcanzar un nivel que de otra forma sería imposible."

El Dr. Figueroa incitó a continua cooperación entre la profesión veterinaria y las organizaciones mundiales que luchan contra el hambre. "Como las enfermedades no conocen fronteras", dijo, "su control y extirpación requieren la dedicación y cooperación internacional".

